Tres Mil Vehículos al Año Producirá Volkswagen en Chile

REPRESENTANTES OFICIALIZARON PROYECTO ANTE LA "CORFO"

(Información en página 8)

...PARA SAN-... Aumento de ...edad.
...ATURA DE ... Máxima, 16,2 ... C. a las 14.25 ... Mínima, 3,1 grados C, a las 7.45 horas.
PRONOSTICO GENERAL: Norte, nubosidad alta; Zona Central, nuboso; Sur y Zona Austral, precipitaciones.

LA NACION

Año XLIX.— Santiago de Chile — MARTES 20 DE JULIO DE 1965 — Precio: E° 0,20 — Edic. Aérea: E° 0,25 — N.o 17.394

Señaló el Presidente LUEBKE:

"Cumplimiento del Programa de Frei Será Triunfo no Sólo Para Chile, Sino Para Latinoamérica y el Mundo Libre"

...traordinaria recepción tributó Bonn al Mandatario chileno.– Hoy visitará ...lín y se reunirá con Willy Brandt.– Diario alemán dice que "Frei es el ...bre a quien Kennedy hubiera querido tener como aliado en la América Latina". Banquete de gala ofreció el Presidente Heinrich Luebke a Frei, seguido con recepción de 1.200 invitados.– En el pueblo natal de los antepasados del Mandatario chileno, en Suiza, exhibieron por TV un documental sobre nuestro país.– Determinación de Alemania de colaborar económicamente con los planes del actual Gobierno.– La "Volkswagen" instalará en Chile una planta de montaje de vehículos y una industria elaboradora de cobre.

(Información en página 3)

...TILLOS VOLADORES ...NOCHE EN EL NORTE

...TOFAGASTA (Urgente).— Extraños y fan... objetos espaciales de luminoso brillo perma... detenidos anoche durante unos 30 segundos ... el cielo de Antofagasta y de María Elena. Los ... fueron avistados por centenares de personas ... puntos e identificados como "platillos vola...", aunque su forma era alargada, como cigarros ... se veían suspendidos en el cielo a unos ... kilómetros de distancia.

Algunos observadores informaron a personal de ... Cerro Moreno acerca de esta aparición. ... este organismo tomó algunas medidas ... de inspección. Radios locales co... ...samente la noticia.

... de objetos espaciales desconocidos se han ... estos últimos días en diversos lugares en todo ... Sur de América Latina causando honda ... en los círculos científicos.

...ADORES ESTAFARON A ...S DE PERSONAS EN ...VENTA DE TERRENOS

(Información en página 9)

...TA DE MARISCO Y ...ADO PARTIO AYER ...55 CARNICERIAS

(Información en página 8)

...BRAN MINISTRO EN ...TA PARA CONOCER ...ULOSO CONTRABANDO

(Información en página 6)

...FO DISPUSO AYER ...1.808.000 PARA EL ...SARROLLO NACIONAL

(Información en página 8)

...RRAN EL PASO EN ...AS FRONTERIZAS A ...S CONTRABANDISTAS

(Información en página 6)



MUNICH.— El Presidente de Chile, Eduardo Frei, conversó extensamente con el Canciller de Alemania Federal, Ludwig Erhard, quien se encuentra de vacaciones en esta ciudad. La entrevista tuvo resultados positivos, porque quedaron de manifiesto el interés de Alemania por colaborar en los programas de desarrollo chilenos y los numerosos puntos en común que alientan los estadistas de ambas naciones. En el grabado, ambos estadistas enfrentan el asedio de periodistas de prensa y radio, después de su entrevista.— (Foto de JENARO MEDINA, Director de LA NACION.)



BONN, ALEMANIA.— El Mandatario de Chile, Eduardo Frei M., en compañía del Presidente alemán, Heinrich Luebke, revistan las tropas el 19, a la llegada del Presidente chileno a esta ciudad procedente de Munich, ciudad a la que arribara desde Inglaterra en su visita a Alemania, como último país de su jira por Europa.— (RADIOFOTO UPI.)

TRASCENDENTAL ANUNCIO DEL PRESIDENTE LUBKE:

Alemania otorgará su ayuda para que la "Revolución Libertad" logre las transformaciones que Chile exi

EL CUMPLIMIENTO DE ESTE PROGRAMA SERA UN ACONTECIMIENTO NO SOLO PARA CHILE, SINO PARA AMERICA LATINA Y EL MUNDO LIBRE, AGR

"ESTAMOS COMPENETRADOS DE VUESTRA FE INQUEBRANTABLE EN EL FUTURO DEL PUEBLO CHILENO —DIJO LUBKE A FREI— Y POR ESTO PODEIS ESTAR CONVENCIDO DE QUE EL GOBIERNO ALEMAN CONTRIBUIRA EN LA MEDIDA DE SUS POSIBILIDADES AL CUMPLIMIENTO DE VUESTRA GRAN OBRA" "LA DECISION PARA DEFENDER LA LIBERTAD Y EL DERECHO A LA AUTODETERMINACION —EXPRESO—, SON LOS PILARES TANTO DE LA POLIT CHILENA COMO DE LA ALEMANA, Y MI PAIS UNE A ELLO SU DERECHO RESTABLECIMIENTO DE SU UNIDAD BASADA EN EL NOSTALGICO DESEO TODO EL PUEBLO ALEMAN DE VIVIR COMO NACION LIBRE EN SOLO ESTADO"

BONN, 19 (ANSA).— "Chile fue siempre un bello país y muy acogedor para los alemanes que ya en el siglo pasado lo eligieron como meta de emigración y allí encontraron una nueva patria y con ellos llevaron a los lagos, los volcanes y los bosques del sur, la impronta de las fuerzas de su patria alemana", dijo esta noche el Presidente Heinrich Luebke al ofrecer un brindis en honor del Presidente Eduardo Frei, su ilustre huésped chileno.

La cena, que fue seguida de una recepción con mil doscientos invitados, le fue ofrecida al Mandatario chileno en el Palacio de Augustusburg por el Presidente Luebke y su esposa.

Luebke en su brindis empezó diciendo que le era muy grato darle la bienvenida al Presidente Frei, pero que debía lamentar que esta visita estuviera limitada a tan pocos días y que aprovechaba la oportunidad para expresarle nuevamente el profundo afecto que siempre el pueblo alemán había sentido por Chile.

"En este momento —manifestó Luebke— se vuelven mis pensamientos hacia el "afortunado pueblo de los Andes" que me impresionó por su clima, la belleza [...] tierra, su gran pasado y por la gentil hospitali[dad de sus] habitantes. Ya pude asegurarme en Santiago, [...] le laborioso y consagrado al progreso tiene [...] pecial en el corazón del pueblo alemán. Las [...] amistad de nuestros pueblos y gobiernos se rem[ontan a una] larga historia.

Ya en el siglo pasado era Chile para los alemanas un país tan bello y prometedor que miles de ellos le eligieron como meta de emigración, y allí encontraron una nueva patria

Con ellos llevaron a los lagos, bosques y valcanes del sur de Chile la impronta de las fuerzas de su patria alemana que se unieron en fecunda armonía con las dotes específicas del pueblo chileno. A ello contribuyeron pedagogos, científicos, agricultores y especialmente instructores alemanes del Ejército chileno, de gloriosa tradición."

VIGOROSA HERMANDAD

"Lazos familiares mantienen a un lado y otro en forma vigorosa esta armonía, esta compenetración que nos facilita una proximidad casi vernácula al pisar suelo chileno y entrar en contacto con el hombre de Chile. Un testimonio inolvidable del sentimiento de solidaridad entre nuestros pueblos fue la generosa comprensión expresada por ustedes cuando el pueblo alemán se encontraba en estado de postración."

"Pero también hoy —continuó Lübke— nuestra amistad esta sellada por múltiples y variadas relaciones de índole política, económica y cultural. Nuestros lazos espirituales y culturales tienen fundamentos indisolubles. El espíritu de compenetración entre las naciones europeas y los jóvenes países latinomericanos, de altas aspiraciones, va siendo, a mi parecer, cada vez más vivo. Con ese espíritu emprendí yo también mi viaje a Sudamérica y con ese espíritu veo yo vuestro viaje a Europa.

INTERES DE EUROPA

"Os aseguro, señor Presidente —subrayó Lübke—, que el interés de los pueblos y los Gobiernos europeos en los acontecimientos de la América latina va en constante aumento. Cada vez va despertando más la conciencia en un destino común y de la común responsabilidad por el mantenimiento de la libertad del mundo occidental. Fomentar este curso lo considero como una de las tareas políticas más importantes de nuestros Gobiernos.

DEFENSA DE LA AUTODETERMINACION

La decisión para defender la libertad y el derecho de los pueblos a la autodeterminación son los pilares, tanto de la política chilena como de la alemana. Alemania une a ello su derecho al restablecimiento de su unidad, basado en el nostálgico deseo de todo el pueblo alemán de vivir como nación libre en un estado, en paz con sus amigos y vecinos.

La actitud chilena no es sólo la consecuencia de principios comunes, sino ante todo el resultado de un convencimiento ejemplar de la realidad.

En el campo de las relaciones económicas y financieras nuestros interés por colaborar con Chile ha sido siempre considerable.

LA AYUDA ALEMANA

En los últimos años, Alemania ha puesto a disposición de Chile medios considerables en el sector de la cooperación financiera; con satisfacción he sabido que en este terreno Alemania ha podido recientemente formular nuevas promesas y contribuir a la consolidación de las obligaciones chilenas en el extranjero.

Muy satisfactorio es también el cuadro de nuestra colaboración técnica dentro de la cual funcionan en Chile varias grandes escuelas técnicas. Numerosos expertos, científicos y economistas y técnicos alemanes colaboran en esta tarea, mientras aquí, entre nosotros trabajan estudiantes, técnicos y científicos chilenos.

"Por otra parte —prosiguió el estadista alemán— son cada vez más frecuentes las visitas recíprocas de representantes de las confesiones religiosas, del comercio, del transporte así como la de vida cultural, de parlamentarios, personalidades sindicales, periodistas, técnicos en radio y de televisión de ambos países. A través de la enorme distancia que merced, a nuestro tráfico aéreo directo y cada vez más rápido, ha experimentado una reducción de tiempo, estos múltiples vínculos personales han estrechado cada vez más las comunes normas de vida, inspiradas en tradiciones cristianas y occidentales."

EL EJEMPLO DE FREI

A continuación el Mandatario alemán destacó el firme propósito del Presidente Frei de llevar al pueblo chileno a un venturoso futuro inmediato gracias a la propia decisión del pueblo chile[no] "con gran inte[rés el pueblo] alemán sigue [...] radical transfo[rmación de las] condiciones eco[nómicas y so]ciales".

"El que esta "[Revolución en] Libertad", —subr[ayó] [...] como la habéis [...] ficativamente, [...] tro de un orden [...] cristiano me pa[rece] [...] tecimiento de [...] cendencia no só[lo para Chile,] sino para la Am[érica Latina y] para todo el m[undo libre."]

"Estamos comp[enetrados de] vuestra fe inq[uebrantable en] el futuro del p[ueblo chileno.] Por esto, señ[or Presidente,] podéis estar conv[encido de que] el Gobierno alem[án contribui]rá en la medida [de sus posi]bilidades al cum[plimiento de] vuestra gran obr[a."]

Brindo por el [...] sonal de Vuestra [...] "de vuestra fam[ilia] [...] prosperidad de [...] pueblos unidos [...] funda y acrisola[da] más de 100 años".

AFIRMA LA PRENSA ALEMANA:

LA REVOLUCION EN LIBERTAD EN CHILE ES UN EJEMPLO PARA AMERICA LATINA

"Die Welt" destaca que el Presidente Eduardo Frei es un político con características propias. Comentario periodístico afirma que el acuerdo con las empresas cupreras norteamericanas "es sensacional"

BONN, 19 (INTER PRESS SERVICE).— General ha sido la acogida de la prensa alemana a la visita que realiza a la República Federal el Presidente de Chile, Eduardo Frei Montalva.

Los principales diarios, que en Alemania no pertenecen a partido político alguno y se consideran "suprapartidistas" y tenazmente independientes, coinciden en apreciar que la presencia de Frei constituye uno de los hechos más importantes.

"Die Welt", de Hamburgo, publica en primera página una información titulada: "Erhard promete apoyo a Frei", con una fotografía de la entrevista celebrada en Munich entre el Presidente de Chile y el Canciller federal Erhard. El mismo periódico dedica en esta edición su principal columna editorial, en primera página, a la visita del Presidente Frei. El artículo es de dos columnas largas, escrito por Hans Marín Koelle, bajo el título de "Chile muestra la alternativa". "Presidente de Chile en Bonn. Revolución en libertad. Ejemplo para Latinoamérica". El artículo dice en su parte inicial: "Se ha tratado de comparar a Eduardo Frei Montalva con De Gaulle, porque más allá de la oposición de un Parlamento, trató de buscar el diálogo con el pueblo chileno, y porque anunció el plebiscito como un instrumento de su política. Se quizo sacar paralelos con partidos europeos del mismo nombre, del hecho que su partido se llamara Demócrata Cristiano".

CARACTERISTICAS PROPIAS

"Se ha llamado a Frei, que como Presidente de su país quiere una revolución en libertad, un radical de izquierda. Todas estas comparaciones con las cuales se trata de trasladar el fenómeno de Frei al concepto político europeo, sirven de poco. El hijo de un inmigrante suizo, de 54 años, es una figura de características propias. Emprendió la tarea de transformar a Chile de acuerdo con sus concepciones. Toda Latinoamérica observa atentamente el experimento chileno, que se considera una alternativa frente a Cuba. Por primera vez alguien ha iniciado una obra de reforma profunda en este intranquilo continente sin golpes de Estado, en absoluta libertad. Si llega a tener éxito, entonces la reacción sobre las naciones latinoamericanas vecinas no se harán esperar."

"Frei ha asumido una posición muy a la izquierda de los demócratacristianos europeos —no por razones tácticas, no porque tuvo que quitarle el viento de las velas a su peligroso adversario electoral, el marxista Salvador Allende—, sino por la convicción de que las reformas sociales abren el único camino entre el estancamiento económico y el comunismo. El Presidente es un hombre al cual John F. Kennedy hubiera deseado como aliado en Latinoamérica. Las ideas de ambos hombres tienen contacto, porque Kennedy exigió en su Alianza para el Progreso, que las reformas económicas sociales fuesen una condición preliminar de la ayuda norteamericana.

LUCHA CONTRA LA INFLACION

"No sólo consideraciones económicas, sino sobre todo la justicia social exigen detener la inflación, aunque sea a costa de drásticos controles de precios: porque la inflación favorece a los que tienen. Una vez que ella está superada, será más fácil la reforma agraria, porque sólo con precios en alza inflacionista resulta valiosa la tenencia de tierras, aun cuando esta tierra no es trabajada se mantiene por razones especulativas. Por otra parte, la reforma agraria es una condición preliminar de una mayor producción agrícola, que hará innecesaria la importación de productos alimenticios. Con las divisas que se ahorren en este terreno, se podrá expandir la industrialización, como en especial el surgimiento de industrias de exportación, como la producción de fierro, celulosa, harina de pescado".

CONVENIOS DEL COBRE

El mismo artículo califica de "sensacional" el convenio firmado entre Frei y las empresas cupreras norteamericanas. Y en su párrafo final dice a la letra:

"Se trata de facilitar al Presidente su difícil tarea. Un respiro le ha dado ya la prórroga de las deudas pendientes de Chile, que le concedieron las principales naciones acreedoras occidentales. Se habla de nuevos créditos e inversiones. En todas las capitales visitadas por Frei hay unanimidad de pareceres sobre el hecho de que el experimento chileno no debe fracasar".

PUNTOS EN COMUN CON CHILE

"Sueddeutsche Zeitung", de Munich, publica una información a dos columnas sobre la llegada de Frei a Munich, con el título de: "Presidente de Chile en Munich": Eduardo Frei y el Canciller Erhard descubren mucho en común.

Se refiere a las entrevistas ya citadas por Die Welt y se publican las siguientes declaraciones del Canciller Erhard: "Me alegro mucho que haya tenido el placer de recibir en mi primer día de vacaciones al Presidente Frei". Dijo que la conversación había sido muy fructífera y destacó las muchas cosas en común de ambas naciones. "También nos une una antigua amistad", dijo Erhard. Si la República Federal pudiera "hacer algo" por ayudar a Chile en su nueva senda bajo Frei, entonces sería un nuevo aporte para fortificar y profundizar la amistad.

El Presidente Frei confirmó: "El encuentro con el Canciller Federal fue extraordinariamente fructífero e interesante. Hemos abierto muchas cosas en común entre los dos países. Me alegro que se haya realizado esta conversación".

La misma información menciona posibles créditos privados a largo plazo a Chile, parecidos a los concedidos a Rumania, y garantidos por el Estado. Desde 1959, la República Federal ha concedido ayuda de capital por 210 millones de marcos a Chile (52 millones de dólares).

En otra crónica de tipo local el mismo diario relata las actividades del Presidente chileno en Munich.

"Frankfurter Allgemeine Zeitung", de Frankfurt, publica un despacho de su corresponsal en Santiago, bajo el título "Frei busca comprensión para Chile". Hace un relato sucinto de la situación política y económica de Chile, así como declaraciones del Presidente.

MUNICH.— El Presidente de Chile, Eduardo Frei, es saludado por autoridades [...]nas y diplomáticos a su llegada a esta ciudad, para iniciar su visita de [la] República Federal de Alemania. — (FOTO DE JENARO MEDINA, Director de LA NACION).

MUNICH.— La comitiva que recibió al Presidente de Chile en esta ciudad, lo acompañó hasta la residencia en el hotel "Vier Jahrenzeit", donde se reunió con el Canciller Ludwig Erhard, y luego almorzó con el estadista alemán. EN EL GRABADO, la portada del hotel adornada con la bandera de Chile y Alemania, y en primer término las motocicletas de la escolta de Frei, y parte del público que esperó al Mandatario chileno en la puerta del hotel.— (FOTO DE JENARO MEDINA, Director de LA NACION).

Afectuoso encuentro entre los Presiden[tes] Frei y Luebke hubo en aeropuerto de B[onn]

El Presidente Heinrich Lüebke esperaba al Mandatario chileno en el aeropuerto de Wahn, donde el avión llegó unos [minutos ade]lantado. En su viaje al centro de Bonn, ocupó el mismo automóvil que trasladó a la Reina Isabel II

BONN, 19 (UPI).— El Presidente, Eduardo Frei, de Chile, llegó hoy a esta capital para comenzar una visita oficial que se espera acrecentará el papel de Alemania occidental en el desarrollo económico de la América Latina.

Frei llegó aquí en un avión procedente de Munich, donde ayer dio comienzo a su visita "privada" al país. No obstante ello, habló varias horas con el Canciller, Ludwig Erhard, acerca de la futura cooperación económica entre los dos países.

El aparato de la Lufthansa que trajo a Frei al aeropuerto de Wahn llegó unos minutos antes de la hora indicada. Pero el piloto maniobró y avanzó lentamente por la pista para llegar a la hora exacta al extremo de la alfombra roja, sobre la cual el Presidente, Henrich Luebke, aguardaba a su huésped.

A pesar de las nubes que cubrían el aeropuerto, la ceremonia de bienvenida estuvo llena de colorido.

Auxiliares con uniformes amarillos guiaron el avión hasta el punto exacto en que [corres]pondía detenerse. El personal de tierra [con uni]formes blancos, llevó la escalerilla [a la] puerta del avión. Una guardia militar integrada por soldados, marineros y [...] se puso en atención al iniciar el Presi[dente] el descenso por la escalerilla.

Al tocar tierra, se escuchó el pri[mero de los] disparos de salva de cañón, procedentes de [una] batería de cinco Howitzer situados a [un lado de] la pista.

Luebke y su esposa Wilhelmine, que habla perfectamente el español, saludaron efusivamente a Frei y le presentaron a otros miembros de la comitiva de bienvenida. Entre éstos se contaban el Ministro de Relaciones Exteriores, Gerhard Schoreder; el Ministro de Defensa, Kai-Uwe von Hassel; el Vicecanciller y el Ministro de Asuntos Pan-Germanos, Erich Mende; el Ministro de Gobernación, Hermann Hoecherl; el Ministro de Coordinación Económica, Walter Schel; el Ministro de Asuntos Familiares, Bruno Heck, y el Ministro sin Cartera, Ludger Westrick.

Los dos Presidentes se detuvieron al extremo de la alfombra roja, en atención, mientras una banda militar ejecutaba el Himno Nacional de Chile, y luego el alemán.

Seguidamente, mientras la misma banda ejecutaba una marcha militar, los dos Jefes de Estado pasaron revista a la Guardia de Honor y se encaminaron hacia el coche presidencial.

Frei se acomodó en el mismo auto Mercedes-600 utilizado por vez primera durante la reciente visita de la Reina Isabel II de Inglaterra. Hoy el auto tenía la misma patente que se le colocó para la Reina Isabel —SKE-60— que significa Stuttgart Reina Isabel 600. El coche Mercedes se fabrica en Stuttgart.

Un puñado de periodistas de la radio chilena rodeó a Luebke al dirigirse al automóvil, y captaron en sus grabadoras algunas palabras de éste.

No hubo discurso alguno de bienvenida.

Sentados ya en el Mercedes con una mujer intérprete frente a ellos, los dos Presidentes partieron hacia Bonn escoltados por 19 policías uniformados de blanco y montados en motocicletas.

Luebke fue el [...] comisión de re[cepción al lle]gar al aeropuer[to. Al subir a] su coche, el Com[andante de la] Guardia de Hon[or se dirigió] a él y el batall[ón le] gritó: "Guten [Tag Herr] President" (bu[enos días señor] Presidente).

Pocos minutos [después de la] llegada de Frei, [el Partido De]mócrata Libre, [...]te del Gobierno de Erhard, emi[tió una decla]ración en la que [...] tro huésped chi[leno puede es]tar seguro de [...] pueblo alemán. [...] lias alemanas se [...]chamente ligad[as...] diante parientes [...]

BONN, 19 (UPI)... [El Pre]sidente de Chile [...] manifestó hoy [...] Occidental ha [...] pliar las inversi[ones...] incluso median[te...] miento de una [...] taje de automó[viles...]gen.

Frei manifest[ó a los perio]distas que recib[ió...] del Canciller de A[lemania Oc]cidental, Ludwig [Erhard...] personajes indus[triales en Mu]nich.

El President[e...] charla sostenida [...] que le trajo de M[unich a la] capital de Alema[nia Occiden]tal, también dij[o que...] demostró "gran [...] sabiduría" de [...] que afrontan [...] naciones de Am[érica...]

Frei recibió [...] venida al llegar [...] clar oficialmente [...] parte de su [...] le llevó a [...] Gran Bretaña [...]

"VENGO A APRENDER LO QUE ESTA HACIENDO EN CHILE EL PRESIDENTE EDUARDO FREI"

Declaraciones del ex Presidente de Brasil, Janio Quadros, a su arribo a Valparaíso.— "Frei —dijo— no sólo ha consolidado la democracia en este país, sino también en el continente americano"

VALPARAISO.— "No vengo a enseñar, sino a aprender lo que está haciendo el Presidente Frei en Chile, porque no sólo ha consolidado la democracia en este país, sino también en el Continente Americano", expresó ayer en la tarde el ex Presidente del Brasil, Janio Quadros, en una conferencia de prensa en el Hotel Condell, de Valparaíso, donde se hospeda en compañía de su esposa y de su madre. Janio Quadros enfrentó a los periodistas sonriente y animado de un gran dinamismo. Parecía que no lo afectaban los dos días que permaneció a bordo del buque alemán "Wien", que estuvo a la gira en el puerto para capear el temporal.

Sus primeras palabras fueron para destacar la enorme trascendencia del viaje del Presidente Frei, por su profundo sentido americanista, señalando que era un éxito de todo el Continente Americano al dar a conocer en Europa a la América Latina y la democracia que impera en Chile. "Para mí, dijo, sería un gran honor poder entrevistarme con él a su regreso."

Se manifestó como un entusiasta partidario de la integración de Latinoamérica, diciendo: "No tenemos otro camino de unirnos fraternalmente para que juntos hagamos un hogar de un mundo actualmente dividido. Nuestros problemas son comunes, la solución tiene que ser común a todos." Contestando a una pregunta acerca de cómo se podría promover políticamente esta unión latinoamericana, el ex Presidente brasileño dijo: "Despertando, antes que nada, la conciencia interamericana, inspirada con firmeza en bases nacionalistas. Esto significa reformas básicas, nacionalización del petróleo y riquezas del subsuelo, reformas agraria, tributaria y educacional. Lo que necesitamos es encontrarnos para un destino mejor."

Luego, Janio Quadros se refirió a la importancia del Mercado Común Latinoamericano, indicando que su formación era un gran paso para la liberación económica de los pueblos de habla latina, y cifrando grandes esperanzas en la posición independiente de México y Chile. "Pienso, agregó, que el capitalismo ortodoxo intrínsecamente es apátrida e imperialista; aunque parezca una contradicción, está muerto y será sepultado en este siglo. Por otro lado, la concepción latinoamericana no acepta las ideas marxistas leninistas. En resumen, es inevitable el tercer campo."

Finalmente, el ex Mandatario brasileño manifestó que no era comunista. "Quizá me acerco más a la Democracia Cristiana; quizá, más aún, a un socialismo democratacristiano, que incorpora principios socialistas al ideario democratacristiano."

PRECISO FREI EN ALEMANIA:

ile desea demostrar que la democracia es sistema paz de dar desarrollo económico y justicia social

EL MANDATARIO CHILENO HABLO EN EL BANQUETE DE GALA QUE ANOCHE LE OFRECIO EL PRESIDENTE HEINRICH LUEBKE

recordó el aporte alemán en la colonización y desarrollo de la zona sur ... en la educación y en la organización militar chilena.– Señaló la ad... de nuestro pueblo por la capacidad de trabajo, técnica, científica e ... rial de la nación germana y, sobre todo, por su resurgimiento de la post...

mi país –dijo– el pueblo decidió que un régimen claro y definidamente ...crático, de respeto a la libertad, a los derechos humanos, de respeto a todas las creencias, es adecuado para una nación que ha probado en siglo y medio su madurez y su sabiduría política. Se rechazó toda fórmula contraria a la democracia."

"La transformación que nosotros reclamamos tiene un ingrediente que se llama urgencia. Esperar o andar lento es sinónimo de derrota en esta empresa", agregó Frei.

El desarrollo económico debe ir aparejado a un auténtico desarrollo social y, naturalmente, a un proceso educacional que es la primera y más útil inversión.

...(UPI).— El Presidente de Chile, Eduardo ...cer el banquete que anoche ofreció en su ...ente de la República Federal de Alemania, ...ke, destacó el aporte alemán para el des... zona sur chilena y se refirió en términos elo... ...rgimiento de la nación alemana después del ... última guerra. El banquete fue servido en ... Augustenburg, en Bruhl Bruhl y fue seguido ...ción a la que concurrieron mil doscientos in...

...el Jefe de Estado chileno:

...esidente:

Es fácil para el Presidente de Chile expresar en nombre de su pueblo el afecto y la admiración que siente por Alemania.

Vengo, señor Presidente, no sólo a retribuir la visita que hicistéis a nuestra patria, donde se os acogió con honda amistad, sino también a afirmar viejos lazos que únen a nuestras dos naciones.

Usted sabe, señor Presidente, que hace mucho más de un siglo un grupo selecto de alemanes llegó hasta el sur de nuestro lejano país y allí formaron sus hogares y organizaron sus vidas.

Gracias a su esfuerzo se levantaron ciudades, se abrieron caminos, se iniciaron explotaciones agrícolas e industriales y un vasto territorio sintió su impulso benéfico y creador.

Más adelante, distinguidos maestros alemanes tuvieron decisiva influencia en nuestra educación y desde su cátedra formaron generaciones de profesores, de matemáticos y de científicos. Nuestro ejército tiene en sus tradiciones el sello de distinguidos oficiales alemanes que llevaron hasta allá eficiencia y sentido de disciplina.

ADMIRACION POR ALEMANIA

Pero la vieja tradición de amistad, cuyos fundamentos tienen una raíz tan honda y tan real, adquiere hoy una nueva expresión. El pueblo chileno siempre ha admirado en Alemania su capacidad de trabajo, su poderío industrial, su espíritu científico, su capacidad técnica. Pero, puedo decirle, señor Presidente, que lo ocurrido en la postguerra ha convertido la admiración, muchas veces, en asombro. No ha escapado a ningún chileno un hecho que muchos han calificado como "el milagro alemán". El mundo entero vio una nación destruida y dividida, con sus ciudades arrasadas, con sus industrias desaparecidas, con una moneda sin valor, y que, además, recibía millones y millones de refugiados en busca de trabajo, paz, libertad y pan.

...es, y por su... ...pensábamos ...os años an... ...os a saber ...e había orga... ...nuevo prospe... ...y los chilenos ...efactos al ...de quince ...las industrias ...capacidad, ...s y el bien... ...afirmaba, ...conocía ...igualada. Y ...trascendental ...sus pro... ...ejercicio de ...humanos y en ...el régimen de...

primera y la más útil de las inversiones que pueden realizar nuestros países.

La tercera es que para llevar a efecto esta tarea necesitamos la cooperación de los capitales y de la técnica de los países más desarrollados.

Los Estados Unidos de Norteamérica, a través de la Alianza para el Progreso, han manifestado comprender la validez de nuestro programa y la necesidad de ser audaces en nuestras reformas, y hemos tenido, de parte de ellos, amplia comprensión en ese terreno.

LO QUE NECESITAMOS

Necesitamos asimismo, no sólo ampliar nuestros mercados internos, incorporando a la masa obrera y campesina a un auténtico poder de compra que nace no sólo del desarrollo económico, sino de la distribución justa del ingreso, sino también, observando el ejemplo de lo que Uds. realizan en Europa, es decir, integrar las economías de todos los países de Latinoamérica. Necesitamos, además, comerciar con todos los países del mundo, lo que permitirá a Chile vigorizar su comercio internacional sin otro límite que el interés y la soberanía chilena. Pero —como lo he dicho en otras naciones de esta vieja y siempre renovada Europa— necesitamos con urgencia y prioridad vuestra comprensión y vuestra cooperación activa.

Permitidme decir, señor Presidente, que Europa tiene obligaciones y responsabilidades muy específicas en nuestra América. Porque, como ya tantas veces lo he repetido, si Europa, con su activa cooperación a los pueblos de América Latina, no es capaz de afianzar los valores de la democracia para asegurar no sólo su libertad sino también el pan, la desesperación y la miseria llevarán a estos pueblos hacia extremismos que ellos en el fondo de su corazón rechazan. Si esa tarea no se realiza en América Latina, es bien difícil que ella sea posible en otros continentes que no tienen una formación intelectual, una base económica y una tradición tan íntimamente ligada a los valores que han constituido la esencia de la civilización occidental.

Esta cooperación, en consecuencia, es vital, indispensable y urgente.

JUSTICIA INTERNACIONAL

Excusadme, señor Presidente, que en esta ocasión, en que tal vez el protocolo exigiera palabras formales, yo me atreva a señalar estas ideas —yo diría— con dramática insistencia.

La prosperidad de estas grandes naciones y su alto nivel de vida dependen de la paz, y la paz depende de que haya muchos pueblos en la tierra que sepan que, así como en el interior de cada nación la ley resguarda la justicia en las relaciones sociales, la justicia en la vida internacional es también condición para una pacífica coexistencia entre las naciones.

Chile está en la más favorable posición para realizar esta tarea y establecer esta cooperación. Tiene una tradición jurídica y una ejemplar estabilidad política. Tiene naturalmente, en las debidas proporciones, una sólida tradición cultura.. Cerca del 100% de los niños chilenos van hoy a la escuela. Dentro de poco —yo no diría más de dos o tres años— no habrá analfabetos en el país. Nueve universidades, algunas con una vieja tradición ya más que centenaria, preparan una élite cultural y científica. Ingenieros chilenos construyeron nuestros ferrocarriles, son chilenos los que han organizado, a través de una empresa nacional, la construcción, la producción y la distribución de la energía eléctrica a través de todo el territorio. Una empresa nacional chilena ha descubierto y explota y refina nuestro petróleo. Empresa chilena es la que construyó la usina de acero, ahora en plena expansión. Estamos dando los primeros pasos hacia la industria química pesada. Chilena es parte importante de nuestra minería, y, por acuerdos libres y voluntarios con las grandes compañías de cobre extranjeras, hoy día el interés del Estado se ha asociado con ellas de tal manera que, de acuerdo con esos convenios y con gran aporte de esas compañías y del capital chileno, tenemos un programa para aumentar la producción del cobre de aproximadamente 600 mil toneladas a 1.200.000 toneladas, cifra que esperamos alcanzar dentro de los próximos 5 años.

El país está abierto para recibir capitales. Es respetuoso de la empresa privada. El Estado tiene un amplio campo de acción, pero también hay otro de enorme variedad en el sector industrial y minero para inversiones extranjeras que encontrarán nuestra más abierta acogida, porque las necesitamos para alcanzar el desarrollo que Chile requiere.

UN GRAVE PELIGRO

Sin embargo, hay otro aspecto fundamental. El gran peligro —que el gran Pontífice Juan XXIII denunciara— consiste en que los países más poderosos se inclinan a veces a juzgar los problemas de aquéllas naciones con criterio dogmático y pretenden que otros deben copiar literalmente sus propias políticas, como si ellas pudieran trasladarse de un país a otro, sin considerar otras realidades.

Fatal sería que ese criterio pudiera predominar.

Nuestra realidad es distinta a la europea. Nos inspiran los mismos principios superiores, pero dentro de estas ideas hay un campo muy rico de experiencias, cuya aplicación cada país debe juzgar en conformidad a su propia tradición y a su propia condición humana.

Yo estoy convencido, señor Presidente, que Alemania, que siempre ha manifestado honda amistad y simpatía por Chile, pueda contribuir a que la nueva experiencia chilena se tonifique y se afirme.

Tenemos un sentido cabal de nuestras proporciones, pero muchas veces, sin medir sólo en número y la fuerza de un pueblo, éste puede servir como una verdadera experiencia piloto en un continente.

Para que logremos esos propósitos será fundamental el esfuerzo y nuestro trabajo. Pero así como grandes naciones del mundo han recurrido en un momento a la cooperación externa para dar los pasos iniciales, en esta hora, nosotros pensamos que la comprensión y cooperación de Alemania, de su Gobierno, de sus empresarios, de sus hombres de ciencia, serían un elemento vital en nuestra empresa. Si esta experiencia no encontrara esa comprensión, se afirmaría en nuestro Hemisferio la idea de que el camino de la democracia no está abierto para esos pueblos.

LA HISTORIA NOS UNE

Gracias, señor Presidente, por el honor que significa para mi patria el haber sido recibido por el pueblo alemán, por su Gobierno y por Ud., que tan dignamente lo representa.

La historia nos une en el pasado. Yo quiero pensar que en el futuro, cuando mi país haya alcanzado nuevas formas de vida, los chilenos puedan decir que, así como en los primeros años de su independencia, distinguidos miembros de esta nación abrieron nuevas rutas en nuestro pasado, también ahora estuvieron presentes de una manera destacada para ayudarnos a construir el progreso económico en la justicia y en la libertad, en el más lejano rincón de América Latina.

Yo he tenido ocasión de visitar muchas veces esta gran nación y conocer a sus hombres más prominentes. No olvido que en 1962 asistí en la Universidad de MUNSTER, a una conferencia de sociólogos y economistas de todos los países latinoamericanos, convocada por los rectores de universidades alemanas, y que ellos me dieron el honroso encargo de entregar aquí, a Ud., señor Presidente, las conclusiones a que llegamos para establecer las bases de una más estrecha colaboración de Alemania con América Latina.

Hoy se me ha abierto la histórica oportunidad, no ya de entregar conclusiones de un congreso universitario, sino de deciros que está en las manos suyas y nuestras, convertir en realidad esas aspiraciones.



MUNICH.— El Canciller de la República Federal de Alemania, Ludwig Erhard, recibió al Presidente de Chile, Eduardo Frei, cuando éste llegó el domingo a esta ciudad Bávara, para iniciar su visita a la nación alemana. Posteriormente Erhard sostuvo con Frei una entrevista de cinco horas, la que fue considerada de especial importancia para los planes de Gobierno de Frei. Erhard, después de la reunión almorzó con el Mandatario chileno y continuaron sus conversaciones en la tarde. EN EL GRABADO, Frei y Erhard durante un breve paréntesis despu's de su primera reunión.— (FOTO DE JENARO MEDINA, Director de LA NACION).

ESCRIBE DIARIO ALEMAN:

"Frei es el hombre a quien Kennedy hubiera querido tener como aliado en Latinoamérica"

El Canciller alemán Erhard prometió la ayuda de su país para Frei cuando fuera Presidente y el Mandatario chileno le recordó ayer su ofrecimiento.– Reuniones con los líderes de la Democracia Cristiana y de la Oposición tendrá Frei en Bonn y Berlín.– En Toggenburg, pueblo natal de los antecesores del Jefe de Estado, exhibieron por televisión cortos sobre Chile.– La situación política alemana

Por JENARO MEDINA, Director de LA NACION

BONN (INTER PRESS SERVICE) — Especial para LA NACION.— El Presidente de Chile, Eduardo Frei se aloja en el Hotel Konighof, donde están hospedados los periodistas que acompañan al Mandatario en su jira europea. Es éste un paraje evocador de leyendas de walkirias, y el Rhin se desplaza dulcemente junto a nuestros departamentos del hotel. Ese cauce ha visto a Europa en todos sus quebrantos a través de dos mil años de historia, y ahora es testigo silencioso de una historia de nuestro tiempo. Eduardo Frei, el hombre de la "Revolución en Libertad" llega a esta nación trayendo un mensaje de redención social, que se basa en la justicia de los pueblos. "Un hombre convencido —como dice el diario "Die Welt"— de que hay que asumir una sincera posición de izquierda, porque cree que las reformas sociales son el único camino que eleva al pueblo entre el estancamiento económico y el extremismo". Agrega "Die Welt": "Frei es un hombre al cual John F. Kennedy habría deseado como aliado en la América Latina".

El "Sueddeutsche Zeitung", de Munich, destaca la visita de Frei y la conversación con Erhard. Este, según el diario, dijo: "Nos une una antigua amistad. Si la República Federal pudiera hacer algo por ayudar a Chile en su nueva senda bajo Frei, ello sería un aporte muy serio para fortificar y profundizar nuestra amistad".

El diario "Die Weit Am Sonntag", de Hamburgo, titula su información: "El señor de Toggenburg". Alude así al pueblo natal de los antecesores del actual Presidente de Chile en Suiza. Ayer se reunieron los habitantes de la aldea citada y pasaron en la televisión un programa en que figuraba un señor suizo de apellido Frei. El diario dice que en Toggenburg las cabezas son duras y que se precisa cabeza dura y firme para llevar adelante los proyectos y las reformas prometidas por Frei.

La situación política es altamente vidriosa para la democracia cristiana alemana. El Partido Social Demócrata está en repechada, lo que puede amenazar al actual partido de Gobierno. Pero éste cuenta con un número de indecisos que finalmente votarán por el partido a que pertenece Erhard, el autor del milagro alemán.

Esta noche Frei fue objeto de homenaje en el Palacio de Augustusburg en Bruhl. Se renovó, por parte del anfitrión la fe de Alamenia y Europa en la experiencia de Frei, que interesa no sólo a Chile, sino a América Latina.

Frei regresó avanzada la noche a su hotel para prepararse para volar en las primeras horas del martes en dirección a Berlín, de donde regresará el mismo día. El acto más significativo en la ex capital alemana será la charla que sostendrá con Willy Brandt, Alcalde de Berlín y jefe de la oposición a los demócrtacristianos y líder del Partido Social Demócrata. Será un caso similar al ocurrido en Inglaterra donde Frei fue recibido por el Gobierno laborista y por la oposición, representada por el conservador Lord Hume.

La charla de Frei con Erhard en Munich permitió que la tarea aquí en Bonn fuera más aliviada. Cinco herméticas horas duró el coloquio entre los dos políticos.

El Canciller alemán había prometido una vez, en Ostland, en 1962:

—Señor Frei, cuando usted sea Presidente de Chile lo ayudaremos.

Ahora Frei le recordó la promesa y le dijo:

—Ya soy Presidente de Chile, ahora vengo a recordarle su ofrecimiento.

El Presidente chileno ha quedado sorprendido una vez más del interés con que toda Europa desde Italia, Francia, Inglaterra y Alemania, como de otras naciones, miran hacia el mercado soviético en el cual todos los industriales están montando plantas.

El problema ideológico sólo está en el plano político. Inglaterra acaba de instalar en Rusia dos plantas de Terrilene; Fiat italiana y Snea Viscosa de Milán han hecho otro tanto. La Peugeot de Francia ha instalado su industria. Los alemanes han montado en Rusia plantas petroquímicas.

"Toda Europa —dijo el Presidente Frei— está abierta al mercado ruso. América Latina tiene que hacer un esfuerzo duro y Chile tendrá su puesto en esta batalla".

El Presidente Frei, mientras los Ministros de Relaciones Valdés y Von Schroeders tenían sus entrevistas, se reunió con el presidente del Bundestag alemán, Gesrtenmaier y con importantes grupos industriales.

LA NACION Empresa Periodística LA NACION, fundada el 14 de enero de 1917 — AGUSTINAS 1269. TELEFONO: 82222 — CASILLA 81 — D.
PRESIDENTE DEL CONSEJO Y DIRECTOR: Jenaro Medina. Domicilio: Agustinas 1269.
REPRESENTANTE LEGAL: Eduardo Labbé Jaramillo. Domicilio: Agustinas 1269.

Ecuanimidad Internacional de Chile

Con insistencia rayana en majadería algunas turbias fuentes de información se obstinan en atribuirle al Presidente Frei actitudes y expresiones que significarían debilitamiento en nuestros vínculos con los Estados Unidos. Lo más torpe es que se llega a insinuar sistemáticamente que su jira por Europa implica un desplazamiento de nuestras relaciones internacionales hacia otra "órbita". En vano el Primer Mandatario ha puntualizado su posición con la franqueza que lo caracteriza. Transcurre un breve plazo y se da escape a una nueva andanada de confusión.

La extensión de los contactos chilenos hacia países de los cuales nos manteníamos alejados en la práctica y el tono particular que se imprime a nuestra amistad con Europa, no representan hostilidad para ninguna otra nación. Chile no está "en contra" de nadie. Lo ha demostrado al restablecer relaciones diplomáticas con Rusia y con países que giran bajo su influencia. En igual forma y en proporciones congruentes con la importancia que para la política occidental encierran Italia, Francia, Gran Bretaña y Alemania, nuestro Gobierno ha decidido reforzar con ellos sus lazos y aceptar la valiosa contribución que nos ofrecen para nuestro desarrollo.

Ahora, como antes, mantenemos los mismos sentimientos con Norteamérica. Antes, como ahora, esos sentimientos no equivalen a sumisión. Ahora más que antes rebulle en Latinoamérica un ímpetu de revolucionaria transformación, y para llevarla a cabo requiere de concordia y buen entendimiento con todas las naciones, comenzando por las vecinas. Ratificar nuestra política tradicional de autodeterminación de los pueblos, aunque ésta contradiga, en caso dado, a una de esas naciones, no es síntoma de enemistad sino de una conducta definida, lo cual sólo puede ser propicio a mejores tratos con los EE. UU., cuyo carácter es refractario a la hipocresía y a las medias tintas. Nosotros también pensamos que las cuentas claras hacen los buenos amigos.

En la Huella del Presidente

...REFLEXIONES DE POLITICA INTERNACIONAL...

— II —

Toda nueva experiencia política que se desarrolle en cualquier país del mundo despierta siempre una cierta expectación y un compás de espera destinados a observar el curso de los acontecimientos. Nadie se compromete ni adelanta opiniones. Todos se cuidan de decir si se trata de un hecho bueno o de uno malo. A lo más, manifiestan su "interés" por lo que está sucediendo.

Así ha pasado con la Revolución en Libertad, tanto interna como externamente. El suspenso internacional es el que nos interesa comentar ahora, porque la jira del Presidente Frei no es ajena a su consideración para que se decidiera a realizarla.

La filosofía que inspira al actual Gobierno es absolutamente contraria al aislamiento de los hombres y de los pueblos entre sí. Muy por el contrario. Es un postulado positivo suyo el de buscar el entendimiento de todos los seres humanos sobre la tierra, al menos sobre cuestiones vitales mínimas, con el fin de aunar los esfuerzos destinados a construir un mundo mejor, más justo, más fraterno. Esto es lo que produce el rechazo íntimo, profundamente sentido y muchas veces señalado de la división del mundo en bloques antagónicos. Esta situación de hecho, que debemos reconocer como tal, no tiene por qué ser así eternamente. Se puede luchar contra ella, y Chile lo está haciendo en la medida de sus fuerzas.

Por ello, el actual Gobierno no tiene complejos para plantear francamente los problemas y mostrar las graves contradicciones en que se cae cuando se quieren construir políticas internacionales basadas en ficciones y en rigideces insensatas. Chile no quiere que le pongan fronteras para tratar con los demás de acuerdo a sus propios deseos y conveniencias.

Estas razones movieron al Presidente Frei a aceptar las invitaciones recibidas por los diferentes Gobiernos de Europa y de América Latina. Empecemos hablando de la parte europea de la jira presidencial, reservándonos la parte latinoamericana para cuando se haya completado con las visitas a Venezuela y Perú.

Europa ha surgido después de la guerra mundial última con un nuevo rostro. Habiendo perdido prácticamente toda su influencia colonial, se ha dedicado más intensamente a resolver sus problemas internos. La integración económica, cultural y, eventualmente, política, ha constituido una forma de superar los desafíos planteados por la destrucción de la guerra y el abandono de las colonias. Este gran esfuerzo humano, realizado a pesar de separaciones y querellas milenarias, hoy superadas en gran medida, ha devuelto a Europa un prestigio que se había diluido con el tiempo. El resurgimiento económico ha sido vertiginoso y la conquista de un peso político respetable le ha dado al mundo europeo nuevamente un lugar decisivo en el concierto internacional. Todo ello se ha logrado en sólo veinte años.

Las ideas démocratacristianas no han sido ajenas a este proceso. Ellas presidieron los primeros pasos de prácticamente la mayoría de los países de Europa y aún se encuentran presentes a través de varios Gobiernos.

Por último, el continente europeo fue siempre una fuente directa de inspiración para la aún incierta cultura latinoamericana. De allá nos llegaron las ideas y la presencia casi legendaria de muchos hombres, gobernantes, filósofos, poetas, científicos y otros. En cambio, desde nuestra independencia no se volvió a hacer presente la influencia política de Europa. Ella quedó reservada a los Estados Unidos.

Todos estos antecedentes le confirieron al viaje del Presidente Frei una extraordinaria importancia en el cuadro político internacional. El contacto de un país que inicia un nuevo camino político muy inspirado en ideas que tuvieron sus primeros desarrollos en Europa, la necesidad de plantear un diálogo entre los démocratacristianos que están trabajando en países desarrollados y los que comienzan a luchar y a enfrentar los desafíos del mundo subdesarrollado y la ampliación de las fronteras de la política internacional de un país latinoamericano mediante la búsqueda de comprensión y apoyo de toda índole, son algunos de los aspectos más trascendentes para Chile y Latinoamérica, que surgen de la jira presidencial.

Otto Boye Soto

Cartas al Director

DESDE EL LEJANO JAPON

Estimado señor:

Le quedaría muy reconocido si quisiera dedicar un poco de su tiempo a mi petición.

He deseado durante mucho tiempo establecer contacto con alguien de su país, con el objeto de crear una buena amistad, pero no sé cómo hacerlo. Recientemente, he sabido, a través del Consejo Juvenil para las Relaciones Internacionales, que el mejor modo para lograrlo es escribir directamente al Director. Es lo que aquí hago.

Nuestro país, el Japón, está actualmente en una posición aislada en Asia, después de la derrota en la última guerra. Pero nosotros, la generación joven, estamos deseando honestamente mantener una amistad con los pueblos de todos los países. Especialmente, estamos interesadísimos en hacerlo con el pueblo de su patria. El cambio de tarjetas postales, fotografías y sellos de correos, ciertamente es bienvenido y, todavía más, los relatos en cartas pueden dar una idea completa y enseñarnos cosas sobre su país. Entenderse mejor con los demás, es el camino más seguro para la paz del mundo. ¿No lo cree usted?

Si atendiera usted mi solicitud, quedaría encantado. Sobre todo, si publicara esta carta en sus columnas, todavía sería mejor. Caso contrario, le ruego la transmita a algunas escuelas próximas, por lo menos. En el caso de que reciba muchas respuestas como resultado de la publicación, no sería problema para mí, porque nuestro I. C. S. (Sociedad de Correspondencia Internacional), en la Universidad, tiene muchos miembros y podríamos repartir las contestaciones entre ellos.

Sinceramente suyo, **Hisako Migamoto.**

Dirección de nuestra oficina: **I.C.S. c/o Hisako Migamoto — 20 go 34 ban 1 Chome.**
Numabukuro, Nakono-ku
Tokyo — Japan

Emulos de Manolete

Pido al lector que se detenga un rato junto a un semáforo del tránsito. En el centro, donde los autos, muchos de cuyos conductores dan el espectáculo de embestir, atropellar y estrellarse, lanzan sus vehículos sin miramiento de ninguna clase para el sufrido transeúnte de infantería. El semáforo se colocó con el objeto de proteger la vida de la gente y de evitar catástrofes seguidas. Bien que mal cumple su función de dar paso libre a los vehículos, porque éstos respetan sus indicaciones, probablemente a causa de que los automóviles están muy caros y las reparaciones también. Pero en cuanto a los peatones, resulta casi inútil ¿por qué?

He llegado a la conclusión de que el motivo es la carencia de corridas de toros en Chile. A falta de esta válvula de escape para el anhelo de emociones fuertes, el chileno se dedica al deporte de torear automóviles, menos vistoso, menos decorativo, pero mucho más arriesgado. Si alguien discrepa de esta opinión, que se quede un rato observando junto al sitio por donde "debe" pasar la gente cuando la luz verde indica vía libre. Una cuenta, grosso modo, le demostrará que no son más de 20 ó 30% los que cruzan a su debido tiempo. La mayoría lo hace cuando se le antoja, toreando con más valor que Manolete.

Lo malo es que hasta Manolete murió de puro valiente, y practicar el semisuicidio delante de un auto no adjudica, siquiera, la fama póstuma.

En estos momentos, se trata seriamente de organizar el tránsito en Santiago. La medida más plausible entre las que se emplean, seguramente es la de convencer al público para que no siga toreando autos.

Francisco de P. Grisolía

Crónica de Joaquín Edwards Bello

Don Ernesto Boettger, Milagro Alemán en el Viejo Valparaíso

Conservando un prejuicio de respeto y de superstición, yo no hubiera creído que el señor Boettger, profesor del Liceo de Valparaíso, pudiera morir de una vulgar bronconeumonía como cualquiera del montón.

Era el señor Boettger un hombre tan cuidadoso, tan metódico y limpio, que parecía escudado contra las plagas y asechanzas que pululan alrededor de nosotros. Dentro de la raza alemana pertenecía al género del profesor por excelencia, al maestro de Tubinga. No solamente profesor, sino, además, educador. El era un freno viviente para los apetitos, flaquezas y desbordes del cuerpo. Su físico pleno y moderado imponía respeto por su propia presencia. Símbolo del deber, del orden, de la simetría, como el filósofo Kant en Koenigsberg, era el señor Boettger un reloj para Valparaíso. Su paso anunciaba la hora exacta.

Viejo liceo de Valparaíso. Las quebradas dejaban caer a las clases sus hijos desaliñados y pendencieros. Cada profesor tuvo su apodo. El señor Bermúdez, enfardado de Código y de política, era el **Pije Pucho**; el señor Schneider, metido en sus gruesas botas que un día repercutieran en el pavés parisiense, era **El Teutón**; Melcherts, que durante las semisiestas del estudio hacía versos verlenianos, era **El Mongólico**; para el señor Boettger, bondadoso y alerto, no hubo otro mote que el cariñoso de **Gato** debido a sus ojos luminosamente felinos y redondos.

Buena falta hacía el señor Boettger en esta tierra transida de conocimientos librescos, intoxicada de literatura de lucha y ausente de educación casera y práctica. Porque no llamo educado al niño que recita de memoria la vida de Cervantes en el quinto año de Humanidades y al salir de clase escribe obscenidades en el retrete, fuma una cajetilla de fuñingues y dirige un anónimo. Educación ha de ser el desarrollo armónico de la fuerza física y del respeto humano, todo ello adornado de conocimientos generales y reforzado de oficio, prácticos.

El señor Boettger supo inculcarnos profundas lecciones prácticas, que el criollo santiaguino está lejos de comprender y de penetrar. Reconozco en sus enseñanzas un germen de salvación social no por la prédica desesperadamente local de una lucha de familias o de clases sino por la universal comprensión de la honradez personal y nacional. El señor Boettger, profundamente moral, nos hacía economizar la tiza, la luz y el papel fiscales, incrustándonos bien adentro la idea de que éramos contribuyentes. ¡Y esto —lectores—, antes del terremoto!

El maestro alemán era sobrio y justiciero; carecía de pasión política y de casta, lo cual es indispensable para evitar el envenamiento prematuro de los alumnos en ideas mundanas.

Recuerdo al señor Boettger como un ángel guardián irradiando encima del Liceo y de Valparaíso entero, junto a los espíritus austeros de la ciudad. Me siento conmovido ahora mismo al trazar estos recuerdos. ¿Qué quieren ustedes? Ese profesor estremece en mi alma una parte mejor que pudo ser. Al fin, para marchar cómodamente, nos doblegamos y nos damos por vencidos, plegándonos a las tretas y acogiéndonos al pringoso salvavidas de la macuquería.

Estas líneas fueron publicadas al día siguiente de su muerte. Nunca olvidaré su nombre y el de otros profesores de su estilo. Ellos fueron Rudolph, Goehler, Schneider, Weidmann, Wargny, Donaldson, Campusano, Eliz, Barrera, González Urízar... En el año 1903 el Rector, don Carlos Rudolph, arrestó a todos los alumnos del sexto año por el delito de no saber recitar correctamente el Padre Nuestro.

J.E.B.

El Resurgimiento Alemán

Hace veinte años comenzó para el pueblo alemán la enorme tarea de reconstruir una nación, en un territorio dividido que ha suscitado graves problemas políticos, y con una vida económica totalmente aniquilada.

El recién constituido Gobierno, presidido por el démocratacristiano Konrad Adenauer, contó con varios colaboradores de importancia, pero, sin duda, el más destacado fue el doctor Ludwig Erhard, Vicecanciller y Ministro de Economía de la nueva República Federal Alemana.

Los alemanes querían olvidar los descalabros de la dictadura. Deseaban la paz, la estabilidad; un entendimiento con las naciones europeas y los Estados Unidos. Estaban decididos a trabajar por ello. Este espíritu que los animaba y una de las primeras medidas adoptadas por Erhard —la reforma monetaria— los impulsó a tomar con entusiasmo las herramientas para dar comienzo de inmediato al duro trabajo de construir una Alemania nueva, libre, democrática y digna del respeto de todas las naciones.

Erhard tuvo que afrontar problemas inmensos. Casi todas las industrias habían sido destruidas durante la guerra. Todo debió crearse de nuevo. Sólo la habilidad de este economista, su energía y el fervor y sacrificio con que cooperaron todos los alemanes han podido llevar adelante esta difícil tarea.

A Erhard se le ha llamado el autor del "milagro alemán". Con toda razón. Esta Alemania nueva, surgida de la nada, hace apenas veinte años, es hoy una de las más florecientes naciones europeas en lo económico y social. La producción comenzó a elevar sus volúmenes en todos los rubros, rápidamente. La renta nacional subió de 75.000 millones de marcos en 1950 a 300.000 millones en 1964. El ahorro privado de 33.000 millones en 1958 a 80.000 millones. Se han construido 8 millones de viviendas; la cesantía no existe. Las fábricas han debido planificar enormes estacionamientos para los coches de los obreros. La sociedad actual alemana se puede decir que es una sociedad industrializada, en la que han desaparecido las diferencias sociales.

La participación de Alemania Federal en el Mercado Común ha sido activa y determinante. El único problema que subsiste es el de la integración geográfica, económica y humana del territorio alemán.

Como sea, ese gran país puede sentirse orgulloso de haber logrado a través de su organización democrática lo más valioso: el respeto y la comprensión de todas las naciones.

Antoine Orllie

Antoine Orllie (y no "Aurelie"), de Tounens, merece nuestra gratitud por muchos conceptos. Pocas personas se han interesado tanto por Chile.

Todos creen que vino a Chile una sola vez. Nada más falso. Vino tres.

En ninguna de ellas le fue bien.

La última, ocurrida el 17 de julio de 1874, fue un verdadero fracaso. Una goleta argentina se apoderaba de él en esa fecha y sólo logró su libertad en octubre del mismo año.

Cansado, al fin, volvió a Francia, donde publicó unas memorias que hicieron bastante ruido.

¿Era loco?

Bueno. Algo. Pero no tanto.

Este último viaje había sido mejor preparado que los anteriores puesto que traía hasta monedas que en el anverso decía: "Orllie Antonine 1º, Roy de Araucania y de Patagonia", y al otro lado: "Nouvelle France, 1874".

Traía su propia bandera de tres fajas horizontales, verde, blanco y rojo, su escudo y hasta la Orden de la "Corona de Acero".

El pobre pudo tener mejor suerte.

Pasó por todo por ser rey. Sufrió prisiones y hasta lo declararon loco y fue devuelto a su patria por Monsieur Gazzotte, que ha dejado en Chile ilustre descendencia con el nombre de Cazotte.

Ultimamente Chile le ha demostrado cierta simpatía, y para un aniversario nuestros diplomáticos acreditados en Francia acudieron a la ceremonia. **F.K.**

Día de Colombia

Al conmemorar hoy la República de Colombia un aniversario más de la constitución de la Primera Junta Nacional de Gobierno de Bogotá, establecida el 20 de julio de 1810, celebra dicho país su Día Nacional.

Ningún comentario que se haga sobre Colombia, en este día de su efemérides máxima, podría pasar por alto dos características capitales de la vida y la historia de Colombia, que la diferencian notoriamente de la mayoría de las de los otros países del continente. Una de ellas es la escasa intervención que en su vida política han tenido los caudillos militares. Porque si bien ha habido muchos hombres de armas que han ejercido el mando supremo en Colombia, ellos lo han hecho no en mérito de un golpe de fuerza sino que como personeros de tendencias políticas que interpretaban la inquietud nacional.

En efecto, pocos otros hechos podrían caracterizar mejor la idiosincrasia de la vida política colombiana que la represión del frustrado motín del General Melo, el año 1855. El mencionado general se levantó en armas contra el Presidente Obando, logrando derrotarlo y hacerlo prisionero. Marcharon entonces, contra él, cuatro ex Presidentes de la República: Márquez, Herrán, Mosquera y López, conservadores, los unos, liberales, los otros, y lograron aplastar la insurgencia y restablecer el régimen constitucional.

La segunda característica, más notable aún, en la vida colombiana, es el predominio indiscutible que en ella han tenido los intelectuales. Puede decirse que, casi sin excepción, todos los intelectuales colombianos han actuado destacadamente en la vida política y que casi todos los políticos han sido intelectuales. Pocos son, en efecto, los Presidentes de la República de Colombia que no puedan anotar a su haber el ser autores al menos de un libro, en tanto que más de uno forma en las filas de los más destacados escritores de la lengua castellana.

Colombia, por otra parte, ofrece a la literatura latinoamericana una pléyade de grandes poetas y escritores, como ninguna otra nación del continente. Ahí están, para señalar sólo los nombres más preclaros, el eximio José Rufino Cuervo, émulo de Andrés Bello; el gran poeta José Asunción Silva; el novelista Jorge Isaacs, precursor del Romanticismo en América; el justamente célebre José Eustacio Rivera; el poeta José Eusebio Caro, y los tres grandes vates: Miguel Antonio Caro, Guillermo Valencia y José María Marroquín, que fueron todos ellos Presidentes de la República.

Alfonso Stephens Freire

SUPER MARKET

DEMOCRACIA VIVA

Cada mañana, Waldemar Persson reparte en su bicicleta el periódico de Derebro (Suecia). Pero lo más curioso es que llega a su trabajo en una grande y poderosa "limousine" ne-



gra, conducida por un chofer de librea. Persson compró ese auto de ocasión, y lo utiliza sólo para dar que hablar a sus conciudadanos.

YA TIENE PRACTICA

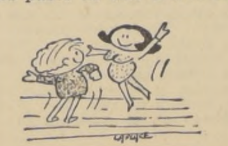
Todo ha pasado felizmente. La señora Duffy y sus hijitas Christine y Pauline están bien. Son dos mellizas que nacieron en Westport (Irlanda), sin que causaran sorpresa a sus padres. Es la **sexta vez** que la señora Duffy da a luz sendos pares de gemelos, sin contar a otros 6 niños que nacieron solos y normalmente.

SIN PILA

Los constructores de la nueva iglesia de Gillingham (Inglaterra) no han tenido que preocuparse de la pila bautismal: en el interior del templo corre una cascada natural, que desciende de las rocas y va a perderse en un jardín vecino. Agua fresca al instante.

BAILE SECRETO

El baile que hará furor en esta temporada se llama "007". Lo ha creado Bernard Chestel, del Club l'Etoile, de Cannes. Cuando se le preguntó cuáles serían los pasos de este nuevo rit-



mo, Bernard se negó a responder. Al parecer, se trata de algo intermedio entre el twist y el viejo rock. En vez de "permiso para matar" este baile gozará de "permiso para fracturarse".



...VACIONES HIZO EJECUTIVO ...PROYECTO DE RECONSTRUCCION

...fue enviado ayer a la Cámara de Diputados

...Ejecutivo hizo diversas observaciones al pro... de ley, despachado por el Congreso Nacional, ...cual se establecen normas permanentes para ...tar futuras catástrofes, y transitorias para re... la zona devastada por el sismo del 28 de ...último.

...Gobierno envió ayer oficio a la Cámara de ...dos. Lo firman el Vicepresidente de la Repú... Bernardo Leighton, y el Ministro de Hacienda, ...Molina. Los vetos afectan disposiciones apro... por el Parlamento y que entraban o distor... los planes elaborados.

...Cámara de Diputados tomará cuenta hoy de ...servaciones, en su sesión ordinaria.

...IZQUIERDA A DERECHA

...CION LIBERAL

...tud Liberal entregó ...ción en la cual se ...proyecto demócrata... que hace partícipe a ...empleados de las uti... las empresas. ...de la declaración es ...te:

...proyecto de ley pre... la H. Cámara, por ...lamentarios demó... ...anos, destinado a ...cipes de las utilida... ...empresas a sus tra... la Juventud Liberal ...ora basada en prin... ...berales, declara: ...siderando que, di... ...dades, en un porcen... ...15% en forma de ...beradas, pasarían a ...sindicato respectivo, ...su vez, actuaría co... ...tario. ...esta fórmula pro... ...una solución dema... ...sólo logrará acre... ...burocracia creciente ...tratos, en desmedro ...dor individualmen... ...ado.

...VENTUD LIBERAL ...AL PAIS QUE: ...hace más de cinco ...ión pública ha co... ...tros planteamien... ...esta materia, los cua... ...consagrados en la ...ención de esta or...

...deber informar ...entra en estudio, ...del Departamento ...la Juventud, un ...ley que será pre... ...la Cámara por nues... ...tarios, basado en ...principios: ...formación de la ...unidades económi... ...que el Hombre par... ...todos sus aspectos ...frutos, cuya je... ...esté basada en el ...las capaci...

SOCIALISTAS

El Secretario General del Partido Socialista, senador Aniceto Rodríguez, en reunión pública efectuada en un teatro de la capital, explicó los alcances de los acuerdos tomados en el Congreso realizado recientemente en las Termas de Panimávida. Destacó el senador socialista que las tareas fundamentales e inmediatas de su partido consistirían en la preparación de las Conferencias de Programa, Organización y Jornada de la Juventud, que se realizarán próximamente.

PROBLEMA DE HUACHIPATO

El presidente de los comités démócratacristianos de la Cámara, Alfredo Lorca, quien regresó ayer de Concepción, informó sobre las actividades de los parlamentarios de su partido para lograr una solución al conflicto gremial que afecta a los trabajadores de Huachipato. Señaló Lorca que las conversaciones están suspendidas, lo que dificulta la tarea. Explicó que la empresa, entre otras cosas, decidió restringir el crédito a la cooperativa donde se abastecen los trabajadores, lo que causa graves perjuicios a éstos. Agregó que los obreros "están conscientes de que el problema es con la empresa, a la cual están dispuestos a doblarle la mano".

PARLAMENTO LATINOAMERICANO

El diputado démócratacristiano Patricio Hurtado regresó de Lima e informó a los periodistas sobre los principales acuerdos adoptados en la reunión preliminar del Parlamento Latinoamericano. Dijo que se aprobaron los Estatutos de la organización y la bandera (fondo azul sobre la que destaca un globo terráqueo con América Latina; además, dos laureles). También se aprobaron votos de adhesión a la democracia representativa y en contra de la intrevención norteamericana en Santo Domingo y de repudio a la discriminación racial.

En la primera sesión plenaria Hurtado manifestó que, sin afán de ofender al pueblo de Estados Unidos, consideraba inadecuado que la bandera norteamericana se encontrara entre las de los países latinoamericanos, en consideración a las caraterísticas del torneo. Según informó el mismo Hurtado, la bandera fue retirada.



LOS ANTECEDENTES QUE POSEE sobre el Plan Camelot da a conocer Alvaro Bunster, a la izquierda, ante la Comisión Investigadora de la Cámara de Diputados. El Secretario General de la Universidad de Chile hace uso de la palabra mientras escucha el demócratacristiano Julio Silva, y el radical Osvaldo Basso examina unos documentos. (Foto de Enrique Muñoz Armijo).

EL PARLAMENTO EN COMISIONES

NUEVO CODIGO TRIBUTARIO

La facultad al Presidente de la República para que refunda en un Código Tributario todas las normas sobre impuestos y contribuciones pertinentes, propician los diputados démócratacristianos ante la Comisión de Hacienda de la Cámara de Diputados, que estudia el proyecto de leyes normativas.

La iniciativa, que tiende a ordenar el sistema tributario, será tratada hoy por la Comisión, que sesionará de 10 a 13.30 horas. Esta se reunio en la tarde de ayer y aprobó varios artículos de los 18 que componen el proyecto. Hasta el momento están despachadas, casi en los mismos términos propuestos por el Ejecutivo, las disposiciones relativas a Gobierno Interior y Administración Pública; régimen cambiario, monetario y crediticio; cooperativas; promoción popular; industria y comercio; transporte, comunicaciones y movilización; universidades. Quedan pendientes para la consideración de los parlamentarios, los artículos 13, 14, 15 y 16, los 2 transitorios y los artículos nuevos.

La proposición démócratacristiana se encuentra entre los artículos nuevos que deberá estudiar la Comisión. Su texto es el siguiente: "Asimismo, autorízase al Presidente de la República para que proceda a refundir en un Código Tributario las normas sobre impuestos y contribuciones que estime pertinentes. En uso de esta facultad podrá coordinar, simplificar, uniformar e integrar las normas legales, impuestos a sistemas tributarios vigentes, ya se trate de disposiciones substantivas, o de normas sobre administración, fiscalización, giro y pago, sobre apremios, infracciones, sanciones, solidaridad y presunciones, o sobre tribunales, reclamos, denuncias, procedimientos, recursos, cobros ejecutivos, prescripciones, o sobre otras materias tributarias. Sin embargo, el Presidente de la República no podrá crear impuestos nuevos, ampliar su área de aplicación, elevar las tasas o aumentar el gravamen, suprimir las exenciones o liberaciones, ni elevar penalidades o sanciones, salvo en cuanto sea para uniformar éstas o para substituir los apremios personales por sanciones corporales o viceversa".

COMISION CAMELOT

La Comisión Investigadora de la Cámara que estudia las proyecciones del "Plan Camelot", sesionó en la tarde de ayer para continuar acumulando antecedentes. Escuchó al Secretario General de la Universidad de Chile, Alvaro Bunster, y al director del centro de Estudios Sociológicos de la misma Universidad, Eduardo Hamuy.

MINISTERIO DE LA VIVIENDA

La Comisión de Obras Públicas del Senado, celebró una nueva sesión para estudiar el proyecto del Gobierno por el cual se dispone la creación del Ministerio de la Vivienda y Urbanismo.

Escuchó al Ministro Modesto Collados y a otras personas relacionadas con la materia. Una nueva sesión se efectuará pasado mañana, desde las 11 horas hasta la medianoche.

REAJUSTE DE CUENTAS DE AHORRO TRATA HOY CAMARA DE DIPUTADOS

Sesiones ordinarias celebran ramas del Congreso

La Cámara de Diputados tratará hoy el proyecto de ley por el cual el Gobierno propone el reajuste de las cuentas de ahorro de más de un millón de personas modestas que tienen depósitos en el Banco del Estado.

El proyecto, calificado con "suma" urgencia, fue aprobado por la Comisión de Hacienda, que designó diputado informante al démócratacristiano Santiago Gajardo.

SENADO

La tabla de materias que conocerá en su sesión ordinaria de esta tarde el Senado, contempla los siguientes rubros: proyecto despachado por la Cámara de Diputados, autorizando a institutos previsionales para otorgar préstamos especiales a imponentes de la provincia de O'Higgins; mensajes del Ejecutivo, proponiendo ascensos en las ramas de las Fuerzas Armadas; proyecto del Ejecutivo que transfiere, a título gratuito, parte del predio que ocupa la Casa Correccional de Mujeres de Santiago a la Congregación del Buen Pastor; y proyecto que aprueba Convenio Aéreo entre los Gobiernos de Chile y Holanda.



EL SENADOR DEMOCRATACRISTIANO Ignacio Palma, sentado, lee en un papel la forma en que quedaron distribuidas las presidencias de comisiones. Observan, de izquierda a derecha, el vicepresidente del Senado, José García, el conservador Enrique Curti, y el liberal Armando Jaramillo. (Foto de Enrique Muñoz Armijo).

DISTRIBUIDAS PRESIDENCIAS DE COMISIONES DEL SENADO

El acto se efectuó en la Presidencia de la Corporación

El Frente de Acción Popular optó por elegir la primera presidencia de Comisión y, en consecuencia, optar a seis de esos organismos. De acuerdo con el sistema de distribución alternada, el FRAP controlará las siguientes Comisiones: Hacienda, Defensa Nacional, Relaciones Exteriores, Minería, Educación Pública y Salud Pública. Por su parte, la Democracia Cristiana y los partidos Liberal y Conservador Unidos, quedaron con la presidencia de las Comisiones de: Constitución, Legislación, Justicia y Reglamento, Trabajo y Previsión Social, Obras Públicas, Gobierno, Agricultura y Colonización, Economía y Comercio y Asuntos de Gracia. Además, Policía Interior, por derecho propio concierne al presidente del Senado.

La distribución se hizo poco después de las 16 horas, en la sala del presidente del Senado, Tomás Reyes Vicuña, y en presencia del vicepresidente de la Corporación, senador José García y de los representantes de los comités.

El senador Ampuero —había ganado el sorteo la semana pasada— comunicó que elegiría como primera Comisión para el FRAP, la de Hacienda; por su parte, el senador Ignacio Palma, comunicó al presidente Tomás Reyes que optaba por la Comisión de Constitución, Legislación, Justicia y Reglamento. En esa forma, alternadamente, Ampuero optó por las Comisiones de Defensa Nacional, Relaciones Exteriores, Minería, Educación Pública y Salud Pública. Al paso que el senador Palma, eligió, en el mismo orden, las Comisiones de Trabajo y Previsión Social, Obras Públicas, Gobierno, Agricultura y Colonización y Economía y Comercio.

A la salida de la reunión el senador Ignacio Palma, conversando con LA NACION, dijo "Defendimos aquellas Comisiones en que el Gobierno tiene proyectos de importancia, en relación con el cumplimiento del programa que hemos prometido al pueblo".

Por su parte, el representante del FRAP, senador Raúl Ampuero, fue parco en sus declaraciones y sólo expresó: "Elegimos las que nos convenían".

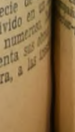
El senador comunista, Volodia Teitelboim —fue el primero en salir de la Sala de la presidencia— junto con informar a los periodistas sobre la distribución de Comisiones, a poco de haber terminado el episodio, dijo "Mañana (hoy), antes de las 11 horas, el FRAP determinará quiénes ocuparán las presidencias de las Comisiones que hemos obtenido, conforme al procedimiento previamente acordado".

También presenció el acto de distribución de las Comisiones el presidente del PDC, senador Renán Fuentealba.

Por su parte, personeros de la Democracia Cristiana, expresaron que en la mañana de hoy decidirán, también, los nombres de los parlamentarios que ocuparán las presidencias de las Comisiones asignadas a ellos.

... NIÑOS DE Hualpencillo, Concepción, recibirán enseñanza industrial y técnica en ...derna y espaciosa escuela edificada en la Población Armando Alarcón del Canto, ...la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales con aportes de la ...cia Internacional de Desarrollo. La obra corresponde a un nuevo esfuerzo del Plan ...rdinario de Educación que se realiza en diversas zonas del país. Durante el acto ...ural, presidido por el Intendente subrogante de Concepción, Sergio Rojas, se hizo ...apié en la utilidad del nuevo establecimiento, que será el punto de partida para el ...aprovechamiento de los recursos humanos de la población. Desde Santiago viaja... ...en esta oportunidad representantes de la Sociedad Constructora y la Embajada de ...Estados Unidos. EN EL GRABADO: Katharine D. Ray, Agregada de Informaciones ...la Embajada de USA, recorre las amplias dependencias del establecimiento. La ...acompañan, Héctor Valdés, presidente de la Sociedad Constructora; Sergio Undurraga, ...sub-gerente, y Armando Gajardo, director del Instituto Superior de Comercio de Concepción.





ACTIVAR ACCION REVOLUCIONARIA ACORDARON DEMOCRATACRISTIANOS DEL PRIMER DISTRITO

Texto íntegro de la declaración oficial del Congreso efectuado este fin de semana

La Mesa Directiva del Congreso Provincial del Partido Demócrata Cristiano del Primer Distrito de Santiago, entregó ayer una declaración oficial, en relación con los debates que durante el fin de semana mantuvieron 160 convencionales de las diez comunas metropolitanas, sobre la labor cumplida por el Partido en ocho meses de Gobierno y medidas futuras de la colectividad.

El texto íntegro de dicho documento es del tenor siguiente:

"El Congreso Provincial del Primer Distrito de Santiago del PDC analizó la situación política del país llegando a la conclusión de que pese a las limitaciones propias de un sistema democrático, las transformaciones sociales programadas por el Gobierno del Presidente Frei, se han iniciado con seriedad y con resultados tales que hacen predecir que al término de estos seis años, Chile habrá dado pasos gigantescos hacia la contrucción de un orden más justo e igualitario. Las minorías privilegiadas ven restringirse sus gastos de consumo exagerado y deben contribuir al financiamiento de mejores servicios para el pueblo de una manera que hasta ahora no habían soportado. Paralelamente se amplía la Educación de las masas y crecen las organizaciones populares de base. De esto se deriva una intensificación de la ofensiva reaccionaria en contra del Gobierno que se expresa en variadas formas de especulación por un lado y en una campaña insidiosa de rumores y alarmismo que pretende desalentar a los productores honestos, haciéndoles creer que las sanciones que se aplican a los malos terratenientes, por ejemplo se transformarán en una campaña gubernativa en contra del derecho de propiedad en general.

Asimismo, la extrema derecha del continente, más papista que el Papa, ataca en forma injustificadamente envenenada la Política Internacional del Gobierno y busca deteriorar nuestras relaciones con Estados Unidos.

Este cuadro debe hacer pensar a todos los chilenos en la necesidad de intensificar el apoyo popular al Gobierno, apoyo que al mismo tiempo amplía las posibilidades de una honesta y constructiva pr[illegible]ión sobre las estructuras de la Administración para mantenerlas ágiles, creadoras y severas. Desde esta perspectiva, la labor de los opositores de extrema izquierda que tratan de minimizar las realizaciones ya logradas y buscan romper la ligazón patriótica que existe entre las masas y el Gobierno, ayuda objetivamente a los ultra reaccionarios del país, debiendo anotarse de paso, que esta política no se traduce ni siquiera en un incremento de las fuerzas políticas frapistas. En consecuencia, el Congreso vio claramente que debe mejorarse significativamente la labor del PDC. Esto significa que sus autoridades nacionales participan más activamente en la determinación de la línea de conducta del Gobierno revolucionario, revisando acuciosamente los criterios técnicos con un ánimo de adaptarlos al nivel de lucha y aspiraciones populares. Significa también que el PDC, debe alentar en forma democrática y no sectaria los movimientos de masas que en forma más clara se beneficien con las realizaciones del Gobierno, entre los que deben mencionarse en especial los Pobladores y los Campesinos.

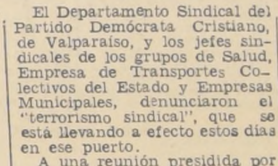
El Congreso acordó también impedir fusiones o ingresos de militantes al margen del procedimiento estatutario vigente. El PDC y las masas así organizadas crearán las condiciones para que la próxima transformación revolucionaria fundamental, la Reforma Agraria, se vea realizada sin trabas ni boicoteos. Como Organismo que opera en la ciudad el Primer Distrito saldrá al encuentro de quienes pretenden frenar la Reforma Agraria creando falsos temores en la clase media urbana.

Como organismo de importancia en la vida interna del PDC, el Primer Distrito promoverá una incesante auto crítica en el seno interno de la colectividad, buscando por este medio que el Partido no disminuya en forma alguna la importancia que debe tener como inspirador político de todo el proceso de transformaciones que el país ha iniciado. En algunas oportunidades esta responsabilidad se diluye en aras de una no bien comprendida colaboración con autoridades de distintos niveles.

Pese a las consideraciones anteriores, el Consejo del Primer Distrito, persistió en acuerdos ya vigentes, en orden a no postular nominaciones específicas en la próxima Junta Nacional del Partido, a la que llegará en todo caso con proposiciones completas sobre una nueva organización del PDC".—**HUMBERTO PETRIDIS GALLARDO**, Secretario General del Primer Distrito de Santiago.— **JUAN BOSCO PARRA ALDERETE**.— Diputado Presidente Provincial del Primer Distrito de Santiago.

Santiago, 19 de julio de 1965.

DEMOCRACIA CRISTIANA DEL PUERTO DENUNCIO EL TERRORISMO SINDICAL



El Departamento Sindical del Partido Demócrata Cristiano, de Valparaíso, y los jefes sindicales de los grupos de Salud, Empresa de Transportes Colectivos del Estado y Empresas Municipales, denunciaron el "terrorismo sindical", que se está llevando a efecto estos días en ese puerto.

A una reunión presidida por el Director Nacional Sindical del Partido Demócrata Cristiano, Osvaldo Martín, asistieron el senador Benjamín Prado, los diputados, Gustavo Cardemil, Alfonso Ansieta y Eduardo Sepúlveda, y el presidente Provincial de la Democracia Cristiana, Rimperto Torres.

Se denunció que los huelguistas del puerto pasan cuatro veces al día una lista en el Cine Lux, de Valparaíso; si los obreros no responden a esa lista, quiere decir que están trabajando y entonces se dirigen a la casa del inasistente y amenazan a la familia, sobre todo a las mujeres.

Osvaldo Martín, que asistió especialmente invitado a esta reunión, manifestó su pensamiento ante esta situación "Los comunistas están tratando por todos los medios de desbaratar los planes del Gobierno; esta es su obra".

En la misma reunión se acordó además, formar los grupos que enfrentarán a los comunistas en caso de reiterarse las amenazas a las familias de los obreros que asisten a las faenas.

Por otra parte, entre los obreros que asisten al trabajo se formó una nueva directiva que está presidida por Mario Bahamondes Vásquez. El nuevo presidente fue claro cuando dijo: "La mayoría de los trabajadores que no asisten a las labores están aterrorizados por la acción de los terroristas; piensan en la familia y en las represalias que pueden recaer sobre ella y no vienen".

TRES METROS MAS DE ANCHO TENDRA LA CALLE CATEDRAL

En más de tres metros será ensanchada la calle Catedral de esta capital, con el objeto de cumplir con condiciones del Plan Regulador de Santiago, y facilitar el tránsito de la arteria en su tramo frente al recinto del ongreso Nacional. Así quedó acordado en la reunión efectuada ayer entre personeros parlamentarios y municipales.

Proyecto relativo a la tragedia del "María Elisabeth"

Gobierno hizo presente la "urgencia" para despacho de disposiciones que favorecen a las víctimas y familiares

Dos oficios requiriendo urgencia a proyectos de leyes, envió el Ejecutivo ayer al Senado. Por el primero, la hace presente para el mensaje que crea el Ministerio de la Vivienda y Urbanismo; por el segundo, para un proyecto de ley que introduce modificaciones a la Ley Orgánica de la Caja de la Marina Mercante Nacional, y establece beneficios en favor de las víctimas o familiares por la explosión ocurrida al barco "María Elisabeth", cuando estaba anclado en la rada de Antofagasta el 13 de enero de 1965.

La Sala conocerá en la sesión ordinaria de esta tarde de ambas urgencias.

PARLAMENTARIOS ARGENTINOS



Invitada por el Congreso chileno llegó la delegación de senadores y diputados argentinos que participó en la sesión preliminar del Parlamento Latinoamericano efectuado recientemente en Lima. La delegación es presidida por el diputado Luis León. Lo acompañan el senador Miguel Solme, los diputados Saturnino Muniagura, José Armando Caro y Juan Balestra. EN EL GRABADO, los miembros de la delegación, el Embajador argentino, Alfredo Orgaz, y el Edecán del Senado chileno, coronel (R) Raúl Letelier. (Foto Cerrillos).

Sector Céntrico se Descongestiona con las Nuevas Normas del Tránsito

Los microbuses aumentan sus vueltas al cruzar el centro en pocos minutos.— Carabineros e inspectores municipales continúan su labor educativa.— Se obligará a peatones a cruzar en calles y senderos demarcados

El Alcalde de Santiago, Manuel Fernández Díaz, calificó de positivos los resultados obtenidos en los cinco días que se vienen aplicando las nuevas disposiciones sobre tránsito y estacionamiento en el sector céntrico de la capital.

Cerca de 50 inspectores municipales y Carabineros realizan una labor educativa, a fin de crear en los conductores y peatones el hábito del respeto a las normas que permiten eliminar la congestión de la zona céntrica y un mejor aprovechamiento de los vehículos de la locomoción colectiva.

El dejar para uso exclusivo de los micros, las calles San Antonio, Ahumada, Bandera, Amunátegui y San Martín, se ha reducido en una tercera parte la distancia entre Mapocho y Alameda, y en algunos casos los vehículos se utilizan para otra vuelta del recorrido.

El público que vive en la comuna, y el que utiliza diariamente sus servicios está contento con las nuevas disposiciones, y así lo ha hecho saber a las autoridades municipales. Al mismo tiempo, el comercio resulta beneficiado, al llegar más personas a la comuna.

De las cinco calles prohibidas al uso de particulares, se está ejerciendo una fiscalización estricta en Ahumada y Bandera, y desde mañana, se extenderá a San Antonio y Amunátegui.

Por su parte la Dirección del Tránsito de la Municipalidad de Santiago, ha otorgado cerca de 1 500 distintivos a los servicios de utilidad pública que pueden circular por las arterias prohibidas. El Alcalde, Manuel Fernández expresó, que también se exceptuarán los automóviles y camiones de la prensa, los que deberán llevar un distintivo.

Respecto a los virajes, la Dirección del Tránsito ya colocó las señalizaciones que prohiben el viraje hacia Bandera y en forma paulatina los irá colocando en otras arterias, a medida que se vayan implantando el resto de las medidas.

LAS DISPOSICIONES

El acuerdo Nº 374, promulgado el 5 del presente, prohibe totalmente los estacionamientos con disco horario y reservados, entre las 8.30 y 20 horas, los días hábiles, y sábados de 8.30 a 14 horas, en las siguientes calles: Miraflores, Mac-Iver, San Antonio, Estado-21 de Mayo, Ahumada-Puente, Bandera, Morande, Teatinos, Amunátegui y San Martín, desde Alameda hasta Ismael Valdés Vergara y Presidente Balmaceda.

En las calles destinadas únicamente para la circulación de vehículos colectivos de pasajeros (Ahumada, Bandera, San Antonio Amunátegui y San Martín se establecerán paraderos altèrnados que agruparán un número determinado de los vehículos de las diferentes líneas que por ellas transiten.

Se exceptúan los taxis y vehículos de Carabineros, Bomberos, Ambulancias, Furgones de Pompas Fúnebres, automóviles de médicos en ejercicio de su profesión y propietarios de coches que se guarden en boxes de edificios ubicados en estas calles.

El estacionamiento con disco horario, limitado a una hora, está autorizado en los bulevares de la Alameda, desde San Antonio a Morandé y desde Londres a Gálvez. Además, en las calles N. York, C. de La Unión, La Bolsa, Matías Cousiño, Ramón Nieto, Tenderini, Plaza de Armas costados oriente y norte, Diagonal Cervantes, Esmeralda entre San Antonio y 21 de Mayo, costados del Mercado Central por Ismael Vergara, 21 de Mayo y San Pablo, Moneda entre Mac-Iver y Morandé y Huérfanos desde Mac-Iver hasta Teatinos.

La carga y descarga para los vehículos hasta 2 mil kilos rige entre las 9 30 y 11 horas, 16.30 a 18 30 y 20 a 8 horas. Para vehículos mayores de dos mil kilos, entre 9.30 y 11 horas y de 20 a 8 horas.

Los camiones recolectadores de basuras de la Municipalidad de Santiago, harán su recorrido entre las 0 y 8 horas.

AGUA CAIDA NO ALCANZA NIVEL DE AÑO NORMAL

La Sección Hidrometria de la Dirección de Riego informó que el agua caída el domingo en la capital alcanzó a 21.2 mm. En total hasta el presente año han caído 152.7 mm.

Hasta la misma fecha el nivel en el año pasado alcanzó a 133.5 y en año normal es de 213.4 mm.

PRESO AUTOR DE UN BRUTAL ASESINATO

Funcionarios de la Brigada Móvil de Investigaciones detuvieron ayer a Luis Antonio Saavedra Muñoz, autor confeso del asesinato de Manuel Liempichum Curanahuel.

Liempichum recibió un golpe en la cabeza con una tranca, cuando en compañía de José Sanhueza Valdebenito, llegó hasta la casa de Saavedra a pegarle. Este tiene su domicilio en Avenida Centenario Nº 2715 de la población del mismo nombre.

Saavedra salió a abrirles premunido de una tranca y los encontró en un restaurante ubicado en los alrededores, matando a Manuel Liempichum. Este último murió en plena vía pública, en calle 5 de Abril esquina de Coronel Godoy.

In Memoriam.-



Con motivo de cumplirse un mes del fallecimiento de nuestro querido esposo y padre,

PEDRO PIANA ZUNINO
(Q. E. P. D.)

Se oficiará una misa, para rogar por su alma, el miércoles 21, a las 9.30 horas, en la Capilla del Cementerio General.

In Memoriam.-

Hoy 20 de julio al cumplirse un mes del sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, padre y hermano, don

JOSE HERNANDEZ BARROS
(Q. E. P. D.)

Damos nuestros más sentidos agradecimientos a todas aquellas personas, amigas, parientes, familiares, Sociedad de Socorros Mutuos de Choferes "Manuel Montt", que en horas de tan intenso dolor nos acompañaron, agradecemos su presencia y cristiano consuelo, sus ofrendas florales sus coronas de caridad y tanta demostración de afecto y cariño, que el más allá, del misterio insondable de la muerte les estará agradeciendo.

La familia.

DEFUNCIONES.—

† Ha dejado de existir nuestro querido deudo, don

GASPAR AGUILO SEGURA

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde la Iglesia San Pablo (Andes-Matucana), a las 10 horas. Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, a las 9 horas.

La familia.

† Ha dejado de existir nuestra querida deudo, doña

HERTA CAMPOS PEREZ

Sus restos son velados en la Capilla del Cementerio General, desde donde partirá hoy el cortejo.

La familia.

† Ha dejado de existir nuestra querida deudo, señora

MARGARITA WESTDYK vda. de MEDINA
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, puerta de Avenida La Paz. El cortejo partirá a las 15 horas, desde la Iglesia Bautista, Ignacio Echeverría, esquina Uruguay, (Paradero 22, Gran Avenida).

La familia.

† Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento en Curacaví, de nuestro querido esposo, padre, hermano y yerno, señor

LUIS ALBERTO VERA CATALAN
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio local, después de una misa que se oficiará por el descanso de su alma en la Antigua Parroquia, a las 10.30 horas.

La familia.

† Ha dejado de existir nuestra querida esposa, madre, suegra y abuelita, señora

EVA LOPEZ DE MARTINEZ
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Metropolitano. El cortejo partirá a las 17 horas, desde su casa habitación, calle Ginebra N.o 031, Paradero 20 1|2, Gran Avenida.

La familia.

† Ha dejado de existir nuestra querida madre, suegra y abuelita, doña

LAURA ROMERO DE LA PAZ

Sus funerales se efectuarán mañana en el Cementerio Católico. El cortejo partirá desde la Iglesia Los Carmelitos (Independencia-Borgoño), después de una misa que se oficiará por el eterno descanso de su alma, a las 10 horas.

La familia.

† Ha dejado de existir nuestro querido e inolvidable esposo, padre y abuelito, don

CARLOS DIAZ SOTO
(Q. E. P. D.)

Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, hoy a las 14.30 horas, en la Parroquia San Antonio de Padua, calle Carmen N.o 1553, desde donde partirá el cortejo hacia el Cementerio General, a las 15.30 horas.

La familia.

† Ha fallecido, don

CLODOMIRO VALDES MIRANDA

Hoy a las 9 horas se oficiará una misa en la Parroquia Santa Sofía, (Pedro Lagos esquina Lord Cochrane). Sus funerales se efectuarán en el Cementerio General, (por Recoleta), saliendo el cortejo a las 16.30 horas, desde su casa habitación, ubicada en Roberto Espinoza 1537.

La familia.

DEFUNCIONES.—

† Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida e inolvidable madre, suegra, abuelita, hermana y tía, señora

ARTEMISA MORALES vda. de VERDUGO

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico, partiendo el cortejo a las 16 horas, desde su casa habitación, calle Ciencias N.o 8444 (Cisterna).

La familia.

† Ha dejado de existir nuestra querida esposa, madre, tía, cuñada, nuera y abuelita, señora

AURORA ALDAY DE BENITEZ

Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General (por Recoleta), partiendo el cortejo desde su casa habitación, Población San Joaquín, Cuarto Sector-Pasaje 6, Sur N.o 3043, a las 16 horas.

La familia.

† Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestro querido padre, suegro, tío, y abuelito, señor

JUAN MORRAL GONZALEZ

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (por Avenida La Paz). El cortejo saldrá a las 16.30 horas desde su casa habitación, ubicada en Panamericana Norte 869, primer piso, (Población Juan Antonio Ríos N.o 2).

La familia.

† Comunicamos el sensible fallecimiento de nuestro querido hermano y cuñado, don

CARLOS TELLO GONZALEZ
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy a las 16 horas, en el Cementerio de Maipú, partiendo el cortejo desde su casa habitación, calle 14 de Octubre N.o 9, Población San Martín, Maipú.

Berta Tello y esposo.

† Ha fallecido en Viña del Mar, don

ALFREDO DE GOVENECHE MAGNERE

Sus funerales se efectuaron ayer, privadamente.

La familia.

IN MEMORIAM.—

† Con motivo del primer aniversario del fallecimiento de nuestro querido esposo y padre, don

ALBERTO MORA MOLINA
(Q. E. P. D.)

Se efectuará una misa por el eterno descanso de su alma, el miércoles 21 del presente, a las 8 horas, en la Parroquia de Capuchinos (Catedral 2345).

La familia.

DEFUNCION.—

† Ha dejado de existir nuestra querida e inolvidable esposa, madre, suegra, tía y abuelita, doña

MARIA OLGA RODRIGUEZ TORO
(Q. E. P. D.).

Sus funerales se efectuarán hoy, a las 15 horas, partiendo el cortejo desde la iglesia de Nuestra Señora de la Estampa (Avda. Independencia 700) hacia el Cementerio General (puerta principal).

Alfonso Arancibia e hijos María, Elena, Aurelia y Juan; su yerno Lautaro Ponce de León y familia.

DESMENTIDO QUE NO "ACLARA"

Nos ha escrito una carta el tesorero del Sindicato Industrial de Chuquicamata, José Pastén Guerrero, en la que desmiente las declaraciones hechas a un reportero de nuestro diario, en relación con los acuerdos tomados por los sindicatos cupríferos, para un posible paro del personal.

El dirigente Pastén, fue consultado sobre si existía algún acuerdo de paro. El respondió textualmente que **"no había acuerdo alguno"**. Asimismo, se le interrogó sobre las invitaciones cursadas a los parlamentarios para un foro a realizarse en el mineral de Chuquicamata: expresó también, textualmente que **"habían sido invitados sólo los parlamentarios de la provincia."**

En realidad, o José Pastén, tiene muy mala memoria, o las declaraciones hechas a nuestro diario fueron un descuido por parte suya. De ninguno de los dos puntos el diario tiene culpa. Sólo nos remitimos a transcribir textualmente las frases del tesorero del Sindicato Industrial de Chuquicamata, José Pastén.

RESOLVERAN HOY RECURSO CONTRA EX JEFE DE POLICIA BOLIVIANA

Primera Sala de la Corte Suprema dejó ayer en acuerdo recurso interpuesto por Gobierno de Bolivia, contra dictamen que no dio lugar a extradición de Luis Gayán Contador

En acuerdo quedó la vista del recurso de apelación interpuesto por el Gobierno boliviano, contra el fallo de primera instancia, que no dio lugar a la extradición del ex jefe de la policía de ese país, Luis Gayán Contador.

Los Ministros integrantes de la Primera Sala de la Corte Suprema, que conocen del recurso interpuesto, lo dejaron en acuerdo, para disponer de plazo que les permita emitir fallo definitivo, en segunda y última instancia.

El fallo de primera instancia, que denegó la extradición, fue emitido por el presidente de la Corte Suprema, magistrado Pedro Silva Fernández.

Una fuente calificada del máximo Tribunal, expresó que consideraba muy posible que la Sala confirmara el dictamen de primera instancia.

En esta circunstancia, Luis Gayán Contador, quien permanece detenido en el Anexo Cárcel de Capuchinos, quedará de inmediato en libertad.

Esta misma fuente agregó que el fallo definitivo será dado a conocer esta tarde.
25

DOS AGRICULTORES PERECIERON EN ATROPELLAMIENTO EN SAN FELIPE

Dos conocidos agricultores de San Felipe perecieron atropellados por un vehículo motorizado que no ha sido identificado por la policía, pues el conductor se dio a la fuga.

Las víctimas son Manuel Espinoza Aballay e Hipólito del Carmen Ferreira. Los dos fueron encontrados malheridos en calle Tocornal, al llegar a la población CORVI, de San Felipe, por el Subdelegado de Gobierno en Catemu, Luis Muñoz Cid. En su automóvil los llevó hasta el hospital de San Felipe, pero fallecieron minutos antes de ser internados.

POSTA DE PRIMEROS AUXILIOS EN HUANTA



UN MODERNO PUESTO de primeros auxilios tienen ahora los trescientos habitantes de Huanta, pueblecito cordillerano ubicado a 125 kilómetros del límite con ... en la provincia de Coquimbo. La posta, producto de la acción mancomunada de la Misión Económica estadounidense, el SNS y Carabineros de Chile, fue inaugurada con presencia del Intendente Eduardo Sepúlveda Whittle y autoridades civiles, militares y eclesiásticas de la región. EN EL GRABADO: El Intendente Sepúlveda intercambia opiniones con las autoridades locales, mientras recorre los amplios pasillos del plantel hospitalario.

Cientos de Damnificados D... el Temporal en la Zona No...

En Copiapó las inundaciones han afectado a numerosas familias.— Evacuados fueron ... en el Regimiento y en locales escolares.— En La Serena hay 54 familias damnificadas ... temblores causaron pánico ayer en Copiapó

Al intenso temporal de viento, lluvia y nieve que afecta la zona norte del país, se sumó ayer una ola sísmica de regular intensidad, que provocó pánico en la población.

En Copiapó, zona en donde las inundaciones han dejado decenas de personas damnificadas, se sintió un movimiento sísmico, de menor intensidad, a las 4 de la madrugada. Posteriormente, otro sismo, también leve, se registró cerca de las 6 de la mañana. A las 11.05 horas, un nuevo temblor causó pánico en la población. Esta vez el movimiento alcanzó al grado 5 de la escala internacional.

Informes policiales indican que no se registraron ... ni desgracias personales.

Mientras la ola sísmica afectaba a la zona, ... 15 familias —integradas por 62 personas— fueron ... por carabineros al local de la Escuela "Brasil" y "...ba". Los hogares de estas familias están totalmente ... dos por el agua de las lluvias.

Hasta el Regimiento "Ingenieros Atacama", ... ladados 41 niños del Hogar de Menores, inmueble ... bién está anegado.

AMPLIA SOLIDARIDAD

Ante la grave situación en que se encuentran decenas de familias damnificadas por el temporal, se manifestó de inmediato la solidaridad de la población. Personas de diversas actividades recorrieron las calles de Copiapó, entregando alimentos, vestuarios y fonolitas a los damnificados.

El camino Logitudinal Norte está interrumpido por derrumbes de tierra, lodo y piedras.

Las zonas de "Amoladas" y "Cerro Blanco", se encuentran aisladas por la nieve caída en la región, que alcanza un espesor de 20 centímetros. De inmediato fueron adoptadas medidas de emergencia para auxiliar a 120 personas que integran el campamento minero, ubicado en la zona mencionada.

Con la localidad de "Los Loros", las comunicaciones se encuentran interrumpidas.

TRANQUE "LAUTARO"

El tranque "Lautaro", según los informes policiales, comenzó a recibir aguas de los ríos Manflas, Jorquera y Pulido. Este tranque tiene una capacidad de 40 millones de metros cúbicos. Desde las 17 horas del domingo comenzó a llenarse con dos mil litros de agua por segundo. En la zona hay 35 centímetros de nieve, lo que agrava la situación.

Expertos manifestaron que la nieve triplicará el volúmen de agua contenida en el tranque.

El río Copiapó, por otra parte, trae un sobre caudal de 400 litros.

La Intendencia dispuso de inmediato una patrulla a cargo de personal del Servicio de Minas del Estado, que se dirigió al sector de "Ameladas" y "Cerro Blanco", aislados por la nieve.

Integran la caravana, personal de Ejército y Carabineros, con elementos de auxilio.

EN LA SERENA

Nuevos informes policiales, esta vez procedentes de La Serena, indican que hay 54 familias damnificadas, que integran 110 adultos y 164 menores.

También se han registrado daños de consideración en la línea férrea sobre el río "Elqui". El sector norte de la línea férrea, se encuentra cortado en una extensión de ... obstruída por ... miento de tierra ... Lambert se encuentra ... pido a 10 metros ... pueblo ... ción ... Maitencillo y ...

En el sector ... da "El ..." ... cuadas tres ... total de 12 personas ...

Al mineral ... mado, fueron ... y medicamentos ...

EN EXTR...

Por otra parte ... sur, en Colha... ral ha causado ... cuantiosos daños ... envió frazadas ... ra la población ... han registrado ... hasta de 20 ...

Cerrada la frontera para evitar huída de implicados en contrab...

● La policía busca a un ex funcionario de la Cancillería.— ● Ya hay seis personas ... entre las cuales figuran dos agentes aduaneros

La Policía Civil cerró la frontera del país, para evitar que huyan al extranjero, varias personas a las cuales se les acusa de estar directamente implicadas en un contrabando de mercaderías suntuarias, cuyo principal gestor sería un ex funcionario del Ministerio de Relaciones Exteriores.

El contrabando, consistente en la internación de artículos eléctricos, radioelectrolas, televisores, whisky, y hasta automóviles, se habría venido cometiendo desde hace tres años a la fecha.

El hecho trascendió a fines de la semana ... cuando el titular del Primer Juzgado del Crimen de ... paraíso, René Quintana, impartió terminantes ... de detención contra siete de estos personajes.

Se ha sabido que el magistrado ha encargado ... car a Pedro Guardiola Conejeros, ex funcionario ... ministrativo del Departamento de Liberación ... cillería; Ricardo José Nieto, Ismael Rodríguez ... Manuel Zuleta, James Warden, Jorge Wilson ... bor Varcovic, Luis Martín Portero y Pablo B...

DETENIDOS EN SANTIAGO

La Brigada Móvil de Investigaciones detuvo ayer en la mañana en la capital a Carlos Gabor Varcovic, Luis Martín Portero, Pablo Benoit H. y Sergio Reed Matte. Los 4 son representantes de firmas comerciales que trabajan en la importación y venta de diversos artículos.

Los detenidos estuvieron brevemente en una de las oficinas de la Dirección General de Investigaciones y enseguida fueron puestos a disposición del juez Eduardo Bravo Ubilla, titular del Segundo Juzgado del Crimen de Mayor Cuantía, de la capital. Hoy temprano serán enviados a Valparaíso, donde comenzarán a ser interrogados por el titular del Primer Juzgado de ese puerto.

PRESOS DOS AGENTES ADUANEROS

El sábado pasado, en Valparaíso, fueron apresadas otras dos personas, con lo cual sube a seis el número de detenidos hasta el momento. Los detenidos en Valparaíso son los agentes de Aduana, Roberto Chamy Fahala, químico y apoderado de la firma "Ricardo Chamy", agente aduanero con oficinas en Blanco Nº 70, de ese puerto; y Víctor Norman Goudie Arbott.

La detención de estas dos personas se basa en una acusación en su contra, en el sentido de que estarían implicados en las importaciones que habría hecho Pedro Guardiola Conejeros.

Se supone, que Pedro Guardiola, habría trabajado por su cuenta en la importación de alfombras, televisores, coñac francés, alhajas, electrolas, whisky, automóviles y otros artículos.

DESCUBREN AFFAIRE

El affaire habría quedado al descubierto, al presentársele serias dificultades en Valparaíso para la internación de cuatro automóviles marca Oldsmovile de lujo y un Mercedes Benz, vehículos que habrían quedado retenidos en la Aduana de ese puerto. Tales importaciones, Guardiola las habría hecho a través de los agentes de ... detenidos en ...

LA INTERPOL

Por instrucciones ... rector de ... Emilio Oelckers ... Departamento de ... Hugo Villegas ... ubicación y detención ... dro Guardiola ... licías de América ... te la posibilidad ... biese huido del ... fue descubierto.

Ministro en Visita investigará cuantioso contrabando aéreo

Magistrado Eduardo González Ginouvés se constituye hoy en el Séptimo Juzgado del Crimen, para conocer del proceso que se instruye por contrabando de mil millones de pesos

La Corte de Apelaciones designó al Magistrado Eduardo González Ginouvés, en calidad de Ministro en Visita Extraordinaria, para que conozca del proceso que, por contrabando internado por el aeropuerto de "Los Cerrillos", se instruye en el 7º Juzgado del Crimen de Santiago.

La designación fue adoptada a solicitud de la Corte Suprema de Justicia, quien requirió al Tribunal de Alzada, a petición del Consejo de Defensa Fiscal.

El Ministro González Ginouvés se constituye hoy, en Visita Extraordinaria, en el 7º Juzgado.

El cuantioso contrabando fue descubierto el 26 de abril último, a bordo de un avión carguero "Curtis", de la Aerolínea Flecha Austral (ALFA).

MIL MILLONES

Expertos en tasación, dedujeron que el cuantioso contrabando —sin parangón en la internación ilegal por Los Cerrillos— alcanza a mil millones de pesos. Estaba compuesto por artículos finos, en grandes cantidades, ocultos en herméticas cajas, distribuidas en compartimientos interiores de la aeronave.

En la cola del aparato, fueron encontrados baúles conteniendo artículos suntuarios de incalculable valor comercial.

DE MIAMI A SANTIAGO

El avión carguero había transportado a Miami una partida de caballos fina sangre de carrera. La nave, de regreso, era piloteada por el Comandante Oscar Eggers Henríquez; copilotos, Alfonso San Martín y Manuel Lizana. Mecánico del avión era Héctor Aguirre.

En la aeronave viajaban, además, el importador de caballos fina sangre, Juan Coz y Carlos Bagú, hijo del preparador de caballos de carrera, Pedro Bagú.

Todas estas personas, fueron incomunicadas por el Juez sumariante del 7º Juzgado, Luis Lazo Cornejo. Posteriormente quedaron en libertad bajo fianza. El mecánico Héctor Aguirre, se declaró culpable del cuantioso contrabando descubierto en la losa de Los Cerrillos, proveniente de Miami.

La designación del Ministro en Visita Extraordinaria fue solicitada a la Corte Suprema por el Consejo de Defensa Fiscal, para que se persiga responsabilidad criminal en el fabuloso contrabando de mil millones de pesos.

MUJER AGREDIO A SU MARIDO E INTENTO MATARSE CON SUS HIJOS

Razones de carácter sentimental fueron los móviles, según informó la policía

Por razones de carácter sentimental, una mujer agredió con arma blanca a su cónyuge y después intentó suicidarse junto con sus dos hijos menores de edad. El suceso se registró en el fundo "La Traca", que está ubicado en las proximidades de la localidad de Máfil, en Valdivia.

Olga Posas Venegas le infirió diversas heridas cortantes en el tórax a su marido Guido Navarrete. Enseguida se encerró con sus hijos en el dormitorio de su domicilio. A los chicos los obligó a que ingirieran una fuerte dosis de barbitúricos, haciendo luego ella lo mismo.

Navarrete dio cuenta de la agresión a Carabineros, quienes se trasladaron al lugar, comprobando que Olga Posas se había encerrado con sus hijos Aldo Edison y Adriana Isabel Navarrete Posas, de 2 y 3 años de edad, respectivamente.

Los policías se vieron en la necesidad de descerrajar la puerta, encontrando a la mujer y sus hijos en estado inconsciente. Junto a ellos había tubos de "Tullominal" y de "Etilin".

En el Hospital de Valdivia se comprobó que los tres presentaban una grave intoxicación y lesiones internas.

ROBARON Y LUEGO PRENDIERON FUEGO A LA CASA

Desconocidos se introdujeron al domicilio ubicado en calle Enrique Matte 3410, y luego de sustraer varias especies, intentaron quemar el inmueble, con el propósito de borrar las huellas de su delito.

La afectada es Rina Muñor Reyes, la que no se encontraba en su casa en la madrugada de ayer, cuando fue cometido el robo. Los ladrones, una vez elegidas las especies, rociaron con kerosene el salón del inmueble y le prendieron fuego.

BANQUEROS NORTEAMERICANOS EN SANTIAGO



...llegaron los ejecutivos del Chase Manhattan Bank, Robert O'Keefe y Richard Díaz. A su llegada a Los Cerrillos, fueron recibidos por Manuel Sánchez, Jefe de Relaciones Públicas del Banco del Estado, y por Germán Hevia, personero de esta institución. En el grabado, de izquierda a derecha, Manuel Sánchez, James O'Brien, ... Aeropuerto; Richard Díaz, Robert O'Keefe y Germán Hevia. Los visitantes ... diversas reuniones con altos ejecutivos de las finanzas y la banca nacional, ... del sector público como del privado. El Chase Manhattan Bank, es una de las ... importantes instituciones crediticias norteamericanas, y en diversas oportunidades ... participado con préstamos para integrar la cuota con que Bancos particulares de ... han contribuido al préstamo de "stand by", que el Fondo Monetario Internacional concede a nuestro país.

EN LA MONEDA

CREDITOS PARA PEQUEÑOS INDUSTRIALES

El establecimiento de una línea de créditos, destinada a proteger el desenvolvimiento de la industria artesanal en el país, solicitó ayer al Vicepresidente de la República, Bernardo Leighton, la Confederación de la Pequeña Industria, organización que agrupa a alrededor de 5 mil personas.

La delegación encabezada por Carlos Davivo Oyarzún dio a conocer al Vicepresidente las principales necesidades de ese gremio. Entre otras materias, le solicitaron la dictación de un estatuto que otorgue constitución legal a la Confederación y señale medidas concretas para el desarrollo de ese rubro.

Leighton les manifestó que consideraría la petición con el Presidente Frei, a su regreso de Europa. En cuanto a los créditos, la iniciativa será incluida en un anteproyecto actualmente en estudio en el Banco Central.

ALVARO BUNSTER EN INTERIOR

Al mediodía de ayer el Secretario General de la Universidad de Chile, Alvaro Bunster, visitó al Subsecretario del Interior, Juan Hamilton.

Bunster, como se sabe, fue una de las primeras personas que dio a la luz pública antecedentes sobre la naturaleza del Plan Camelot.

El Secretario de la Universidad proporcionó éstos y otros antecedentes a Juan Hamilton, quien tiene a su cargo la responsabilidad de las investigaciones.

Sin entrar en detalles sobre las conversaciones, que se prolongaron por más de una hora, Bunster informó a la prensa que había entregado al Subsecretario un memorándum sobre la materia. Agregó que existía un acuerdo del Consejo Universitario de no dar a la publicidad mayores informaciones sobre la operación, mientras no se establezcan su verdadero alcance.

OPERACION TECHO

Con la edificación de 27 mil casas de material ligero culminó en la zona del sismo la operación de emergencia iniciada por el Gobierno inmediatamente producida la catástrofe.

Según dijo Juan de Dios Carmona, Ministro subrogante del Interior, la cifra sobrepasa las aspiraciones del Gobierno en ese sentido, pues las casas destruidas o seriamente deterioradas fueron 21 mil.

Añadió que la emergencia continuará hasta fines de mes en Limache, Quilpué y Ventanas. Manifestó asimismo que la oficina asesora de los trabajos de reconstrucción, con sede en Quillota, ya iniciaron sus labores.



Una visita realizó el Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli, a Quebrada "Lo Herrera", de la comuna de Putaendo, para imponerse de la construcción de un canal de regadío de 13 kilómetros de longitud. La construcción del canal fue emprendida por 150 campesinos de la zona, quienes desde hace 10 años luchaban por un canal de regadío que les permitiera aprovechar el agua. El Ministro elogió la forma entusiasta con que los campesinos están llevando a cabo la obra. EN EL GRABADO, los trabajadores agrícolas, pala en mano, mientras cavan el cauce del futuro canal de Lo Herrera.

150 CAMPESINOS TRABAJAN PARA ABRIR UN CANAL DE REGADIO EN VALLE DE PUTAENDO

Una visita de 45 minutos realizó el Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli, a Quebrada Lo Herrera, comuna de Putaendo, en la provincia de Aconcagua, para imponerse de la iniciación de obras de un canal de regadío de 13 km de longitud. Los trabajos tienen la particularidad de que fueron emprendidos por más de 150 campesinos de la zona, muchos de los cuales pertenecen a la Cooperativa Agrícola "Quebrada de Herrera", formada en agosto de 1957 y atendida actualmente por el Instituto de Desarrollo Agropecuario, INDAP, en asistencia técnica y créditos.

El Ministro visitó las obras acompañado de José Luis Pistono, secretario general de CONSFA; el Intendente de la provincia, Segismundo Iturra; Ricardo Isla, Director de Agricultura y Pesca; Jorge Barudi y Salvador Cox, coordinador zonal y provincial de INDAP, respectivamente, y por el comandante Raúl Jorquera.

Entre el viernes 16 y el domingo 18 en la mañana los entusiastas campesinos avanzaron más de 1.000 metros en la construcción del canal, cuyo tramo comprende 13,8 kilómetros, que van desde la localidad El Desagüe hasta Santa Ana.

El Ministro Trivelli llegó a Quebrada de Herrera a las 10.30 de la mañana. Recorrió de punta a cabo los 600 metros abiertos entre el viernes y el sábado y conversó durante el recorrido con los campesinos. Estos lo saludaron cordialmente, pero en ningún momento dejaban de palear tierra. Una vez terminado el recorrido el Ministro se dirigió a los 200 campesinos que trabajaban en ese momento, desde una tribuna improvisada en la parte trasera de una camioneta:

"Quiero decirles que estoy profundamente asombrado de cómo en un día y medio de trabajo han hecho tanto. Esto está demostrando que cuando los campesinos se unen y trabajan juntos por una obra de bien común pueden hacer caminos, puentes, obras de regadío y canales como éste que estoy viendo ahora."

EL CANAL

Desde hace más de diez años que los campesinos del sector Quebrada de Herrera luchaban por un canal de regadío que les permitiera aprovechar el agua... Tan sólo ahora y luego de incontables diligencias consiguieron que el Gobierno les diera un aporte de E° 70 mil, provenientes del 2% constitucional para catástrofes y calamidades públicas. Junto con este fondo el Ministerio de Agricultura aportó ingenieros, topógrafos, estudios y planos, a través del Departamento de Conservación de Suelos y Aguas.

El objetivo que se persigue con este canal es conducir un caudal máximo de 3 mil litros de agua por segundo y repartirlos entre los ocho canales que hacen el servicio de riego en la comunidad. De esta forma se incrementará en más del 40% la actual producción de dos mil hectáreas de suelos agrícolas.

...liosa ayuda presta FACH en ...na afectada por temporales

Más de 6.000 libras de carga con elementos de auxilio ha transportado a Coihaique

...de la Fuerza Aérea de Chile han ...laborando con las autoridades en ... de medicinas, vestuario y ali... que está siendo distribuido en... poblaciones más afectadas por los ... de los últimos días, especialmen... localidad de Coyhaique. Asimismo, ...terminado que aviones del Grupo ... pongan a disposición del Ministe... Interior, para cumplir con idénticos ...

Hasta el momento se han trasladado 6.000 libras de carga, las que han sido recibidas por el Gobernador de Coyhaique para su distribución.

Los aviones con base en la zona y el transporte 960 del Grupo N° 10, además de cumplir con estas funciones, han traladado desde esa localidad al Hospital Regional de Puerto Montt, a 18 enfermos graves, los que se encuentran bajo observación médica.

...modificó recorrido de locomoción colectiva

...de la Subsecretaría de Transportes para descongestionar el tránsito en Santiago

...tendrán ... miércoles ... la locomoción ... las principales ... del Gran Santiago ... con las modificaciones ... por la Subsecretaría de Transportes, con el objeto de descongestionar el tránsito, los nuevos recorridos serán los siguientes:

SUR A NORTE: Los vehículos de locomoción colectiva de pasajeros que en tránsito desde el poniente entraban por calle Morandé, lo harán por calle Amunátegui - General Mackenna, a sus recorridos habituales.

Los vehículos de locomoción colectiva que entraban por Arturo Prat-Alonso Ovalle a Morandé, lo harán en lo sucesivo por calle Ahumada.

PONIENTE A ORIENTE: Los vehículos de locomoción colectiva que entraban a Morandé por Agustinas, lo harán por calle Amunátegui-General Mackenna, a sus recorridos habituales.

NORTE A SUR: Los vehículos de locomoción colectiva que entraban a calle Huérfanos por Bandera, lo harán por Teatinos-Huérfanos, a sus recorridos habituales.

...A OBREROS DAMNIFICADOS ...MOLINEROS Y PANIFICADORES

...sobre legalidad del pliego de peticiones ...bajadores del Cobre de Chuquicamata

...del Trabajo, William Thayer Arteaga, reci... de ayer a Consejeros del Departamento de ... de Obreros Molineros, Panificadores y Fi... de dirigentes nacionales y de la direc... de Carozzi, quienes le hicieron entrega ... solicitándole ayuda a los obreros radi... del sismo.

... piden que se adelante a estos imponentes del ... hasta el 80% de su indemnización. El total ... molineros, panificadores y fideeros afectados por ... de marzo, de los cuales 300 corresponden a la ...

... plantearon puntos relacionados con los salarios ... relativos a la aplicación del Decreto ... el Departamento de Indemnizaciones.

BLUNDELL Y ELECTROMAT

...isterio del Trabajo se informó que los conflic... Blundell y Electromat, están siendo tratados ... General del Trabajo y por un funcionario ... de Conflictos, respectivamente.

PLIEGO DE CHUQUICAMATA

...informó que el Jefe de Conflictos, en su calidad ... de la Junta Especial de la Gran Minería del ... hoy el fallo relacionado con el pliego de ... los trabajadores del cobre de Chuquicamata, ... a la legalidad de los puntos contenidos. ... se procederá el trámite correspondiente es... el Estatuto de los Trabajadores del Cobre.

CURSO DE PRIMEROS AUXILIOS A TRAVES DE CANAL 13 DE TV

Una serie de demostraciones sobre primeros auxilios presentará la Cruz Roja, a través del Canal 13 TV, de la Universidad Católica, a partir de hoy, a las 19 horas, y que se prolongarán hasta el 31 de agosto próximo.

Este ciclo de presentaciones tiene por objeto dar a conocer e instruir al público sobre los primeros auxilios que deben administrarse a un enfermo mientras se espera la llegada del médico.

Este camión petrolero, de fabricación alemana, fue adquirido por la Municipalidad de Santiago en 60 mil escudos, para incrementar la flota de camiones que se utilizan en el aseo de la ciudad y en la recolección domiciliaria de basuras. El Alcalde, Manuel Fernández, anunció ayer que dentro de 45 días llegarán al país los 25 chassis que se armarán con tolvas de fabricación nacional, para destinarlos al servicio de aseo.

JORNADAS DE SEGURIDAD EN EL TRANSITO ORGANIZAN LOS JUECES DE POLICIA LOCAL

La inauguración se efectuará mañana, a las 11 horas, en el Salón de Honor de la Municipalidad, con asistencia del Alcalde, Manuel Fernández

La Alcaldía de Santiago ha estimado de suma conveniencia propiciar, en colaboración con el Instituto de Jueces de Policía Local y otros organismos auxiliares especializados, unas jornadas de seguridad en el tránsito, iniciándose la primera de ellas mañana, 21 de julio, para continuar el 22 y 23.

El Secretario General de estas Jornadas y Juez del 2.° Juzgado de Policía Local de Santiago, Rodolfo Moreno, señaló que para su desarrollo se ha considerado que las Municipalidades y demás autoridades no sólo deben preocuparse del aseo, ornato, mercados, mataderos y otras exigencias del progreso, sino también de velar por la seguridad de los habitantes de la comuna. Entre los factores que más atentan contra la seguridad de los pobladores, están, sin duda, los accidentes del tránsito, que ocasionan grandes pérdidas de vidas y deterioro de bienes materiales.

Al respecto se indicó que la estadística de los accidentes de tránsito ocurridos dentro de la provincia de Santiago, durante el año 1964, arroja los siguientes resultados:

Atropellos, 3.486; Caídas desde vehículos en marcha, 654; choques, 6.066; volcamientos de vehículos, 166; otros accidentes, 349.

Estos accidentes han ocasionado la pérdida de 448 vidas, sin considerar el gran número de personas que por lesiones graves sufridas, han fallecido con posterioridad o han quedado imposibilitadas para el trabajo.

TEMARIOS

El desarrollo de las Jornadas de Seguridad en el Tránsito consulta tres temas fundamentales: 1.o) "Legislación del Tránsito"; 2.o) "Administración y Fiscalización del Tránsito", y 3.o) "Seguridad en el Tránsito".

En el primero de ellos surgirán discusiones en el orden jurídico, especialmente en lo relativo a la aplicación, difusión y conocimiento de la Ley de los Juzgados de Policía Local y de la Ordenanza Nacional del Tránsito.

Por último, se aprovechará la experiencia recogida en la aplicación de estas leyes, para estudiar las necesarias modificaciones que deben introducirse.

Administración y Fiscalización del Tránsito. Este tema será de indudable interés, ya que a través de él se analizarán las deficiencias existentes en la Administración del Tránsito, debida, entre otras causas, a la multiplicidad de organismos y autoridades que intervienen en él.

En lo que respecta al tercer y último tema, se informó que se pondrá especial acento en la creación del hábito de la seguridad en los niños, invitando a las autoridades educacionales a proteger sus vidas, por medio del conocimiento de la reglamentación del tránsito.

INAUGURACION

La sesión inaugural de estas jornadas, que será presidida por el Alcalde de Santiago, Manuel Fernández, tendrá lugar mañana, a las 11 horas, en el Salón de Honor de la Corporación Edilicia de la capital.

Homenaje A Colombia Rendirá Ministerio De Educación

La División Estudiantil del Departamento de Cultura del Ministerio de Educación iniciará, el próximo jueves, a las 19 horas, un ciclo de programas de saludo a las Repúblicas Americanas que serán presentados bajo el título de "Nuestros Amigos".

Estos programas forman parte de la semana de festejos con que se celebra el aniversario patrio de la República de Colombia. En esta oportunidad, se desarrollarán diversas actividades y actos en homenaje a Colombia, entre los que destacan los siguientes: 'Saludo a Colombia", presentación artística de la Escuela N° 46 de Hombres; "Conferencia sobre el Folklore y la Cultura colombina, a cargo del charlista Luis Carlos Sánchez", y un documental sobre "arquitectura, orfebrería, cultura y pintura de Colombia".



Las directivas del Colegio e Instituto de Ingenieros de Chile se entrevistaron ayer con el Vicepresidente de la República, Bernardo Leighton, para solicitarle que el futuro vicepresidente de la Corporación de la Vivienda sea un profesional ingeniero. El grupo que acudió a la Moneda, lo encabezó el presidente del Colegio de Ingenieros de Chile, Mario Durán Morales. En la reunión se trataron además, detalles de la profesión, estudios financieros, programación de labores y otros aspectos. A la salida del despacho presidencial conversaron con los reporteros de Moneda, el vicepresidente del Colegio, Juan Zapata; el secretario de la institución, Renato Rodríguez; el presidente del Instituto de Ingenieros, Santiago Ar...án, y el secretario general, Marcelo Artigas. Explicaron que habían entregado al Vicepresidente un proyecto destinado a delimitar las funciones y los trabajos del ingeniero funcionario en la Administración Pública. También se habló sobre sistema de rentas, cumplimientos y deberes en sus respectivos puestos. EN EL GRABADO, Mario Durán Morales, presidente del Colegio formula declaraciones a los periodistas. Lo rodean otros ejecutivos de esa institución.

Dos Nuevas Escuelas Serán Entregadas Al Servicio Esta Semana

Dos nuevas escuelas serán inauguradas en la presente semana por las autoridades del Ministerio de Educación. En la localidad de San Esteban, provincia de Aconcagua, se pondrá en servicio la Escuela N° 15 "El Corazón", construída con aportes de los auditores de la Radio Sociedad Nacional de Agricultura, y en la Población La Legua, de Santiago, se inaugurará un local de 12 salas de clases, que forma parte del Plan Extraordinario de Educación.

A ambos actos han sido especialmente invitados el Vicepresidente de la República, el Ministro, y Subsecretario de Educación, y autoridades provinciales y comunales. La ceremonia de San Esteban se realizará el jueves, a las 12 horas, y la de la Población La Legua, el próximo viernes, a las 16.30 horas.

CON REANUDACION DE FAENAS EL CITY BANK NORMALIZARA SUS ACTIVIDADES DESDE HOY

Decreto del Ministerio del Trabajo designa interventor a Luis Morán Valdivieso.— Durante su desempeño se discutirá el punto en diferendo

Después de 20 días de huelga, hoy el First National City Bank de Santiago, abrirá sus puertas a través de un Decreto Supremo de Reanudación de Faenas, dictado por el Ministerio del Trabajo y Previsión Social. En esta forma se buscará el camino de resolver definitivamente el pliego de peticiones de los 130 empleados de esta institución bancaria, sin causar mayores perjuicios a los clientes que, por causa de la huelga, han visto bloqueadas sus cuentas corrientes, en dólares y escudos.

El Decreto Supremo de Reanudación de Faenas, designa interventor en la institución, con poderes para poner en funcionamiento el Banco, al funcionario de la Superintendencia de Bancos, Luis Morán Valdivieso, quien, entre sus atribuciones tiene la de contratar el personal que sea necesario "en no inferiores condiciones a las señaladas por el informe de la Junta Permanente de Conciliación".

ACUERDO.— Este conflicto, que tuvo alternativas que llamaron la atención del público, dado que la Gerencia estuvo al principio reacia a concurrir a las citaciones que le formulara el Ministerio del Trabajo, a través del Jefe de Conflictos, estuvo a punto de ser solucionado en el curso del 8 al 13 del presente, cuando las partes con la mediación del Jefe de Conflictos de la Dirección General del Trabajo, llegaron a un acuerdo para una fórmula que pactaba un contrato colectivo por dos años, o sea, hasta el 31 de diciembre de 1966. Sin embargo, después de acordada esta fórmula, la Gerencia rechazó el punto referente a 3,20 sueldos de Compensación para diciembre de ese año, lo que impidió la firma del acta de avenimiento respectiva.

Ahora, el personal, según informó el Subsecretario del Trabajo, Emiliano Caballero, ingresará al trabajo al reintegrarse a la labor por el Decreto de Reanudación de Faenas, en conformidad a los términos pactados para el año 1965, y durante la administración del interventor se discutirá el punto en diferencia para dar la solución definitiva.

PAGO DE LETRAS— La única actividad del Banco que fue reanudada, después de estar también suspendida por la huelga, fue la del pago de letras en la misma institución, en atención a un dictamen de la Dirección General del Trabajo, que señaló que ella se podía efectuar sin ir en desmedro de los derechos legales de la huelga. Esta actividad se reabrió solamente pocos días antes del Decreto de Reanudación de Faenas.

Ahora, el personal deberá trabajar a las órdenes del interventor por varios días sin atención al público (dos o tres días), en poner los papeles y libros al día, para después normalizar sus actividades en todas sus secciones.

PLANIFICADORES EN SALUD

El Segundo Curso Nacional de Planificación se inauguró ayer en la Escuela de Salubridad. 33 alumnos-funcionarios del Servicio Nacional de Salud, de alto nivel local, zonal y central, se someterán, por siete semanas, a un plan de estudios destinado a formar especialistas para el desarrollo del Primer Plan Nacional de Planificación en Salud, que se pondrá en práctica en el país. Auspician este curso el Ministerio de Salud, el Servicio Nacional de Salud y la Oficina Sanitaria Panamericana. EN EL GRABADO, un grupo de los alumnos, entre los que se cuentan médicos, dentistas, educadores sanitarios, asistentes sociales, enfermeras y arquitectos.

ASEGURADO ABASTECIMIENTO [DE] PESCADO PARA TODA LA CIUDA[D]

Hay ya 630 carnicerías adheridas a los convenios con el CONCI, y cada día aumenta su número, manifestó ayer el Director de Industria y Comercio, Hernán Lacalle.

"Mediante esos convenios, —agregó— dichas carnicerías se comprometen a vender pescados, mariscos, cordero, ave y carne de cerdo durante los días en que está prohibido expender carne de vacuno, a precios más bajos qne los que existían nasta antes de que empezaran a regir estas medidas.

Señaló, además, que en general estaban cumpliendo, pero que se habían notado [...] gresiones. Ante tal situación, se e[...] la posibilidad de fijar precio oficial [...] ximos días a los pecados y las aves. Y lo mismo haremos en caso que [...] rio, con el cordero y el porcino.

ABASTECIMIENTO ASEGURADO

Manifestó que el abastecimiento de filete de merluza está totalmente asegurado y que no existe ningún problema al respecto, ni siquiera con los temporales, ya que cuando empieza un temporal en Puerto Montt y Talcahuano, se abastece con la merluza de San Antonio. Y cuando hay temporal en este puerto ya ha pasado y hay calma en Puerto Montt y Talcahuano.

Fácilmente se podrá llegar a vender 10.000 kilos de filetes de merluza diarios e incluso superar [...] Las empresas [...] maron que pued[...] esfuerzo, dupli[...] su actual produ[...]

655 carnicerías adheridas al CONCI inicia[ron] con éxito ayer la venta de pescado y mari[scos]

Un ahorro de divisas del orden de los cinco millones de dólares al año, puede producir la campaña destinada al consumo de pescados, mariscos, carne de cerdo y de ave, que se inició ayer, y en la que está empeñado el Comando Nacional Contra la Inflación. Al mismo tiempo, el CONCI ha hecho un llamado a los consumidores de carne, para que durante los días fijados se abstengan de consumir este alimento y compren productos del mar, carne de cerdo y de ave.

Las 655 carnicerías adheridas a CONCI recibieron de los frigoríficos, 3 toneladas de filetes de merluza, las cuales fueron agotadas por el público. Según declaraciones de Sergio [...] del Frigorífico Santiago, las tres tone[ladas de pes]cado se hicieron insuficientes por la [deman]da, por lo que hoy se aumentará a [...] para aumentar esta distribución a [...] rías adheridas al CONCI.

El terminal de pescados Balmaceda, que provee a CODECAR, a los frigoríficos de la provincia de O'Higgins, y gran cantidad de carnicerías de Santiago, informaron que ayer vendieron 5 toneladas de filete de merluza; sin embargo, no abasteció la gran demanda del público consumidor. Para hoy aumentará la cantidad a 10 toneladas de filetes de merluza y 10 toneladas de mariscos en sus diversas variedades: locos, almejas, choritos, cholgas, etc.

Una encuesta realizada entre las dueñas de casa, durante la venta de ayer, reveló el entusiasmo con que la población ha recibido esta medida, lo que asegura su completo éxito.

CORFO DESTINO 1.808.000 ESCUDOS PARA EL DESARROLLO AGROPECUARIO E INDUSTRIAL

Se acordó destinar E° 710.000 para la realización de estudios previos de factibilidad técnico-económicos de proyectos de desarrollo agrícola

El Comité Ejecutivo de la Corporación de Fomento de la Producción aprobó en su sesión de ayer la inversión de E° 1.500.000, para acelerar los programas de desarrollo agrícola y ganadero, y el otorgamiento de créditos para desarrollo ganadero e industrial, con un valor total de E° 308.013,50 y US$ 7.500.

Entre las inversiones de desarrollo que realizará la CORFO, destaca el acuerdo que destina la suma de E° 710 mil, para la realización de estudios previos de factibilidad técnico-económica de diversos proyectos de desarrollo agrícola, que permitirán la inmediata expansión en la producción nacional de frutas, vinos y piscos y semillas.

Los estudios de justificación técnico-económica se relacionan especialmente con proyectos de comercialización e industrialización de la producción manzanera en la provincia de O'Higgins, Curicó y Malleco; con la comercialización e industrialización de la producción frutícula del valle de Aconcagua; con proyectos de desarrollo vitivinícola de las zonas de Talca, Loncomilla, Cauquenes, Ñuble, Coelemu, Quillón, Yumbel y Ñipas; y con la producción de semillas certificadas, forrajeras, de la Zona Central, Sur-Central y Sur del país.

El Comité Ejecutivo de la CORFO aprobó también destinar E° 300.000 para el Servicio de Equipos Agrícolas Mecanizados (SEAM), para bonificar los trabajos de preparación de suelos, siembras y cosechas en predios pertenecientes a pequeños agricultores. Esta destinación se hace en carácter de préstamo.

Para financiar el programa que el Instituto Agropecuario desarrolla en favor de los pequeños agricultores de la zona de la costa en la provincia de Coquimbo, la CORFO acordó otorgar a INDAP una subvención por E° 200.000, destinada —exclusivamente— a cubrir los gastos que demande la preparación de suelos, adquisición de semillas forrajeras, abonos, cercos y otros insumos que se consultan en el programa de empastadas artificiales.

Al mismo tiempo, se aprobó destinar E° 181.700 para otorgar premios en las diversas exposiciones ganaderas que se celebrarán en el segundo semestre de este año.

Finalmente, la CORFO acordó invertir la suma de E° 650.000 para el desaduanamiento, pago de impuestos transportes y mantención del ganado que ese organismo está importando desde Australia, Nueva Zelandia, Canadá, Estados Unidos, Holanda e Inglaterra, en cumplimiento de su programa de importación de reproductores.

El más importante de los créditos aprobados por el Comité Ejecutivo es el de E° 127.775, que se destinarán a la compra de 235 vaquillas.

150 mil pobladores de San Miguel se adhirieron a Campaña Antinflacionaria

MUJERES SE INCORPORARON A LA CRUZADA, A TRAVES DE CENTROS DE MADRES

Dirigentes de quince poblaciones del sector nororiente de San Miguel se entrevistaron en la tarde de ayer con el Director del Departamento Pobladores del CONCI, Alejandro Galaz, para manifestarle su apoyo y adhesión a la campaña antinflacionaria emprendida por ese organismo.

Los dirigentes, que representan a unos 150 mil pobladores, invitaron también a Galaz a participar en el Congreso de los Centros de Madres, que se realizará en la primera semana del próximo mes.

La Federación de Poblaciones del Sector Nororiente de San Miguel tiene sólo dos meses de existencia. Su objetivo es presentar sus problemas comunes y soluciones en un solo bloque para tener un mayor apoyo de las autoridades. El abovedamiento del Zanjón de la Aguada, el establecimiento de escuelas secundarias, la instalación de una posta diurna y nocturna, mejoramiento de la locomoción colectiva y una mayor vigilancia policial fueron estudiados y planteados por diversas comisiones. Muchos, ya han tenido una inmediata respuesta.

Su apoyo el CONCI incide directamente en el plan que desarrolla este organismo para establecer precios justos a los artículos de primera necesidad.

Los dirigentes declararon a LA NACION: "Traemos la adhesión especial de las dueñas de casa, porque ellas son las primeras beneficiadas. Hasta ahora, las mujeres han ignorado la organización, lo que se ha traducido en grandes desventajas para sus hogares. El Congreso Femenino, por tanto —en el que participarán 25 Centros de Madres— informará a la mujer sobre educación del hogar, nociones prácticas de economía, y a través de un diálogo abierto, encontrar las soluciones a problemas que las afectan diariamente como mujeres, esposas y madres".

ALUMNOS SE TOMARON ESCUELA DE ECONOMIA

En la mañana de ayer, 730 alumnos de la Escuela de Economía de la Universidad de Chile, al ingresar al establecimiento anunciaron su propósito de no abandonarlo y tomar posesión del mismo, mientras no renunciara el profesor Alejandro Escobar Cerda.

En un comienzo se pensó que los alumnos iban a entrar a clases, pero luego de estar en las salas hicieron abandono de las mismas para tomar posesión del edificio. Al mismo tiempo colocaron afiches con ses alusivas al movimiento.

Mientras tanto, Carabineros mantenía vigilancia especial en las afueras del edificio.



Una intensa campaña, que tiene como fin defender los bancos naturales de ostras ha iniciado el Departamento de Pesca y Caza del Ministerio de Agricultura, cuyo subdirector es el ingeniero Carlos Esquivel. Al mismo tiempo, se está realizando una política de fomento de la producción ostrícola, que se lleva a cabo mediante la siembra intensiva de semillas. Este método se aplica en los bancos naturales del molusco por medio de las flotas de barcos del Departamento de Pesca y Caza. Preocupación preponderante de este Gobierno, con esta campaña, es convertir en unos pocos años la ostra en un producto [de] fácil acceso a la población. [...] para este objeto se evitará [...] de los bancos por los hombre[s] [...] de las medidas que el Minist[erio] [...] do con la producción del m[...] el control estricto de los re[...] que en muchos casos, la ostr[a] [...] cador se le paga a cien pes[os] [...] Santiago a 1.600 pesos. T[...] tomado medidas para elimi[nar] [...] clandestina de la ostra, antes [...] canzado su etapa normal de [...] la que es, legalmente de seis [...]

BEN CASEY

¡DR. LANIER! NO LE VEÍA EN SUS VISITAS AL HOSPITAL DESDE HACE TIEMPO.
ES EL PAPELEO, DR. ZORBA.
NEAL ADAMS 12/17
CUANDO ME DESIGNARON DECANO DE LA ESCUELA DE MEDICINA NO PENSE QUE REQUERÍA TANTA LABOR BUROCRATICA.
© 1964 by NEA, Inc. T.M. Reg. U.S. Pat. Off.
¿CREE UD. QUE CASEY PUDIERA HACER MÁS DIFICIL EL CURSO ACTUAL, DR. ZORBA?
SALA DE CONFERENCIAS
¡SÍ! PERO LAS "DIFICULTADES" SURGIRÁN ENTRE LOS ESTUDIANTES.

Cinco nuevas Centrales de Comp[ra] se inauguran mañana en la cap[ital]

Favorecerán a sectores Recoleta, Brasil, San Ignacio, Matadero y Avenida Ma[tta]

Con la puesta en marcha de cinco nuevas Centrales de Compra, a contar desde mañana, en diferentes comunas de la capital, el Comando Nacional contra la Inflación, CONCI, redoblará su acción, encaminada a erradicar a los precios altos en los productos de consumo de primera necesidad.

Al acto de mañana han sido invitadas autoridades de radio, prensa y televisión, y la ceremonia tendrá el carácter de apertura oficial de una nueva etapa en las actividades de CONCI, con la colaboración de cientos de comerciantes minoristas, en todo el país.

Como se sabe, los comerciantes que han firmado convenios populares de estabilización le han dado un poderoso impulso a la tarea de combatir las alzas. Ellos han sido un factor de importancia frente a la nueva [...] de la comunidad, la que orienta sus esfuerzos [...] definitivamente el proceso inflacionario que [...] más de un siglo, el progreso.

Las cinco Centrales de Compras, que inician [...] bajo mañana, están ubicadas en las comunas [...] ta, séptima, octava y décima, y favorecerán [...] tores de la población, en los barrios Brasil, Re[coleta, Ave]nida Matta, San Ignacio y Matadero.

Los comerciantes agrupados en Centrales [...] pueden adquirir con sus capitales unidos [...] ductos en la primera fuente de comercialización [...] den comprar más y a precios más bajos. Por [...] ellos pueden favorecer al público vendiendo [...] cios más bajos.

3.000 vehículos al año produ[cirá] la Volkswagen en nuestro p[aís]

Oficialmente representantes de esta empresa hicieron entrega del proyecto respectivo a [...]

Tres mil vehículos al año producirá la Volkswagen en Chile. Representantes de esta empresa alemana hicieron entrega ayer del proyecto oficial a los altos jefes de la CORFO, proyecto en el cual, a través de cuarenta carillas, se detalla la forma, capacidad y condiciones [...] instalará en nuestro país una armaduría de [...]

De inmediato se impartieron en la CORFO [...] ciones para iniciar el estudio de dicho proyecto.

TELEVISION

Canal 13 - U. Católica

13.16.—Cine: Krazy Kats.
13.33.—Pero... es mamá, quién manda
14.00.—La Presidencia informa.
14.05.—Servicio Noticioso del mediodía
14.19.—Mientras otros duermen siesta.
14.20.—Modas y elegancia.
14.40.—Gran Teleteatro Pond's.
15.10.—Educación rural.
15.35.—Cierre de la transmisión del mediodía.

17.55.—Un poco de francés.
18.11.—Colorín Colorado.
18.41.—Rin Tin Tin.
19.09.—Promocional.
19.19.—Gente Joven.
19.39.—Charlas en la Biblioteca.
19.54.—Cartas de España.
20.04.—Los Picapiedras: El Jugador.
20.30.—FREI EN EUROPA.
20.35.—Pantallas del Deporte, con Hernán Solís.
20.50.—REPORTAJES.
21.15.—Cadena Nacional Universitaria.
22.00.—El Repórter ESSO.
22.15.—El Lustrador de Manzanas, con Lucho Córdoba (Capítulo 3.o).
22.37.—El Doctor Ben Casey.
23.30.—Cierre de la transmisión.

TELEVISION

Canal 9 - Univ. de Chile

13.31.—Harrigan e Hijo.
14.00.—Boletín informativo.
14.15.—Mirella 14 ¼.
14.30.—Clases de inglés.
14.43.—Historias de la tarde.
15.08.—Cierre de la transmisión.

18.02.—Largo metraje: Clamor humano
19.26.—Flash noticioso.
19.28.—Telecine.
19.38.—Tribunal Infantil: René Largo Farías.
20.00.—Lassie.
20.30.—Flash noticioso.
20.31.—4 Hombres Justos: El desertor.
21.00.—Pantalla noticiosa.
21.15.—Cadena Nacional Universitaria.
22.02.—Mi Marciano favorito.
22.30.—FUTBOL INTERNACIONAL: Chile-Argentina por la Copa Carlos Dittborn.
23.30.—Flash noticioso.
23.32.—Cierre de la transmisión.

…VITARON A S. E. AL FESTIVAL DE COROS

…objeto de invitarlo a asistir al Segundo Festival Internacional de Coros, que …rá en Viña del Mar, entre los días 9 y 12 de octubre, se entrevistó, al … de ayer con el Vicepresidente de la República, Bernardo Leighton, la Di… … la Federación de Coros de Chile. Por su intermedio, hicieron, asimismo, … la invitación al Presidente Eduardo Frei. Según informó, el Festival Coral … Américas contará con la concurrencia de todos los países del continente, y son … momento 29 los que han confirmado su participación en el torneo. El primer … esta índole se realizó en octubre de 1963, en Antofagasta. EN EL GRA… … Vicepresidente Leighton aparece acompañado de la Directiva de la Fe… … A su izquierda, Mario Baeza, presidente; también están Oscar Lafuente, … general del Festival, y Silvio Olate, representante de Valparaíso ante el Comité Organizador.

DICTAN CURSO PARA INSPECTORES DE MOLINOS EN EMPRESA AGRICOLA

Ayer en la mañana se inició el "Primer Curso de Inspectores de Molinos" de la Empresa de Comercio Agrícola. Al acto inaugural realizado en el aula principal de la Escuela de Panificación de ECA, instalada en Juan de Barros Nº 3885, en Quinta Normal, asistieron el Vicepresidente Ejecutivo, José Suárez Fanjul; el Gerente de Comercio Exterior, Enrique González Y.; el Fiscal, Mario Sotomayor; el Gerente de Estudios y Planificación, Jorge García; el Auditor, Vicente Tagle; el Subgerente Administrativo, Maximiliano Solar; el Jefe del Personal, José Sanfuentes, Autoridades del Ministerio de Educación, proferes y alumnos.

El Vicepresidente de ECA inició las clases con una charla sobre la importancia que para las actividades agropecuarias del país, tiene la preparación del personal técnico en el rubro de "trigo y molinería". Función de gran trascendencia en el abastecimiento alimenticio de la población.

La primera clase fue dictada por Alejandro Hales, ex Ministro de Agricultura y actual Asesor Técnico en la Comercialización del trigo en la Empresa.

Al curso asistieron 30 inspectores de Molinos del Norte y Sur del país. El alumno más alejado que asiste, es Manuel Faúndez, de "El Guadal", extremo sur chileno.

Iniciarán hoy Cursos de Extensión Agrícola para los técnicos rurales

Participan 35 profesionales funcionarios del Ministerio de Agricultura y del INDAP

Treinta y cinco profesionales comienzan hoy un curso de Programación y Metodología de la Enseñanza en Extensión Agrícola, organizada por el Programa de Desarrollo del Area de Maipú. Los cursos durarán aproximadamente cinco semanas y comprenden trabajo práctico y teórico.

La sede de estos cursos será el fundo La Rinconada, de la Escuela de Agronomía de la Universidad de Chile. Los postgraduados que asistirán a ellos, provenientes de diversos puntos del país, pertenecen al Ministerio de Agricultura y al Instituto de Desarrollo Agropecuario.

Las clases serán dictadas por cinco técnicos del Programa de Desarrollo del Area de Maipú. También se cuenta con la cooperación de la Unidad Agrícola del Instituto de Planificación Económica y Social de las Naciones Unidas.



INDUSTRIALES REPRESENTANTES de ILAFA se reunieron ayer en el Hotel Carrera para dar a conocer algunos aspectos relacionados con el Congreso Latinoamericano de Siderurgia, que se desarrollará en Santiago entre los días 26 y 30 de este mes, en ese mismo Hotel. EN EL GRABADO, Fernando Aguirre, secretario general del Instituto Latinoamericano del Fierro y del Acero (ILAFA); Juan Zapata, presidente de la Comisión Organizadora del Congreso; Wolfgan Renner, Jefe de Enlace de CECA para América Latina; Jerónimo Pérez, gerente de la Asociación de Productores y Minerales de Hierro; Marcelo Ducrey, Ejecutivo de ILAFA, y Leopoldo Baeza, secretario regional de ILAFA en México, explican a los periodistas los alcances del Congreso.

El lunes 26 se inicia el Congreso Latinoamericano de Siderurgia

Entre el 26 y el 30 de este mes se desarrollará en Santiago la VI Asamblea General del Instituto Latinoamericano del Fierro y del Acero (ILAFA) y el V Congreso Latinoamericano de Siderurgia. En ambos eventos participarán observadores e invidos procedentes de Estados Unidos, Europa Occidental, Unión Soviética, Australia, Japón y la India.

El Instituto Latinoamericano del Fierro y del Acero se creó en 1959 y se encuentran representados en él, 8 países: Argentina, Brasil, Colombia, Chile, México, Perú, Uruguay y Venezuela.

Entre los temas que se tratarán en el Congreso de la ILAFA, se cuentan, por primera vez, los referentes al desarrollo de los recursos humanos y la formación y entrenamiento del personal para las empresas siderúrgicas latinoamericanas. Se tratará, también, el estudio de nuevas tecnicas de aceración y del desarrollo de la industria de refractarios, elementos muy importantes en una actividad en la cual los hornos trabajan a temperaturas superiores a los mil grados centígrados. Una parte importante del Congreso estará, además, dedicada al análisis de los principales problemas de producción y comercialización de la minería del fierro en Latinoamérica.

A la sesión inaugural, que tendrá lugar el lunes 26, a las 11 horas, en el Hotel Carrera, asistirá el Presidente de la República, Eduardo Frei. Este adelantó a los organizadores su asistencia al Congreso para dar a conocer el pensamiento del Gobierno en relación con el desarrollo siderúrgico.

En cuanto a la Asamblea General, en ella se darán a conocer los trabajos realizados por su Secretaría General, se trazará un programa de acción futura y se elegirá el nuevo directorio del Instituto.

…y en Chile más de 100 mil personas …afadas por loteadores inescrupulosos

…en conferencia de prensa Sergio Ossa, Consejero Nacional de Promoción Popular.— Nueva ley será presentada al Congreso esta semana, para proteger al modesto comprador de sitio que desea construir su vivienda

…hay en Chile más de 100 mil personas es… por loteadores inescrupulosos que se aprovechan … del que desea comprar un terreno para … advirtió ayer en conferencia de prensa … Nacional de Promoción Popular, Sergio Ossa

… denuncias que a diario recibe esta Con… de Promoción Popular (CNPP) ha reve… nacional que adquiere el loteo fraudu… especialmente los que se venden a las … más modestos", declaró el señor Ossa.

Enseguida, explicó algunas de las formas en que operan estos loteadores para estafar a sus clientes. Compran, o sirven de intermediarios para la venta de un terreno de gran dimensión, o una hijuela rural. Planifican un loteo para la venta de los sitios que deberían ser entregados urbanizados, según lo determina el DFL. Nº 2.024, en su artículo 8.

Estos loteadores cobran una cuota inicial, y el resto del dinero lo reciben en letras que firma el comprador, sin recibir los títulos de dominio. En la mayoría de los casos, los vendedores hacen revalorizar las cuotas pagadas en letras, obligando al comprador a pagar más de lo convenido al iniciar la transacción.

No urbanizan estos loteadores los sitios vendidos, como lo exige la ley, impidiendo a las respectivas municipalidades recibirlos. El comprador, en este caso, no puede inscribirlos en Bienes Raíces, y no retiene nada en su poder que lo acredite como dueño del terreno, y, a la larga, no puede edificar.

"En muchos casos", agregó el señor Ossa, "venden más sitios que los que realmente existen. Este es el caso de Las Torres de Peñalolén."

…OS …OS

… denuncias de … ascienden … escudos" … herederos de … Catrón han …000. Sus sitios … Eº 200 al con… … de Eº 59.70 … entregar títulos … operación … un alto nú… asciende a una … dinero".

Aunque muchos de estos estafadores tienen hasta 500 querellas criminales entabladas contra ellos en los tribunales, continúan impúnemente su comercio de burlarse de las personas modestas de buena fe.

Otro caso de estafa a los compradores de sitios, son los embargos judiciales de los acreedores a los loteadores. Los terrenos ya vendidos sin que el nuevo dueño tenga su título de dominio, pasan a manos de los acreedores del loteador.

"En muchos casos, Promoción Popular ha conseguido que el embargo sea de otros bienes del loteador, dejando los terrenos en poder de las personas que los han pagado y que sólo esperan sus títulos de dominio", señala el Sr. Ossa, IanetUN LI DO RAaiendae

"La población actualmente más afectada", indicó, "es la de Nueva Palena que tiene una denuncia contra el ex administrador por Eº 400.000."

NUEVA LEY PARA PROTEGER AL COMPRADOR

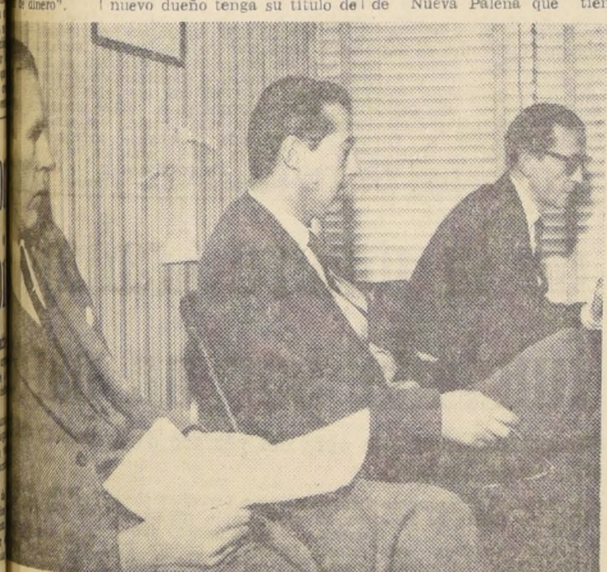
Recordó el señor Ossa, la ley que el Presidente Frei había presentado al Congreso el 10 de diciembre del año pasado. Fue modificada en tal forma, que el Ejecutivo debió retirarla.

"Esta semana", informó el señor Ossa, "el Gobierno presentará una ley al Parlamento para proteger al ciudadano de estas estafas. En ella se establecen sanciones severas con encarcelación sin recursos a fianzas".

"La ley finalizará con los embargos e hipotecas de los terrenos loteados —indicó el Jefe del Departamento Jurídico de la CNPP, Sebastián Vial, presente en la conferencia de prensa. Impedirá también en el futuro, el fraude de la venta de sitios no urbanizados".

Actualmente, más de cien abogados prestan sus servicios voluntarios en el Departamento Jurídico de la CNPP, para atender y estudiar las denuncias de estafas de ventas de sitios, que afecta sólo en Santiago a 4.000 personas por lo menos en Eº 1.000 cada una.

"Seremos implacables con estos estafadores", declaró Sergio Ossa. "Desenmascararemos y perseguiremos hasta sus consecuencias finales a los inescrupulosos que se burlan del hombre que desea obtener de buena fe un sitio para su vivienda".



…a de los estafadores en ventas de sitios señaló Sergio Ossa Pretot, Con… Presidencia de la CNPP, en conferencia de prensa. EN EL GRABADO, de … derecha: Sebastián Vial, Jefe del Departamento Jurídico; Sergio Ossa, y Jaime Reyes, Asesor de la CNPP, durante la reunión.

INAUGURARAN SEGUNDA ETAPA DEL LICEO VALENTIN LETELIER

En los primeros días de agosto se inaugurará la segunda etapa del edificio del Liceo Nº 1 de Hombres, "Valentín Letelier", con lo que se totalizarán 42 salas de clases, 15 salas especiales, 3 laboratorios, cocina y comedores.

La obra, a cargo de la Dirección de Arquitectura del Ministerio de Obras Públicas, se realiza en tres etapas. La primera se encuentra en uso hace algún tiempo, y la segunda será entregada en los próximos días.

La tercera fase comprende pabellón de administración, salón auditóruim, dependencias deportivas y casa para el Rector, y será construida en cuanto las disponibilidades económicas lo permitan.

CUARTEL DE BOMBEROS

En la Dirección General de Obras Públicas se informó además que fueron abiertas las propuestas públicas para la construcción de un edificio para la Superintendencia del Cuerpo de Bomberos de Puerto Montt, que albergará a la Segunda y Cuarta Compañías.

El edificio tendrá una superficie edificada de 1.188,65 m2., en tres pisos.

100

CONCI ESTUDIA PRECIOS JUSTOS A YERBA MATE Y CAFE

La Comisión Técnica del Comando Nacional Contra la Inflación (CONCI), inició estudios para determinar justo precio, a nivel de consumidor, de la yerba mate y el café.

Estos dos productos constituyen tipos de infusiones de consumo popular. Por tal motivo, CONCI, en un plazo inmediato, determinará los márgenes de comercialización de ambos artículos de consumo.

La totalidad de los antecedentes reunidos, posteriormente, serán entregados al Ministerio de Economía, para fijar oficialmente el nuevo precio de la yerba mate y del café.

La iniciativa fue adoptada ante el pleno éxito obtenido en la rebaja —de un 30%— del té, a través de convenio establecido entre la Asociación de Importadores de Té y CONCI.

Los problemas del Norte debatirá el Presidente Frei a su paso por Arica

El Primer Mandatario llegará el próximo viernes al país.— Pernoctará en el Hotel El Paso, de Arica, y el sábado en la mañana seguirá viaje a Santiago

Ayer reasumió sus funciones en la Cancillería el Director Subrogante del Protocolo, Carlos Mardones Restat luego de haber visitado Arica y ultimar allá los detalles en torno a la llegada del Presidente Frei, el próximo viernes, después de su jira por Europa.

Mardones dialogó con las autoridades ariqueñas y solucionó los problemas en torno al arribo del avión presidencial el que llegará al aeropuerto de Chacalluta entre las 21.30 y las 22 horas del día 23. La máquina LAN-Chile será un Caravelle de itinerario común a Miami que se desviará de su ruta para recoger al Primer Mandatario y a su comitiva en la capital de Venezuela, Caracas, luego de la conferencia de alto nivel entre los Presidentes Eduardo Frei y Raúl …

En el aeropuerto de Arica esperarán al Presidente Frei los Ministros, Secretario General de Gobierno, Raúl Troncoso, y de Economía, Fomento y Reconstrucción, Domingo Santa María; el Intendente de la provincia, Luis Jaspard Da Fonseca; el Gobernador de Arica, Carlos Vildósola, y otras altas autoridades de la zona.

A su arribo a Chacalluta se le rendirán honores militares y luego de la ceremonia el Mandatario conferenciará con las autoridades locales para evaluar aspectos de progreso y de necesidades regionales. Posteriormente el Mandatario y su esposa se alojarán en el Hotel "El Paso".

Al día siguiente, sábado 24, a las 8 horas el Presidente se dirigirá al aeropuerto donde se despedirá de las autoridades y recibirá nuevos honores militares. A las 9 horas partirá en el LAN Caravelle rumbo a Santiago. Se espera que llegue a Los Cerrillos, a las 11.30 horas.

En Santiago esperarán al Presidente Frei, el Vicepresidente Leighton encabezando todo el Gabinete, altos jefes de la Administración Pública, Cuerpo Diplomático, autoridades eclesiásticas y militares. Se informó que desde Los Cerrillos el Presidente viajará directamente al Palacio de la Moneda.

Por otra parte se anticipó que tanto en Arica como en Santiago se preparan manifestaciones populares de aprecio y saludo al Presidente después de su transcendental e histórica jira por el Viejo Mundo.

Escuela Prefabricada Inaugurarán Hoy: Tomé

Una escuela prefabricada, con cinco salas y una casa-habitación para el director será inaugurada esta tarde en Caleta Coliumo, localidad ubicada en la comuna de Tomé.

Al acto asistirán autoridades de la zona, y representantes del Ministerio de Educación, encabezados por el Subsecretario Patricio Rojas.

En fecha próxima se inaugurarán otras escuelas similares en Vegas de Itata, Chupallar, San Pedro y Perales.

…24 y 27 de septiembre será …eso Nacional de los Taxistas

…irectiva provisoria de este organismo. Te… …rá dado a conocer en fecha próxima

…s 24, 25, 26 y 27 … se realizará el … Nacional de los … Chile, en cuya … habrá cambio de la actual directiva que preside el gremio.

El torneo es organizado por la directiva que preside Demetrio Tamayo, e integran Froilán Cisterna y Rogelio Leiva.

La directiva legal provisoria de esta organización está integrada por Reinaldo Lazzus Lobos, Eduardo Guerrero, Juan de Dios Correa, René Garay, Manuel Ibarra e integrada por los siguientes dirigentes: por la Sociedad Manuel Montt, Manuel Bascuñán y Orlando Cavieres; por Sindicato de Providencia, Martín Reyes; de Ñuñoa, Pedro Pablo Leyton; Las Condes, Guillermo Díaz G.; Conchalí, Guillermo Benvenutto, y Plaza Argentina, Guillermo Celis.

La realización de este torneo en los días del mes de septiembre, fue acordada en una reunión de la directiva de la Federación Nacional, con la concurrencia de la Directiva Provisoria elegida especialmente para tramitar la Personalidad Jurídica aprobada en el mes de mayo pasado.

La convocatoria a este 6.o Congreso Nacional y el Temario a tratar serán dados a conocer en fecha próxima, aparte del envío particular a todas las organizaciones de provincia.

…O SOBRE …TIVISMO …O INVICA

…nmen, Direc… …miento de la … Cooperative … llegó a Santiago … en el Pri… … Interameri… …perativismo de … se iniciará el … en esta ca…

… fue organi… … Instituto de Vi… …ulares, Invica, … for Coope… … esta últi… … en Washing… … delegados de … otras naciones. … a Los Cerri… … fue recibido … de In… … personalidades.

PUBLICO DEBERA PAGAR SOLO Eº 7 POR KILO DE TE

El público consumidor no debe cancelar más de Eº 7 por el kilo de té, en conformidad al convenio suscrito entre la Asociación de Importadores del producto y el Comando Nacional Contra la Inflación (CONCI).

En el mercado existen aún partidas que están siendo expendidas a un sobreprecio. Con tal motivo, CONCI formula un llamado a la comunidad, para que no cancele un valor superior a los Eº 7 por el kilo.

El precio de venta promedio anterior, era de 10 y 11 escudos a nivel de consumidor. La rebaja fue obtenida en acuerdo suscrito entre CONCI y la Asociación de Importadores de Té.

En resguardo de los intereses de la comunidad, CONCI —en una segunda etapa inmediata, ante el éxito obtenido en la rebaja de un 30 por ciento del precio de comercialización del té—, inició estudios para determinar un justo nivel en el valor de las bolsitas de té.

Con este sistema, el producto encarece notablemente. En el curso de los próximos días, el Ministerio de Economía dictará un nuevo Decreto fijando definitivamente los márgenes de comercialización de las bolsitas de té.

MERCADO MATADERO INAUGURARA HOY UNA CENTRAL DE COMPRAS

Ochenta comerciantes constituyen el grupo de afiliados

Hoy a las 10 horas, se realizará la ceremonia de inauguración de la Central de Compras del Mercado Matadero.

Ochenta comerciantes constituyen el grupo adherido al Comando Nacional Contra la Inflación (CONCI), que comenzarán, con esta fecha, a expender sus mercaderías, en los rubros de abarrotes, frutas y verduras a los precios pactados con CONCI.

Al acto asistirán el Ministro de Economía, Domingo Santa María; Hernán Lacalle, director de DIRINCO; autoridades del Comando Nacional Contra la Inflación (CONCI), encabezadas por su presidente, diputado Mario Hamuy; César Santelices, en representación de la Municipalidad de Santiago, y el presidente de la Cámara de Comercio Minorista de Chile, José Muñoz.

Esta ceremonia, marca otro paso importante dado por CONCI, en beneficio de la comunidad.

En breve plazo, se integrarán a esta Central de Compras del Mercado Matadero, Carnicerías y Fiambrerías del sector, con lo cual se producirá una adhesión total a la tarea nacional de derrotar, en definitiva, el proceso inflacionario que afecta al país.

SOLICITAN AL PUBLICO REDUCIR EL CONSUMO DE AGUA POTABLE

Paralización de planta "Las Vizcachas" reducirá a un 75% la cuota normal de abastecimiento. Empresa de Agua Potable pide a la población que limite al mínimo su consumo

Para superar en forma eficaz la reducción del suministro de agua que afectará especialmente a los barrios ubicados en los alrededores de Santiago, motivada por la puesta fuera de servicio de la planta de filtros "Las Vizcachas", la Empresa de Agua Potable solicita la colaboración del público para que limiten sus consumos al mínimo indispensable durante el curso de la presente semana y hasta el lunes próximo.

La planta de filtros "Las Vizcachas" es una de las principales fuentes de abastecimiento de agua potable de la capital. La medida se debe a que la Sociedad de Canalistas de Maipo ha iniciado sus trabajos de mantenimiento en el sistema de canales.



El Vicepresidente de la República, Bernardo Leighton, recibió al mediodía de ayer al presidente y vicepresidente del Colegio de Constructores Civiles de Chile, Guillermo Godoy Cornejo y Armando Díaz Loyola, quienes le plantearon algunas ideas y peticiones que se refieren a la construcción civil y al constructor civil, propiamente tal. EN EL GRABADO, los dirigentes de los constructores con el Vicepresidente Leighton.

¡Aquí Hablan los Sindicatos, Cooperativas, Campesinos y Pobladores!

ESCRIBEN: ARTURO GALLO M., FRANCISCO NAVARRETE, IVAN RAMIREZ

Cada trabajador tiene una misión que cump en su lucha contra el flagelo de la inflaci

Palabras del presidente del Departamento de Trabajadores del Comando Nacional contra la Inflación, Eduardo Zúñiga

Eduardo Zúñiga, destacado dirigente gremial del Comando Filiales CORFO, es uno de los puntales de la actual campaña destinada a combatir la inflación.

Por considerarlo de interés publicamos un discurso pronunciado hace algunos días, respecto de la función de los trabajadores en esta lucha para erradicar la miseria.

Eduardo Zúñiga en su intervención, dijo lo siguiente:

"Los trabajadores nos integramos decididamente, hoy día, a la lucha Contra la Inflación. No pretendo ciertamente asumir la voz de todos los trabajadores chilenos, no obstante, pienso que hablo a nombre de una vanguardia social de los trabajadores, cuya acción hará posible un cambio de métodos en el sindicalismo y transformará las bases profundas de nuestra comunidad. Ignorar los riesgos y sacrificios de esta empresa que hoy ponemos en marcha es ilusorio. Constituir este Comando, desde aquí mismo, la Casa de los Presidente de Chile presenta un doble problema: por una parte constituye una decisión meditada que compromete a todo un Gobierno Popular y por la otra, cierta desilusión de anteriores experiencias puede presentar como una "operación de fachada" lo que es una decisión de honor del movimiento sindical. En realidad, cualquiera desilusión o frustración del pasado no puede doblegar la voluntad de los chilenos para combatir vigorosamente los signos inflacionistas que destruyen la economía de nuestra sociedad. Tampoco es solución buscar como refugio, para adormecer las conciencias, un sindicalismo verbalista, insolente y jacobino. Tal camino sindical de tono menor no justifica el primer papel que juega el trabajo en la creación de riquezas y en la convivencia social. Hoy día no es preciso citar estadísticas, pues basta el sentido común, para comprender la urgencia de defender las economías de nuestros hogares que enfrentan indefensos la prepotencia y el abuso de sectores inescrupulosos en la producción, distribución y el consumo.

Asumimos como indispensable una táctica y una estrategia gremial que, respetando las opiniones políticas de los trabajadores, afirmándose en una fe común democrática, desarrolle y perfeccione todos los mecanismos de la seguridad social, la defensa del consumidor y en términos generales el perfeccionamiento concreto de los vínculos sociales que ligan a los integrantes de cada sindicato, comité de vecinos, cooperativas, organismos de base, etc.

LOS SINTOMAS DESALENTADORES

Hasta ahora los síntomas presentes en nuestra economía han sido francamente desalentadores. Se puede decir que junto a las virtudes innatas de los chilenos, está enraizada una mentalidad gravemente inflacionista, existe una actitud infantil de pensar, decir y actuar, que únicamente al Estado le corresponde defender las economías de nuestros hogares. Así por ejemplo: grandes luchas sindicales por obtener aumentos de remuneraciones se desintegran cuando el trabajador enfrenta solo y disminuido a ciertos comerciantes intentando a lo más, una protesta verbal.

CREAR UNA MISTICA DEL TRABAJO Y LA PRODUCCION

Por otra parte es necesario que los dirigentes de los trabajadores en una comunicación militante con nuestras bases, comprendamos una lección histórica fundamental. No hay desarrollo económico sin aumento cualitativo y cuantitativo de la producción. En otras palabras, crear más riquezas y mejores riquezas no es una consigna propia de determinados sectores propietarios o políticos, sino la respuesta madura que debe dar el trabajo y sus representantes en la conyuntura chilena. Por lo demás, cualquiera que sea la fórmula de integración de la empresa, de control político del Estado y de distribución de los bienes de producción, todos los dirigentes de los trabajadores en países tan disímiles en su forma de Gobierno, como Rusia, Estados Unidos, República Arabe Unida, Israel, Yugoslavia, Francia, Cuba, Japón, han comprendido plenamente la necesidad de crear una mística del trabajo y la producción.

UNA SOCIOLOGIA IMPRODUCTIVA

Nuestra inflación crónica ha creado una mentalidad improductiva. Refugiándose en los servicios generalmente burocráticos miles de hombres aptos para tareas más creadoras. Es penoso ver hombres jóvenes que se ganan la vida en subempleos.

Bástenos decir, que de la población ocupada en el año 1960 de dos millones quinientas setenta y tres mil personas, 1.108.000 estaban ocupadas en servicios y actividades no clasificados. De mantenerse esta cifra al año 1970 provisoriamente se podría concluir, que de 3 millones 500 mil personas ocupadas más de 1 millón 500 mil mantendrían actividades de servicios. Esto crea una psicología improductiva que recae sobre el presupuesto nacional, que debe absorber tal tremenda carga de sueldos y salarios, que ni siquiera sirve para crear una administración de servicios eficientes. Por otra parte, las dificultades administrativas y legales desilusionan a los cientos de chilenos que utilizando modestos capitales, crean, en la pequeña industria y artesanado nuevas riquezas.

UNA MOVILIZACION NACIONAL

Es preciso, pues, una movilización enérgica de toda la nación, que, pasando o comprendiendo a todos los dirigentes políticos, gremiales, etcétera, combata esta mentalidad cómplice de nuestro atraso económico. Se podría afirmar que salvando las diferencias ideológicas, esta movilización representa la defensa común de la soberanía del país. Concluyendo, están dichas en estos años todas las palabras de diagnóstico y análisis, urge una concreta acción en dos aspectos básicos de la economía: la producción y el consumo.

PARA ESTAS TAREAS CONCRETAS HAY UNA MISION PARA CADA TRABAJADOR

Se lucha contra la Inflación:

—Cuando en cada empresa, fábrica o servicio se organizan comités para aumentar la producción, mejorar los productos y acrecentar la eficiencia administrativa y técnica.

—Cuando la lucha sindical no se agota en pliegos de peticiones, puramente económicos, sino, que también incluyan el perfeccionamiento técnico de los asociados, el mejoramiento de la seguridad industrial, el desarrollo y perfeccionamiento de los servicios de bienestar, la vigilancia de las cajas de previsión, etcétera.

—Cuando en los Servicios Públicos o descentralizados, los trabajadores velen por el buen uso de los fondos fiscales, el mejoramiento de la administración interna, la adopción de las nuevas técnicas, el cumplimiento responsable en la jornada de trabajo.

Se lucha contra la Inflación:

—Cuando se organizan y perfeccionan poderes de compra en la forma de Economato o Cooperativas, para abaratar los productos de consumo permanentes, economizando la ganancia de los intermediarios.

—Cuando se vigila el buen uso del crédito público, denunciando los negocios artificiales o las especulaciones bursátiles.

—Cuando se lucha por una mentalidad que castigue social y legalmente el enriquecimiento indebido.

Se lucha contra la Inflación:

—Cuando se denuncia al comerciante mayorista o minorista que abusa o especula.

—Cuando se crean cooperativas de ahorro y, en general, cuando los trabajadores, en un esfuerzo inmenso, que debe corresponder a una sobriedad de consumo colectivo de los sectores de mayores rentas, entiendan que el ahorro es la mejor base de una inversión sana.

—Cuando los trabajadores comprendamos que debe desestimarse la fiebre de la jubilación prematura y de los beneficios falsamente reivindicativos.

Se lucha contra la Inflación:

—Cuando los trabajadores, especialmente los más jóvenes participen en jornadas de trabajo voluntario.

—Cuando los trabajadores, faciliten en sus hogares y barrios la creación de talleres artesanales y la ocupación del tiempo libre para producir artículos de consumo popular.

UNA RESPUESTA GENEROSA

Todas estas metas, tan concretas, las proyectaremos en una movilización ...



Eduardo Zúñiga, dirigente del Comando Filiales CORFO, y del Comando Nacional contra la Inflación que hace interesantes declaraciones, respecto del papel que debe jugar el trabajador en esta campaña.

INTERNACIONALES:

LA CLASC NO FUE EXPULSADA DEL COSATE ORGA DE LA OEA, SINO QUE RENUNCIA A SEGUIR EN

Una publicación sindical norteamericana acusa al dirigente gráfico nacional de Chile Humberto Soto de asumir actitud antidemocrática. En la edición Nº 13 de la citada publicación, fecha 10 de julio, al comentar este hecho ... sa la verdad. Se continúa de esa forma con ... tra la CLASC y los dirigentes sindicales latinoa...

En este caso y con el título de COMITE ASESOR SINDICAL DE OEA EXPULSA A CLASC, tratan inútilmente de confundir a quienes leen con sinceridad dicho noticiero. Entre las acusaciones que se hacen están las siguientes: "La Confederación Latinomericana de Sindicalistas Cristianos (CLASC) ha sido expulsada de la Comisión Sindical Asesora de la OEA (COSATE) por considerarse que es incompatible con el movimiento obrero interamericano democrático". "Antes de tomar la medida de expulsión, se introdujo una nota discordante en la reunión por el delegado Humberto Soto, de Chile, representante de la CLASC en COSATE. Soto intentó introducir un asunto de índole política internacional y, al ser llamado al orden por otros delegados presentes, se retiró de la reunión en señal de protesta. La expulsión de la CLASC ocurrió al día siguiente".

SIN EMBARGO LA VERDAD ES OTRA

La actitud de Humberto Soto, sindicalista cristiano chileno, fue la de cualquier líder latinoamericano que, afectado en aquellos momentos por el problema dominicano, estimaba que estando la OEA en el conflicto era el deber de los sindicalistas tratar este hecho que conmovió y conmueve la opinión pública mundial.

Por otro lado, en ese mismo momento Humberto Soto presentó la renuncia de la CLASC a pertenecer al COSATE, y esta actitud fue difundida por la prensa, en la cual se publicaron las declaraciones al respecto y que se acompañan a continuación.

HUMBERTO SOTO ARANCIBIA, dirigente sindical chileno, cuya actitud en el COSATE fue tergiversada por órgano sindical norteamericano. Su posición respecto a la República Dominicana, fue motivo de las críticas.

VERSION DE CLASC

CLASC FIJA POSICION ANTE COSATE Y OEA.— Caracas, Venezuela (SOCI).— Recibimos y publicamos la siguiente nota enviada por la CLASC: "Durante los días 13 y 14 de mayo estaba programada una reunión del COSATE (Comité Sindical de Asesoramiento Técnico), Organismo integrado por un Representante de la CLASC, un Representante de la ORIT y 7 Representantes de Organizaciones Nacionales Sindicales, todas ellas afiliadas a la ORIT, y un Representante de la CGT (Argentina), independiente internacionalmente.

Esta composición, deja en claro el absoluto predominio que ejerce la ORIT en el COSATE. El COSATE es un organismo asesor del CIAP (Comité Interamericano de la Alianza para el Progreso), que a su vez es uno de los Organismos dependientes del CIES (Consejo Interamericano Económico y Social). El CIES es uno de los organismos de la OEA. La CLASC, aún mostrándose en una ínfima minoría en el COSATE, estimó necesario participar en ella, como una demostración de que estaba dispuesta a plantear sus puntos de vista con respecto a la Alianza para el Progreso, y por esta razón, nuestro delegado, el compañero Humberto Soto, había participado en dos reuniones de dicho Organismo.

Pero esta ... SATE, programada ... días 13 y 14 de ... racas, se desarr... período en que ... demostrado no ... pacidad para ... potencia de los ... teamericanos, que ... do con sangre la ... liberación política ... da por el pueblo ... invadiendo su país ... ro, sino que además ... bía atrevido a ... actitud ... bierno de Johnson.

A su vez, la ... ritariamente ... el COSATE, ... de la reunión ... do su apoyo ... ocupación nor... la República ... añadiendo un ... sumisión indi... política norte...

Ante esta si... de la CLASC ... jando públicam... su disconform... OEA y con la ... reunión del C... 13, nuestros ... compañeros ... y Humberto ... ran de la reu... do el retiro de ... COSATE, por ... te Organismo ... contexto, la OEA ... presenta, sino ... ce los anhelos ... y los trabaja... ricanos.

"PLAN DE VIVIENDA PERMITIRA DAR A TODOS LOS IMPONENTES CASAS DIGNAS Y DECENTES"

Hugo Martínez Klein, nuevo Consejero de la Caja de EE. PP. está desde hace varios años en las luchas sindicales. Actualmente es delegado del personal de la ENAP y a su vez Director Nacional del Comando Unido de Trabajadores de la Empresa Nacional del Petróleo, organización gremial de carácter nacional, que es digna de destacarse en el campo laboral chileno, ya que a ella pertenecen empleados y obreros en conjunto, incluyendo a ingenieros y técnicos.

HUGO MARTINEZ KLEIN, designado recientemente Consejero de la Caja de Empleados Particulares, en representación del Presidente de la República. Martínez es dirigente gremial de la Empresa

DEFICIT HABITACIONAL

Al solicitarle su opinión con referencia a la situación habitacional del país, nos dice que indudablemente existe en Chile un déficit habitacional que viene arrastrándose desde años y que a su entender, éste debe ser encarado desde dos aspectos primordiales: primero el fijar las condiciones básicas para absorber las necesidades producidas del aumento vegetativo y reponer las viviendas inhabitables motivadas por destrucción natural y segundo, dar en forma preferente, atención a aquellos sectores de trabajadores que tienen ingresos económicos bajos.

Continúa diciendo que existe actualmente un Plan de Vivienda por parte del Gobierno, el cual tiene por finalidad el construir en el plazo de 6 años, 360.000 viviendas, contemplándose el mayor % para el sector de bajo ingreso y el resto para sectores medio y alto.

Expresa que lo primordial es dar al grupo familiar, viviendas dignas de seres humanos, que tengan las necesidades adecuadas y mínimas, lo cual permita paulatinamente olvidar que alguna vez, Chile tuvo poblaciones callampas, con casas tipo mejora. El Plan de la Vivienda, permitirá llegar a este objetivo.

La Caja de Empleados Particulares, tiene fundamentalmente mucha importancia para el éxito de este plan y mi colaboración en el Consejo será dirigida para que en breve plazo, la mayoría de los imponentes puedan contar como realizado su anhelo de casa propia.

RECLAMACIONES DE LOS IMPONENTES

Consultamos al dirigente y consejero, qué nos puede decir con referencia a las reclamaciones de los imponentes de las tramitaciones de que son objeto por los servicios de la Caja. Responde que está en conocimiento del sentir de los empleados porque él también es uno de ellos y que en realidad la agilización de la atención por parte de los diversos Departamentos de la Caja debe ser cosa primordial.

Tiene entendido, agrega, que el actual Vicepresidente de la Caja, Roberto León Alquinta, ya ha tomado las medidas del caso sobre la materia y que coincide con lo manifestado por el señor León y algunos consejeros, en el sentido de que los empleados cuentan con poco tiempo para abocarse a trámites que duran días y que hay que darle a los servicios una organización de acuerdo con la época actual, que permita una preferente y rápida atención a los imponentes.

De manera especial, deben ser considerados aquellos que estén haciendo los trámites para su jubilación.

Manifestó además, que le parecía que por el momento bastaban estas pequeñas declaraciones, las cuales pueden ser más detalladas más adelante.

Termina esta entrevista con estas expresiones: "Estaré en el Consejo de la Caja, no para atender casos privilegiados, sino que aquéllos que merecen toda mi atención, porque implican preocuparse de todos los imponentes en general."

Breves Gremiales

PARO DE TAXIS

OSORNO.— Los choferes de taxis de esta ciudad iniciaron un paro de advertencia por 24 horas, como protesta, porque la Alcaldía autorizó recorridos a otros taxis, sin la aprobación del sindicato respectivo. El total de vehículos paralizados ayer alcanza a 80.

BODAS DE PLATA

El Sind. Profesional de Dueños de Depósitos de Licores y similares celebrará el 21 sus Bodas de Plata. Con tal motivo habrá una sesión solemne en su sede social ubicada en calle Libertad 44, con el objeto de reunirse en asamblea general extraordinaria. El acto ha sido programado para las 16 horas.

OBREROS DE PIZARREÑO RECLAMAN POR DESPIDOS DE TRABAJADORES

Un conflicto de hecho se produjo en la mañana de ayer en la industria Pizarreño, ubicada en el Camino a Melipilla al declarar un paro de brazos caídos 370 obreros de un total de 528, en protesta por el despido de trabajadores ordenada por el jefe Rogel Hansen.

El movimiento es de carácter indefinido, en atención a que los trabajadores exigen la reposición de sus compañeros y piden el retiro del citado jefe, sobre lo cual no hay acuerdo con los representantes ejecutivos de la industria.

Con el objeto de buscar una solución a este conflicto se envió a esta industria, para efectuar las primeras investigaciones del caso, al Inspector Rolando Valdés y después se llamó a las partes a la Dirección General del Trabajo, donde no se llegó a un acuerdo, manteniéndose el paro de los obreros.

Resuelve problema de la madre trabaja Guardería Infantil fundada por un párr

El populoso barrio céntrico de la calle Gálvez ha unido sus esfuerzos a la obra del párroco de la Basílica de[l Corazón] de María, Jorge Kacharós

"Vengo a jugar acá, todos los días mientras mi mamita trabaja planchando ropa en una fábrica. Mi mamita me trae temprano, antes de irse a su trabajo y me viene a buscar en la noche. Aquí me dan desayuno, almuerzo, once y comida", dice Patricia Alejandra Céspedes, de 3 años de edad, para explicar su asistencia a la Guardería Infantil de calle Gálvez 610.

Sesenta niños de 3 a 6 años llegan, de lunes a viernes, de 8 a 20 horas, y los sábados de 8 a 13 horas, mientras sus padres trabajan fuera del hogar.

Esta obra es del Párroco Jorge Kacharós de la Basílica Corazón de María. Su Iglesia está incrustada en el populoso barrio que abarca desde la calle Olivares hasta Avenida Matta y la calle San Ignacio hasta San Diego.

"Hace un año que funciona esta guardería", explica el sacerdote. "Pero será inaugurada oficialmente el 21 de agosto próximo. Su madrina será doña María Ruiz-Tagle de Frei."

El padre, o la madre del párvulo paga Eº 2 mensuales por la atención de sus hijos en la Guardería. Los niños están a cargo de un equipo técnico compuesto por una asistente social, una ecónoma, una parvularia y cuatro ayudantes. Además tienen la atención de un médico. Los problemas judiciales familiares son atendidos por un abogado.

Una vez por semana, las madres se reúnen después de su trabajo en el Centro de Apoderados. Ahí intercambian ideas con el equipo de técnicos sobre los problemas relacionados con sus hijos.

CENTRO DE MADRES "SAN VICENTE DE PAUL"

La labor del activo Párroco no se detiene en la Guardería infantil que fundara para resolver la angustiosa necesidad de la madre obrera de dejar sólo a su hijo mientras trabaja. También el sacerdote ha creado un Centro de Madres.

"El Centro funciona con 60 socias", indica su asesora Teresa Silva de Henríquez. "Se reúnen ellas, los miércoles a las 15 horas, en una sala del Colegio Parroquial, ubicado en Copiapó Nº 1129. Las socias más expeditas sirven de profesoras a sus compañeras. Actualmente funcionan cursos de costura y moda, juguetería, arte decorativo, y tejidos".

La directiva del Centro está compuesta por: Delia Correa, presidenta; Gabriela Velasco, vicepresidenta; Laura Durán, ...; Matilde Gallardo, ...



UN GRUPO DE NIÑITAS cantan alegremente una ronda infantil en el patio de la Guardería de la Basílica del Corazón de María, en la calle Gálvez 610. A la izquierda del grabado, el Pbro. Jorge Kacharós observa a las niñas. "La empleada u obrera que trabaja —dice el sacerdote— debe tener la tranquilidad de que su hijo estará bien cuidado cuando ella está obligada a dejarlo solo".

¡Aquí Hablan los Sindicatos, Cooperativas, Campesinos y Pobladores!

[illegible] normalidad han seguido efectuándose [illegible] en todos los puertos del país. Sin [illegible] exclusivamente a razones políticas, algunos extremistas han tratado de sembrar un [illegible] en las asambleas y directivas locales [illegible] labor no ha dado ningún resultado en su [illegible] han continuado en total calma. En [illegible] algunos barcos anclados en los sitios mientras las grúas desarrollan faenas de descarga.

DECLARA EL PDC PORTEÑO:

"FRAP APOYA A LOS HUELGUISTAS SOLO POR ATACAR AL GOBIERNO"

Consejo Provincial emitió una declaración pública, en que afirma posición ante el conflicto de los ex obreros portuarios

VALPARAISO.— "El conflicto portuario no es en absoluto un conflicto gremial, sino totalmente político", declaró a LA NACION en este puerto el presidente provincial del Partido Demócrata Cristiano, el abogado Remberto Torres.

"Nuestro Consejo Provincial ha elaborado un serio estudio acerca de todos los antecedentes con que se cuenta en este problema y que nos obliga a declarar públicamente que las medidas que el Gobierno ha adoptado y que ha cumplido la Empresa Portuaria de Chile, sólo pretende poner fin a un sistema vicioso que perjudica y contraría los más elementales principios de justicia."

Nos agrega: "Hace demasiado tiempo que existe en la Empresa Portuaria un desnivel notable entre los trabajadores, algunos de los cuales gozan de privilegios que les significan rentas verdaderamente fabulosas, que exceden de E° 2.000 mensuales. Las directivas han estado defendiendo un horario acumulador de horas de espera, cuya defensa ha motivado la intransigencia de los ex trabajadores portuarios.

El presidente provincial del PDC, Remberto Torres, nos entrega una declaración firmada por él y por el secretario Víctor Rojas, y en la que se expresan diversos conceptos que definen la resuelta posición de los democratacristianos de nuestra zona ante el problema mencionado. "Solamente los partidos políticos que integran el FRAP", expresa esta declaración, "y que no trepidan en crearle dificultades al Gobierno para hacer fracasar todas aquellas medidas de positivo beneficio para el pueblo, han continuado tratando de apoyar esta huelga; pero ha sido tanta la resistencia a la inmoralidad, que ni siquiera esos partidos han podido llevar a sus propios militantes a un paro laboral.

Los dirigentes y parlamentarios de la Democracia Cristiana han declarado públicamente que no están en juego ninguna de las conquistas de los trabajadores, lo que no podría permitir ningún democratacristiano, porque nuestra organización ha participado activamente en la lucha de los gremios por conseguirlas. Intervenciones detalladas del senador Benjamín Prado y de nuestros diputados han explicado los orígenes del conflicto y la firme actitud del partido de velar por los intereses verdaderos de los trabajadores y que la mantención de los beneficios alcancen a todos y no unos pocos. En consecuencia, "prosigue diciendo la declaración. El Partido Demócrta Cristiano de Valparaíso hace un llamado a sus militantes, simpatizantes y al pueblo en general para que mantengan una actitud vigilante de apoyo al Gobierno nacional del Presidente Frei, cuya meta es el servicio del pueblo. Este servicio se alcanzará realizando los cambios profundos que el Gobierno preconiza y extirpando los vicios dondequiera que se encuentren. Por lo tanto, nuestros dirigentes gremiales deben negar todo apoyo solidario a los ex dirigentes portuarios y por el contrario, deben desenmascarar sus errores y privilegios y combatirlos con energía." En otra parte de la declaración, se expresa: "Los dirigentes de la ex Federación, usufructuarios de este sistema (horario destinado no a realizar el trabajo sino a acumular horas de espera), compenetrados de la inmoralidad del abuso que les permitía ganar miles de escudos mensuales sin trabajar, ni siquiera se atrevieron ni a hacer extensivo ni a proponerlo a otros puertos y lo conservaron para su uso personal; lo que constituye suficiente demostración de que en ningún instante consideraron la "inamovilidad" y las horas de espera como "conquistas sociales". El peso de estos abusos gremiales determinó que el Congreso, que debió efectuarse en el mes de junio pasado en Talcahuano, se quebrara. Los trabajadores portuarios de todo el país, cansados de la dirección de la ex Federación Nacional de Trabajadores Portuarios, dispusieron su reemplazo, pero los ex dirigentes desconocieron el mandato de sus propios compañeros de gremio y se aferraron a sus cargos, lo que determinó que los delegados de todo el país entregaran la dirección del movimiento gremial de los obreros portuarios a un Consejo Provisorio, el que ha desconocido la legitimidad del movimiento de Valparaíso. Sin embargo y para evitar su desplazamiento definitivo y la pérdida de sus privilegios, los dirigentes de la ex Federación arrastraron al Consejo Local "José Mariano Valenzuela", de Valparaíso, a una secuencia de paros parciales tratando de imponer a la fuerza a la Empresa Portuaria el reconocimiento de la fenecida Federación, en circunstancias de que todos los Consejos locales de obreros portuarios de todo el país y aún el propio Consejo Local de Valparaíso, habían ya desconocido esa institución al convenir directamente con la Empresa las condiciones, forma y pago del reajuste legal acordado por la ley 16250. En el fondo, el conflicto actual no es una lucha entre los trabajadores portuarios y la Empresa. Es un antagonismo entre los ex dirigentes que se aferran a sus privilegios y todo el resto de los trabajadores, que tienen por delante la posibilidad de una mejor distribución de los salarios, equitativa para todos. La circunstancia de que los Consejos locales de la totalidad del país hayan rehusado dar su apoyo solidario a los huelguistas de Valparaíso y que aún los que han parado sus faenas por algunas horas han dejado expresa constancia de que no lo hacen por solidaridad con sus compañeros sino con sus familias, está revelando el aislamiento total en que se encuentran quienes han asumido tan disparatada posición. Incluso la Confederación de Obreros Marítimos (COMACH) rechazó apoyar tan injusto movimiento y declaró que sólo adheriría al paro si se tratara de un problema de los trabajadores portuarios de todo el país, lo que se demostraría si se producía un paro general portuario. Tal paro no se realizó."

Por último, al ser interrogado el presidente provincial respecto a otros acuerdos que adoptaría el PDC de la provincia ante la actitud de los ex obreros portuarios, nos contesta que por el momento sólo existe esta declaración: "Posiblemente ofreceré una conferencia de prensa en breve, con dirigentes sindicales, para dar a conocer el fortalecimiento de nuestra posición, ya que no queremos dejar abandonadas a las familias porteñas perjudicadas por la actitud portuaria. En esas declaraciones daré a conocer nuevos antecedentes."

TRES PERSONAS DISTINTAS en un mismo objetivo: La Semana Bancaria de cinco días. Roberto Infante, Vicepresidente del Banco del Estado; Héctor Valenzuela, diputado patrocinador de la Ley, y Arturo Moreno Patiño, presidente de la Confederación del Banco del Estado, que expusieron los beneficios del nuevo sistema.

RADIOGRAFIA SINDICAL

Por YOGA

[illegible] CONVENIOS DEL COBRE

[illegible] Nacional se encuentra dando [illegible] instrumentos destinados a fijar [illegible] una nueva política cuprera en [illegible] tiende al aprovecha- [illegible] del cobre, a través de una [illegible] exportación y expansión [illegible] nacionales.

[illegible] inspirados en una sana y [illegible] de promover un desarro- [illegible] dinámico y efectivo, han [illegible] que no han perdido [illegible] desprestigiarlos y soli- [illegible] pública que se oponga a [illegible]

[illegible] a todos, y a los propios [illegible] esos centros mineros, la ac- [illegible] partidos políticos de oposi- [illegible] sus planteamientos sin [illegible] que hacer "oposición por opo- [illegible]

[illegible] lógica en los argumentos re- [illegible] combatir estos proyectos, de- [illegible] comentario las finalidades [illegible] detractores.

[illegible] pública del país conoce muy [illegible] de llegar a la materializa- [illegible] iniciativas, los instrumentos que [illegible] negociaciones con las Empresas [illegible] fueron sometidos a pro- [illegible] y consideraciones de todo or- [illegible] de los intereses del país [illegible] de los trabajadores que labo- [illegible] centros mineros. Por ello, llama [illegible] confabulación de algunos diri- [illegible] con los partidos políticos en [illegible] iniciar dentro de los pro- [illegible] mineros de esos frentes, [illegible] mentiras destinadas a crear [illegible] una alarma falsa.

[illegible] mimetizados como pseudos [illegible] muy bien que sus colec- [illegible] Comunista y Socialista— [illegible] concepción muy particular sobre [illegible] de las industrias básicas, y [illegible] de no responder a lo que [illegible] los trabajadores del cobre, [illegible] Gobierno hubiera sido el que [illegible] respuesta sobre esta clase [illegible] nos la da Cuba, con su [illegible]: sus trabajadores some- [illegible] oprobiosa de las humillacio- [illegible] perdidas, y sometidos en [illegible] una severa vigilancia policial [illegible] Bolivia, el MNR aplicó una [illegible] estilo con el estaño. Allí te- [illegible] boliviana en el suelo, y [illegible] su pueblo sometido por estas [illegible] económicas, a un anarquismo [illegible] inestabilidad angustiosa. Ni [illegible] Bolivia, se ha cumplido con [illegible] de que las materias primas [illegible] en todo el mundo. Ni siquie- [illegible] Soviética ha sido capaz de su- [illegible] la compra de la producción [illegible] paraíso cubano, cuando la [illegible] ha hecho sobre la base del [illegible] armas, y maquinarias que de [illegible] para sacar al país del es- [illegible] encuentra, ni conformar al [illegible]

[illegible]: ¿Les habría gustado a [illegible] chilenos una nacionaliza- [illegible]? ¿Los defensores de un es- [illegible] la modalidad marxista, ha- [illegible] ser mineros dependientes del [illegible] con ello, todas sus conquis- [illegible]

[illegible] tienen los economistas del [illegible] dictar cátedras sobre mate- [illegible] cuando sus gobiernos no han [illegible] de sacar adelante a las nacio- nes en donde han estado operando. La pérdida de la libertad, y con ella de los derechos y conquistas, para uniformarlas a través de todos los contingentes laborales de un país, es una modalidad que no encaja en las mentalidades chilenas, ni siquiera en donde ellos han sentado sus reales, pues el descontento es lo que ha redundado en el trabajo lento, el sabotaje y el fracaso en la producción.

Si los dirigentes sindicales que se han prestado para el juego de los políticos de oposición —a sabienda de estos propósitos— insisten en presentar ante sus compañeros un cuadro completamente distinto de las realidades positivas y de beneficios de este proyecto, querrá decir que son traidores a su gremio y al país. A los primeros se les quita las posibilidades de una vida económica mejor, y al país, los recursos que tanto necesita para su desarrollo.

Hace algunos días nuestro enviado especial hizo una encuesta en la zona cuprera de Antofagasta. Ella demostró las modalidades que se están empleando para engañar a los mineros, y el repudio a esas tácticas de vastos sectores de la ciudadanía que no sólo aprueban, sino exigen la materialización de estos convenios. A lo dicho, cabe agregar que más de 50 millones de dólares serán invertidos en viviendas, escuelas, hospitales, clubes, centros de recreación, etc., en favor de familias que viven directamente relacionadas con la industria.

Resultarán favorecidas por estas nuevas inversiones las localidades adyacentes y de vida permanente, en las cuales los mineros tendrán la posibilidad cierta de ser propietarios, y la provincia, tonificar considerablemente su capacidad económica. La expansión de la industria cuprera en base a los convenios sugeridos, permitirá la creación de más de 5 mil nuevas ocupaciones, capaz de absorber la cesantía de la región, y aún más, requerir brazos de otras regiones.

El proyecto de construcción de viviendas, mil para Calama, y otras tantas para Cancagua, significará el empleo de 10 mil trabajadores, por el plazo de 5 años. El proceso mismo de las inversiones, en general, promovida por este impacto económico, significarán entre 25 a 30 mil nuevas ocupaciones adicionales.

Aparte de estas condiciones, cabe agregar el sustancial mejoramiento salarial de los mineros que trabajan en estos centros. El notable aumento de la producción les traerá consigo muchas satisfacciones derivadas de una estabilidad funcionaria bien remunerada.

Si se analiza todo este venturoso futuro, fluye de inmediato la quietud social, y los recursos necesarios para que el Gobierno realice su Revolución en Libertad, destinada a erradicar la miseria, combatir la inflación, estabilizar la moneda, facilitar la vida del pueblo y mejorar las condiciones de los sectores más modestos.

Un gobierno que pretende contar con el apoyo nacional y popular para seguir dirigiendo los destinos superiores de la nación, no va a propiciar proyectos que le resten prestigio y esas posibilidades.

Los opositores, saben en cambio que el buen éxito de estas iniciativas significarán acabar con las pocas banderas de lucha que aún le quedan al FRAP, gracia a las cuales han capitalizado sus contingentes, los Partidos Comunista y Socialista.

Este es el mensaje que el país debe comprender, especialmente, los trabajadores del cobre, afectados directamente en su estabilidad y porvenir, y a quienes, sus dirigentes politizados, pretenden seguir engañando.

SEMANA BANCARIA DE CINCO DIAS, UNA DOSIS MAS EN CAMPAÑA DE DESBUROCRATIZACION

En conferencia de prensa fueron expuestos sus beneficios a la comunidad, al comercio, a las entidades bancarias y a los funcionarios.— Confederación del Banco del Estado, su creador

La Semana Bancaria de Cinco Días tiene movilizado al Gremio, y en especial a sus promotores, la Confederación de Asociaciones de Funcionarios del Banco del Estado, que ayer al mediodía ofrecieron una conferencia de prensa, para dar a conocer los alcances de esta iniciativa.

En el acto estuvieron presentes el Vicepresidente del Banco del Estado, Roberto Infante; el presidente de la Comisión de Trabajo y Legislación Social, de la Cámara de Diputados, Héctor Valenzuela Valderrama, que presentó el proyecto, y la Directiva de la Confederación que preside Arturo Moreno, e integran, Raúl de la Fuente, Octavio Burotto, Fernando Gómez, Rubén Montenegro y Hugo Ubilla.

ARTURO MORENO

Fue el presidente de la Confederación del Banco del Estado, Arturo Moreno, quien inició la exposición sobre el problema, manifestando entre otras cosas, lo siguiente:

Cumple con un anhelo del gremio bancario que no sólo ha tenido en vista sus beneficios, sino también el de los Bancos, el público, en su calidad de clientes, y los trabajadores. La iniciativa no significará trabajar menos, sino lo mismo que antes, con una distribución de las 3 horas y 30 minutos de los días sábado a través del resto de los días de la semana, o sencillamente acumulándolos al día viernes. En el primer caso la atención sería de 9 a 14 horas, de lunes a viernes, o con el horario de costumbre atendiendo el día viernes hasta las 17.30 horas.

Ello depende —agregó— de la Superintendencia de Bancos que tiene la facultad de fijar estos horarios.

En otro de sus apartes de la información que entregaba el dirigente, expresó que al Banco del Estado le costaba E° 101.000 la mantención de sus servicios por un día sábado, 3 horas y media, y que esto se iba a economizar, lo que permitiría a la entidad vaciar estos ahorros en sus planes de fomento del crédito popular. Si esto se economiza en el Banco del Estado, cabe pensar en el enorme monto de economías que se lograrán a través de toda la banca del país.

También destacó que este proyecto hará que las empresas paguen los salarios de los trabajadores el día viernes con lo cual éstos tendrán la oportunidad de realizar sus compras antes del fin de semana, con los consiguientes ahorros. Otras alternativas, es la no movilización el día sábado de 5 mil funcionarios de los Bancos, y del público que en ese día viene a realizar operaciones, con lo cual la cantidad subía a 10 mil ó 15 mil personas.

Agregó finalmente que los únicos países que se han atrasado en poner en vigencia la Semana Bancaria de 5 días, son Chile, Ecuador y Bolivia, y que en el resto del mundo, existe este sistema de trabajo.

HECTOR VALENZUELA V.

Héctor Valenzuela Valderrama, abogado que patrocinó el proyecto ya totalmente despachado por la Comisión que preside y por la Sala, dijo que esta conquista venía a resolver un anhelo de mucho tiempo de los trabajadores bancarios. Destacó que un proyecto de este tipo había sido presentado en septiembre de 1960.

Es mi deber, expuso, decir que el proyecto ha contado con la colaboración de parlamentarios de otras colectividades políticas, que han coincidido en los puntos de vista que se tuvieron en cuenta para presentar la iniciativa.

Quiero dejar bien en claro, agregó, que el proyecto no está destinado a proteger a los flojos, sino a los funcionarios que para gozar de este beneficio deberán trabajar mucho más.

Enseguida, hizo un alcance a un editorial de "El Diario Ilustrado", en el cual se exponía cierta oposición al proyecto. Sobre el particular, dijo que era injusta esa posición, ya que la modalidad implantada en ninguna forma iba a ser un privilegio para determinado sector, por que su implantación irá en beneficio directo de los que solicitan servicios a los Bancos, del público que dispondrá de mejor locomoción y de otras consecuencias positivas.

ROBERTO INFANTE

El Vicepresidente del Banco del Estado, Roberto Infante, fue la voz de la entidad mencionada en esta conferencia de prensa. Coincidió totalmente con lo expresado por Arturo Moreno y Héctor Valenzuela, agregando algunos puntos de vista de los Ejecutivos del Banco.

Dijo Roberto Infante, entre otras opiniones: Esto permitirá muchas economías a la gente modesta, especialmente a los trabajadores, al obtener sus pagos el día viernes. Los fines de semana servirán para que el personal bancario eleve su nivel técnico y realice labores culturales. El Banco está interesado en promover esta capacitación de su personal. Cada uno de ellos debe estar compenetrado de la función social y económica de la entidad en que labora. De esta forma tendremos expertos en todos los rubros de los servicios que está prestando el Banco a la comunidad. En la parte final de su exposición, Roberto Infante agregó que el fin de semana también repercutirá en la acción de los ejecutivos que podrán viajar hacia provincia y tomar contacto con diversos sectores de la producción, y tomar un cabal conocimiento de los problemas latentes que servirán para orientar el crédito hacia donde realmente se necesitar.

Esto fue en síntesis la conferencia ofrecida ayer por la Confederación de Asociaciones del Banco del Estado que ha logrado poner en marcha un proyecto de ley que impone en Chile, la Semana Bancaria de 5 días.

[illegible]perativa de Taxistas cumple [illegible]ana diez años de existencia

Fue creada por Decreto 787, del 21 de julio de 1955

[illegible] intensa activi- [illegible] la Socie- [illegible] COPETACH, [illegible] julio de 1955, [illegible] brindar ser- [illegible] Surgió [illegible] del Decreto [illegible] como un [illegible] a cumplir [illegible], propia del cooperativismo. La organización tiene actualmente 5.247 socios, distribuidos entre Arica y Puerto Montt.

Su actual directiva es presidida por Martín Reyes, e integrada por Guillermo Celis, vicepresidente; Orlando Caviederes, secretario; y Miguel Hardy y José Castillo, como directores.

Sus actuales dirigentes realizaron hace algunos días una jira a la zona sur del país, dando a conocer la extensión de sus beneficios y la creación de otros departamentos, aparte de la venta de repuestos, entre ellos calzado para hombres con 20% de descuento; artefactos para el hogar a 10 meses plazos y otros rubros.

La próxima jira será a la zona norte.

Este aniversario será recordado con una sesión solemne que se realizará en la sede de la institución.



COOPERATIVA DE CHOFERES DE TAXIS.— Grandes servicios a todo el gremio de choferes de taxis ha prestado la Cooperativa formada por los taxistas, al expender productos a precios rebajados, en relación con el comercio, en general. La institución cumple mañana su 21 aniversario. EN EL GRABADO, un aspecto del local cooperativo de los taxistas.

REANUDADAS LAS CONVERSACIONES EN LA HUELGA DE HUACHIPATO

Anoche se informó en el Ministerio del Trabajo que los dirigentes sindicales de la Compañía de Acero del Pacífico, que cumplen 32 días de huelga, reanudaron ayer las conversaciones en torno a su conflicto, actuando de mediador el Intendente de la Provincia de Concepción, Alfonso Urrejola Arrau.

Las bases de las conversaciones, se declaró en la Subsecretaría del Trabajo, serán de acuerdo al ofrecimiento formulado a los trabajadores de un reajuste del 31,3% que equivale a un 115% de aumento sobre el alza del costo de la vida, superior a los porcentajes que en los últimos años han finiquitado sus anteriores pliegos este gremio.

Cámara de Diputados

SESION 19ª ORDINARIA, EN MIERCOLES 14 DE JULIO DE 1965

(De 16.15 a 1.06 horas del jueves 15)

PRESIDENCIA DE LOS SEÑORES BALLESTEROS, ISLA Y PAPIC

SECRETARIO, EL SEÑOR CAÑAS IBAÑEZ; PROSECRETARIO, EL SEÑOR KAEMPFE

(Versión Oficial)

V.— TEXTO DEL DEBATE.

—Se abrió la sesión a las 16 horas 15 minutos.

El señor ISLA (Vicepresidente).— En el nombre de Dios, se abre la sesión.

El acta de la sesión 16a. queda aprobada por no haber merecido observaciones.

El acta de la sesión 17.a está a disposición de los señores Diputados.

Se va a leer la Cuenta.

El señor KAEMPFE (Prosecretario).— Se han recibido:

1.o— Tres oficios del H. Senado:

Con el primero comunica no haber insistido en la aprobación de las modificaciones que introdujo al proyecto de ley que destina recursos para la ejecución de un plan de obras públicas en la comuna de San Clemente con motivo de la celebración de su centenario;

Con el segundo remite aprobado un proyecto de ley sobre encasillamiento de determinado personal del Ministerio de Obras Públicas, y

Con el último remite a esta Cámara, donde constitucionalmente debe tener su origen, una moción del H. Senador señor Raúl Juliet, que exime de todo impuesto a las plantaciones, replantes y trasplantes de viñedos en terrenos de secano.

1.o— Cuatro oficios del señor Ministro de Justicia, con los que contesta los que se le enviaron, en nombre de los señores Diputados que se indican: sobre las materias que se señalan:

De la señorita Aguilera, relacionado con la atención que debe prestar el Oficial del Registro Civil de Quinta Tilcoco en el pueblo de Guacarhue, provincia de O'Higgins;

Del señor Guastavino, acerca de la aprobación de los Estatutos de la Sociedad de Peluqueros de Valparaíso;

Del señor Poblete, relativo a la construcción de un edificio para la Cárcel de la ciudad de Copiapó, y

Del señor Valente, respecto de la actuación funcionaria del Oficial Civil de la Circunscripción de Camiña, departamento de Pisagua.

2.o— Cuatro oficios del señor Ministro de Agricultura, con los que da respuesta a los que se le remitieron, en nombre de los señores Diputados que se expresan, sobre las materias que se indican:

Del señor Araya, referente a la concesión de créditos para la compra de ganado a los pequeños agricultores de la Central Forestal Llancacura, de la provincia de Valdivia;

Del mismo señor Diputado, sobre prórrogas para el pago de las deudas de los pequeños agricultores de Tayus Altos, de Panguipulli, con el Instituto de Desarrollo Agropecuario;

Del señor Millas, relacionado con el funcionamiento del Campo Experimental "Aníbal", situado en los alrededores de la ciudad de Ovalle, y

Del señor Tagle, acerca de la fijación de tarifas especiales de energía eléctrica para regadío mecánico.

3.o— Dos oficios del señor Ministro del Trabajo y Previsión Social, con los que se refiere a los que se le dirigieron, en nombre de los señores Diputados que se indican, sobre las materias que se señalan:

Del señor Cancino, relativo a los problemas que afectan a los inquilinos del fundo "Las Palmas", de la provincia de Colchagua, y

Del señor Millas, respecto de una visita de inspección a la industria textil ubicada en calle Alvarez de Toledo, de Santiago.

4.o— Nueve oficios del señor Ministro de Salud Pública, con los que contesta los que se le dirigieron, en nombre de los señores Diputados que se expresan, sobre las materias que se indican:

De la señora Campusano, referente a diversos problemas del Hospital de Andacollo;

Del señor Castilla, sobre nombramiento de médico y matrona para la Posta de Primeros Auxilios de la comuna de Longaví, provincia de Linares;

Del señor Fierro, relacionado con la situación de 45 obreros afectados por la silicosis que trabajaban para las Compañías Carboníferas de la provincia de Concepción;

Del señor Fuentealba, acerca de la construcción del Hospital de Ovalle, provincia de Coquimbo;

Del señor Garcés, relativo a la edificación de un nuevo Hospital en la ciudad de Curicó;

Del señor Rosales, respecto al otorgamiento gratuito de radiografías a los obreros afectados por silicosis;

Del señor Sívori, referente a la destinación de personal para el Hospital de Curacautín;

Del señor Valente, sobre diversos problemas de funcionamiento del Hospital de Arica; y

De los señores Osorio, Melo, Lavandero y Tagle y de los Honorables Diputados pertenecientes al Comité Parlamentario del Partido Radical, relacionado con la designación de técnicos que estudien los problemas del tranque de relave ubicado en la quebrada de San Francisco de Las Condes, de propiedad de la Compañía Minera La Disputada de Las Condes.

5º.—Un oficio del señor Ministro de Minería, con el que se refiere al que se le remitió, en nombre del señor Carvajal, acerca de diversos problemas que afectan a la zona norte del país.

6º.—Cuatro oficios del señor Contralor General de la República:

Con el primero da respuesta al que se le envió, en nombre de la Cámara, sobre el número de pensionados que actualmente prestan servicios en la Empresa de Comercio Agrícola, la Corporación de la Reforma Agraria y el Instituto de Desarrollo Agropecuario.

Con los dos siguientes, contesta los que se le dirigieron, en nombre de los señores Diputados que se indican, sobre las materias que se señalan:

Del señor Camus, referente a la designación de un Inspector de Servicios que practique una investigación en el Liceo Fiscal de la localidad de Quirihue, provincia de Ñuble, y

Del señor Millas, relacionado con la venta de inmuebles de la Fundación de Viviendas y Asistencia Social.

Con el último, en cumplimiento de lo prescrito en el artículo 1º de la ley Nº 7.727, remite copia del decreto Nº 656, del Ministerio de Obras Públicas, del que ha tomado razón por encontrarse comprendido dentro de los términos del Nº 10 del artículo 72 de la Constitución Política del Estado.

7º.—Un oficio de la Comisión Especial Investigadora de las proyecciones y difusión en Chile del "Plan Camelot", con el cual comunica haberse constituido y elegido Presidente al señor Aylwin.

8º.—Diez mociones, con las cuales los señores Diputados que se indican, inician los siguientes proyectos de ley:

El señor Fuentes (don Raúl) que consulta fondos para la ejecución de diversas obras públicas en la comuna de San Carlos, con motivo del centenario de su fundación.

El señor Garay, que aumenta la pensión de que actualmente disfruta don Manuel Plaza;

Los señores Ramírez y Werner, que ordena a la Corporación de la Vivienda celebrar convenios de ahorro y préstamo con las respectivas Federaciones de Estudiantes Universitarios para la construcción de pensionados destinados a los estudiantes;

Los mismos señores Diputados, que autoriza la expropiación de terrenos para habilitar un aeródromo en la comuna de Curepto;

El señor Isla, que determina la indemnización que debe pagarse a los procesados en favor de quienes se dictare sentencia absolutoria o se sobreseyere definitivamente, de acuerdo con el artículo 20 de la Constitución Política del Estado.

Los señores Dueñas, Olave, Aguilera, don Luis, Silva, don Ramón, Osorio, Sepúlveda, don Francisco y Marambio que establecen que los actuales ocupantes de los terrenos bajo la jurisdicción de la Corporación de la Reforma Agraria, seguirán afectos a todos los beneficios que otorga el Servicio de Seguro Social a sus imponentes;

La señorita Lacoste, que reconoce tiempo servido a don Voltaire Villanueva Dolfel,

La misma señorita Diputada, que otorga pensión a doña Hilda Osorio Escobar.

La misma señorita Diputada, que concede igual beneficio a doña Raquel Tulleres Donax y a doña María Luisa Tulleres viuda de Devia, y

El señor De la Fuente, que reconoce tiempo a don Alfonso Ramírez de la Fuente.

9º.—Una comunicación del Honorable señor Hurtado Pereira, con la cual manifiesta que se ausentará del territorio nacional por un plazo inferior a 30 días.

El señor ISLA (Vicepresidente).—Terminada la Cuenta.

1.—DEVOLUCION DE ANTECEDENTES PERSONALES.

El señor ISLA (Vicepresidente).— La señora María Eugenia Moreno Flores y el señor Arturo Gordon González han solicitado la devolución de antecedentes acompañados a proyectos de ley que les conceden beneficios.

Si le parece a la Cámara se accederá a lo solicitado.

Acordado.

2.—CREACION DE UNA COMISION ESPECIAL ENCARGADA DE INVESTIGAR LAS ACTIVIDADES DE LA EMPRESA NACIONAL DE PETROLEOS.

El señor ISLA (Vicepresidente).—Se ha requerido de la Mesa que recabe el asentimiento unánime de la Cámara con el objeto de crear una Comisión Especial encargada de investigar las actividades de la Empresa Nacional de Petróleos, que podría continuar y dar término a la labor de la Comisión Especial del mismo carácter, que funcionó en el período legislativo anterior.

Si le parece a la Sala, se accederá a lo solicitado.

Acordado.

Si le parece a la Cámara, esta Comisión se integrará conforme a la composición de la Comisión de Relaciones Exteriores, y el quórum para sesionar y adoptar acuerdos será de cuatro de sus miembros.

El señor OCHAGAVIA.—Pido la palabra, señor Presidente.

El señor ISLA (Vicepresidente). — Solicito el asentimiento unánime de la Sala para conceder la palabra al Honorable señor Ochagavía.

Acordado.

Tiene la palabra Su Señoría.

El señor OCHAGAVIA.—Señor Presidente, sólo quiero preguntar por qué razón se toma como cartabón, en esta materia, la composición de la Comisión de Relaciones Exteriores y no la de Gobierno Interior.

El señor ISLA (Vicepresidente).—Por una razón, Honorable Diputado. Si no se procediera así, quedaría excluido de esa Comisión Especial el Comité del Partido Democrático Nacional, que, hasta el momento, ha quedado al margen de otras Comisiones de este carácter.

En consecuencia, solicito el asentimiento unánime de la Cámara para proceder, en esta oportunidad, en la forma indicada; es decir, para que esta Comisión se integre de acuerdo con la composición de la Comisión de Relaciones Exteriores y sesione con el quórum de cuatro de sus miembros.

El señor OCHAGAVIA. — No hay acuerdo.

El señor MOMBERG.— No, señor Presidente.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Hay oposición. Oportunamente, se adoptará el acuerdo pertinente sobre esta materia.

3.—HOMENAJE AL LICEO DE HOMBRES DE LOS ANDES, PROVINCIA DE ACONCAGUA, EN EL 61º ANIVERSARIO DE SU FUNDACION. OFICIO EN NOMBRE DE LA CAMARA.

El señor ISLA (Vicepresidente).— El Honorable señor Iglesias ha solicitado se le conceda el tiempo necesario para rendir un homenaje.

El señor ACEVEDO.— Solicito se me concedan diez minutos, en la Hora de Incidentes, a continuación del tiempo del Comité Comunista.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Se recabará el acuerdo de la Sala en el momento oportuno, Honorable Diputado.

Si le parece a la Cámara, se concederá el tiempo solicitado por el Honorable señor Iglesias.

Acordado.

Tiene la palabra Su Señoría.

El señor IGLESIAS.— Señor Presidente, el día 10 del presente el Liceo de Hombres de Los Andes, cumplió 61 años de vida. He considerado que esta fecha no puede pasar inadvertida para mí, por lo cual he querido decir algunas palabras sobre este aniversario, que ha llenado de legítimo orgullo a todos los habitantes de Los Andes y comunas vecinas.

Fundó este establecimiento el ilustre pedagogo don Maximiliano Salas Marchant, en el año 1904, quien fue su primer Rector. Desde entonces, comenzó una etapa de superación siempre creciente, con el beneplácito unánime de todos los sectores de la ciudadanía.

Es importante, destacar que, con motivo del terremoto del 28 de marzo último, la antigua construcción del edificio sufrió graves daños, que lo dejaron en condiciones de no poder ser ocupado. Sin embargo, gracias a la diligencia e interés del Subsecretario de Educación Pública, don Patricio Rojas, del señor rector, y los funcionarios de las plantas administrativas y docente, quienes dejaron de lado sus propios problemas familiares provocados por el sismo se reanudaron las clases 48 horas después de la catástrofe.

La población escolar mixta del liceo es de 904 alumnos, distribuida en 21 cursos de humanidades y cinco de preparatorias, son atendidos por un distinguido cuerpo de profesores que suman con el personal administrativo, cuarenta y siete personas. Su actual rector es el distinguido profesor de filosofía don Oscar Granadino Yáñez. Actualmente, y mientras se entrega el nuevo edificio el liceo funciona, con asistencia alterna y parte de los cursos, en el local de una escuela primaria, cuya puesta en marcha se ha retrasado por este motivo.

Señor Presidente, debo destacar que el nuevo edificio tiene un superficie de alrededor de 2.800 metros cuadrados, de los cuales se entregará una parte. Quedará por construir la segunda parte c a superficie es de 1.200 metros cuadrados. En ella están comprendidos cuatro laboratorios, la biblioteca, los servicios médico y dental, todas las oficinas administrativas la portería y la casa habitación para el rector. Como podrán deducir los Honorables colegas, por el momento no se podrá realizar una provechosa labor de enseñanza, porque será imposible hacer las demostraciones de laboratorio, que son fundamentales; por lo tanto, el material de ellos no podrá ser utilizado.

Por las razones expuestas, y sin desconocer la urgencia de construir otros locales escolares como un homenaje al 61º aniversario del Liceo mencionado, y a los 174 años de vida de la ciudad de Los Andes, que se celebrarán el próximo 31 de julio, pido que en nombre de la Cámara, se dirija oficio al señor Ministro de Educación Pública para que disponga que, a la brevedad posible, se inviertan los fondos necesarios en la construcción de la segunda etapa de este plantel, para la cual ya se cuenta con los terrenos del caso.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Sala para enviar, en nombre de la Cámara, el oficio solicitado por el Honorable señor Iglesias.

Acordado.

La Mesa entiende que el tiempo concedido al Honorable señor Iglesias, fue sin perjuicio de la Tabla de Fácil Despacho.

El Honorable señor Acevedo solicita diez minutos al término de la Hora de Incidentes.

Si le parece a la Honorable Cámara, se concederán.

El señor OCHAGAVIA.— ¿Me permite, señor Presidente?

El señor ISLA (Vicepresidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Cámara para conceder la palabr aal Honorable señor Ochagavía.

Acordado.

Tiene la palabra Su Señoría.

El señor OCHAGAVIA.— Señor Presidente, el Comité Independiente no se opone a la petición del Honorable señor Acevedo; pero deseamos también diez minutos para nuestro Comité, que sólo dispone de un tiempo, en la Hora de Incidentes, en los dos días de sesiones ordinarias.

El señor ACEVEDO.— Pido que los diez minutos me sean concedidos a continuación del tiempo de mi Comité.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Cámara para conceder al Honorable señor Acevedo diez minutos, que serán agregados al tiempo de su Comité.

El señor OCHAGAVIA.— No hay acuerdo. He supeditado el otorgamiento de estos diez minutos a la petición que acabo de formular.

El señor ISLA (Vicepresidente).— No hay acuerdo.

El señor ARAVENA (don Jorge).— Entonces, no hay acuerdo para nada.

Varios señores DIPUTADOS.— En conjunto no hay inconveniente, señor Presidente.

El señor ISLA (Vicepresidente).— ¿Habría acuerdo para conceder diez minutos a cada uno de los Honorables señores Acevedo y Ochagavía?

No hay acuerdo.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

TABLA DE FACIL DESPACHO

(Por acuerdo de la Honorable Comisión de Policía Interior y Reglamento, los debates de la Tabla de Fácil Despacho sólo se publican "in extenso" en el Boletín de Sesiones).

—En primer término, la Cámara consideró y prestó su aprobación al proyecto de ley por el que se denomina "Teniente Dagoberto Godoy" a la plaza 'Pedro León Gallo", de la ciudad de Temuco. Usaron de la palabra los señores González, Fuentes, don Samuel; Valenzuela Valderrama, don Héctor; señorita Lacoste, Momberg, señora Maluenda, y Alvarado.

—Enseguida, se despachó el proyecto de ley por el que se condonan los saldos insolutos de precios e intereses de las ventas de hijuelas efectuadas por el Fisco, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 9.o del D. F. L. N.o 256, de 1931. Intervinieron en el debate los señores Alvarado (Diputado Informante de la Comisión de Agricultura y Colonización), Acevedo, Valdés, don Manuel; Rodríguez, don Manuel, y González.

6.—RECURSOS PARA LA CONSTRUCCION DE UN EDIFICIO DESTINADO A LA EMBAJADA DE CHILE EN BUENOS AIRES.— INCLUSION DEL INFORME SOBRE ESTE PROYECTO EN LA CUENTA DE LA PRESENTE SESION.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— La Comisión de Relaciones Exteriores ha remitido, con posterioridad al comienzo de la presente sesión, su informe respecto del proyecto, originado en un Mensaje y que figura en el quinto lugar del Orden del Día, por el cual se autoriza al Presidente de la República para invertir en la construcción de una nueva sede diplomática el producto de la venta del terreno que ocupa la Embajada de Chile en la República Argentina.

Solicito el asentimiento unánime de la Sala para incorporar este informe en la Cuenta de la presente sesión.

Acordado.

En el Orden del Día, corresponde, entonces, iniciar el debate de este proyecto.

Diputada informante es la Honorable señorita Wilna Saavedra.

—El proyecto impreso en el Boletín N.o 10.363, dice:

"Artículo único.— "Modifícase el inciso 1.o del artículo 26 de la ley N.o 13.911, que autoriza al Presidente de la República para enajenar, entre otras, las propiedades ubicadas en el extranjero: e) Buenos Aires, Esmeralda 851, en los siguientes términos:

"El producido de la venta de la propiedad que ocupa la Embajada de Chile en la República Argentina, ubicada en Buenos Aires, en calle Esmeralda N.o 851, será depositado en una cuenta bancaria en esa ciudad, a la orden del Jefe de la Misión, para cancelar con ella, en lo que sea posible, los costos de construcción de la nueva sede.

La venta a que se refiere esta ley se sujetará a las normas legales aplicables para la enajenación de bienes nacionales ubicados en el extranjero".

El señor BALLESTEROS (Presidente).— En discusión general el proyecto.

La señorita SAAVEDRA. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

La señorita SAAVEDRA. — Señor Presidente, la ley Nº 13.911 de 2 de enero de 1960, en su artículo 26, autorizó al Presidente de la República para enajenar algunos bienes nacionales ubicados en el extranjero, entre otros, el terreno que ocupa nuestra Embajada en Buenos Aires, en calle Esmeralda, y el que ha resultado inadecuado para el uso a que primitivamente se le destinó, debido a su antigüedad y también al hecho de encontrarse en un sector que ya no es sede de representaciones diplomáticas, sino comercial.

Actualmente existe interés en adquirir el terreno y edificio ocupados por nuestra Embajada en la suma de 70 millones de nacionales, en circunstancias que el edificio para la nueva sede, que se construirá en un terreno donado por el Gobierno argentino, se calcula que tendrá un valor aproximado a los 70 ó 75 millones de nacionales. O sea el valor de venta de nuestra actual Embajada y la construcción de la nueva sede representan cantidades equivalentes.

La iniciativa legal que se somete a la consideración de la Honorable Cámara tiene por objeto facilitar esta transacción, autorizando al Presidente de la República para abrir una cuenta corriente en la cual se depositará el producto de la venta de la propiedad donde funciona actualmente nuestra Embajada. El Jefe de la Misión podrá girar sobre esta cuenta para pagar los gastos que demande la edificación de la nueva sede.

Finalmente, con el objeto de cautelar y resguardar el interés nacional, se dispone que la venta de los referidos terrenos estará sujeta a las normas legales aplicables a la enajenación de bienes nacionales ubicados en el extranjero.

Es cuanto puedo informar sobre este proyecto, señor Presidente.

El señor GODOY URRUTIA. —Pido la palabra.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor GODOY URRUTIA. —Señor Presidente, por la obligación de atender al trabajo de otra Comisión de la Honorable Cámara, no estuvo presente durante la discusión de este proyecto en la Comisión de Relaciones Exteriores.

En relación con esta materia, quiero recordar que en las sedes de algunas Embajadas de Chile en el extranjero han ocurrido algunas situaciones extrañas, como fue el caso de nuestra Embajada en Londres, cuyo Embajador, don Agustín Edwards adquirió una casa pero no compró el terreno. De tal manera que, en un momento determinado, se produjo una situación extraordinariamente irregular, que dio origen a un proceso, a una investigación, a raíz de la cual, y complicado por otras causas, se hizo bajar de un barco, en calidad de detenido a don Agustín Edwards, en un puerto del norte de Chile, para traerle a Santiago a responder de este asunto.

Así sucedió si mi recuerdo no me engaña; "El Mercurio" debe acordarse mejor de estas cosas.

Ahora bien, hay otros casos, que pueden recordarse en relación con esta materia. Se hizo referencia al hecho de que la calle Esmeralda, en Buenos Aires, que es casi perpendicular a la plaza de Mayo, ya no sea un sector propio para la Embajada. Esto se parece un poco a lo que se planteó hace algún tiempo con respecto a nuestra Embajada en Washington. La razón de peso que daba el representante chileno era que a ese sector se habían ido a vivir algunas familias de raza negra y que esto era incompatible con la existencia de nuestra Embajada en ese lugar.

Creo que un país que se precia de democrático, donde están soplando fuerzas huracanadas, donde están corriendo aires revolucionarios, no podría dejarse consumir por prejuicios de carácter racial. En buena hora que una Embajada nuestra, en alguna parte, no se preocupe del color de sus vecinos sino que tenga más bien en cuenta si el local ofrece las comodidades necesarias, porque de repente también solemos encontrarnos, como era el caso de la Embajada chilena en París, en tiempo de don Juan Bautista Rossetti, que costaba llegar a ella, porque estaba en un cuarto o quinto piso, con un ascensor que no funcionaba nunca. En fin, no digo esto por los chilenos, porque sólo en última instancia van a una Embajada. Por lo general, son mal mirados por los embajadores, no son recibidos por ellos. Por ejemplo, sé lo que sucedía en la Embajada de Chile en México para la fiesta aniversario del 18 de Septiembre. En una hora en la que no concurrían las autoridades ni los colegas diplomáticos de otros países como para cumplir con una fórmula, los Embajadores recibían aparte, como segregados, a la colonia chilena.

Espero que esta materia concreta que se nos trae ahora a la Sala haya sido debidamente estudiada.

Yo recuerdo que la Embajada de nuestro país en Buenos Aires era más o menos suntuosa y ofrecía algunas comodidades. Sólo la entreví en el tiempo que viví en aquella ciudad; no tenía ninguna clase de relaciones con nadie de la Embajada, y en mi simple condición de modesto vecino, algo sabía, naturalmente de lo que ocurría en el interior de ella. Parece que el uso y los años trajeron como consecuencia la necesidad de cambiar la sede de la Embajada.

En este orden, Chile ha tenido con la República Argentina una política comprensiva y fraternal.

Recuerdo que con motivo del incendio de la sede de la Embajada argentina en Santiago, el Congreso despachó una ley para sufragar los gastos de reconstrucción de la nueva Embajada por cuenta de nuestro país. Algo parecido había empezado a suceder en Brasilia, la nueva sede del Gobierno brasileño, donde para fomentar, en cierto modo, el desarrollo artificial de esa ciudad cubista y exótica —tan poblada hoy día por los "gorilas" que han bajado de las selvas a instalarse y tomar posesión de ella—, para invitar a la gente a que se fueran a vivir allí; se donaban los terrenos para que construyeran sus sedes las embajadas, particularmente las de los países americanos. Incluso, me parece que en el período pasado se conoció de esta materia; nuestro Gobierno llamó a concurso a los arquitectos de nuestro país para un proyecto de sede de la Embajada de Chile en Brasilia. En realidad hubo una serie de discusiones, hubo diferentes puntos de vista y, francamente, no sé qué ocurrió al final. Tengo dudas de que Chile en este momento tenga una Embajada instalada de acuerdo con los planes de los que trazaron esa extraordinaria capital de Brasil en el interior de su territorio, porque las construcciones, según su ubicación, debían tener una determinada altura, etcétera.

Si no me equivoco, había también algunas discriminaciones, como era la de no permitir que el personal subalterno de las embajadas viviera en el sector en que ellas iban a estar situadas. Todas estas cosas son bastante desagradables, pero uno no sabe cuándo un país como el nuestro, que no debiera tener ninguna clase de prejuicios, cae en la red espesa de compromisos, de intereses y al final, por seguir el ritmo de los demás, se ve obligado a incurrir en grandes gastos, en desembolsos que tienen sólo un valor relativo.

Comprendemos que Chile necesita tener una representación decorosa en el exterior, decorosa tanto por las personas como por la sede, la casa, la residencia. Porque de repente aparecen algunos diplomáticos a los que apalearlos sería poco. Una vez había uno así en Ecuador. Existía absoluta unanimidad en todo el país contra este hombre. No lo voy a mencionar, porque murió hace poco tiempo. Al chileno que pasaba por allá, se le planteaba inmediatamente la conveniencia de sacar a ese hombre que era una deshonra para Chile. ¡Pero ésos son los que se afirman más! ¡Don Malaquías Concha me decía: "Cuando un demócrata no se puede pescar de las manos, bueno, aunque sea con los dientes se sujeta de algún lado."

El señor GONZALEZ (don Víctor).— ¡Esos eran otros tiempos!

El señor GODOY URRUTIA.— Así decía don Malaquías Concha, que conocía bastante a los suyos.

El señor ARAVENA (don Jorge).— ¡Nosotros también los conocemos a ustedes!

El señor GODOY URRUTIA.— Como la historia es tan reciente, para qué nos vamos a poner a discutir eso. No creo que decirlo sea meter el dedo en el ventilador. Son hechos recientes.

Ahora, para terminar, esperamos que la venta de la sede de la embajada, que queda en Esmeralda hacia el 700 u 800, como quien dice cerca de la calle Córdoba, se haga por el valor que corresponda. Porque la propiedad está en un sector comercial, bancario. A partir de la Plaza de Mayo se encuentra, justamente, una serie de organismos que tienen que ver con el crédito, con la banca, con la bolsa de comercio, etcétera. Esperamos que la operación se realice de acuerdo con el valor real de la propiedad y que ningún "vivo" se aproveche del asunto, ya que, en reprocidad con Chile, el Gobierno argentino ha donado el terreno para levantar la nueva embajada, deseamos que en todo se resguarden los intereses de nuestro país. He querido citar estos antecedentes, porque anteriormente, en otros períodos, me ha correspondido conocer algunos hechos que no dejaron un saldo muy favorable en el recuerdo de quienes tuvieron que intervenir en ellos.

Nada más.

El señor PARRA.— Pido la palabra.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor PARRA.— Señor Presidente, en forma breve, deseo expresar que, antes de evacuar el informe que la Sala conoce, la Comisión de Relaciones Exteriores fue cuidadosa en requerir de los señores representantes del Ministerio del ramo, antecedentes acerca de la equivalencia entre los gastos que se realizarán para construir la nueva casa y el monto que se obtendrá por la venta de la actual sede de la calle Esmeralda, y recibió de la Cancillería informaciones positivas.

Al mismo tiempo, a insinuación del Honorable señor Jorge Aravena, la Comisión aprobó una indicación que perfecciona el proyecto de ley y que se refiere a la necesidad de cumplir en este trámite todas las exigencias legales vigentes sobre enajenación de inmuebles fiscales en el extranjero.

Por último, aunque entendí que no era intención del Honorable señor Godoy Urrutia suponerlo, debo decir que no son razones de mal entendido espíritu de sociedad las que provocan este cambio en la sede diplomática. Como dijo el Honorable colega al final de sus observaciones, se trata de que el Gobierno de Chile pondere con la debida cortesía el gesto de la República Argentina y construya una sede congrua con el carácter del terreno que le ha sido donado.

Por eso, nosotros votaremos favorablemente el informe que los señores Diputados conocen.

Eso es todo.

El señor CLAVEL.— Pido la palabra.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor CLAVEL.— Señor Presidente, en nombre de la Comisión de Relaciones Exteriores, nuestra Honorable colega señorita Wilna Saavedra ha informado favorablemente este proyecto, relativo a la venta del edificio que ocupa nuestra embajada en Buenos Aires, manifestando que los términos de la negociación son convenientes y aceptables.

En virtud de este informe, nosotros votaremos favorablemente el proyecto.

Nada más.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación general el proyecto.

Si le parece a la Cámara, se aprobará en general.

Aprobado.

Como no ha sido objeto de indicaciones, queda también aprobado en particular.

Despachado el proyecto.

7.—TRANSFERENCIA DE UN TERRENO FISCAL SITUADO EN LA COMUNA DE RIO CLARO, PROVINCIA DE TALCA, A SUS ACTUALES OCUPANTES. TERCER TRAMITE CONSTITUCIONAL PREFERENCIA

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Cámara para considerar inmediatamente el proyecto de ley, en tercer trámite constitucional, que autoriza al Presidente de la República para transferir a sus ocupantes un terreno fiscal ubicado en la comuna de Río Claro, provincia de Talca.

ACORDADO.

Las modificaciones propuestas por el Senado están impresas en el boletín Nº 10.155-S.

Se van a leer.

El señor CAÑAS (Secretario).— El Senado ha aprobado el proyecto de ley a que se ha referido el señor Presidente, con las siguientes modificaciones:

Ha substituido el artículo único por el siguiente, que pasa a ser artículo 1º:

"Autorízase al Presidente de la República para transferir gratuitamente a los ocupantes al 30 de junio de 1964, las fajas de terrenos adyacentes al camino en desuso "Paso Ancho Nº 5", de la comuna de Río Claro, y al camino, también en desuso, entre Talca y Mercedes, que constituye la "Población Mercedes", ambas de la provincia de Talca.

No se aplicará en estos casos el artículo 32 del DFL N.o 206, de 5 de abril de 1960, que fijó el texto refundido de las disposiciones legales sobre construcción, conservación y financiamiento de caminos".

Como artículos 2.o y 3.o, el Senado ha aprobado los siguientes, nuevos:

"Artículo 2º— Durante el plazo de cinco años contado desde la vigencia de la presente ley, las personas a que se refiere el artículo 1º, no podrán enajenar los predios que gratuitamente se les transfieran, pero podrán darlos en garantía en favor de la Corporación de la Vivienda".

"Artículo 3º— Si las personas beneficiadas con estas transferencias no dieren cumplimiento a la prohibición que les impone el artículo anterior, la enajenación a título gratuito se resolverá de pleno derecho, volviendo el respectivo inmueble al dominio del Fisco con todas sus mejoras, sin cargo alguno para éste. En tal caso, y previa verificación por la Contraloría General de la República de haberse infringido dicha prohibición, el Ministerio de Tierras y Colonización dictará el correspondiente decreto de restitución, ordenando la cancelación de la inscripción del inmueble en el Conservador de Bienes Raíces y su nueva inscripción a nombre del Fisco.

El Conservador de Bienes Raíces estará obligado a efectuar las inscripciones y cancelación a que se alude en esta ley".

El señor BALLESTEROS (Presidente).— En discusión la modificación que consiste en substituir el artículo único, que pasa a ser 1.o.

El señor CABELLO.— Pido la palabra.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor CABELLO.— Señor Presidente, las modificaciones que el Senado le ha hecho a este proyecto son justas, ya que favorecen a innumerables familias de escasos medios económicos. Por eso, considero que la Cámara debe aprobarlas.

Los Diputados radicales les prestaremos nuestro apoyo, porque sabemos que así beneficiaremos a gente que bastante lo necesita.

El señor ARAVENA (don Jorge).— Pido la palabra.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor ARAVENA (don Jorge).— Señor Presidente, éste es un proyecto sencillo, que desde hace mucho tiempo está pendiente de la consideración del Congreso.

Como muy bien ha dicho mi estimado colega señor Cabello, debe ser aprobado por la Cámara en este trámite, porque viene a subsanar la situación de gente que vive desde hace mucho tiempo a la orilla del camino, y que no ha podido modificar ni arreglar sus viviendas, a causa de que no cuenta con la seguridad de que el terreno que se les ha adjudicado pasará a ser de su pertenencia.

Pido a la Honorable Cámara que dé su aprobación a las modificaciones hechas por el Senado a este proyecto tan sencillo.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación la modificación que consiste en sustituir el artículo único, que pasa a ser 1.o.

Si le parece a la Cámara, se aprobará.

Aprobada.

—Puestos en discusión y votación, sucesivamente, los artículos 2.o y 3.o, nuevos, propuestos por el Senado, fueron aprobados por asentimiento tácito.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Despachado el proyecto.

bre el organismo y, fundamentalmente, sobre las células germinativas, hay mucho que decir. No es un problema cuyo estudio haya terminado, ni mucho menos. Nadie puede decir la última palabra.

La verdad es que, en la práctica clínica, uno observa cómo un auxiliar de radioterapia del Servicio Nacional de Salud, por ejemplo, sometido al constante bombardeo de rayos X, sufre lesiones en sus células sanguíneas, las que se traducen en alteraciones de su hemograma, es decir, de su fórmula sanguínea, y como ésta se normaliza al cabo de treinta días de vacaciones. De manera que, por un medio puramente empírico, en la práctica uno ve alguna mejoría o, por lo menos, cierta disminución de la toxicidad provocada por el ambiente a que está sometida esa persona.

Indudablemente, existen algunos autores que expresan que el daño recibido por el organismo y, muy fundamentalmente, por el núcleo de las células a raíz de la radiación de estas sustancias, es irreparable; pero no es menos cierto que la experiencia está demostrando que el alejamiento del medio en que se desenvuelve habitualmente la persona enferma suele ser muy útil.

Es evidente que, en muchas ocasiones, la enfermedad viene a manifestarse varios años después que la persona ha sufrido el efecto de las radiaciones o ha traspasado el límite que de éstas puede acumular en su organismo; y que, igualmente, durante toda su vida ese funcionario sufrirá las consecuencias de la toxicidad y de la lesión que le ocasionara la exposición a las radiaciones.

Por eso, no estando concluído el debate sobre los efectos de la radiactividad, me parece de toda justicia, en primer lugar, igualar las condiciones de todos los trabajadores que se encuentran sujetos a esos riesgos; y en segundo término, dar a estos personales un mejor tratamiento, ya que sabemos que están expuestos a sufrir daños de consideración y, algunas veces, hasta mortales. ¿Cuántos casos de muerte por acción de estas lesiones habrán conocido en la práctica de la medicina los Honorables colegas doctores señores Cancino y Montt?

Nosotros, los legisladores, si no podemos evitar los peligros, estadísticamente, por lo menos estamos en condiciones de dar a esta gente el trato justo y favorecido que merecen por el hecho de trabajar sujetos a ese riesgo.

Por lo tanto, los Diputados radicales votaremos favorablemente esta observación del Ejecutivo, que consiste en agregar como artículo 2º transitorio, nuevo, la misma disposición que, durante el tercer trámite constitucional, solicitamos se incluyera en este proyecto.

Nada más.

La señora MALUENDA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SOTA.— Pido la palabra.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra la Honorable señora Maluenda; y, a continuación, el Honorable señor Sota.

La señora MALUENDA.— Señor Presidente, nosotros apoyamos este artículo que tiende a defender a los trabajadores expuestos al peligro de la radiación.

Junto con representar nuestro apoyo a esta disposición, quiero hacer un alcance a las observaciones del Honorable colega doctor Cancino. Me parece increíble que, justamente, un médico haga tales observaciones sobre esta materia, aun cuando...

El señor CANCINO.— Solicito una interrupción, señor Presidente.

La señora MALUENDA.— ...señale la necesidad de legislar posteriormente para contemplar estos casos. Pero, si no he entendido mal, él ha hecho presente que, por ser irreversibles los males que pueden contraer los trabajadores expuestos a estas radiaciones, no se justificarían ciertas medidas que los benefician.

Muy por el contrario, creo, y en este aspecto interpreto la opinión de los representantes del Partido Comunista, que esto sería una razón mayor para otorgar toda la protección de la ley a dichos trabajadores.

De manera, entonces, que nosotros apoyamos este artículo, al mismo tiempo, dejamos sentada nuestra protesta por el planteamiento del Honorable colega doctor Cancino.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— El Honorable señor Cancino le solicita una interrupción, Honorable Diputada.

La señora MALUENDA.— Se la concedo con mucho gusto, señor Presidente.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor Cancino.

El señor CANCINO.— Señor Presidente, me parece que no he sido bien interpretado por la Honorable señora Maluenda.

Yo he expresado aquí —creo que con bastante claridad y apoyado en argumentos que comparten organizaciones internacionales— que lo más importante en esta materia de prevención de tales riesgos, no es engañar a los trabajadores con sólo medidas de esta naturaleza, sino protegerlos integralmente, porque lo que queremos es, justamente, defenderlos. Eso es lo que hemos hecho toda nuestra vida, y ése es el motivo de nuestra presencia en la Honorable Cámara. No hemos hecho otra cosa a lo largo de nuestra vida profesional entera, no con palabras, sino que con hechos y en forma constante.

He dicho, que donde debemos poner el énfasis es en las medidas preventivas, porque no vamos a mejorar la situación actual de los médicos y los auxiliares que trabajan en sitios expuestos a riesgos de esta naturaleza, dándoles más vacaciones y disminuyéndoles su jornada de trabajo. Lo que sí es necesario que se haga es tratar de que se incruste en su mente, en forma clara, la idea de que no deben exponerse a esos riesgos más allá de lo conveniente; y, a la vez, procurar que los Servicios sepan también proteger, de manera adecuada, a quienes trabajan en esas funciones.

Un radiólogo, como decía el Honorable señor Rioseco, que se descuida y no se pone delantal protector ni guantes, está más expuesto que otro que toma las precauciones debidas. Y, para reforzar mis argumentos, he manifestado cuál es la posición de los organismos internacionales sobre este asunto. Cité la opinión de la Organización Mundial de la Salud, que estimo respetable, de la Comisión Internacional de Protección Radiológica, y del Organismo Internacional de Energía Atómica, entidades todas que rechazan este tratamiento de excepción.

Dije, además, que los países con industria nuclear más altamente desarrollada, como Gran Bretaña, Estados Unidos y la Unión Soviética, han logrado, mediante la aplicación de medidas técnicamente adecuadas, una efectiva reducción de la exposición a radiaciones ionizantes, lo que hace aparecer a la industria atómica en un lugar de privilegio frente a otras.

Esto es lo que he dicho en forma muy clara y categórica. ¡Siempre estaré con los trabajadores! Y éste es el motivo, como dije al comienzo, de mi presencia en la Honorable Cámara, como bien lo saben los trabajadores de Colchagua. ¡Por eso me eligieron Diputado, con la más alta mayoría que parlamentario alguno haya obtenido jamás en dicha provincia!

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor PONTIGO.— Cree que los argumentos se reemplazan con gritos...

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Honorable señor Pontigo, ruego a Su Señoría se sirva guardar silencio.

Puede continuar la Honorable señora Maluenda.

La señora MALUENDA.— Señor Presidente, creo que nadie en la Honorable Cámara está en desacuerdo con las medidas preventivas que menciona el Honorable señor Cancino, en beneficio de los trabajadores expuestos especialmente a riesgos; pero ello no impide que, en esta oportunidad, aprobemos un artículo que tiende a proteger, en alguna medida, a la gente expuesta a las radiaciones.

Su Señoría ha sido muy categórico al decir que se opone a este artículo. Es en razón de esto que he planteado mi protesta...

El señor GODOY URRUTIA.— ¿Me permite una interrupción, Honorable colega?

La señora MALUENDA.— Con mucho gusto, Honorable Diputado.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor Godoy.

El señor GODOY URRUTIA.— Señor Presidente, conozco, desde hace años, al Honorable colega, doctor Cancino. En realidad, extraño que se haya mortificado tanto, aunque el empleo de algunas palabras lo haya lastimado.

Pues bien, si, a veces, las palabras lastiman a la gente, ¿cómo no van a lastimarlas más las radiaciones, que Su Señoría sabe son peligrosas?

No sé cuál sería la reacción de los médicos radiólogos de nuestro país y de la gente que trabaja en este tipo de labores tan especializadas, si no gozaran de privilegios y del amparo que les han dado leyes dictadas por Parlamentos con mucha menor sensibilidad social que éste.

Un señor DIPUTADO.— En apariencia.

El señor GODOY URRUTIA.— ¿Por qué hay pocos médicos radiólogos en Chile? Hay déficit de estos especialistas, porque se trata de un trabajo eminentemente expuesto. Esto lo sabemos todos. Basta mirar el semblante de un médico, que ha estado trabajando durante ocho horas en esta especialidad y sale a la luz después de haber permanecido en la obscuridad, privado de la luz natural, expuesto a contaminaciones, en una atmósfera que no puede ser higiénica ni saludable, para darse cuenta de que este déficit es plenamente justificado en un país que no les ha asegurado a esos médicos las condiciones de defensa profesional suficiente. Porque nuestros hospitales carecen de todo, como lo sabe el Honorable señor Cancino por propia experiencia. En ellos a veces no tienen ni los guantes ni el delantal protector a que se ha referido Su Señoría, que no es un delantal corriente como todos sabemos.

Por eso se justifica que haya que darle a la gente que trabaja en esas condiciones un estímulo. Es así cómo la ley le ha otorgado un sueldo relativamente mejor. ¡Por algo será! Además, ha reducido su jornada de trabajo y le da un descanso periódico, que les permita recuperar su equilibrio. Yo no creo que los médicos están enfermos por el solo hecho de saberse expuestos al riesgo de estas radiaciones, pues ellos son bastante conscientes, por una especie de sensibilidad o de hiperestesia, de suerte que no parece posible que ese solo hecho vaya a contribuir al desarrollo de dolencia en su organismo. Es la gente que no tiene esa defensa, desde el punto de vista de la conciencia —no obstante que no podamos nosotros controlar el funcionamiento de las glándulas ni las otras reacciones del organismo, que son casi mecánicas— la que puede padecer esa influencia y sufrir esos temores. No así un médico. Por eso, no creo que ni un solo médico radiólogo de nuestro país va a estimar que éstas son leyes inoficiosas. Son leyes justas.

Ahora bien, hay dos maneras de prevenir. Es necesario educar al personal que se forma en los hospitales y se prepara con la práctica, en condiciones bastante precarias y tan mal pagado que no se puede hacer una selección rigurosa. Es un personal que, desgraciadamente, en su selección y formación profesional para trabajar en este tipo de actividades, no cuenta, al empezar su trabajo, y aún después de mucho tiempo de estarlo desempeñando —puede que con la práctica vaya aprendiendo—, con las condiciones de preparación que le permitan evitar estos riesgos.

Por eso, no por otra razón, me adelanto a decirle al Honorable señor Cancino que no puede haber estado, en el ánimo de la Honorable señora Maluenda, de ninguna manera, la intención de decir que Su Señoría no tiene, personalmente, interés por la suerte y la salud de los trabajadores. Y con esto, dejo aclarado nuestro punto de vista.

Nosotros, que no somos Gobierno, votaremos, sin embargo, favorablemente el artículo 2.o transitorio, introducido por el Ejecutivo para reparar una omisión del Congreso Nacional. Porque esta materia se trató aquí y no hubo, desgraciadamente, acuerdo en ese momento. Pero el Ejecutivo, en este caso, felizmente ha podido reparar esta omisión.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Puede continuar la Honorable señora Maluenda.

La señora MALUENDA.— Por último...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

La señora MALUENDA.— Concedo una interrupción al Honorable señor Cancino, señor Presidente.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor Cancino.

El señor CANCINO.— Señor Presidente, quiero agregar el siguiente antecedente. Como sabe la Honorable Cámara de Diputados, estamos iniciando, mejor dicho, prosiguiendo el estudio de un proyecto, que quedó interrumpido al terminar el período legislativo pasado, relativo a enfermedades profesionales y accidentes del trabajo. Justamente creo que es en un proyecto como ése don de nosotros debemos considerar, como lo dije anteriormente, la disposición pertinente.

En muchas oportunidades se ha criticado, en forma bastante injusta, a los parlamentarios de estos bancos por haber votado negativamente ciertas disposiciones de algún proyecto de ley, cosa que hemos debido hacer porque no queremos una legislación de "parches", sino leyes que sean un todo orgánico.

En estos momentos, la Comisión de Trabajo y Legislación Social está abocada al estudio de un proyecto relativo a riesgos del trabajo, accidentes y enfermedades profesionales. Por eso, no comprendo qué urgencia hay para aprobar ahora el artículo propuesto, cuando en quince días o en un mes más puede quedar despachado, en el capítulo que corresponda, un texto legal bien estudiado sobre la materia.

Nada más, señor Presidente.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Puede continuar la Honorable señora Maluenda.

La señora MALUENDA.— Señor Presidente, para terminar, quiero hacer hincapié en que no se puede sostener con seriedad la afirmación de que el darles a estos trabajadores mayores vacaciones o acortarles su horario de trabajo significa engañarlos. Por consiguiente, esta enmienda representa un paso concreto en el mejoramiento de sus condiciones de trabajo.

En cuanto a la observación hecha por el Honorable colega doctor Cancino, acerca de que hay ya un proyecto de ley en estudio sobre la materia, repito que ello no se contrapone con la aprobación de este artículo. Nunca seremos lo bastante presurosos que es menester en la defensa de los trabajadores. En consecuencia, reafirmamos nuestros votos favorables a esta observación del Ejecutivo, sin perjuicio de que, en su oportunidad, cuando se estudie el proyecto a que ha hecho alusión el Honorable colega doctor Cancino, contribuyamos también a que se despache con la mayor prontitud posible. Pero debemos aprobar, en este caso, la disposición en debate.

Ahora bien, es indudable que las críticas que, en diversas ocasiones, se formulan a los Honorables Diputados de la Democracia Cristiana —de las que se duele Su Señoría— porque rechazan alguna proposición favorable a los trabajadores, en aras de algo que está todavía en la mente de los señores Diputados, son justificadas: porque, muchas veces, hemos comprobado, en el hecho, que su actitud resulta sólo un pretexto para votar en contra de proyectos que benefician a las mayorías del país.

No es éste el caso preciso, puesto que hay opinión favorable, según entiendo, de parte de los Diputados de la Democracia Cristiana para aprobar este artículo. Sólo se ha opuesto a él nuestro Honorable colega el Doctor Cancino. Creo que lo más práctico es que lo votemos rápidamente.

Nada más, señor Presidente.

El señor SOTA.— Pido la palabra.

El señor CLAVEL.— Pido la palabra.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Sota; y a continuación, el Honorable señor Clavel.

El señor SOTA.— Voy a conceder una interrupción al Honorable señor Maira.

El señor SILVA ULLOA.— ¿Cuántos minutos quedan?

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Quedan cuatro minutos para el término del Orden del Día.

El señor SILVA ULLOA.— Honorable señor Sota, ¿me concede una interrupción?

El señor SOTA.— Perdón; me había solicitado una antes el Honorable señor Maira.

El señor SILVA ULLOA.— Seré muy breve.

El señor SOTA.— Conforme, siempre que sea breve.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Honorable señor Sotta, ruego a Su Señoría dirigirse a la Mesa. ¿A quién concede una interrupción Su Señoría?

El señor SOTA.— Al Honorable señor Silva Ulloa.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor Silva Ulloa.

El señor SILVA ULLOA.— Señor Presidente, quería proponer que se acordara votar esta observación al término del Orden del Día de la presente sesión.

Nada más.

Muchas gracias, Honorable colega.

El señor SOTA.— Ahora concedo una interrupción al Honorable señor Maira.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— La Mesa se permite recabar el asentimiento unánime de la Sala, con el fin de que, una vez expirado el tiempo destinado al Orden del Día, pueda votarse la única observación del Ejecutivo que resta en este proyecto.

Si le parece a la Cámara, así se acordará.

—Acordado.

Puede hacer uso de la interrupción concedida el Honorable señor Maira.

El señor MAIRA.— Señor Presidente, quisiera expresar, a pesar de que no tengo ninguna competencia profesional en la materia, como Sus Señorías bien pueden comprender que, en nuestro criterio, la divergencia planteada entre los Honorables colegas señores Cancino y Montt es más bien aparente y no tiene, ni implica, ni envuelva controversia substancial. Nosotros entendemos que, cuando se plantean estas cuestiones, no está envuelto ni el juicio, ni el criterio, ni el carácter, ni la vocación popular con que cada uno de los parlamentarios enfrenta el debate.

Entiendo que se trata de cuestiones técnicas. Lo que desea nuestro Honorable colega señor Cancino es promover rápidamente una adecuada legislación de seguridad industrial que evite los riesgos profesionales, es decir, una verdadera y completa legislación respecto de la seguridad en el trabajo, que venga a llenar un vacío enorme y dramático, en lo cual todos tenemos gran responsabilidad.

El no quiere, por eso, que se plantee hoy día una solución transitoria, lo cual en nuestro criterio —y ésa es la forma y no el fondo de la divergencia— resulta justo, por cuanto, mientras esa legislación no se ponga en práctica y entre en vigencia, hay gente que estará trabajando y sufriendo justamente las consecuencias de estas radiaciones ionizantes que provienen de los isótopos radiactivos.

No tenemos el ánimo de inferir un agravio a nadie, sino el deseo de zanjar públicamente las dificultades que pueda haber entre nosotros, situación de la que nos sentimos muy orgullosos, porque cualquiera de nuestros parlamentarios puede expresar, al referirse a materias técnicas, su divergencia en torno de un punto determinado, ya que estamos todos de acuerdo en lo fundamental.

Por eso, la gran mayoría de los Diputados demócratacristianos votaremos favorablemente este veto del Ejecutivo. Al mismo tiempo, quería decir que sentimos el mayor respeto y admiración por nuestro Honorable colega señor Cancino, cuya oposición no implica, en ningún caso, una posición reaccionaria ni un renuncio a su vieja vocación.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Ha terminado el tiempo destinado al Orden del Día.

En conformidad con el acuerdo de la Honorable Cámara, corresponde votar la observación del Ejecutivo que consiste en agregar un artículo 2º transitorio.

Corresponde votarla en forma secreta.

Solicito el asentimiento unánime de la Honorable Cámara para omitir este trámite.

Acordado.

En votación económica la observación.

—EFECTUADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 43 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 1 VOTO.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Aprobada la observación.

Terminada la discusión de las observaciones del Ejecutivo.

9.—NORMAS PARA CASOS DE CALAMIDADES PUBLICAS Y RECONSTRUCCION Y DESARROLLO DE LA ZONA AFECTADA POR EL TERREMOTO DE MARZO ULTIMO. INCORPORACION DEL PROYECTO, EN QUINTO TRAMITE CONSTITUCIONAL, EN LA CUENTA DE LA PRESENTE SESION.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Sala a fin de incorporar en la Cuenta de la presente sesión, tan pronto sea comunicado por el Honorable Senado, el proyecto que fija normas sobre reconstrucción de la zona afectada por el terremoto de marzo último.

El señor SILVA ULLOA.— ¿Cómo, señor Presidente?

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Se ha informado a la Mesa que el proyecto sobre reconstrucción será devuelto en un momento más a la Honorable Cámara en quinto trámite constitucional.

Solicito el asentimiento de la Sala para incorporar este documento en la Cuenta y tratarlo apenas se encuentre en poder de la Mesa.

Acordado.

10.—TABLA DE FACIL DESPACHO PARA LAS PROXIMAS SESIONES.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Honorable Cámara para anunciar la Tabla de Fácil Despacho de las próximas sesiones.

Acordado.

El señor CAÑAS (Secretario).— El señor Presidente anuncia para la Tabla de Fácil Despacho de las próximas sesiones los siguientes asuntos:

1.— Proyecto remitido por el Honorable Senado, que faculta a los Secretarios de los Congresales para integrar en la Caja de Previsión de Empleados Particulares las imposiciones correspondientes a períodos trabajados efectivamente en los Comités Parlamentarios, antes del 21 de mayo de 1961.

2.— Moción que autoriza al Presidente de la República para transferir a la Sociedad Colonia Escolar de Peñaflor, un predio fiscal ubicado en El Tabo.

3.—Moción que modifica el Código del Trabajo, en lo relativo al pago a los obreros agrícolas de los días no trabajados por efectos del mal tiempo en la zona.

4.— Proposición de Archivo de la Comisión de Agricultura y Colonización, respecto de diversos proyectos de leyes. (Boletín 10.315).

5.— Proposición de Archivo de la Comisión Especial de la Vivienda, respecto de diversos proyectos de leyes. (Boletín Nº 10.316).

6.— Proposición de Archivo de la Comisión de Educación Pública, respecto de diversos proyectos de leyes. (Boletín Nº 10.312).

7.— Proposición de Archivo de la Comisión de Trabajo y Legislación Social, respecto de diversos proyectos de leyes. (Boletín Nº 10.311).

8.— Proposición de Archivo de la Comisión de Asistencia Médico-Social e Higiene, respecto de diversos proyectos de leyes. (Boletín Nº 10.316-2)

9.— Proposición de Archivo de la Comisión de Economía y Comercio, respecto de diversos proyectos de leyes. (Boletín Nº 10.336).

10.— Proposición de Archivo del Honorable Senado respecto del proyecto que modifica la ley Nº 11.766 que creó el Fondo para construir establecimientos educacionales.

11.— Proposición de Archivo del Honorable Senado respecto del proyecto que crea la Universidad del Norte.

12.— Proposición de Archivo del Honorable Senado, respecto del proyecto que suspende la vigencia del DFL Nº 39, de 1959, sobre venta de departamentos de las Instituciones de Previsión.

13.— Proposición de Archivo de la Comisión de Vías y Obras Públicas, respecto de diversos proyectos de leyes (Boletín Nº 10.339).

11.—MODIFICACION DE UN ACUERDO ADOPTADO EN RELACION CON EL PROYECTO SOBRE RECONSTRUCCION DE LA ZONA DEVASTADA POR EL SISMO DE MARZO ULTIMO.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Sala para modificar el acuerdo relacionado con el despacho del proyecto, en quinto trámite constitucional, sobre reconstrucción de la zona devastada por el sismo de marzo último, en el sentido de que él no se trate antes de las 19, cualquiera que sea la hora en que llegue a poder de la Mesa.

¿Habría acuerdo para proceder de esta manera?

Acordado.

12.—DEFENSA DEL DERECHO DE PROPIEDAD.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— En la Hora de Incidentes, el primer turno corresponde al Comité Independiente.

El señor MONCKEBERG.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor MONCKEBERG.— Señor Presidente, sé que mi intervención me acarreará los ataques de algunos sectores políticos y los insultos que acostumbran ciertos plumarios que se identifican con la calumnia, pero eso no arredra mi ánimo, porque desde el momento, en que circunstancias superiores a mi conveniencia personal, me obligaron a salir del retiro de mi vida profesional, para asumir un cargo parlamentario, contraje un compromiso con el país, con mi partido y con mi conciencie, y es en el cumplimiento de ese compromiso que debo exponer, desde esta alta tribuna, a la opinión pública, una situación que estimo grave y de enorme trascendencia para el futuro de Chile. Me refiero a la incertidumbre y a la inestabilidad en que quedará nuestra nación, si se aprueban algunos de los principales proyectos de leyes propuestos por el Ejecutivo al Congreso.

No se trata de que un Gobierno nuevo y joven esté impulsando medidas fuertes, pero necesarias; sacrificios costosos, pero urgentes, porque en eso estaríamos todos de acuerdo. Se trata de medidas concretas que nos muestran la vulneración de principios, sin los cuales no puede haber verdadera justicia ni efectivo progreso, como es la enmienda constitucional, en lo que respecta a la reforma del artículo 10 de nuestra Carta Fundamental, relativo al derecho natural de propiedad privada.

La opinión pública —que entiende que al margen de cambios y reformas necesarias se está comprometiendo con esta iniciativa, una de las bases de nuestra comunidad social— se encuentra justificadamente alarmada, por cuanto ella, unida a declaraciones contradictorias de parte de altos funcionarios del Gobierno; unida a la encubierta y atentatoria reforma urbana que significan algunos artículos del proyecto de ley del Ministerio de la Vivienda; unida a los esbozos de una reforma estatista de la empresa y de una reforma agraria masiva e igualitaria, que en los términos que hasta ahora se ha planteado, nadie puede justificar económicamente; unida a otros acápites del mismo proyecto de reforma constitucional, que crea mecanismos que permiten al Ejecutivo dominar sin contrapesos la vida nacional, nos presenta un cuadro de incertidumbre y nos hace desembocar en una situación de inestabilidad, por cuanto se ven suspendidos derechos y normas que constituyen el patrimonio vivo y permanente de esta nación.

Hay en todo esto, algo mucho más profundo y trascendente que una mera discusión sobre la aplicación de técnicas jurídicas o de fórmulas nuevas para enfrentar las necesidades económicos-sociales del país. Hay aquí una cuestión de principios.

Porque sobre las fórmulas de técnica jurídica contingente, sobre los mecanismos que permitan traer el bienestar de nuestros conciudadanos, nadie puede negarse a buscar los caminos.
que den al Gobierno las posibilidades de superar las injusticias; y las herramientas necesarias, para lograr una elevación moral y material de nuestro pueblo.

Pero debemos ser terminantes y definitivos para señalarle al país entero, que no habrá progreso, ni justicia, ni grandeza en Chile, si se pretende absurdamente, para lograrla, vulnerar los principios esenciales y permanentes que dan estabilidad y estructura a una nación.

Es necesario comprender que esto no es algo bizantino o puramente teórico, y que es urgente analizarlo con claridad y con franqueza, porque muchas veces, guiados por el espíritu pueril y utilitario que caracteriza al hombre contemporáneo, estamos dispuestos a olvidar los principios ordenadores que existen, o a pensar que no tienen importancia en la vida concreta de los pueblos.

Pero se equivocan y no conocen la historia quienes ignoran la importancia de esas normas superiores que, aparte de formar el acervo doctrinal y cultural de una nación, se traducen en la existencia de instituciones jurídicas, políticas y sociales, alrededor de las cuales nace y se desarrolla, siempre nueva en posibilidades, la vida de una nación.

Fácilmente se olvida hoy día que, si alguna tranquilidad y paz se obtiene en la vida diaria, es gracias al relativo respeto que se tiene por esos principios superiores; que si algún orden o estructura general tienen las naciones, es gracias a la validez y permanencia de aquellas normas espirituales, morales y jurídico-políticas, a cuyo amparo siempre se pueden corregir errores, siempre es posible construir nuevos caminos de justicia y de progreso. Pero sin esas normas, los pueblos se desintegran hasta el caos y la anarquía, o terminan, por la fuerza de los hechos, en regímenes totalitarios.

Por eso, no exageran quienes afirman que, cuando en una nación se atenta contra esos puntales básicos que están relacionados y armonizados unos con otros, posibilitando de esa manera el adecuado y justo ordenamiento, es el futuro de ella el que se expone a graves riesgos, con sus valores, su estabilidad y su seguridad; es su vocación histórica la que se compromete gravemente y, muchas veces, en forma irreparable.

Que se vea en nuestra Patria, suspendido un derecho tan fundamental para la vida y la actividad nacional, como es el derecho de propiedad privada en lo referente a los bienes raíces urbanos y rurales, en general de toda especie; que se vean cundir las iniciativas y proyectos que vulneran ese principio, quedando la vida económica y particular de los ciudadanos sin garantías eales para su afirmación; que se vean, con todo esto, sometidos a graves riesgos los fundamentos mismos de la vida nacional y de las libertades personales, ya que se abren las puertas para la implantación de un estatismo sin contrapesos, para que en el futuro, cualquiera mayoría legislativa pueda imponer a Chile el arbitrio antinatural de un régimen colectivista; que esto ocurra en Chile, señor Presidente, es más grave aún, por dos razones específicas.

La primera es que nuestra más gloriosa tradición histórica y los sentimientos mayoritarios de nuestra nación nos hablan a cada momento de esas normas y valores, que arrancan de nuestra raíz occidental y cristiana y señalan los amplios y permanentes marcos de nuestro destino nacional.

La segunda razón se refiere concretamente a lo ocurrido en el curso de los últimos meses en Chile, en que ha quedado demostrado que entre la concepción antinatural y antihistórica del marxismo totalitario, el pueblo ha preferido el ascenso al poder de la Democracia Cristiana.

Si bien es legítimo que esta colectividad quiera aplicar sus propias fórmulas o soluciones, no puede pretender desviar a Chile —bajo el aparato ensordecedor de su propaganda— de las normas permanentes de su pensamiento occidental y cristiano, que fueron, precisamente, las normas que determinaron la derrota del marxismo y el apoyo...

El señor PALESTRO.— Con el apoyo norteamericano.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Honorable señor Palestro, ruego a Su Señoría guardar silencio.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor MONCKEBERG.— ...y respaldo a un Presidente no marxista.

Por esto, he querido ocupar esta tribuna para referirme a la gravedad que envuelve esta situación y para analizar de modo particular lo que respecta a la iniciativa de enmienda del artículo 10, Nº 10 de nuestra Constitución Política, relativa al derecho de propiedad que considero la de más incidencia en el malestar e inquietud que existen hoy día en los más vastos sectores del país.

La defensa del derecho de propiedad ha querido ser presentada por algunos como la defensa oscura de intereses bastardos y antisociales...

El señor PALESTRO.— ¡Cómo va a ser eso!

El señor ISLA (Vicepresidente).— Honorable señor Palestro, ruego a Su Señoría guardar silencio.

El señor MONCKEBERG.— Quiero, antes de enjuiciar concretamente el proyecto del Gobierno, decir algunas cosas al respecto.

Uno de los principios fundamentales para la recta ordenación de la vida libre de una comunidad, es éste, el de la propiedad privada, tanto de los bienes de consumo como de los bienes productivos.

En relación con este pilar fundamental de los regímenes occidentales, están los valores morales y las actividades de todo orden; está la subsistencia del núcleo familiar y de las libertades personales; en fin, sin decir que sea el primero y único valor de una sociedad, es en todo caso, requisito y principio decisivo para su desarrollo y vida armónica, para su crecimiento orgánico y para la conservación y realización estable de los valores de la perosna humana, en la sociedad civil.

Y con este criterio están conformes no sólo los Supremos Pontífices en sus Encíclicas Sociales, sino todos aquellos que, en general, sin ser católicos o cristianos, se sienten herederos de un acervo cultural y civilizador que, en más de veinte siglos en la historia de Occidente, se ha encargado de establecer normas y principios que son aceptados por pueblos y naciones, y que la experiencia milenaria ha demostrado como indiscutibles.

La defensa, pues, del principio de la propiedad privada, que es un derecho emanado de la dignidad de la persona humana, no es la defensa de la injusticia, ni del egoísmo...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ

El señor ISLA (Vicepresidente).— Honorable señor Palestro, llamo al orden a Su Señoría.

El señor MONCKEBERG.— ...por cuanto nadie niega que el hombre, al ser sociable por naturaleza, debe ordenar el ejercicio de sus derechos individuales al bien común de la sociedad entera.

El señor PALESTRO.— ¡Sólo un conservador puede decir eso!

El señor ISLA (Vicepresidente).— Honorable señor Palestro, nuevamente llamo al orden a Su Señoría.

El señor MONCKEBERG.— Preservar y garantizar el derecho natural de la propiedad de los bienes incluso productivos, es deber...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ

El señor ISLA (Vicepresidente).— Honorable señor Palestro, llamo al orden a Su Señoría.

El señor MONCKEBERG.— ...moral del Estado y no tiene por qué contraponerse esa garantía de un derecho fundamental, con su recta ordenación al bien común, vale decir, con el cumplimiento de su función social.

Contraponerlos es un error o un engaño. Contraponerlos en el caso del proyecto del Gobierno es eliminar la estabilidad y la seguridad en el dominio legítimo de los bienes, tanto de los propietarios actuales como de los futuros, en todas las gamas y especies de propiedad.

El señor SEPULVEDA (don Francisco).— Su Señoría lee muy rápidamente.

El señor MONCKEBERG.— Señor Presidente, se habla de la necesidad de que todo cambie, y de que la propiedad cumpla con su función social, y para ello se quiere cometer el absurdo de vulnerar el derecho del cual se exige esa misma función social.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ

El señor MONCKEBERG.— Y quienes salimos en defensa de ese principio, debemos afrontar toda clase de arbitrarios epítetos y de acusaciones infundadas.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ

El señor ISLA (Vicepresidente).— Honorable señor Palestro, ruego a Su Señoría respetar el derecho del orador.

El señor MONCKEBERG.— A este respecto, debo decir que, por mi actividad de médico, conozco las necesidades económicas y sociales de los más humildes, y compruebo día a día las apremiantes necesidades de muchos chilenos. Creo que hay que darles solución, pero no es posible hacerlo mediante la arbitrariedad y la quiebra de los valores, cuya subsistencia, precisamente, posibilita la acción real, estable y duradera de un Gobierno joven, que quiera buscar efectivamente el bienestar moral y material de todos nuestros conciudadanos.

Durante la Administración del ex Presidente don Jorge Alessandri, le correspondió a mi partido, el Conservador, una activa y decisiva actuación, en la realización del Plan Habitacional que llevó a efecto ese Gobierno, y que significó proporcionar viviendas a muchos miles de chilenos.

Ese Plan Habitacional fue una auténtica difusión de la propiedad, una difusión como no se conocía antes en Chile. Para ello, no fue necesario vulnerar este derecho natural que es una de las bases de la comunidad en que vivimos; por el contrario, se logró una auténtica afirmación del derecho de propiedad, dándoles seguridad, paz y nuevas posibilidades a muchos miles de hogares chilenos.

¿Y que vemos, entretanto, en la reforma constitucional propiciada por el actual Gobierno? Que, desde sus comienzos, ésta deja sentada una norma que ya, por sí sola, constituye la más grave transgresión a los principios que hemos expuesto, y que comparten miles de chilenos.

En efecto, donde la actual Constitución garantiza la inviolabilidad de la propiedad, el proyecto del Gobierno garantiza solamente el derecho de propiedad. Es decir, ya no se garantiza la inviolabilidad de un derecho emanado de la dignidad de la persona humana, y que es, por ello, anterior a la Constitución y al Estado. Ya no cumple la Constitución con una de sus funciones primordiales, cual es la de tutelar la intangibilidad de tales derechos.

El espíritu de la Constitución del 25, como consta en las actas de la Comisión creada para su realización, fue el de garantizar, expresamente, la inviolabilidad de un derecho, que no puede ser vulnerado por la ley positiva...

El señor SEPULVEDA (don Francisco).— ¿Por qué no lee los escritos de los Padres de

la Iglesia? Ellos dicen otra cosa.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Honorable señor Sepúlveda, ruego a Su Señoría se sirva no interrumpir.

El señor MONCKEBERG.— El espíritu que domina, en cambio, esta enmienda, con que se inicia el articulado propuesto por el actual Gobierno, es el de dejar entregado a la ley ordinaria, sin restricciones, el derecho de propiedad privada...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor ISLA (Vicepresidente).— ¡Honorable señor Palestro!

El señor MONCKEBERG.— A continuación, en la citada reforma, cuyo espíritu fundamental, gravemente atentatorio para la propiedad privada queda así establecido, se consigna, siguiendo igual criterio, la función social de la propiedad, no como la ordenación de un derecho individual de la persona humana al bien común, sino a través de una expresión vaga, que dice que la función social "comprende cuanto exijan los intereses generales del Estado", haciéndose luego una enumeración que da lugar a todo, y en la que se confunden las nociones de utilidad pública y de función social...

El señor PALESTRO.— ¡Cómo puede defender eso Su Señoría!

El señor MONCKEBERG.— Más adelante se expresa textualmente: "Cuando el interés de la comunidad lo exija, la ley podrá reservar al Estado el dominio exclusivo de determinadas especies de propiedad". Esto, dicho en otros términos, permite, en consideración a que la garantía aún nominal de la inviolabilidad ha desaparecido, la entrega al poder estatal, por parte de cualquier mayoría legislativa, del dominio exclusivo —entiéndase bien— del tipo de propiedad que ésta estime conveniente...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor MONCKEBERG.— Si este punto de la enmienda quiso referirse a la llamada propiedad pública, es de la mayor gravedad haberlo consignado en esos términos, con desconocimiento absoluto de los principios de "subsidiaridad" y de respeto a la propiedad particular, principios estos dos últimos luminosamente esclarecidos en la notable Encíclica "Mater et Magistra", al referirse, precisamente, a la llamada propiedad pública planteada, a veces, por las exigencias de circunstancias nuevas.

Sólo lo que he analizado someramente, justifica la alarma e inquietud nacionales de que hablaba, al ver el peligroso camino por el que se comienza a llevar a esta nación.

Pero hay más. Luego de lo anterior, se aplica el mismo criterio atentatorio con respecto a las expropiaciones. Nadie niega, hoy día, como ya lo expresé, que a la propiedad le es inherente una función social, y que el ordenamiento del bien común impone limitaciones. Sin embargo, esto debe ser atendido dentro de un orden recto y racional, dentro de la permanencia y estabilidad del principio mismo de la propiedad privada de los bienes, que es una exigencia de la naturaleza humana.

El proyecto del Gobierno entrega —no ya tratándose de una excepción cuidadosamente delimitada, como fue el caso de la Reforma introducida por el ex Presidente don Jorge Alessandri— a la ley general o especial, la expropiación de los bienes, y lo hace en razón de su función social, y no de un hecho objetivo delimitado, y del cual se exige demostración, como es la utilidad pública.

Después de haber hecho de la función social lo que se quiso, se entrega ahora a la mera voluntad del legislador, la posibilidad de la expropiación indiscriminada y por una ley general, que puede ser extendida a todo el país, sin que exista, mientras tanto, ni siquiera la enunciación de la garantía de inviolabilidad del derecho natural de propiedad privada, que es la primera razón de ser del artículo 10, Nº 10, de la Carta Fundamental.

Despojo arbitrario.— Pero esto no es todo, porque queda aún por ver la suerte que corre quien así puede ser despojado, arbitrariamente, de su legítima propiedad.

Se trata de los incisos finales del artículo que se refiere a la indemnización debida a quien se expropia un bien. Voy a limitarme, solamente, a dar lectura al texto, sin comentarios, pues, fácilmente, a la luz de lo ya dicho se entiende su gravedad. Dice lo siguiente, después de señalar que el expropiado tendrá "derecho a indemnización": "La ley determinará las normas para fijar la indemnización, el tribunal que conozca de las reclamaciones sobre su monto, la forma de extinguir esta obligación, la parte que deba enterarse al contado, el plazo y condiciones en que se entregará el saldo, si lo hubiere, y las oportunidades y modo en que el expropiador tomará posesión material del bien expropiado."

Este es, en síntesis, el proyecto del Gobierno. Deja el derecho de propiedad sin garantías ni seguridad reales, al arbitrio de una futura mayoría legislativa que puede, fácilmente, mutilarlo o suprimirlo enteramente, merced a un mecanismo constitucional, que no respeta un principio de derecho natural, de validez permanente y que es anterior a la Constitución y al propio Estado.

Razón ha tenido la opinión pública y razón han tenido los universitarios católicos, reunidos en torno de la revista "FIDUCIA", con los cuales solidarizó la Junta Ejecutiva de mi partido, al interrogar a Su Excelencia el Presidente de la República sobre una materia de tanta trascendencia para el futuro del país y para su vocación de pueblo occidental y cristiano.

Entretanto, sólo vemos que, imperturbablemente, el Gobierno sigue, hasta ahora, adelante en su peligrosa y lamentable posición. En caso de concretarse la aprobación de este principio por el partido de Gobierno y de los sectores izquierdistas y marxistas, que estarán muy conformes, se expone a Chile a una situación que no se imaginaron jamás quienes votaron por Su Excelencia el Presidente de la República, pensando, precisamente, en la permanencia de los principios cristianos, y en salvar a Chile del totalitarismo marxista...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Honorable señor Palestro, llamo al orden a Su Señoría.

El señor MONCKEBERG.— Quiero terminar deslindando absolutamente responsabilidades con quienes aprueben lo que vendrá a ser una grave trasgresión de nuestros principios morales rectores, y señalando que pondré lo que esté de mi parte por lograr que la opinión pública, que ya está vivamente preocupada, tome total conciencia de lo que esto significaría.

El señor PALESTRO.— ¡Cómo puede haber un Diputado que defienda eso!

El señor MONCKEBERG.— Finalmente, para completar mi pensamiento anterior, sólo quiero agregar que luchar de cualquier modo contra los valores nacionales, ponerlos en duda, someterlos a riesgos, como he demostrado que ocurre, especialmente, con este proyecto del Gobierno, es romper lo más preciado y permanente de nuestra tradición y de nuestra historia es quebrar, sin que sea perceptible de inmediato, el alma misma de esta nación; es empobrecer el empuje de un pueblo siempre dispuesto a progresar y renovar lo que es caduco, pero dentro de los marcos anchos e imborrables de su verdadero destino...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor MONCKEBERG.— Y que esto pueda ocurrir es algo que compromete a todos los chilenos a formar una corriente de opinión nacional, que haga presente el sentir mayoritario de la nación.

Nada más.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor ISLA (Vicepresidente).— ¡Honorable señor Palestro!

Resta un minuto al Comité Independiente.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

13.—NECESIDADES DE LOS DEPARTAMENTOS DE SAN CARLOS E ITATA, PROVINCIA DE ÑUBLE. PETICION DE OFICIOS.

El señor ISLA (Vicepresidente).— El turno siguiente corresponde al Comité Demócrata Cristiano.

El señor CERDA (don Carlos).— Pido la palabra.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor CERDA (don Carlos).— Señor Presidente, como representante de los sectores populares y de los pobladores, visito constantemente as zonas en que estas masas ciudadanas desarrollan sus actividades, a fin de conocer, en el terreno mismo, sus necesidades y recoger sus inquietudes.

Ultimamente, he realizado visitas a diferentes lugares de los departamentos de San Carlos e Itata; he sostenido el diálogo directo con el pueblo, con el trabajador del campo, con la mujer campesina, con el profesor rural y con los escolares. Pues bien, ellos este conjunto de elementos, fuerza y esperanza de la Patria, me han entregado un manojo de necesidades, que es de urgencia atender.

No debe contenerse, por más tiempo, la evolución del progreso en los sectores abandonados de nuestra tierra. Hacia ellos debemos canalizar nuestra acción, y, como efectivamente así está ocurriendo a través de los actos administrativos, en esta oportunidad, solicito la atención de la Cámara hacia los problemas que afectan a la zona, que tengo la honra de representar en esta Corporación.

Alumbrado público.— Carecen de red de alumbrado público las siguientes localidades del departamento de San Carlos: El Sauce, Mutupín, Las Arboledas, Torrecillas, Altos de Cachapoal, Macal, Pichinal, El Mono, Colvindo, Caserío de Buli, Tiuquilemu, El Chacay, Huenutil de la Cabrería y Parque Norte. Estos lugares forman parte de las comunas de San Carlos, Ñiquén y San Fabián, del departamento de San Carlos, provincia de Ñuble. La misma situación se presenta en la población "Buenos Aires" y en el caserío "Orillas de Itata", en el pueblo de Portezuelo, del departamento de Itata. Se trata de localidades densamente pobladas e integradas por gente laboriosa, que aporta su esfuerzo a la economía y al engrandecimiento de la región. Es justo, pues, que ellos reclamen el progreso a que tienen derecho.

Por eso solicito, desde esta tribuna, que se amplíe este servicio para dotar de energía eléctrica a las localidades mencionadas.

Hago presente que esta petición se basa en una antigua inquietud mía. Es así, como, gracias a mi intervención, los señores ingenieros de la ENDESA han realizado estudios referentes a la distribución de la energía eléctrica en los sectores mencionados. Pero, los estudios no bastan. Son el preludio de lo que ha de venir; constituyen la antesala de las realizaciones. Es urgente, entonces, que, de este primer nivel, se pase a la ejecución de las obras pertinentes.

En consecuencia, solicito que en nombre de la Cámara, se dirija oficio al señor Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción para que el señor Gerente de la ENDESA se sirva disponer la ejecución de las obras necesarias, a fin de dotar de alumbrado eléctrico a las localidades mencionadas.

Si no hubiere acuerdo, pido, que, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 173, del Reglamento, se dirija ese oficio en mi nombre.

Posta de primeros auxilios.— La salud, está total y absolutamente abandonada en los lugares que me permitiré señalar más delante. El pueblo no tiene defensa de ninguna especie para precaverse de las enfermedades y accidentes. Los primeros auxilios, cuando existen, están a una hora de camino de esas localidades y se deben recorrer sendas intransitables para obtener atención médica.

Por este motivo, es necesario instalar postas de primeros auxilios en diversos lugares del departamento de San Carlos, hasta los cuales no llega la atención médica. Ellos son los siguientes: Tres Esquinas, El Chacay, El Mono, Tiuquilemu, Ñiquen, Colvindo, Caserío de Buli, El Sauce, Llahuimávida, Toquihua, Changaral, Comillaun, Torrecilla, Quinquehua y Verquico.

Señor Presidente, solicito que en nombre de la Cámara, se dirija oficio al señor Ministro de Salud Pública para que se sirva ordenar la instalación de una Posta de Primeros Auxilios en cada una de las localidades a que me he referido.

Si no hubiere acuerdo de la Cámara, solicito se dirija el oficio en mi nombre, de acuerdo con lo prescrito en el artículo 173 del Reglamento.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Honorable Diputado, en este instante no hay número en la Sala para adoptar acuerdos. Por lo tanto, se enviarán los oficios solicitados en nombre de Su Señoría...

El señor PALESTRO.— Y en nombre del Comité Socialista.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Se enviará también en nombre del Comité Socialista.

La Mesa recabará oportunamente el acuerdo de la Sala, para enviar los oficios en nombre de la Corporación.

El señor CERDA (don Carlos).— Señor Presidente, en San Carlos, ha circulado con insistencia un rumor que, en caso de ser efectivo, ocasionaría trastornos en las actividades de la agricultura y en el sector asalariado.

Se dice que el Departamento de San Carlos quedaría al margen de la zona productora de arroz, pues allí se prohibiría su cultivo.

Se dice, asimismo, que dicha zona se extendería solamente hasta Talca.

Desconozco, las razones que habría para adoptar una determinación de esta especie, que tiene alarmada a la opinión pública de San Carlos. Por esa razón, no abundo en mayores consideraciones sobre esta materia.

Tengo, sí, el deber de traer hasta este recinto la inquietud de los arroceros de San Carlos y del sector obrero que trabaja en esas labores.

Los parlamentarios no somos otra cosa que vehículos de expresión pública y, por nuestro intermedio, los diversos sectores de la ciudadanía dan a conocer sus problemas.

En consecuencia solicito que, en conformidad con el artículo 173 del Reglamento, se dirija oficio, en mi nombre, al señor Ministro de Agricultura, a fin de que se sirva informarnos si son o no efectivos estos hechos, que tienen seriamente alarmados a los productores de arroz de San Carlos.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Se enviará el oficio, en nombre de Su Señoría.

El señor CERDA (don Carlos).— He terminado.

14.—PROBLEMAS DE LA PROVINCIA DE LINARES.— PETICION DE OFICIOS.

El señor CASTILLA.— Pido la palabra.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Tiene la Palabra Su Señoría, en el tiempo del Comité Demócrata Cristiano.

El señor CASTILLA.— Señor Presidente, represento en esta Cámara a la provincia de Linares.

En otras oportunidades, he señalado diversos problemas de las distintas comunas y departamentos que forman esta provincia. En esta oportunidad, consciente de no poder abarcar todas las materias y problemas que afectan a esta zona agrícola por excelencia, deseo señalar los que, a nuestro juicio, son los más graves, y que, en particular, se refieren al departamento de Parral, de la provincia de Linares. La comuna de Parral tiene 14.610 habitantes.

Como he dicho, me referiré a los problemas que revisten mayor gravedad y solicitaré que se envíen los oficios correspondientes para que se arbitren las medidas del caso, a fin de darles solución.

Respecto al abastecimiento de agua potable en la comuna de Parral, debo manifestar que sólo el 48 % de la población esto es, 7.026 personas, disponen de tan elemental servicio.

En la actualidad allí se ha resuelto este problema mediante la habilitación de la Planta de Pozos Profundos y con la modernización de la antigua planta elevadora. Sin embargo, falta extender ese servicio y construir un nuevo estanque de 1.500 metros cúbicos de capacidad, cuyos planos ya se encuentran en poder de la autoridad sanitaria correspondiente.

Por este motivo, pido que, en mi nombre, se dirija oficio al señor Ministro de Obras Públicas, en que se le haga presente la absoluta necesidad de extender el servicio de agua potable en la comuna de Parral.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Se enviará el oficio solicitado en nombre de Su Señoría.

El señor ZORRILLA.— Y en mi nombre, señor Presidente.

El señor PALESTRO.— Y en nombre del Comité Socialista.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Se enviará también en nombre del Honorable señor Zorrilla y del Comité Socialista.

El señor CASTILLA.— Señor Presidente, en relación con el problema del alcantarillado, debo informar que la parte saneada de Parral corresponde a 6.892 habitantes, lo cual significa que sólo el 47 % de la población dispone de este servicio público tan elemental.

En consecuencia, a fin de ampliar sus beneficios, hace falta la construcción de una planta de tratamiento de aguas servidas.

Actualmente, el emisario de la red de alcantarillado público se vacía en el estero Parral, sin ningún tratamiento séptico, con el consiguiente peligro de contaminaciones para las personas que viven en las márgenes del estero.

En cuanto a las calles de Parral, son muy pocas las que cuentan con pavimentación, e incluso, se puede observar una situación muy curiosa, como es que las que están pavimentadas no tienen alcantarillado, lo cual revela falta de coordinación efectiva de los servicios públicos.

Por las razones expuestas, ruego al señor Presidente transcribir mis observaciones al señor Ministro de Obras Públicas.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría.

El señor CASTILLA.— Además, deseo señalar que en el Liceo de Hombres de Parral también existen problemas. Este establecimiento recibe una gran afluencia de alumnos procedentes de sectores campesinos de las comunas que forban el departamento de Longcomilla.

En toda la provincia de Linares sólo existen tres liceos. En consecuencia, la ampliación del de Parral, beneficiaría a un numeroso y amplio sector estudiantil, que actualmente desarrolla sus jornadas de estudios en forma alterna, porque faltan siete salas de clase.

Desde hace mucho tiempo, se ha planteado la necesidad de que la ciudad de Parral cuente con una escuela industrial.

El terreno existe en la calle 2 Sur, casi esquina de Buin, lado poniente del estadio, la Sociedad Constructora de Establecimiento Educacionales es dueña de un sitio de cinco hectáreas, que adquirió para edificar la Escuela Hogar Nº 42 que actualmente funciona en calle Dieciocho, esquina de Urrutia, costado sur de la plaza, en un local de emergencia hecho de tablas.

En estas circunstancias se proyectó edificar en este sitio ambas escuelas. Ya está listo el informe del Ministerio de Educación Pública, estudiado por el Director Departamental, y que conocen el Jefe de Educación Industrial y los Directores de la Educación Profesional.

Concretamente, frente al problema educacional me permito señalar que en 1964 egresaron 480 hombres de los sextos primarios, y que en 1965 ingresaron a los primeros años del liceo sólo 99 niños.

Lógicamente, el saldo, se pierde. Algunos, muy pocos, se matriculan en escuelas normales, de la zona o ingresan al Politécnico de Linares. Pero, los que necesitan seguir una formación técnica o una enseñanza agrícola, no encuentran establecimientos educacionales que satisfagan sus aspiraciones.

Por estas razones, estimo de absolutta importancia finiquitar los planos de edificación de la escuela industrial, a fin de atender las numerosas peticiones de matrículas de alumnos que buscan en Parral, este tipo de enseñanza.

Otro problema del departamento de Parral se refiere a sus caminos intransitables, que en la época de invierno dejan a numerosos sectores de campesinos marginados de todo contacto con los centros de abastecimiento, de cultura y de salud.

En general, todos los caminos de la provincia necesitan reparaciones, a fin de hacerlos transitables durante todas las épocas del año.

A continuación, me permitiré detallar los de mayor importancia. Según los estudios que se han hecho al respecto, hay absoluta necesidad de reparar el camino de Parral a Quimchamalí. Para ello basta con una pequeña recarga o capa de ripio seleccionado, cuyo costo será del orden de los Eº 60.335. Los fondos para financiar esta obra, indudablemente, deberán ser especiales.

El camino de Retiro-Villaseca - Rincón Perquilauquén - Huambalí, en el tramo de los kilómetros 3 a 23, más o menos, tampoco es transitable en la época de invierno. También necesita arreglos y su costo se calcula en Eº 22.970.

El camino Parral-Quinchamávida, en el sector de Cuyumillaco, está en las mismas condiciones que los anteriores, por eso también necesita de una pronta reparación, a fin de permitir la comunicación de estos pueblos y hacer transitables sus rutas durante todo el año. El costo de esta obra se calcula en Eº 35.045,79.

El camino Paso Hondo-La Arboleda, que empalma con Campanacura y da acceso a numerosos sectores de villorrios campesinos, requiere reparaciones y arreglos definitivos. El costo de esta obra está calculado en Eº 81.657, y los estudios están en poder del departamento respectivo del Ministerio de Obras Públicas.

El camino Parral-Cauquenes nacura es otra de las vías de comunicación que necesita ser reparada. Se ha calculado que su costo no pasará los Eº 20.000.

El camino Parral-Cauquenes, aún cuando su ejecución figura en el plan de obras, no será posible dejarlo en condiciones realmente transitables, porque no hay fondos, su costo está calculado en Eº 102.432.

Por último, el camino Los Cuarteles-Orillas del Longaví, también requiere de una pronta reparación. Lamentablemente, tampoco hay recursos para su ejecución. El costo de esta obra se calcula en Eº 45.055,46.

El señor ISLA (Vicepresidente).— ¿Me permite, señor Diputado? Ha terminado el tiempo del Comité Demócrata Cristiano.

15.—CONCLUSIONES DEL CONGRESO MINERO DE COPIAPO, PROVINCIA DE ATACAMA, EFECTUADO EN ENERO DEL PRESENTE AÑO.

El señor ISLA (Vicepresidente).— El turno siguiente corresponde al Comité Radical.

El señor POBLETE.— Pido la palabra.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor POBLETE.— Pido Presidente, junto con la llegada del año 1965, los mineros de Chile sintieron con profunda emoción el despertar de una nueva alborada. El Congreso Minero de Copiapó, que agrupó a todos los sectores representativos de la industria extractiva, se sentía honrado con la asistencia de Su Excelencia el Presidente de la República, Ministros de Estado y directivos de los diversos organismos oficiales relacionados con ellos, que concurrían a esta nueva cita para ofrecer la colaboración del Gobierno al esfuerzo minero. Y todos, en solemne actitud de vanguardia, se dieron a la tarea de emprender una acción conjunta, capaz de formular una atinada política de fomento y desarrollo de la minería chilena.

Largo, muy largo; difícil, muy difícil, ha sido el camino recorrido por los bravos mineros que, enfrentados al rigor de una naturaleza esquiva y a la incomprensión de los hombres que mandan y ordenan, han tenido, sin embargo, el tesón de proseguir la tarea fecunda de ofrecer al país, convertida en dólares o divisas de todo orden, la muestra simbólica del potencial económico de Chile.

He aquí, a muy grandes rasgos, los principales acuerdos tomados por el Congreso Minero de Copiapó, celebrado en los últimos días de enero del presente año:

1.o— Que la pequeña y mediana minerías tengan derecho a importar, libremente, maquinarias, equipos, implementos, explosivos, reactivos, etcétera, utilizando hasta el 20% de las divisas que produzcan sus exportaciones;

2.o— Que se aumente el volumen de los avíos y se imprima mayor rapidez en el otorgamiento de los mismos, proporcionando directamente a ENAMI los fondos y atribuciones necesarios sin tener que recurrir a otras instituciones;

3.o— Que se otorguen los préstamos de fomento nacional no reajustables y con interés no superior al 6% anual, igual que los préstamos de fomento a la agricultura;

4.o— Que se cree una organización de equipo mecanizado para la minería, que, en forma especializada, atienda las necesidades de un rápido desarrollo de nuestras posibilidades mineras, y se contraten trabajos de preparación y desarrollo de minas, extracción de sobrecarga y sondaje, construcción de caminos y tranques para la minería. En estas actividades, y en lo que sean pertinentes, deben coordinarse los trabajos del Departamento de Fomento de ENAMI con los del Instituto de Investigaciones geológicas;

5.o— Que se legisle para que, en un plan de realizaciones estatales a largo plazo, se considere la inversión fiscal directa para interconectar las fuentes de energía eléctrica del sur con las provincias de Coquimbo y Atacama, considerando las máximas posibilidades de consumo eléctrico de esta zona. Este proyecto debe contemplar, además, aportes del Estado a ENDESA para desarrollar todas las posibilidades hidroeléctricas de las cuatro provincias del norte;

6.o— Que la ENAMI celebre convenios con los Ferrocarriles del Estado, y adquiera el equipo necesario para proporcionar a la pequeña y mediana minerías fletes para sus productos, equivalentes a las mejores tarifas que la empresa haya acordado con terceros;

7.o— Que el Supremo Gobierno tome las medidas tendientes a defender los precios de los metales en el mercado internacional;

8.o— Que se corrijan las anomalías existentes en las actuales tarifas, mediante las siguientes determinaciones:

a) Solicitar a ENAMI que pague a los productores mineros la diferencia de cambios entre el valor real del dólar, con venta al futuro, y del dólar con valor de Eº 2,65, con que se han calculado las tarifas. Este reajuste deberá ser abonado a los productores desde el momento en que se produjo la diferencia en el mercado nacional;

b) Eliminar el sistema de tarifas discriminatorias basadas en la recuperación de las plantas de tratamiento, pagando las tarifas normales;

c) Uniformar el criterio de la ley mínima para la compra de minerales de baja ley en las plantas abastecidas y subabastecidas;

d) Solicitar de la ENAMI, con el carácter de urgencia, que abra un poder comprador estable para minerales oxidados de baja ley;

e) Que la ENAMI fije tarifas adecuadas para las producciones de oro, plata y zinc;

f) Que los concentrados de plomo se fijen de acuerdo con los índices de precios determinados para este metal en el mercado de Londres;

g) Que se establezca un poder comprador estatal de minerales de fierro, y que el Gobierno llegue a acuerdos con los dueños de las actuales instalaciones mecanizadas de embarque, para facilitar la comercialización de los minerales de fierro, y

h) Solicitar del Supremo Gobierno que tome las medidas necesarias para ampliar los mercados de manganeso, y procurar para estas exportaciones condiciones de retorno ajustadas a la realidad.

9.o— Que se cree el Banco de Crédito Minero para operar, con respecto a la minería, con las mismas facilidades con que opera el Banco del Estado de Chile en la industria, la agricultura y el comercio;

10º.— Que la Corporación de Fomento de la Producción considere un presupuesto adecuado para el fomento de la industria extractiva, ya que los presupuestos que ha consultado en los últimos años para el Departamento de Minería no corresponden a la importancia que ha adquirido esta rama de la producción, ni a las posibilidades de su rápido desarrollo;

11º.— Solicitar de los Bancos Comerciales y del Banco del Estado de Chile, que sus Agencias Sucursales en las provincias mineras tengan la obligación de fijar créditos en proporción a los depósitos que reciben;

12º.— Que el Supremo Gobierno realice una mecanización, simplificación administrativa y eliminación de las dificultades legales, a fin de dar flexibilidad en su acción a los Departamentos de la ENAMI, para reducir sus costos y simplificar los procedimientos de desarrollo de sus importantes funciones en beneficio de la minería nacional;

13º.— Que se fije con precisión el concepto de pequeña minería, en términos reales, que se acomoden a la actual situación de la industria extractiva nacional, propiciando la siguiente definición para todos los efectos legales:

"Pequeña minería es la actividad de personas naturales o jurídicas que se realiza en minas y establecimientos de beneficio propios o ajenos, siempre que el valor anual de sus ventas de minerales, de sus prestaciones de servicio y demás rentas mineras, no sean, en conjunto, superior al 1,5% del valor de la producción total de la Gran Minería del Cobre apreciaba en moneda nacional".

14º.— Solicitar de la Corporación de Fomento de la Producción, que proporcione al Servicio de Minas del Estado, los medios económicos necesarios para la realización del Catastro Minero del país;

15º.— Solicitar del Ejecutivo la siguiente iniciativa legal:

"El recargo de 0,5% introducido al artículo 3º de la ley Nº 10.270 por el artículo único de la ley Nº 11.127, en beneficio de la Corporación de la Vivienda, pasará a formar e incrementar un fondo especial, destinado a pagar imposiciones voluntarias ante el Servicio de Seguro Social, para todos los pirquineros independientes, que hagan de la explotación de sus minas su medio normal de vida. Además, y con cargo a los mismos fondos, se destinará un porcentaje con el cual se cancelen las indemnizaciones que se puedan adeudar a los mineros con motivo de encontrarse afectados por silicosis en cualquiera de sus fases, y otras enfermedades profesionales";

16º.— Solicitar del Ejecutivo el patrocinio de un proyecto de ley con carácter de urgencia, que contemple beneficios por pérdida de capacidad de trabajo, el que, podría estar concebido en los siguientes términos:

"Reemplázase en el inciso 1º del artículo transitorio de la ley 14.966, modificado por la ley Nº 15.477, la frase "las personas que al publicarse esta ley", por la expresión "las personas que al 3 de febrero de 1965"; y en el inciso 4º del mismo artículo transitorio citado, las palabras "un año", por "dos años".

17º.— Requerir una política dinámica para la producción de ácido sulfúrico, para lo cual debe recuperarse el azufre que se pierde por las chimeneas de las fundiciones, para obtener así un ácido barato, a fin de abastecer suficientemente las necesidades del país y montar una industria química en todo el norte. Igualmente, y con este mismo objeto, debe intensificarse la producción en las azufreras.

18º.— Emprender un vasto plan de viviendas mineras, para lo cual el Supremo Gobierno debe instruir a la CORVI, con el objeto de que considere a la minería en un plan nacional de vivienda para los obreros y empleados de esta industria, proporcionando habitaciones de un tipo especial para los campamentos de las minas, o en pueblos o ciudades vecinas a los centros mineros.

Estos acuerdos son apenas una parte del laborioso trabajo del Congreso Minero de Copiapó, pero son lo suficientemente elocuentes como para llamar la atención del país sobre la magnitud de sus proyecciones. Representan, además, un bello ejemplo de la mancomunidad y solidaridad nacionales.

Ahora bien, en lenguaje directo y en diálogo franco con nuestros mineros, S. E. el Presidente de la República prometió, entre otras cosas, preocuparse preferentemente de:

A.— Facilitar la iniciativa creadora.

B.— Colocar al Gobierno como aliado eficaz, cordial y comprensivo de todas las iniciativas justas y progresistas de la comunidad nacional.

C.— Emprender una política minera para:

— Suprimir o compensar los factores económicos que gravan a la minería.
— Reconocerle la evidente prioridad en el uso de sus propias divisas.
— Estabilizar el régimen tributario.
—Asociar la actividad del Estado y la inversión pública al desarrollo de la minería.
—Organizar la cooperación nacional e internacional.

D.—Presentar un proyecto orgánico para toda la industria minera.

E.—Proteger al trabajador minero.

F.—Mejorar las condiciones de vida y de trabajo de los mineros.

El Excmo. señor Frei emocionó vivamente a los mineros cuando expresó que:

"... el acuerdo de fondo sobre la naturaleza de los problemas de nuestra minería, sol bre las soluciones concretas y sobre sus inmensas posibilidades, entre los mineros y mi Gobierno, es la verdadera herramienta que estamos construyendo juntos para el servicio de nuestra Patria. Por eso, yo quiro afirmar aquí, en la forma más solemne, con la plena responsabilidad del mandato soberano que me ha conferido el pueblo de Chile, que mi Gobierno saldrá al encuentro de las iniciativas de los mineros y de sus organizaciones representativas, para darnos la mano sin reservas y avanzar aceleradamente en nuestra empresa común".

Pero hay más todavía. El Presidente de la República planteó las bases de su política minera en los siguientes términos:

"Yo diría, para resumirlo todo en una sola expresión, que lo que el país necesita para alcanzar metas, que hoy nos parecerían increíbles, es "soltar las riendas" a su industria minera. Ello significa, entre otras medidas:

a).—Suprimir o compensar, con decisión y sin encogimientos timoratos, los factores económicos que hoy gravan a la minería con perjuicio de su capacidad competitiva en los mercados internacionales, que son su campo de acción.

b).—Reconocerle la evidente prioridad en el uso de sus propias divisas para la importación de sus elementos sin los cuales no puede exportar ni producir divisas. No detenerse en esto por temor, sino avanzar resueltamente con el ánimo de facilitar y promover la producción.

c).—Asegurar la estabilidad a largo plazo de su régimen tributario y monetario, de la que gozan sus competidores mundiales a fin de que sus proyectos productivos no estén sometidos a la "tembladera" de las modificaciones legales o de las resoluciones administrativas."

Si a lo anterior, sumamos aquellas declaraciones enfáticas que hablan de la "estrecha asociación entre la iniciativa creadora y libre de la comunidad organizada y el Estado; de la incomprensión nacional que había paralizado a la minería; del ahogo que causa la ineficiencia burocrática; de la disposición del Estado chileno para brindar apoyo y estímulo a los mineros y protección a los trabajadores", tendremos que convenir en que la ilusión propia del minero se agregó esa otra de la promesa del gobernante.

Empero, el transcurso del tiempo, que es implacable castigo para la promesa incumplida, se ha encargado de mostrar la despreocupación de las autoridades frente a los acuerdos del Congreso Minero de Copiapó.

En efecto, hasta este instante, no se asoma, ni ante el Congreso Nacional ni ante los organismos rectores de la industria minera, no diremos la arrogante silueta de un proyecto de ley gubernativo o de la decisión administrativa que sintonice la elocuencia del lenguaje con la promesa formal, sino que ni siquiera la intención de mejorar hábitos rutinarios que traban la marcha penosa del trabajador minero.

El crédito minero sigue siendo un enunciado; la descapitalización de la minería chilena continúa su descenso fatal; las tarifas de compra de minerales prosiguen su curso tenebroso; el abastecimiento de las faenas sigue siendo cansino; la importación de maquinaria y equipo continúa aferrada al encarecimiento y la escasez.

Sabemos que muchos hombres de empresa y de trabajo han pretendido remover la indolencia gubernativa frente a los acuerdos del Congreso Minero de Copiapó. Conocemos, igualmente, el fracaso de su empeño.

Los militantes del Partido Radical estimamos que no es prudente ni juicioso jugar con las esperanzas del trabajador minero. Es muy cruel añadir a la desilusión minera, ésa otra que provoca la conducta de un gobierno que olvida sus promesas, que archiva sus discursos y que tramita el fervor público.

¿Dónde han quedado las ruidosas declaraciones del señor Ministro de Minería, en el sentido de que "una política minera debe considerar las minerías pequeña y mediana por la importancia que ha adquirido hoy día su volumen de producción, que ha pasado de 45.000 a 90.000 toneladas de cobre fino en los últimos seis años, y puede llegar a cifras superiores a las 200.000 toneladas de fino el año 1970 y posteriormente? ¿Qué ha dicho de sus afirmaciones sobre "el alto índice de ocupación que tienen las minerías mediana y pequeña, debido a la menor productividad derivada de su menor tamaño y de la menor mecanización" y "sobre la incidencia que ellas tienen en regiones y provincias enteras del país", si todavía estamos distantes de conocer la conformación jurídica y administrativa que el Gobierno piensa dar a la minería propiamente chilena?

Sí fácil y simple es prometer e ilusionar, difícil y duro es el saber y el hacer. Pero como la mediana y pequeña minerías reclaman con urgencia la atención de los poderes públicos, acudimos al recurso parlamentario de pedir al señor Presidente que solicite el asentimiento de la Cámara para que, en su nombre, se dirija oficio al señor Ministro de Minería, a fin de que informe sobre lo que el Gobierno hace y está haciendo en su favor.

Si la mayoría de esta Cámara, por razones políticas, que comprendo pero no justifico, se negara a acceder a dicha petición, solicito que el

...sia se prepara para lanzar ...s astronautas al espacio

...SOVIA, 19 (ANSA).—El diario de Varsovia "Zycie Warszawy" afirma hoy ...ión Soviética estaría preparando una empresa cósmica "excepcional". ...rataría del lanzamiento de una nave espacial de dimensiones gigantescas con ...monautas a bordo. El piloto, siempre según dicho diario, podría ser Yuri ...o bien otro cosmonauta soviético "ya experimentado". ...e excluye que el nuevo vuelo cósmico sea de una duración record, posible- ...una semana", dice el diario polaco.

...o afirma que "se asignarán tareas totalmente nuevas a la tripulación, algu- ...ros miembros podrían salir en equipo al espacio, para probar el trabajo de ...n de grupo de naves cósmicas en movimiento. Esto tendría inmensa im- ...para la eventual conexión futura de varios vehículos espaciales".

...maciones de la prensa polaca afirman que diversos observadores prevén ...ión Soviética llevará a cabo este año varios vuelos cósmicos.

... PROYECTARIA IR A MOSCU ...ALIAR LA TENSION MUNDIAL

...lecer un diálogo entre el Este y el Oeste

...S, 19 (UPI).— El Primer Ministro, Harold Wil- ...a Moscú el otoño próximo para realizar una ...la cumbre con los Jefes del Kremlin, se ...círculos políticos.

...o de la misión sería promover la reanudación ...tre el Este y el Oeste sobre la estrategia de ...

...Moscú han estado en contacto "mediante la ...s", recientemente. Estos contactos continuarán, ...formantes.

...EN MOSCU

...dispuesto a ir ...pronto como ...sión actual. Los ...dicen que hay ...la "atmósfera ...cambiando". ...sponde al Pri- ...soviético visitar ...Wilson no to- ...el Protocolo y ...revistarse con los gobernantes del Kremlin si existe la oportunidad de realizar algún progreso.

Detrás del plan de visitar Moscú está la determinación de Wilson de seguir adelante con su campaña de mejorar las relaciones entre el Este y el Oeste por todos los medios posibles, más allá del asunto inmediato: la guerra de Vietnam.

Famoso Domador De Fieras, Falleció

VENTURA, California, 19 (UPI).— Clyde Beatty, el domador de fieras más famoso de Estados Unidos, falleció hoy de un cáncer, a la edad de 62 años.

Beatty calculaba haber estado unas 60 veces en el hospital, por heridas que le causaron leones y tigres que entrenaba, pero a los que nunca pudo domar por completo.

América Latina avanza hacia la firma de un Tratado de Desnuclearización

Las conversaciones preliminares han dado excelentes resultados hasta ahora, y se espera que pronto se comience a redactar el documento que aleje del Continente el peligro atómico

NUEVA YORK, 19 (ANSA).— Trascendió en el ambiente de las Naciones Unidas que los países de América Latina han logrado resultados suficientemente satisfactorios en sus intentos por lograr la concertación de un tratado que garantice las "desnuclearización" del hemisferio meridional.

Se hace notar que otros grupos regionales y en particular el africano, se plantearon el mismo problema, pero hasta ahora solamente los países de América Latina lograron realizar contactos conducentes a ese fin.

No se había dado aún publicidad a la idea, en atención a los grandes obstáculos que deben ser superados para realizar el proyecto, pero una reunión reciente celebrada en Ciudad de México, sobre los aspectos técnicos del sistema de control, dio resultados tan satisfactorios que los funcionarios latinoamericanos comienzan ahora a hablar abiertamente de la perspectiva de un desarme nuclear. Un nuevo e importante paso se cumplirá en el mes de abril, cuando representantes de los gobiernos interesados se reunan en México para examinar los progresos logrados, por tres grupos preparatorios.

CONSULTAS A EE. UU. Y RUSIA

Uno de estos grupos, encabezado por los brasileños, ya conversó con el jefe de los negociadores americanos para el desarme, William Foster, y con el negociador soviético, Semyon Tsarapkin. Las conversaciones tuvieron lugar separadamente el mes último durante la sesión de la Comisión de la ONU para el Desarme. Fueron también consultados funcionarios franceses y británicos.

Los países de América Latina —de acuerdo con lo trascendido— pidieron a las potencias nucleares que "respestarán estrictamente el tratado en todos sus aspectos y consecuencias. Fuentes latinoamericanas indican haber recibido de los negociadores americanos y soviéticos respuestas alentadoras, aunque acompañadas de reservas.

Uno de los problemas más difíciles estuvo constituido por la actitud del Gobierno de Cuba, el cual, invitado dos veces a participar en las conversaciones preliminares, rehusó. Los representantes latinoamericanos afirman todavía que no desesperan del todo de la posibilidad de una cooperación cubana. Mientras tanto, una vigilancia externa del territorio cubano por parte de los Estados Unidos podría permitir la aplicación de ltratado, aunque Cuba se negase a adherir en la fase preliminar.

En las conversaciones de la Comisión del Desarme, el mes último, los cubanos declararon no ser contrarios al tratado, pero ponen condiciones: que los Estados Unidos desmantelen la base naval de Guantánamo, y que el tratado comprenda todo el territorio administrado por los Estados Unidos como Puerto Rico, las Islas Vírgenes y la Zona del Canal.

Los países que se muestran más entusiastas por lograr la concertación del tratado, son México y Brasil. En Washington, funcionarios norteamericanos que se ocupan del problema del desarme, declararon hoy, comentando las informaciones difundidas en las Naciones Unidas, que otros países como Chile y Perú, parecen demostrar menos entusiasmo. En Washington, sin embargo, se expresa la esperanza de que las tentativas que se realizan sean coronadas por el éxito.

EX PRESIDENTE DE ITALIA MEJORA DE GRAVE PARALISIS

ROMA, 19 (UPI).— El ex Presidente italiano, Antonio Segni, volvió hoy a su nativa Ardeña por primera vez desde que sufrió un ataque cerebral el mes de agosto último.

La misma tripulación que sirvió al Mandatario durante sus dos años en el poder tuvo a su cargo el avión militar que lo llevó a Sassari para una vacación de verano. Segni se ha recuperado de manera notable, aunque sólo parcialmente.

El Presidente sufrió el ataque el 7 de agosto de 1964, después de haber desempeñado dos años el cargo para el que fue elegido por siete.

Durante semanas se halló cerca de la muerte, y renunció a la Presidencia el 6 de diciembre del año pasado. Desde entonces se encontraba en su apartamento de Roma.

Crisis dominicana obligaría a postergar Conferencia de Cancilleres de la OEA

Comisión preparatoria debe votar hoy una moción de Paraguay para que se aplace por tres meses esta reunión que debía efectuarse en agosto en Río de Janeiro

WASHINGTON, 19 (UPI).— **(Por Carlos J. Villar-Borda.—** La Segunda Conferencia Interamericana Extraordinaria, que debía reunirse el 4 de agosto en Río de Janeiro, será probablemente aplazada por tres meses más, en virtud de la prolongada crisis dominicana. Esta es la impresión general de los diplomáticos participantes en una sesión privada que celebró esta mañana la comisión preparatoria de la conferencia para discutir una moción formal del Paraguay en favor del aplazamiento.

La comisión decidió ruenirse mañana a las tres de la tarde para poner en votación la proposición y, en caso de que sea aprobada, llevarla el miércoles en la mañana al consejo de la Organización de los Estados Americanos (OEA), para su ratificación.

Aunque en la sesión de hoy no se votó, y no todos los países adoptaron una actitud concreta, los diplomáticos que participaron en la reunión estuvieron de acuerdo en que "el consenso de la mayoría parece ser favorable al aplazamiento".

La única razón de esta actitud, según los informantes, es que la crisis dominicana, que este sábado cumplirá tres meses de tener en emergencia a todo el sistema internacional americano, sigue siendo un obstáculo serio para cualquier discusión serena.

La proposición paraguaya en favor del aplazamiento, presentada por el Embajador Juan Ignacio Plate, fue secundada por los embajadores de México, Panamá, Nicaragua, Costa Rica y Honduras.

Los Embajadores de Perú, El Salvador, y Bolivia, manifestaron que no tenían instrucciones, pero adelantaron que su recomendación personal sería en favor del aplazamiento.

Ellsworth Bunker, Embajador de los Estados Unidos y Fern D. Baguidy, de Haití, anunciaron que sus Gobiernos les habían dado instrucciones de votar con la mayoría.

Solamente Chile, la Argentina, Uruguay y el Ecuador, anunciaron que consideraban indispensable que no hubiera ninguna postergación y la Conferencia se reuniese como estaba previsto, el 4 de agosto.

El Embajador de la Argentina, Ricardo M. Colombo, manifestó que su Gobierno opina, que precisamente los graves problemas que tiene la OEA, entre ellos los derivados de la crisis dominicana, requieren la atención del órgano supremo del sistema, que es la Conferencia Interamericana.

En la sesión de hoy no se pronunciaron los Embajadores de Venezuela y de Colombia, pero se cree que por lo menos el primero estará en favor del aplazamiento.

...TO Y RESTITUIDO A CARGO ...ATICO WIELAND, DE EE. UU.

...TON, 19. (UPI).— ...o de Estado ab- ...ó a su cargo al ...illiam Wieland, ...s de una sub- ...al por el pa- ...eñó en la as- ...el Castro al Po-

...cación, el De- ...de Estado dice ...ión de Wieland ...a por una jun- ...personal. Agre- ...ario fue de- ...l general en ...ría para Aus- ...de tres o cuatro

...ó en el pa- ...o en asuntos ...

POLITICA EN CUBA

NUEVA YORK, 19. (UPI).— La Unión Interamericana por la Democracia (UID), dirigió una carta abierta al Presidente de Estados Unidos, Lyndon B. Johnson, en la que dice que "entendemos que sería una buena idea aplicar a Cuba, de una vez por todas, la política que ahora seguimos en Vietnam."

La UID, que preside el doctor Alberto Sayan de Vidaurre, en su carta publicada en la prensa de hoy, dice que "casi todas las calamidades, revoluciones y actividades subversivas que han estado ocurriendo en las 21 repúblicas americanas y Puerto Rico, son dirigidas desde La Habana".

ULTIMATUM SUDANES A REBELDES PARA QUE DEPONGAN LAS ARMAS

EL CAIRO, 19 (UPI).— El Gobierno sudanés dará un ultimátum de 15 días a los rebeldes del sur del país para que depongan las armas y sean perdonados, o en su defecto encaren las consecuencias de las severas medidas de seguridad, según informó hoy la emisora de radio de Omdurman.

El Gobierno, agregó el locutor, anunciará hoy una nueva política para el sur de Sudán, "en vista del fracaso de todos los esfuerzos previos para llegar a una solución pacífica.

Los diarios de esta capital dicen hoy que el Gobierno sudanés dictó rígidas medidas de fiscalización de las actividades de los extranjeros en el sur de Sudán, mientras investiga qué vinculación podrían tener con los rebeldes.

Volkswagen Desea Instalar en Chile Una Planta de Montaje y una Industria Elaboradora de Cobre

BONN, 19 (INTER PRESS SERVICE).— (Por Ursula Kilfitt).— Los planes más concretos de la industria alemana los tiene la fábrica Volkswagen, que quiere instalar plantas de montaje en Chile y una industria transformadora de cobre que necesita nuevos suministradores. La industria alemana está buscando nuevos mercados, por lo que manifestó el mayor interés de estrechar lazos con Chile. El Presidente Frei almorzó con 27 representantes claves de la industria y comercio alemanes, y se está concretando la ayuda alemana, dirigida especialmente a programas educacionales y formación profesional.

En la entrevista de Frei con el Canciller Erhard, el político alemán se mostró muy dispuesto a prestar ayuda alemana a Chile, pero al contrario de los demás países, que ofrecieron cada uno relaciones de Estado a Estado, la República Federal alemana ofreció contribución en el cuadro de una ayuda a nivel europeo que propugna al mismo tiempo la integración del Viejo Continente. Erhard mostró profundos conocimientos del programa de Frei, lo que permitió tratar puntos de interés para los dos países.

El Canciller manifestó convicción sobre la importancia del éxito del "experimento" chileno, ya que, para él el continente latinoamericano es el lugar del mundo donde se llevará a cabo la gran batalla ideológica entre el bloque occidental y oriental.

Esta manifestación causó sorpresa, ya que la visión alemana sobre el comunismo quedó en los años de la postguerra —por razones de propios problemas de un país separado por el telón de hierro— fijada en Berlín como punto para resolver. Aunque Berlín no ha perdido significación como mundo libre —y el mismo Presidente Frei lo afirmará en el viaje a la vieja capital alemana— los acontecimientos han creado una realidad más compleja. Fue la visita chilena la que abrió los ojos a muchos alemanes sobre la limitación peligrosa de su punto de vista.

El Presidente Frei, durante su estada, tendrá una entrevista con el Director del Banco alemán, Dr. Abs, en un ambiente íntimo y que no está oficialmente incluida en el programa de la visita. Se tratará de encontrar el sistema de ayuda a Chile, de prorrogar su deuda externa y consolidar y crear base financiera para el desarrollo del país.

HARRY BELAFONTE, BLANCO DE UNA CAMPAÑA DE AMENAZAS EN EE. UU.

Avión en que viajaba debió regresar a San Francisco, a raíz de mensaje que anunciaba sabotaje

SAN FRANCISCO, 19. (UPI). — El avión que conducía al cantante negro Harry Belafonte y otros 121 pasajeros hacia Seattle, debió regresar ayer al aeropuerto internacional de esta ciudad 15 minutos después de emprender vuelo, tras recibir una amenaza telefónica.

Las autoridades policiales, que informaron hoy sobre el hecho, dijeron que el incidente constituye parte de la campaña iniciada hace varios días para molestar la intérprete, que desempeña un importante papel en la lucha por los derechos civiles.

Trascendió que, una mujer habló por teléfono para confirmar que Belafonte se encontraba entre los pasajeros. Luego de que el aparato partiera hacia la ciudad de Seattle, la misma mujer llamó y dijo: "Ese avión nunca llegará a Seattle".

Tras el regreso del aparato, la policía del condado de San Mateo, donde se encuentra el aeropuerto, lo revisó cuidadosamente, pero no se halló nada anormal y el avión salió hacia Seattle tres horas más tarde, con Belafonte y su compañía de espectáculos musicales.

OTRO SUCESO

Las autoridades informaron que ayer el automóvil de Belafonte fue manchado de amarillo, cuando el vehículo estaba estacionado, y que en el Circle Star Theater, de San Carlos, se recibieron varias llamadas telefónicas haciendo "preguntas raras" sobre el cantante.

AMENAZA ANTERIOR

Belafonte declaró que el avión en que viajó a San Francisco debió ser demorada en Chicago por otra amenaza telefónica.

RUMBO AL INFINITO LLEVA EL MARINER-4 AL CUMPLIR MISION

PASADENA, 19 (UPI).— El Mariner-4, completado ya su espectacular vuelo junto a Marte, continuó hoy enviando fotografías del planeta rojo, que serán objeto de un análisis en reuniones científicas.

La recepción de la novena de las 21 fotografías tomadas por la notable cosmonave concluyó a las 2.54 de la mañana de hoy (09.54 GMT) y de inmediato se inició la de la décima.

El director del laboratorio de propulsión nuclear, Dr. William H. Pickering, calculó que las 21 imágenes tomadas muy cerca de Marte se habrán recibido para el sábado próximo, pero se ha resuelto que por ahora no serán dadas a la publicidad para permitir su detallado estudio. Las tres primeras fotos transmitidas por el Mariner-4 se dieron a conocer días atrás, causando sensación en todo el mundo.

El Mariner-4 se encuentra ahora a unos 218 millones de kilómetros de la Tierra, iniciando una órbita infinita alrededor del Sol.

Además de obtener las fotografías de Marte, el Mariner-4 es el primer artefacto espacial que utilizó paletas, como si fueran velas de navegación, para controlar su dirección en vuelo. Se entiende que el experimento ha tenido el suficiente éxito para justificar otras pruebas a fin de planear viajes más ambiciosos en el sistema solar.

CABO KENNEDY, 19 (UPI). La Fuerza Aérea preparaba hoy un cohete Atlas-Agena para intentar nuevamente, mañana temprano, poner en órbita dos satélites detectores de pruebas nucleares y una pequeña luna artificial.

El disparo, suspendido hoy por problemas en el sistema de dirección, fue dispuesto para un período de 43 minutos, que se iniciará mañana a las 07.00 GMT.

MOSCU, 19 (UPI).— La Unión Soviética declaró hoy que su cohete solar está funcionando muy bien y que después de cubrir ya más de 240 mil kilómetros ha enviado por radio a la Tierra abundantes datos científicos.

Tass, la agencia oficial de noticias dijo que el Zonda-3 seguiría proporcionando informaciones por radio a medida que avanza en su órbita heliocéntrica.

HOY DEBE LLEGAR AUXILIO AL "SIETE MARES", QUE LANZO S. O. S.

HALIFAX, CANADA, 19 (UPI).— Para mañana al mediodía se espera la llegada de un remolcador holandés procedente de las Azores, junto al barco alemán "Siete Mares", a la deriva en el Atlántico.

El buque meteorólogo estadounidense "Absecon" montaba guardia cerca del "Siete Mares", que con 400 pasajeros y 210 tripulantes se hallaba en ruta de Rotterdam a Nueva York, cuando un incendio en las maquinarias interrumpió el servicio eléctrico el sábado en la noche.

Desde entonces, la nave, de 12.500 toneladas, se encuentra inmovilizada en aguas tranquilas, a unos 800 kilómetros de Terranova.

TIBETANOS ARMADOS CHOCARON CONTRA FUERZA MILITAR CHINA

NUEVA DELHI, 19 (UPI).— Tibetanos armados con ametralladoras, chocaron con tropas de China comunista en la región sudoriental del Tibet la semana última, según dicen despachos no confirmados recibidos de Sikkim, el reino independiente de la frontera de los Himalaya.

La información agrega que, según la emisora de Lhasa, en poder de los chinos, tropas comunistas fuertemente armadas y apoyadas por aviones, tomaron gran cantidad de armas a los rebeldes.

La lucha se habría producido en la localidad de Yeh Tingridzong, a unos 120 kilómetros del lugar en que se unen las fronteras del Tibet, Nepal y Sikkim.

STALIN Y EL OLVIDADO MALENKOV CRITICADOS POR DIARIO "PRAVDA"

MOSCU, 19 (UPI).— El nombre del ex Primer Ministro soviético Georgi Malenkov, apareció hoy en Pravda, el órgano oficial del Partido Comunista, en un nuevo ataque contra Joseph Stalin, por no haber prestado atención a las advertencias de que era inminente un ataque alemán en 1941.

En un comentario bibliográfico sobre el libro "Breve historia de la gran guerra patriótica" se afirma que Malenkov "compartía cabalmente" la opinión de Stalin de que podría evitar la guerra con Alemania por medio de maniobras políticas y diplomáticas. Malenkov fue separado del "Presidium" del Partido Comunista en 1957, y enviado a administrar una remota central eléctrica en Kazakstan.

La última vez que se mencionó públicamente a Malenkov fue el 2 de abril de 1964, cuando la emisora de Moscú, en respuesta a preguntas de oyentes del exterior, dijo que la situación de Malenkov no era peor que la que gozan en el retiro los ex Presidentes norteamericanos Harry S. Truman y Dwight D. Eisenhower.

Hallan Submarino Hundido Con Dos Cineastas: Italia

LOCARNO (Suiza), 19 (UPI).— Un submarino de bolsillo que desapareció hace seis meses en el Lago Mayor, cuando sus dos pasajeros tomaban una película para televisión, fue hallado hoy.

La nave, llamada "Tigerhai", fue descubierta por dos buzos de la policía italiana a 500 metros de Locarno, en el fondo del lago, y será izada en las próximas horas.

La policía informó también que los cadáveres del ingeniero Eduardo de Pauli y del camarógrafo Francisco Vignano pueden ser vistos claramente a través de los cristales del pequeño submarino.

NUEVO EMBAJADOR FRANCES ANTE LA MONEDA, GERARD RAOUL-DUVAL

Reemplaza en esas altas funciones al Excmo. señor Christian Auboyneau

PARIS, 19 (UPI).— Gerard Raoul-Duval, ex Embajador de Francia en Pakistán, ha sido designado para igual cargo en Chile, en reemplazo de Christian Auboyneau.

El anuncio fue hecho hoy aquí.

EL NUEVO EMBAJADOR

Raoul-Duval, de 57 años de edad, inició su carrera diplomática en 1934, y ocupó posiciones en Buenos Aires, Los Angeles, Mónaco y Hong Kong antes de ingresar en las Fuerzas Libres Francesas, en 1941.

Tras la liberación de Francia, fue asesor del Embajador francés en Buenos Aires; Director Adjunto del Ministerio de Relaciones Exteriores y Ministro Asesor en Túnez.

Fue Embajador en Pakistán de 1962 a 1964.

Un desafiante reto al Rey lanzó el destituido George Papandreou

Encabezando a 200.000 vociferantes griegos, realizó "Marcha sobre Atenas"

ATENAS, 19 (UPI).—El destituido Primer Ministro, George Papandreou, desafió esta noche públicamente al Rey Constantino de Grecia, después de recibir una bienvenida de héroe a su arribo a Atenas.

"¿Quién gobierna este país, el Rey o el pueblo?", preguntó Papandreou a unos 200.000 partidarios que salieron a las calles para aclamarlo.

Papandreou, destituido por el Rey la semana pasada, dijo a la muchedumbre entre los intérvalos de las aclamaciones que "una nueva e intransigente lucha está comenzando en Grecia y es seguro que triunfaré".

El Rey, de 27 años, destituyó a Papandreou, que tiene 77, culminando una disputa sobre quién debía ser el Ministro de Defensa.

La confusión rodeaba a la caravana automovilística de Papandreou, cuando cientos de vehículos provocaron un colosal embotellamiento del tráfico en el centro de Atenas. El ex Primer Ministro se trasladó a la capital desde su residencia en Kastri, por primera vez desde su destitución el jueves.

El viaje de Papandreou desde su residencia, a 20 kilómetros de la capital, fue una verdadera "marcha sobre Atenas". Más de 300 automóviles se fueron colocando en fila detrás del vehículo ocupado por el Primer Ministro, bloqueando totalmente el tránsito.

Ya en la ciudad, millares de personas recorrieron las calles agitando fotografías del ex Jefe del Gabinete y lanzando gritos de "¡Viva Papandreou!, ¡Abajo el Gobierno títere!".

La policía estuvo en estado de alerta, pero sus representantes no fueron vistos en las calles recorridas por la manifestación de partidarios del ex Primer Ministro.

SENCILLO FUNERAL DE STEVENSON SOLEMNIZO PRESIDENTE JOHNSON

BLOOMINGTON, Illinois, 19 (UPI). Por Fred Nohn. Adlai E. Stevenson fue sepultado hoy en las praderas de Illinois que tanto amaba, mientras el Presidente de los Estados Unidos, Lyndon B. Johnson, simbolizaba con su presencia el dolor de toda la nación.

Johnson encabezó a un grupo de dignatarios asistiendo el sencillo y austero servicio fúnebre, que duró 40 minutos, en el pequeño edificio de ladrillos de la iglesia unitaria de Bloomington, y luego presenció la inhumación de los restos en el Cementerio de Evergreen, que tiene un siglo de existencia.

Más de 3.000 personas aguardaban a la entrada del Cementerio, formando hileras a lo largo de la Avenida Miller, y todos los sectores adyacentes estaban llenos de automóviles estacionados desde temprana hora.

ECUADOR RETORNO A LA CALMA, TRAS LOS ULTIMOS INCIDENTES

QUITO, 19 (UPI).— A excepción de trece estudiantes universitarios que han sido sumariados penalmente por atentar contra la propiedad privada en el disturbio de la semana pasada en la ciudad de Guayaquil, los demás universitarios y estudiantes secundarios han recobrado la libertad, según anunciaron hoy las autoridades del Gobierno.

Los trece sumariados fueron identificados por una fotografía que se publicó en los diarios del país cuando voltearon e incendiaron un vehículo de la Fuerza Aérea ecuatoriana.

La situación política del país, por lo demás, tiende a normalizarse totalmente y se espera que en esta misma semana comenzarán las conversaciones entre la Junta Militar de Gobierno y los dirigentes de los partidos de oposición para buscar una fórmula de entendimiento que haga posible el regreso al orden constitucional.

La Junta Militar tiene aprobado su plan para entregar el poder el primero de septiembre de 1966 y convocar a elecciones presidenciales el 11 de julio de ese mismo año, pero el plan ha sido dura y violentamente impugnado por los sectores políticos de oposición que reclaman la entrega inmediata del poder a un Gobierno civil provisional y la convocatoria a Asamblea Constituyente.

QUITO, 19 (UPI).— La Junta Militar de Gobierno revocó hoy la clausura que pesaba desde el sábado 10 sobre el diario "El Tiempo".

Rumania se mantendrá al margen de disputa entre Moscú y Pekín

BUCAREST, 19 (UPI).— El jefe del comunismo rumano, Nicolaie Ceasescu, declaró hoy que la nación está resuelta a seguir su propia línea comunista, independiente, entre Rusia y China comunista, aunque apoyará a Viet-Nam del Norte.

En presencia de los delegados de Pekín y Moscú al Congreso Nacional del Partido Comunista, Ceasescu, dijo que Rumania exige que se ponga término a la intervención de Estados Unidos en la guerra de Viet-Nam, así como la retirada de todas sus tropas.

Preside la delegación de Moscú el Jefe del Partido Comunista soviético, Leonid I. Brezhnev, y la delegación china, el Secretario General del Partido de China comunista, Teng Hsiao-Ping. Ambos escucharon con expresión solemne a Ceasescu, cuando anunció que Rumania sustentará el desarrollo de sus industrias "como el factor decisivo" de su independencia dentro del mundo comunista.

Brezhnev y Teng, que se sentaban cerca de Ceasescu, se unieron al aplauso de los 3.000 delegados e invitados al Congreso, cuando el gobernante rumano fustigó a EE. UU. por su actuación en Viet-Nam y por haber enviado infantes de Marina a la República Dominicana.

McNamara reemplazaría a Dean Rusk en Secretaría de Estado

Rusk, a su vez, sucedería a Adlai Stevenson en las Naciones Unidas

WASHINGTON, 19 (UPI).— El Secretario de Estado, Dean Rusk, aceptaría con placer su designación como delegado permanente ante las Naciones Unidas, en reemplazo de Adlai Stevenson, dejando su actual cargo, según informaron fuentes parlamentarais autorizadas.

ROBERT S. MCNAMARA

Al mismo tiempo, se formularon conjeturas de que el Secretario de Defensa, Robert S. McNamara, está interesado en la cartera de Estado si Rusk la abandona.

Ambos funcionarios fueron designados por el extinto Presidente John F. Kennedy y confirmados por su sucesor, Lyndon B. Johnson.

Rusk, de quien Johnson tiene un alto concepto, se siente cansado por las exigencias de su actual cargo y aunque no tiene el propósito de renunciar, la inesperada vacante en las Naciones Unidas, como consecuencia del fallecimiento de Stevenson, le ofrecería la oportunidad de continuar sirviendo a su país en un puesto menos agotador.

OTROS CANDIDATOS

Otros nombres mencionados como posibles sucesores de Stevenson, son los de Cmerter Bowles, actual Embajador en la India, y los senadores Eugene J. MCCarthy, J. William Fulbright y John Sherman Cooper. Los dos primeros pertenecen al Partido Demócrata, como Johnson, y el restante al Republicano.

SORPRESA DE RUSK

Posteriormente, sin embargo, Rusk manifestó sorpresa ante la información de los círculos parlamentarios.

PROTESTA FRANCESA DESP... UN AVION DE EE. UU. FOTOGR... PLANTA NUCLEAR DE PIERR...

WASHINGTON, 19 (UPI).— El Departamento de Estado declinó todo comentario hoy sobre la nota de protesta francesa por la supuesta violación del espacio aéreo de un avión norteamericano que voló sobre una zona prohibida y tomó fotografías de las instalaciones de una planta nuclear situada en ... sobre el Río Ródano, cerca de Lyons.

Marshall Wright, funcionario de prensa del Departamento de Estado, declaró que no podía agregar nada todavía a las declaraciones hechas por las ... norteamericanas en Europa.

Wright declaró que no estaba en situación de pronunciarse sobre las afirmaciones francesas de que el avión norteamericano tomó 175 fotografías durante los vuelos sobre la zona mencionada.

PARIS, 19 (UPI).— El Gobierno de Francia protestó hoy a Estados Unidos que un avión de reconocimiento de la Fuerza Aérea norteamericana tomó 175 fotografías de la central secreta de producción de uranio en Francia meridional, el viernes pasado.

La protesta fue hecha por el Ministerio de las Fuerzas Armadas, que dijo que un avión norteamericano penetró en el espacio aéreo prohibido de Francia, y tomó fotografías "sin autorización".

Se afirma que la protesta francesa fue entregada a la Embajada norteamericana, pero ésta no la firmó aún.

VERSIONES CIRCULANTES

Las informaciones de fuente francesa dicen que el avión RF-101 fue interceptado por un bombardero francés tan pronto como fue localizado por ...

Otros informantes norteamericanos dijeron que el avión RF-101 se encontraba en una misión de la (Organización del Tratado del Atlántico Norte) tras haber salido de su base en Ramstein (Alemania) ... de ida y regreso a Francia, y que perdió ... a una tormenta.

COMISION ESPECIAL PARA APROBACION DE PROYECTOS DE VIVIENDAS CON FINANCIAMIENTO BANCARIO

ACTA RESUMIDA DE LA SE... Nº 50 DE 4 DE JUNIO DE ...

La Comisión Especial, presidida por don Horacio Lira Duarte, ... materias que se indican y adoptó las siguientes resoluciones:

1.o.—La Secretaría Técnica de la Comisión Especial da cuenta que ... de la Subsecretaría del Ministerio de Obras Públicas la Resolución ... fecha 25 de mayo del año en curso, que fija el nuevo Reglamento ... bación de proyectos de viviendas económicas que opten a financiamiento bancario. La Comisión Especial acuerda que los proyectos pendientes ... se regirán de inmediato por el nuevo reglamento, y que se publique ... en la prensa de provincia y de Santiago.

2.o.—Se aprobó los siguientes expedientes en su etapa de Informe Definitivo: Sociedad Constructora Miramonte Ltda. (Exp. N.o 180), completo ... a la etapa de Informe Provisorio. Sociedad Constructora de Viviendas Económicas ECO Ltda. (Exp. N.o 182), completo e idéntico a la etapa de Informe Provisorio. Domínguez, Jara y Zañartu, Construcciones Económicas ... N.o 197), completo e idéntico a la etapa de Informe Provisorio.

3.o.—Se han recibido las siguientes nuevas solicitudes:

De Provincia:
Sociedad Constructora Condell Ltda., Villa Alemana ...... (Exp. N...

De Santiago:
Sociedad Constructora Viv. Econ. Forteza H. ... ... (Exp. N...

Sociedad Constructora Defelco ... ... (Exp. N...
Sociedad Habitacional Juárez Ltda. ... ... (Exp. N...
Sociedad Constructora Siena Ltda. ... ... (Exp. N...

Soc. Construc. Hogar Propio Ltda. ... ... (Exp. ...
Soc. Viviendas Económicas Momenta Ltda. ... ... (Exp. ...
Constructora Enrique Gidi S. A. ... ... (Exp. ...
Empresa Constructora Renato Contreras ... ... (Exp. ...

4.o.—Se recibió dentro del plazo reglamentario la aprobación bancaria de las siguientes solicitudes:

SOLICITANTE	N.o Inf. Prov.	BANCO
Sociedad Construc. Lo Ovalle Ltda. ...	144	SUDAMERICANO
Viv. Recreo Ltda., Viña del Mar ..	161	NAC. DEL TRABAJO
Soc. Construc. Bellavista Ltda.	162	CREDITO E INV.
Verco Ltda.	164	SUD AMERICANO
Soc. Constructora Libertad	166	CONTINENTAL
Lira y Cox	167	SUD AMERICANO
Patricio Tagle y Cía.	168	DEL ESTADO
Guzmán Morel y Cía.	170	CREDITO E INV.
Soc. Construc. Micalvi y Ltda.	176	CREDITO E INV.

5.o.—La Secretaría Técnica da cuenta que a esta fecha el saldo de ... bles asciende a la cantidad de Eº 56.278,30, cantidad resultante de ... por haber expirado el plazo reglamentario de la validez de los ... informe provisorio de los expedientes N.os 153, 154 y 169 correspondientes a Sociedad Constructora P. de Valdivia, Sociedad Edificio La Co... Constructora Socoleal, respectivamente: del saldo disponible de la ... nión y que asciende a Eº 37.278,30; y de la vigencia del Exp. N... Construc. de Viv. Econ. Lo Ovalle Ltda., que por un error fue ... acta de la sesión N.o 49 como caducado por haber excedido su ... tario.

La Secretaría Técnica da cuenta además, que el total de proyectos en espera de resolución de la Comisión son 29, de los cuales dos ... provincia, los que en conjunto totalizan 1.273 viviendas, que ... Eº 14.359.000, de ser todos aprobados por la Comisión Especial.

6.o.—La Comisión Especial acuerda considerar de inmediato las solicitudes conforme al criterio de recomendar aquellos proyectos que ... requisitos acordados por el Banco Central en su sesión N.o 2000 de ... enero del año en curso, y por el Reglamento Definitivo vigente para ... ción de proyectos de viviendas económicas que optan a financiamiento ... (Resolución N.o 5, del 25 de mayo de 1965, M. O. P.), dando prioridad a los proyectos de provincia, y acuerda además, facultar al Presidente ... Especial para otorgar los Certificados de Aprobación en Principio ... te una vez que el Directorio del Banco Central autorice los fondos para ello:

Inmobiliaria Cerro Santa Lucía (Exp. N.o 199), PENDIENTE;
Viviendas Económicas Guzmán Reyes y Martínez Ltda. (Exp. N.o 201), APROBADO, con un financiamiento máximo de Eº 132.000;
Garretón, Saavedra y Vergara (Exp. N.o 202), 76 viv., APROBADO, con un financiamiento máximo de Eº 912.000;
Sociedad Constructora Villa Santa Cristina Ltda. (Exp. N.o 203), 168 viv., ... con un financiamiento máximo de Eº 2.016.000;
Ríos Vergara y Cía. Ltda. (Exp. N.o 204), RECHAZADO;
Bertín, Fernández, Wood (Exp. N.o 205), 31 viv., APROBADO, con un financiamiento máximo de Eº 372.000;
René Artigas (Exp. N.o 206), 24 viv., APROBADO, con un financiamiento ... Eº 288.000;
Empresa Constructora Gidi Hnos., Ltda. (Exp. N.o 206-B), PENDIENTE;
Constructora de Viviendas El Mirador Ltda. (Exp. N.o 207), 132 viv., ... con un financiamiento máximo de Eº 1.082.000;
Viviendas Económicas TABANCURA (Exp. N.o 208), 14 viv., APROBADO, ... financiamiento máximo de Eº 150.000;
Sociedad Constructora La Reina (Exp. N.o 211), 35 viv., APROBADO, ... miento máximo de Eº 420.000;
Patricio Labra y C. Aliaga (Exp. N.o 212), PENDIENTE;
Sociedad Habitacional Econ. Osorno Ltda. (Exp. N.o 213), 49 viv., APROBADO, ... financiamiento máximo de Eº 566.000;
Sociedad Constructora Recoleta (Exp. N.o 214), 55 viv., APROBADO, ... miento máximo de Eº 660.000;
Sociedad Constructora Cima Ltda. (Exp. N.o 216), 41 viv., APROBADO, ... ciamiento máximo de Eº 410.000;
Sociedad Constructora Rasmilic y Cía. Ltda. (Exp. N.o 217), 36 viv., APROBADO, ... un financiamiento máximo de Eº 561.000;
Sociedad Constructora Franchini y Cía. (Exp. N.o 218), 58 viv., APROBADO, ... financiamiento máximo de Eº 684.000;
Viviendas Ahumada Ltda. (Exp. N.o 219), 38 viv., APROBADO, con un ... máximo de Eº 304.000;
Sociedad Constructora de Viviendas Económicas Forteza Hnos. (Exp. N... APROBADO, con un financiamiento máximo de Eº 919.000;
José Dvoredsky Roitman (Exp. N.o 220-B), 15 viv., APROBADO, ... to máximo de Eº 180.000;
Sociedad Constructora Defelco Ltda. (Exp. N.o 220-C), 13 viv., APROBADO, ... financiamiento máximo de Eº 152.000;
Sociedad Habitacional Juárez Ltda. (Exp. N.o 221), PENDIENTE;
Sociedad Constructora Siena Ltda. (Exp. N.o 222), 14 viv., APROBADO, ... ciamiento máximo de Eº 160.000;
Sociedad Constructora Edebe (Exp. N.o 223), 12 viv., APROBADO, ... miento máximo de Eº 156.000;
Sociedad Constructora Hogar Propio Ltda. (Exp. N.o 224), 89 viv., APROBADO, ... financiamiento máximo de Eº 1.020.000;
Sociedad de Viviendas Económicas Momenta Ltda. (Exp. N.o 225), ... DO, con un financiamiento máximo de Eº 108.000;
Constructora California Ltda. (Exp. N.o 225-B), PENDIENTE;
Sociedad Constructora Condell Ltda. (Exp. N.o 226), Villa Alemana, ... APROBADO, con un financiamiento máximo de Eº 436.000;
Empresa Constructora Renato Contreras (Exp. N.o 227), 51 viv., APROBADO, ... financiamiento máximo de Eº 612.000.

Los proyectos aprobados en principio comprometen 1.111 viviendas ... financiamiento global de Eº 12.300.000.

(Fdo.): HORACIO LIRA DUARTE, Presidente Comisión Especial; ... DRADE ROJAS, Secretario de Actas.

LEY DARA SOLUCION CONJUNTA A LOS PROBLEMAS DE LOS MUNDIALES DE TIRO, BASQUETBOL Y ESQUI

La Comisión de Deportes de la Honorable Cámara de Diputados, que preside el doctor Félix ...y, y que integran los parlamentarios Fernando ...ureta, Jorge Lavandero, Jorge Ibáñez, Carlos ...s, Jorge Cabello, Pedro Muga, Mario Torres, ...que Zorrilla, Gladys Marín, Luis Guastavino y ...sto Gajardo, ha tomado "el toro por las astas" y se ha puesto de lleno a colaborar con el Supremo Gobierno y los organismos deportivos para ...nar "en bloque" los problemas que afectan ... Campeonatos Mundiales de Esquí, Básquetbol ...ro, que se realizarán en nuestro país.

En efecto, la mencionada Comisión, por intermedio de su secretario, Jaime Larrachea, invitó al Director de Deportes, Horacio Walker, y a los presidentes de los comités ejecutivos de esos torneos mundiales, para intercambiar ideas y solucionar definitivamente y en forma conjunta, mediante la aprobación de una ley, los problemas que dificultan los trabajos de organización de escs certámenes, y que se refieren a la internación a nuestro país de los implementos que se necesitan en forma urgente para la preparación de los escenarios de estas justas deportivas y facilitar el ingreso de los materiales de trabajo, de las delegaciones participantes y de los periodistas extranjeros que concurrirán a cubrirlas.

El proyecto de ley ha sido preparado con la asesoría del Banco Central y de la Superintendencia de Aduanas, y reglamentará todas las materias y operaciones inherentes a este aspecto.

Por otra parte, y en lo que se refiere al certamen de esquí, los honorables diputados conocieron sus problemas pendientes y declararon a los directivos del deporte blanco que en las próximas reuniones de trabajo estudiarán las medidas pertinentes para acelerar y asegurar las realizaciones que al sector público corresponde, para que queden totalmente concluidas durante el verano del año próximo.

Como se sabe, el de esquí es el último de los campeonatos mundiales que se efectuarán en nuestro país, y que comenzarán en octubre con el doble Torneo del Mundo de Tiro al Vuelo, para damas y varones, en tanto que en marzo-abril de 1966 se realizará el de básquetbol masculino, y en agosto del año próximo, el de esquí, en Portillo.

"CARLOS DITTBORN":

Selección puso fin a su preparación con match intenso ante la reserva de U. Católica

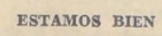
...minutos ininterrumpidos de juego dejaron a los cracks "a punto" para la revancha ...argentinos.— Nitsche, Valentini, Contreras, Donoso, González, Prieto, Hodge, Araya, Campos, Fouilloux y Leonel Sánchez, reiterados en la oncena titular

...Selección Nacional puso fin a su preparación para ...con Argentina con un encuentro de práctica ante ...juvenil y reserva de U. Católica de 80 minutos in...dos. En la cancha Nº 1 de la Escuela "Juan ...Pinto" los cracks que dirige Pancho Hormazábal ...exigidos a fondo en el aspecto físico, por un rival ...hizo correr sin pausas. Y que también en el orden ...los hizo apelar —en algunos momentos— a sus ...recursos.

...pues "a punto" los seleccionados para la re... con los trasandinos. Y muy especialmente la once... trabajó como para quedar en condiciones de ha... buen papel en su difícil compromiso de mañana. ...de oncena titular hay que mencionar los nom... Nitsche, Valentini, Donoso y González; Contre... Hodge, Araya, Prieto, Campos, Fouilloux y Leonel ...que son los hombres que la dirección técnica ha ...en forma muy particular para la revancha con ...Una vez más los once cracks mencionados lu... la roja. Y en la práctica ante reservas y ju... de U. Católica dejaron entrever excelente estado. ...seis goles anotó la Selección cuando estu... los hombres que serán titulares mañana.

Araya (3), Fouilloux (2) y L. Sánchez se repartieron las conquistas. Y a medida que alternadamente fueron produciéndose cambios esta cuenta se elevó a nueve goles, con tantos de Landa, Marcos y Contreras. El equipo de la UC. anotó un solo gol por gestación de su puntero izquierdo y con la ayuda de Avendaño, quien en su afán de rechazar la pelota que había vencido la resistencia de Nistche, la introdujo más hacia las mallas. Pero antes el mismo Avendaño había rechazado desde la raya de sentencia una pelota que iba camino a la red impulsada también por el alero izquierdo católico. Y ya que hablamos de U. Católica mencionemos la alineación del equipo que opuso inicialmente a la Selección: Vallejos; Hormazábal, Torres y Aguilar; León y Varas; Carvallo, Díaz, Gallardo, Acuña y Arextzabala.

En el cuadro seleccionado se produjeron alternadamente los siguientes cambios: Avendaño por Valentini, Berly por Contreras, Figueroa por Donoso, Aravena por Hodge, Méndez por Araya, Marcos por Prieto, Landa por Campos, Yávar por Fouilloux y Hoffmann por Leonel Sánchez. Estos nueve reemplazos hicieron terminar en la cancha a una suerte de equipo reserva, pero no se puede denominar con propiedad como tal, ya que los cambios se efectuaron periódicamente.



ESTAMOS BIEN

Terminado este último entrenamiento fuerte antes del match con Argentina el director técnico Francisco Hormazábal nos declaró lo siguiente: "Quedé conforme. Estamos bien. Ud. sabe que en estos encuentros de práctica los muchachos por razones obvias guardan mucho... Pero así y todo mostraron bastante. Creo y confío que harán un buen papel mañana. Pensé hacerlos trabajar en la cancha 2, pero me asusté al amanecer tres hombres resentidos a raíz de lo blando del maicillo. Y preferí estropear la cancha 1, pero no arriesgarme a lamentar lesiones como las de L. Ramírez, Marcos y Valentini. Ahora ya no tenemos problemas aparte de los conocidos, y nuestra última práctica será muy liviana, apenas sí para estirar las piernas.

EL PARTE MEDICO

Orlando Ramírez reapareció en la escuela Juan Pinto luego de haber estado en cama afectado de las amígdalas. Ricardo Cabrera, con reposo médico y permiso especial no volvió en la mañana desde Valparaíso. Carlos Contreras sigue afectado de un talón que le molesta bastante. Se espera que su lesión no se agudice porque ello crearía un problema, ya que L. Ramírez tampoco está bien, y Berly recién comienza a hacer fútbol. Aldo Valentini sufre de un malestar a una pierna por lo que se aplica luz. Esto, aparte de la lesión de Villanueva quien tiene reposo para 20 días más.

LA CONCENTRACION

En la forma ya indicada ha mantenido invariable su concentración la Selección en el Hotel Emperador. Luego de los entrenamientos almuerzan en el hotel, alrededor de las 14 horas, luego duermen siesta, y en el atardecer van al cine. Para estar comiendo a la hora de costumbre y recogerse a una hora muy prudente. Hoy harán lo mismo. Pero, lógicamente mañana —día de su match con los argentinos— el horario será innovado. El almuerzo será liviano y lo servirán antes de mediodía.

...EL entrenamiento intenso de la mañana, ...nacionales reposaron en su concentración ...Emperador. Astorga y Contreras observan ...de ahorro, mientras Leonel Sánchez mira para la calle.

Nuevo triunfo de Saint Joseph en canchas argentinas

RESISTENCIA, 19 (ANSA) —Un nuevo triunfo obtuvo el quinteto de basquetbolistas de la Saint Joseph University, de Filadelfia. Esta vez superó al Seleccionado del Chaco por 89 tantos a 70. La mayor eficacia frente al tablero y especialmente la mayor altura de los norteamericanos, les facilitaron su predominio en la parte final de la lucha. El Estadio General San Martín registró un lleno completo con motivo del encuentro.

...CTOR DE DEPORTES ...CITO AL EQUIPO ...STRE DE CHILE

...de las buenas actuaciones que el ...chileno de equitación ha cumplido en ...nato Sudamericano de Río de Janeiro, el Director del Departamento de Deportes del Estado, Horacio Walker Concha, le ...cable de felicitación. El tenor literal de dicha comunicación es el siguiente: "...Yáñez, Jefe de la Delegación Ecuestre de Chile. Embajada de Chile. Río de Janeiro. Cordiales felicitaciones triunfo obtenido ...tamente. Horario Walker Concha. Director de Deportes del Estado."



"CON ESTA PINTA no tengo envidia ni miro a nadie", parecen decir Albretch, Más y Artime, integrantes de la Selección Argentina, que ayer en la tarde arribó a Chile para jugar mañana frente a la representación nacional, el segundo partido por la Copa Carlos Dittborn, en su edición 1965.

JOSE M. MINELLA:

"TENDREMOS QUE SUPERARNOS"

En la Selección Argentina que llegó ayer, no vienen Rattin, Angel Rojas y Ferreiro. Hoy arriba el arquero Roma junto a Francisco Perette, presidente de la AFA. La representación trasandina cumplirá esta mañana su primer entrenamiento en el Estadio Nacional

A las 16.10 horas aterrizó ayer, en Los Cerrillos, el "jet" de LAN-Chile, que trajo desde Buenos Aires, al seleccionado argentino de fútbol, que mañana juega con el representativo chileno, el segundo partido correspondiente a la edición 1965 de la Copa Carlos Dittborn.

TRES NO VINIERON Y HOY LLEGA UNO

Sólo 15 jugadores, de la nómina oficial que dio a conocer la AFA, llegaron a Santiago y, mañana, junto a Francisco Perette, presidente de la Asociación de Fútbol Argentino, llega el arquero Antonio Roma, que por razones de índole particular no pudo viajar con el resto del plantel.

Los que no vienen son Antonio Rattín, Angel Rojas y Roberto Ferreiro, lesionados los dos primeros y con fuerte grippe el tercero.

AL HOTEL EMPERADOR

Apenas se solucionaron los trámites de policía y Aduana, donde tuvo parte activa Antonio Labán, presidente del Fútbol rentado chileno, que esperaba a nombre de su directorio a los colegas argentinos, la delegación subió a uno de los buses de la Asociación Central de Fútbol y fue trasladada al Hotel Emperador, donde se alojaron hasta que regresen a su país.

Una vez distribuidas las piezas, el entrenador José Minella dio instrucciones en la recepción del hotel, que por ningún motivo se "dieran o recibieran llamados telefónicos a sus pupilos".

LOS QUE VIENEN

La delegación, mientras llega el titular Peretta, está a cargo de Samuel Vegas y el Dr. Félix Verna, y la integran los siguientes jugadores: Abel Vieitez, José Díaz, José Leonardi, Miguel Santoro, Rubén Navarro, Raúl Bernao, José Ramos Delgado, Vicente de la Matta, Ermindo Onega, Oscar Mas, Héctor Veira, Juan Carone, José Messiano, Luis Artime y Jorge Albretch.

HOY ENTRENAN

Esta mañana, a las 10 horas, en una de las canchas interiores del Estadio Nacional, la Selección Argentina realizará su primera práctica, bajo las órdenes del entrenador Minella.

"TENDREMOS QUE SUPERARNOS"

En entrevista concedida a LA NACION, el técnico Minella declaró que "el partido se hará más difícil para nosotros por el hecho de ser visitantes y tendremos que superarnos".

Refiriéndose luego al cotejo jugado en Buenos Aires, indicó que en esa oportunidad, la selección chilena había mostrado un buen planteamiento defensivo y que entendía que en el campo chileno, la delantera local debería superar la actuación que cumplió en el Estadio de River Plate.

—"No puedo desconocer las posibilidades de triunfo que tiene Chile en la revancha —comentó finalmente—, y tengo la seguridad de que el partido superará con creces al realizado en Buenos Aires."



POCO DESPUES DE LAS 16 HORAS, aterrizó en Los Cerrillos, el Jet, de LAN-Chile, que trajo desde Buenos Aires a la Selección Argentina de Fútbol, que mañana juega en el Estadio Nacional contra Chile. Solamente 15 jugadores llegaron ayer, y hoy será esperado el arquero Roma, que por motivos particulares, no pudo viajar con el resto del plantel.

Frente al Dukla jugará Selección Argentina este mes

BUENOS AIRES, 19 (ANSA).—Ahora se cita como cosa posible que el Dukla, de Praga, en definitiva, enfrente en River Plate al Seleccionado argentino de fútbol que deberá disputar las eliminatorias para el Mundial con Paraguay y Bolivia. El partido no se hará el domingo próximo, como había sido proyectado en un comienzo, pero se libraría a fin de mes, al regreso de los checoslovacos de su jira por Méjico. En cambio, los albicelestes jugarían el domingo, por tercera vez en un mismo mes, con el Seleccionado de Chile, que también debe disputar eliminatorias.

Selección cestera femenina regresa esta tarde a Chile

En el vuelo 905 de Línea Aérea Nacional a las 13.50 horas regresa hoy a nuestra capital el seleccionado chileno de básquetbol femenino que tan brillante actuación cumpliera en Arequipa, al lograr el título de Campeón del Torneo Cuadrangular Internacional en el que actuaron los equipos locales de Miraflores y Atenas y el cuadro norteamericano de Kansas City.

El plantel nacional reiniciará las prácticas de conjunto mañana en la noche en el Gimnasio Nataniel.

FUTBOLERIAS

A Perú y Bolivia va Wanderers en agosto

VALPARAISO.— (Por Armando Jorquera Márquez).— Está por concretarse la proyectada jira de Wanderers al extranjero, la que comprendería presentaciones en Perú y Bolivia. La información fue proporcionada por Abdalá Chain director de la entidad porteña que acaba de regresar de un viaje que realizó a esos países por asuntos de negocios. El mencionado dirigente aprovechó el motivo y la ocasión para entablar conversaciones con las autoridades del fútbol de La Paz. Según lo dio a conocer existen posibilidades que a mediados de agosto pueda realiarse la jira, para jugarse dos partidos en Perú y tres en Bolivia.

PROBLEMAS ECONOMICOS EN WANDERERS

Por otra parte, siendo Wanderers uno de los clubes fuertes económicamente que militan en el fútbol profesional, se está viendo agobiado por los problemas económicos. Tanto es así que a no mediar la "gimnasia bancaria" de su plana directiva, ni los propios sueldos podrían haber sido cancelados. En este aspecto, el tesorero de la institución, Bartolomé Vacarezza refiriéndose a esta situación expresó que "si bien no puede atribuirsele al problema caracteres de gravedad, por lo menos nos tiene bastante preocupados".

"CATURROS" EMPIEZAN A EN ENTRENAR

Wanderers desde hace dos semanas se mantiene sin actividad. Recién en la mañana de hoy se reiniciaron los entrenamientos en la posibilidad de concertar un compromiso amistoso para el domingo venidero. Una de las razones de este receso obligado se debe a dos circunstancias: primero, los lesionados y luego después que nadie quiere enfrentar a Wanderers por el hecho de que no cuenta con su plana titular completa.

LOS LESIONADOS

Sobre lo anterior, recién se están reponiendo los jugadores Cantattore, Díaz, Alvarez, a la ve que Haroldo y Aliendro sólo el sábado arribaron a Valparaíso luego de dar solución a la legalidad de su permanencia en nuestro país. Asimismo, la experiencia que quedó después del partido con Palestino fue bien desalentadora. Hubo pérdidas y el público se abstuvo de asistir a la confrontación. Es más, Wanderers debió absorber el pago de la prima que se adeudaba al jugador Verdejo y que estaba estipulado en la transferencia a la entidad local. Es decir, el producto de un encuentro serviría para ello. Pero, el match referido no dejó ni para los gastos más ínfimos.

COMBINADO PORTEÑO

De igual modo, Wanderers pensaba jugar en Sausalito con el elenco uruguayo de Rampla Juniors. Empero, ante la derrota que este conjunto experimentó con Everton por 5 a 1, ni ganas quedaron de seguir las conversaciones. La solución, entonces, está en la formación del Combinado Porteño, aunque Everton con la buena actuación que ha estado cumpliendo en canchas nortinas se ha mostrado algo displicente. De todos modos se asegura que el Combinado será una realidad. Es más, su primer examen sería precisamente ante el Seleccionado Nacional.

Pese a todos estos acontecimientos, Wanderers espera subsanar sus dificultades en la forma que siempre lo ha logrado. Con ello podría dar cumplimiento a sus pretensiones de celebrar el nuevo aniversario del 15 de agosto a todo bombo y orquesta, enfrentando en el número fuerte a San Lorenzo o Racing, de Buenos Aires.

SE VA VICENTE ASTORGA

Por desavenencias con el entrenador Daniel Torres, el destacado mediozaguero de Everton, Vicente Astorga dejará el club viñamarino para pasar a militar en el club Schwager, entidad que participa en el regional sureño. Al parecer, no existió posibilidad de arreglo alguno, razón por la cual Astorga tendrá que aceptar la proposición de la institución oro y cielo.

Ahora bien, diversos entretelones surgieron a raíz de la determinación del directorio de Everton, toda vez que Astorga es un elemento de atributos bastante respetables, como ya lo demostró en Audax Italiano y San Felipe. Sin embargo, le sucedieron los conflictos uno tras otro, perjudicándolo de tal modo, que fue marginado del primer equipo. Incluso hasta problemas domésticos repercutieron abiertamente.

Todo esto, no obstante, no fue considerado por los directores ni el entrenador, a tal extremo que se aceptó de inmediato una petición del club Schwager que desea lograr a préstamo a Astorga por un año. La operación se concretará de un momento a otro.

VAIRO CON SU "NEGOCITO"

Federico Vairo, zaguero central de O'Higgins, con mucha "visión comercial" instaló su "negocito" en pleno centro de Rancagua.

Se trata de una "pizzería", y a los pocos días de la inauguración ,se vislumbra un éxito total, ya que se ha transformado en el "rendez-vous" de los hinchas del jugador argentino y deportistas en general.

LESIONADO DROGUETT

Debido a una "porfiada" lesión, no ha podido entrenar Aldo Droguett, zaguero extremo de O'Higgins.

Incluso, por esta razón, no pudo actuar por el cuadro rancagüino, en el partido amistoso que sostuvieron el domingo pasado con Magallanes, y su plaza fue ocupada por Héctor Contreras, un juvenil jugador, que está mostrando excelentes aptitudes para el puesto.

GRAN PERDIDA

Unión Española hizo llegar a la directiva de O'Higgins, una nota en la que le comunica que el cuadrangular que organizaron conjuntamente con Universidad de Chile, que contó con la participación de Racing de Montevideo, dejó una pérdida de E° 8.890 a cada club.

Esto significa entonces que la pérdida para el instituto rancagüino, sobrepasa los DIEZ MIL ESCUDOS, ya que hay que tomar en cuenta, el desembolso que significó para esa entidad, los gastos de estada y traslado de su equipo.

QUIEREN ORGANIZAR OTRO

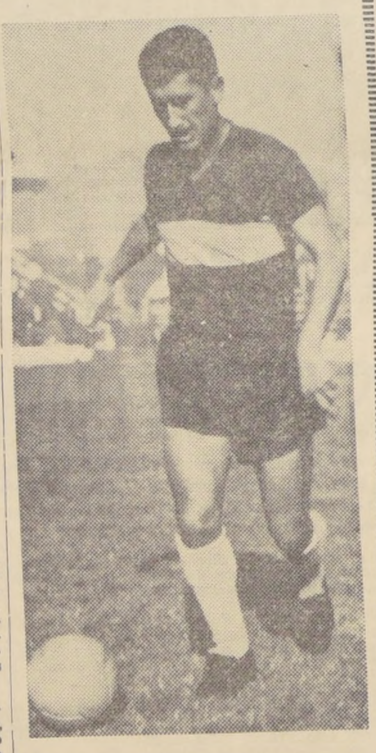
Al margen de esto, ya existen conversaciones entre los directivos de los tres clubes mencionados, para realizar otro torneo de la misma índole, claro que con un rival de más de categoría y de este modo, resarcirse en parte de la pérdida que les dejó el cuadrangular anterior.

Para tal efecto, elevaron una solicitud al directorio de la Asociación Central, que ya les otorgó el permiso correspondiente, faltando precisar sólo la fecha en que se llevará a cabo.

SAN FELIPE A TEMUCO

El próximo domingo, Unión San Felipe viajará a Temuco, para jugar un partido amistoso con Green Cross.

Este cotejo fue pactado hace pocos días y servirá para mantener en "training" a los jugadores de ambos planteles, ahora que estamos en pleno receso.



VICENTE ASTORGA, el buen mediozaguero de Everton tiene problemas con el entrenador Daniel Torres, y por tal razón, se aleja de la entidad viñamarina.

FOTO-FUTBOL



A. VELOSO (San Luis)



A. OLIVARES (U. de Chile)



CLAVIJO (San Luis)



C. OLENIACK (U. de Chile)

W. JIMENEZ (Colo Colo)

H. CRUZ (Colo Colo)



M. MORENO (Colo Colo)





R. CHAVEZ (San Luis)

ALEX LLORENS es una de las figuras chilenas que competirá en el Torneo Internacional de Tiro de Perú, que se inicia este sábado.

CHILE ESTARA PRESENTE EN EL TORNEO DE TIRO DE PERU

Siete tiradores chilenos intervendrán en el Campeonato Internacional peruano, que consulta las especialidades Peana Olímpica y Tiro Skeet.

El primer torneo a realizarse será el de peana, que tendrá una duración de tres días: 24, 25 y 26 de julio.

En esta especialidad intervendrán Alex Llorens, Juan Enrique Lira, Pedro Estay y Nogara, quienes partirán mañana a Perú.

En tiro skeet irán Gilberto Navarro, Enrique Núñez y Eduardo Johs, para intervenir el miércoles 28 y jueves 29 de julio.

Las bases del torneo establecen que deben participar tres tiradores por país en cada especialidad.

Chile presentará un equipo de tiro skeet, haciéndolo en forma individual en peana olímpica.

Los primeros 50 platillos de cada prueba se tomarán en cuenta para las pruebas de Maestro Tirador. Los tiradores necesitan un número de 47 en 50, para obtener Medalla de Oro en peana y 43 en 50 en skeet.

EL 25 VA EN LAS BARRANCAS EL "GRAN PREMIO AUTOS KLEINKOPF"

La Asociación de Volantes de Chile, con el respaldo tecnico y reglamentario de la Comisión Deportiva del Automovil Club de Chile, anuncia para el domingo 25 de julio en curso, la realización de un nuevo evento de velocidad en el tradicional Circuito de Las Barrancas; el Gran Premio Autos Kleinkopf.

El registro de inscripciones para esta competencia ha quedado abierto simultáneamente en las siguientes direcciones: Dieciocho 373, secretaría de la Asociación de Volantes de Chile; San Antonio 220, 2º piso, Automóvil Club de Chile, y Alameda Bernardo O'Higgins 383, local de la firma Autos Kleinkopf. Oficialmente, éstas permanecerán vigentes hasta las 20 horas del jueves 22, en la Asociación de Volantes de Chile.

PROXIMAS CARRERAS

A la prueba a realizarse el domingo próximo en clásico circuito a 5 kilómetros 400 metros de Las Barrancas-Pudahuel, seguirán, según los planes de la Asociación de Volantes de Chile, las siguientes carreras: Circuito Melipilla, el 15 de agosto; el Gran Premio Santiago-Arica y Circuito El Morro, para Fiestas Patrias; el Circuito Villa Los Dominicos para octubre, y el Gran Premio SOPESUR, para fines de año.

Relacionado con este calendario de competencias se está estudiando con todo interés la posibilidad de alargar la prueba Santiago-Arica a Lima, accediendo a una petición de los corredores peruanos.

SERIA MODIFICADA LA FORMULA T. C. CHILENA

También los directivos de la entidad máxima de nuestros pilotos de velocidad han acogido con interés una petición que éstos les han formulado para que se considere una posible modificación de la llamada "Fórmula Chilena" de la Clase Turismo en Carretera (T. C.), que difiere un tanto de las "Fórmulas" argentina y peruana y que facilitaría, con ello, un mejor intercambio de relaciones y actividades automovilísticas de velocidad con ambos países.

AUDAX REPARTIO PREMIOS A GANADORES DEL G. P. DE REGULARIDAD "COINBAL"

A una brillante fiesta deportivo-social dio margen el domingo último en la sede social de Audax C. S. Italiano, el banquete y repartición oficial de premios a los vencedores del G. P. de Regularidad "Coinbal", organizada en brillante forma por la Rama de Automovilismo del prestigioso instituto de colonia. Ofreció la manifestación en corta y simpática alocución el presidente de la rama, Ernesto Díaz Arcos, quien agradeció a la firma Soc. Industria de Balatas su aporte económico para financiamiento de la prueba y la entusiasta participación —pese al mal tiempo reinante— de los 48 corredores que animaron la competencia, terminándola 46 y asegurando, con ello, el éxito técnico y deportivo del evento. También usó de la palabra el Director General de la prueba, y director del Auto Club de Regularidad de Chile, Andrés Ceppi. Ofició en magnífica forma como animador de la reunión —que se vio realzada con la presencia de numesas y distinguidas damas— Hernán Martínez López, secretario de prensa de la Asociación de Volantes de Chile. El colega Octavio Sufán Espejo, puso por último y como de costumbre, la nota simpática de la reunión con sus acertadas salidas humorísticas. Fue muy aplaudido.

Grave crisis directiva afecta al básquetbol de Universidad de Chile

La rama de básquetbol de Universidad de Chile está pasando por una difícil situación. Problemas de índole directiva han afectado a la normalidad del desarrollo del certamen oficial de la Asociación Universitaria y amenazan con paralizar esta actividad. Ello se desprende de la nota enviada por la Comisión Reorganizadora a los consejeros de la Asociación de la "U", en la cual detallan la "Historia de una reorganización", dividiéndola en varios puntos.

El primero habla de la rama de básquetbol de la "U". De la importancia que tiene, al llegar a ser considerada como una de las tres más influyentes en la Federación de Básquetbol de Chile [illegible]namente,' se señala, nuestra Rama [...] ción controla la actividad de 19 [...] viendo alrededor de 350 deportistas y a sus dirigentes. Por esto, los [...] que la aquejan, tienen insospechada [im]tancia y trascendencia y de ellos [...] de que sus dirigentes deben poseer [capa]cidad, los conocimientos y la[s] necesarios, para conducir con [...] actividades internas y alternar [...] no de igualdad en las esferas d[...]cionales.

2.—Problemas de una directiva "reorganizada"— En este punto se da una cuenta cronológica de los hechos. Dice la nota: "Repentinamente el 22 de marzo de 1965, la H. Junta Ejecutiva decretó la reorganización de la rama. Aunque no se han dado oficialmente las razones, se sabe que la medida fue tomada sin estudio previo, luego de menos de 5 minutos de discusión. Las causas parecen ser las siguientes: a) Cierto desorden administrativo durante 1964; b) Los problemas con el Club Instituto Pedagógico; c) El hecho que nuestro seleccionado no ha obtenido títulos de campeones en los últimos Torneos Nacionales; d) Que hasta la fecha que se tomó la medida, los miembros de la Junta no habían tomado contacto con los integrantes de la directiva.

En el desglose de las causas, se agrega: a) Es verdad que durante 1964, no se llevó a plena satisfacción todo el complejo y abundante rodaje administrativo. La causa de esta anomalía está expuesta en la Memoria Anual. Dicha directiva inició su trabajo a mediados de junio y funcionó con sólo cuatro miembros, cantidad insuficiente para satisfacer todas las necesidades de la rama, considerando que en este lapso, tuvo lugar un Campeonato Nacional Universitario y otro Nacional de Asociaciones. b) En el problema Instituto Pedagógico-Asociación, se señala que se iniciaron a principios del año 1964 cuando la Federación entregó a la Universidad su representación para un compromiso en Mendoza. La directiva envió a la selección. El Instituto Pedagógico protestó por considerar que ellos tenían mayores derechos para viajar que la selección..., debido a que ganaron un Campeonato preparatorio o[...] la Asociación [...] un equipo que [...] tular a sólo "[...] Pedagógico". c) También [...] no se han ob[...] Campeonatos [...] Nacionales [...] desde 1962, [...] dría decir que [...] directiva reorg[...] causa es mucho [...] funda y no es [...] a analizarla, [...] rresponde. d) Ausencias [...] tes, parece que [...] razón que más [...] señores miembros [...] Junta Ejecutiva [...] su precipitada [...] más la rama [...] tividades ante[s] [...] marzo, porque [...] mico no se [...] forma regular [...] fecha. Sin em[bargo] [...] día y a la m[...] sesionaba la J[unta] [...] en nuestra sede [...] tes de la rama [...] do sobre su [...] para 1965, y [...] Memoria An[ual] [...] fue llamado por [...] ta Ejecutiva. Luego viene [...] en que se señala [...] ganización. El [...] Comité Reorga[nizador] [...] va petición de [...] ción y finalmente [...] vo Acuerdo de la [...] Ejecutiva.



GRUPO INTERNACION[...] ANDINISMO CUMPLE SU TERCER ANIVERS[...]

Han efectuado 33 ascensiones a cumbres su[...] a los 6.723 metros. Cuentan con un museo y [...]teca técnica. Nutrido programa de festividades [em]pieza esta noche

El Grupo Internacional de Andinismo [...] años de ininterrumpida actividad deportiva.

Esta institución, que se dedica a la [...] deportes de montaña a través de su existencia [...] numerosas expediciones y sus escaladores [...] ascensiones a cumbres superiores a 4.000 [...]

El cerro más alto conquistado por [el] club, es el Volcán Llullaillaco, de 6.723 m[...]

Al márgen de las actividades neta[...] este Grupo cuenta con un pequeño mu[...] muestras geológicas, todas clasificadas y [...]nica.

La rama de andinismo formada por escaladores de mayor experiencia, cuenta entre sus miembros con el joven Juan Avila, de 12 años, de la Segunda Comisaría de Menores, quien ya ha realizado cinco escalamientos de Alta Montaña.

Las actividades aniversarias del Grupo Internacional de Andinismo se iniciarán hoy, a las 21 horas, en la Casa del Deporte de Ñuñoa, con sesión solemne. En ella el presidente Eugenio Bernales dará cuenta de las actividades realizadas por la institución durante el año.

A esta sesión han sido especialmente in[...] de la Direc[...] del Estado, [...] muna, rep[...] del deporte [...]

Mañana, [...] la Academia [...] ta Montaña [...] la con proy[...] al alumnado [...] colegios. Es[...] Duplé Almey[...] horas.

Ampliando [...] sión de est[...] encuentra ab[...] taria del cl[...] de materiales [...] alta montaña [...] gratuita.

PARTIDOS SUSPEN[...] DE ASCENSO SE JU[...] ESTE SABADO Y D[...]

Por haberse jugado menos del cin[...] de los partidos fijados para la tercera fecha [...] rueda del certamen de Ascenso, y de a[...] establece el reglamento que regula este torneo [...] encuentros se jugarán el sábado y domingo [...]

Sólo pudieron jugarse los partidos fijados en Linares, entre Lister Rossel y Huachipato, ganado por el primero de los nombrados, por 3 a 1, y el de Rancagua entre Colchagua y Ñublense, que finalizó empatado a cero gol.

El sábado tendrán que hacerlo Iberia con Trasandino, y Universidad Técnica con San Antonio Unido, en el programa doble del Estadio Universidad Técnica.

El domingo, en San Bernardo, el cuadro local recibirá a Ovalle, y en Talca, Luis Cruz enfrentará a Ferrobadminton, que luego de la derrota de Huachipato [...] posibilidades [...] Los "[...]" Santiago, [...] ayer en la [...] órdenes de [...] el Estadio [...]

BASQUETBOL:

EL INVICTO QUINTETO DE UNION ANTE PALESTINO ESTA NOCHE EN NATANIEL

Una atractva reunión ofrece el básquetbol mertopolitano esta noche en el Gimnasio Nataniel. Uno de los dos invictos del torneo, Unión Española, ante un rival de riesgo, Palestino, en el cotejo estelar del programa doble, que se inicia con el match entre Dávila Baeza y Ferroviarios.

Los hispanos tienen 14 puntos, producto de siete confrontaciones en las cuales han demostrado capacidad para disputar nuevamente el título de campeón. Esta vez, el rival es uno de los equipos sorpresas del certamen y que aún no ha rendido en la medida que esperaba, considerando el plantel de buenas figuras de que está integrado. El quinteto de colonia tuvo en jaque al cuadro de Universidad Católica y sólo perdió en los últimos segudos del cotejo, es decir, se presume que esta noche resultará un rival de riesgo para el cuadro campeón.

En el preliminar, nuevamente actúa Dávila Baeza, elenco que dio la sorpresa en su última presentación al vencer por gran diferencia de puntos a Quinta Normal. Los encuentros se jugarán a las 21 y 22 horas.

LUIS GARCIA.— El rápido defensor de Palestino tendrá duro trabajo esta noche ante el invicto Unión.

DOS INVICTOS TIENE EL BASQUET METROPOLITANO

LUGAR	EQUIPOS	P.J.	P.G.	P.P.	ptos.
1.o	UNIVERSIDAD CATOLICA	8	8	0	16
2.os	UNION ESPAÑOLA	7	7	0	14
	SIRIO	9	5	4	14
	MUNICIPAL	9	5	4	14
5.o	UNIVERSIDAD TECNICA	8	5	3	13
6.o	THOMAS BATA	8	4	4	12
7.o	PALESTINO	7	4	3	11
8.os	DAVILA BAEZA	9	2	7	9
	FAMAE	9	1	8	9
10.os	QUINTA NORMAL	8	2	6	8
	FERROVIARIOS	8	1	7	8

El puntaje en el Torneo Oficial metropolitano se otorga de la siguiente manera: dos puntos por partido ganado y uno por partido perdido. Al final del torneo entran a la fase final los seis equipos mejor clasificados, que animarán el Torneo "Erasmo López Pérez", y que determina el campeón del año 1965.

CON BASQUETBOL SIGUEN CURSOS DEL CIRCULO DE CRONISTAS DEPORTIVOS

Sigue esta tarde en la sala de conferencias del Consejo Nacional de Deportes, el Primer Seminario de Perfeccionamiento organizado por el Círculo de Periodistas Deportivos con el tercer ciclo de exposiciones, que estarán a cargo de destacados técnicos, árbitros y dirigentes de nuestro medio.

Este curso al que están asistiendo, un número mayor a los 80 periodistas, estudiantes de las escuelas de Periodismo y del Instituto de Educación Física, ha sido objeto de elogiosos comentarios y se espera que el básquetbol —dada la difusión con que cuenta en nuestro medio y la proximidad del Campeonato Mundial— se vea más concurrido que los anteriores deportes que tuvieron completo éxito.

En el tema del básquetbol que comenzará a las 21 horas, actuarán en el siguiente orden: Profesora, Hilda Ramos; Entrenador, Juan Yovanovic; Profesor, Raúl López; Dirigente, Miguel Betinyani; Arbitro, Juan Quiroz, y servirán de moderadores los periodistas Alfredo Olivares y Sergio Brodfelt.

Ferrocarril Oeste juega el sábado con U. Católica

Ferrocarril Oeste, tercero en el ranking argentino, enfrentará el próximo sábado a Universidad Católica, en la capital, y el domingo a O'Higgins, en Rancagua. De esta manera se reactivará la temporada internacional en el período de receso.

Mientras tanto, Dukla de Checoslovaquia terminó su jira en canchas nacionales y parte rumbo a México. Por su parte, Rampla Juniors hizo lo propio y regresó a Uruguay.

Everton sigue su jira por el Norte Grande y se presenta el jueves en Iquique, en reunión nocturna.

Continúa muy grave dirigente de Rangers accidentado en Talca

Una leve mejoría dentro de su gravedad, experimentó en el día de ayer Salustio Sánchez, presidente del Club Deportivo Rangers de Talca, que sufrió un accidente del tránsito en la madrugada del sábado.

En cuanto a Francisco Vásquez, director de la entidad talquina que viajaba junto al timonel en el momento del impacto con un camión, comunicaron en el Hospital Regional que se mantenía en estado crítico e incluso, desde Santiago había viajado un especialista, con el propósito de examinarlo y ver la posibilidad de trasladarlo urgentemente a Santiago.

CONSEJO NACIONAL DE DEPORTES DESIGNARA SU COMISION TECNICA

En la próxima sesión ordinaria del Consejo Nacional de Deportes que tendrá lugar el 29 del presente será designada la Comisión Técnica de este organismo y del Comité Olímpico Chileno, la cual deberá abocarse al estudio sobre concentración de profesionales en la materia como también a la elaboración del Plan Winnipeg-México, a fin de que el deporte chileno se prepare con la debida anticipación para la posible concurrencia a los Panamericanos de 1967 y los Juegos Olímpicos de 1968.

Dentro de este predicamento el directorio se ha venido preocupando de activar el proyecto de solicitar para Chile la sede de los Juegos Panamericanos 1971, aspiración que es compartida por gran número de parlamentarios de Gobierno.

Por otra parte, en la misma sesión plenaria del 29 del presente, el Consejo Nacional de Deportes recibirá oficialmente al presidente de la Comisión de Educación Física y Deportes de la Cámara de Diputados, Dr. Félix Garay. En esta oportunidad el señor Garay, se referirá a la labor que está desarrollando la comisión parlamentaria que él preside y dará a conocer los propósitos que la animan, para encauzar la legislación que solucione los problemas del deporte nacional en todas las esferas.

Fueron designadas también las comisiones de trabajo que quedaron constituidas de la siguiente manera: Legal de Estatutos y Reglamentos: Alberto Cumplido, Luis Lagos y Misael López; Afiliaciones y Poderes: Eduardo García, Jorge Lubascher y Bruno Camaggi; Finanzas: Froilán Arancibia, Isaac Froimovic y Maximiliano Maurín; Relaciones Públicas: Fernando Fantini, Raúl Pavez y Humberto Mazarelli, y Revisora de Cuentas: Raúl Ruz, Marcelo Taverne.







Varios citados el jueves al Tribunal

Para el jueves 22, a las 19 horas, han sido citados por el Tribunal de Penalidades de la Asociación Central de Fútbol, los siguientes jugadores: Sepúlveda (expulsado); Bravo y Rodríguez de Ñublense; Urbano (expulsado); Suárez y Becerra, de Colchagua; O. Martínez, Pedutto y Amigo, de Líster Rossel; José Duvinicher, entrenador de Líster Rossel; Manterola, de Ñublense; Hugo Leppe, de Colo Colo. Estos últimos estaban pendientes.

DIEZ SERVICIOS DE CUCHILLERIA MIAMI, NU[...] VALIOSO PREMIO DEL CONCURSO FOTO-FUTB[...]

Otro valioso premio final para el concurso FOTO-FUTBOL de LA NACION. A la impresionante lista anterior, ahora hay que agregar el de Cuchillería Miami, consistente en 10 servicios para seis personas cada uno.

A este premio hay que considerar los del auto FIAT, último modelo, distribuido por ANTIVERO; un televisor G[...] distribuido por BONACIC Y CA[...] pelotas de fútbol SUPER SEDERA[...] firma ATILIO PAREDES GALAZ; [...] eléctricas y discos long plays, de [...] LANDIA, de JOSE RICART y Cía.; [...] tales y overoles de la Fábrica de [...] SERRA.

MAS DETALLES

A raíz de las innumerables ca[...] hemos recibido consultando por [...] detalles que a los lectores les [...] importantes, debemos hacer prese[...] los números son al portador y que [...] la del número queda en el diar[...] el sorteo semanal.

Los participantes serán los [...] yan cambiado cartillas hasta el [...] 24 de julio (en lo que respecta [...] semanal).

Este sorteo semanal tendrá un [...] consistente en un par de zapatos [...] SO DRIBLING", donados por [...] "Alonso e Hijos", de Alameda 281[...] lantal de Julín Serra, de San [...] Nº 559 y Diagonal Cervantes N[...] disco single, donado por "RA[...] DIA", de José Ricart y Cía., de D[...] Cervantes 806, y fotos a color de [...] pos profesionales de Primera Div[...]

D. Vicente Martínez celebró sus 32 años

Acaba de cumplir 32 años de vida deportiva, el Club Vicente Martínez, que en su larga trayectoria, ha sabido interpretar el sentir de las juventudes, que vibran por las diversas actividades de la cultura física.

Su labor, no sólo ha sido dirigida a favorecer la práctica del fútbol y diferentes ramas, sino que también en un lugar preferente, se han ubicado sus actividades de carácter cultural y social.

El 32º aniversario culminó el 19 de julio último con un gran baile familiar, al que asistieron invitados los socios fundadores de la institución. En esta ocasión, hubo gratos recuerdos de los primeros pasos dados por el hoy gran Club Deportivo Vicente Martínez.

Tienen a su cargo los destinos directivos de la institución las personas siguientes: presidente, Alfonso Gaete C.; secretario, Víctor Pino S.; tesorero, Mario Castillo C.; directores: Miguel Avila R., Honorato Gutiérrez O., Humberto Zepeda, Adolfo Avila R., y Juan Zúñiga.

LEONEL RAMIREZ

Vino de la zona norte. En La Serena hizo sus primeras armas y el entrenador Julio Varela lo recomendó a Ferrobádminton. Luego, el mismo hombre de la "E" lo llevó a Santiago Morning.

Firme, luchador incansable, Leonel Ramírez, jugando como segundo zaguero central y con el número "5", constituye una pieza de valor en el Chaguito, pero también lo es del seleccionado, donde a pesar de haber actuado una sola vez y en un puesto que no es el suyo, supo responder con creces a la confianza que en él depositó Pancho Hormazábal.

¿Llegará el momento culminante de la consagración de Ramírez?

Creemos firmemente que sí, ya que actualmente sólo está opacado por las condiciones magníficas de "Pluto" Contreras.

Y no cabe tampoco la menor duda que los hinchas recortarán e insertarán luego en las cartillas de promoción de **FOTO-FUTBOL**, la figura del destacado jugador del Santiago Morning.




Los lectores preguntan, FOTO-FUTBOL, responde:

..."y como estuve mucho tiempo fuera del continente, deseo saber cuando se inició el concurso, pues yo sólo tengo fotografías del día 14 de junio en adelante. ¿Pueden ustedes remitirme las fotos y las cartillas con esos números?

Carnet Nº 19210, Talcahuano.

RESPUESTA.— El concurso se inició el primero de junio. Claro que podemos enviarle lo solicitado por usted. Para ello, debe remitirnos en estampillas el valor de los diarios.

...y como le digo estoy participando en el concurso con muchos sacrificios. ¿Por qué han salido tan pocas fotos de los futbolistas de San Felipe y tantas de otros clubes? ¿Se pueden colocar fotografías repetidas del mismo club?— María T. Valencia, San Felipe.

RESPUESTA.— Todos los futbolistas de San Felipe o de cualquier otro club saldrán en su debida oportunidad. Por lo tanto, usted no debe preocuparse mayormente por la situación que expone, especialmente cuando hace presente que salen fotografías de otros clubes y muy pocas de su institución favorita.

No pueden colocarse fotografías repetidas. Esto, señorita, lo hemos aclarado en varias oportunidades.

..."entonces uno tenía que poner el nombre, domicilio y carnet. ¿Es necesario esto?

..."ahora publican 8 fotografías y no 20 como el año pasado. Debieran hacerlo igual".

..."¿a cuánto ascienden los premios en total? Sé que actualmente hay 14 premios, pero yo creo que deberían aumentar los estímulos porque estos no bastarán para unos 50 mil concursantes que arrastrará este año el concurso **FOTO-FUTBOL**.— Carlos Maturana Díaz, Santiago.

RESPUESTA.— Se presume que si usted participa en un concurso tiene que identificarse, porque si no lo hace y tiene la suerte de ganar algún premio, ¿cómo se lo entregamos?

Hay una mala interpretación en su cálculo sobre publicación de planillas. Si éstas deben completarse, no se preocupe mucho que en el instante mismo de su publicación varíe el número de fotografías.

Los premios no son definitivos, porque recién se está completando la larga lista. Habrá para todos.

..."poseemos cartillas sin llenar ya que nos faltan fotografías, pero en cambio, se repiten mucho algunas que ya tenemos. ¿Por qué tanta repetición?— Mario Barros, presidente; Humberto Burgos, secretario.

RESPUESTA.— Nos imaginamos que ustedes deben ser dirigentes de algún club, a juzgar por aquello de presidente y secretario.

Las fotografías se repiten por situaciones muy atendibles y necesarias. No hay otra explicación.

..."hoy he recibido los ejemplares de LA NACION que solicité, lo que agradezco profundamente.

Lo que no he recibido son las cartillas. Ahora necesito ejemplares del diario de los días 16 al 29 de junio y de julio del 1º al 4".

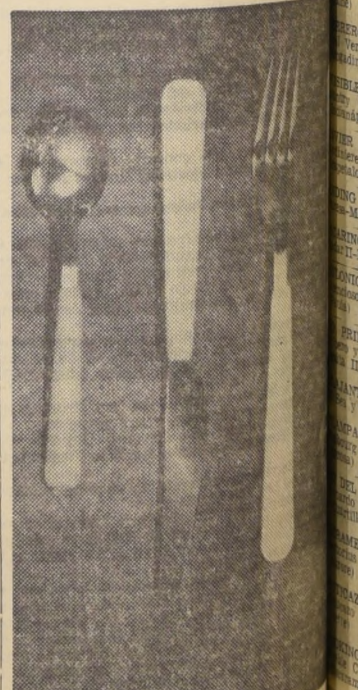
RESPUESTA.— Todo lo que usted solicita se le enviará oportunamente. Sólo que para ello debe enviar el valor en estampillas.

Falleció D. Francisco Fuentealba, Dirigente Del Deptvo. Libertad

Una irreparable pérdida sufrió el Club Social y Deportivo Libertad, que interviene en la Asociación de Fútbol de Santiago. En efecto, Francisco Fuentealba Pino uno de sus pioneros y que a la vez gracias a sus desvelos ayudó grandemente al progreso institucional del club Libertad, falleció siendo sus restos sepultados en el mausoleo del deportivo Libertad, el lunes recién pasado.

En su larga vida dedicada al deporte, desempeñó diferentes cargos directivos y fue delegado en varias oportunidades ante la Asociación de Fútbol de Santiago.

Mario Correa presidiendo Atlético [...]



LA CUCHILLERIA MIAMI se hizo pres[...] curso FOTO FUTBOL con un premio va[...] gos de servicios para seis personas cada uno [...] BADO, la muestra del premio[...]

REEMPLAZA A PILAR:

...RNANDO TORO, PRIMERA MONTA ...EL CORRAL DE AUGUSTO BREQUE

...l jockey vuelve con el preparador que le dio tantas oportunidades de lucimiento.— Podrá correr a Yumbel



AUGUSTO BREQUE

FERNANDO TORO reemplazará a Héctor Pilar, como primera monta del corral de Augusto Breque Espinoza.

Esta decisión constituyó un fuerte impacto noticioso en los círculos hípicos. No se creía que el destacado preparador pudiese tomar una decisión tan drástica, pero la culminación de esta situación se produjo ayer en la mañana, cuando Pilar no concurrió a trabajar los caballos del corral.

Toro reemplazó a su colega, pero tuvo que trasladarse al Hipódromo Chile, en donde tenía varios compromisos para cotejar pupilos de profesionales que habían solicitado su concurso con anterioridad. Ante esta situación, Breque no tuvo —prácticamente— quien le aprontase su numerosa caballada.

Augusto Breque ofreció entonces a Fernando Toro que volviese como primera monta y éste aceptó con la condición expresa de que se le dejase correr a Yumbel en los próximos clásicos. Esta condición le fue aceptada. Además, podrá correr en todas aquellas pruebas donde Breque no lleve caballos.



FERNANDO TORO

...mo siempre: gran cotejo de Vistosona

OTRO BUEN APRONTE REGISTRADO EN LA ARENA DEL CLUB HIPICO FUE EL DE MACHERIO

...gran marca registró VISTOSONA, en su ...do en la mañana de ayer, en la muy pe... del Club Hípico. Para el kilómetro, la hija ... señaló la marca de 1 minuto 2|5. Primeros ... en 23 segundos 3|5; primeros 600 metros, en ... 35. Primeros 800 metros, en 48 segundos, ... los 1.000 metros en 1.0 2|5. Los últimos ... en 12 segundos 2/5.

...METROS:

...ROJO, Omar Mu-...

... Carlos Astorga, en ...

...METROS:

... José Escobar, ...

... José Escobar, en ...

... Lorenzo ...

... Pedro Ulloa, en ...

... Enrique Contreras, ...

... Raúl Valen-...

... Juan Duarte, en ...

..., Eduardo Sua-...

... José M. Aravena, ...

... Carlos Astorga, ...

MILORD, Renato Montoya, en 1.05.
SALAZAR, Lorenzo Fuentes, en 1.03.
HUMILDAD, Mario Yáñez, en 1.06 3|5.

1.200 METROS:

BETTER NOT, Raúl Valenzuela, y JURADORA, Eduardo Suárez, en 1.21 2|5; ganó Better Not, por 1 cuerpo.
CORALINA, Ernesto Muñoz, y GOUDA, Fernando Toro, en 1.18; iguales.
PIERINA, Ernesto Muñoz, en 1.19.
EMATINA, Renato Montoya, en 1.17 3|5.
PARADILLA, Fernando Toro, en 1.18.
DAMISELA, Eduardo Suárez, en 1.19 3|5.
AL PASAR, Patricio Montoya, en 1.18 2|5.
CANDIDA, Omar Muñoz, y LA PISFA, Juan Duarte, en 1.19 35; iguales.

Otro buen apronte cumplido en la arena del Club Hípico corrió por cuenta de MACHERIO. Pasó 1.000 metros en 1 minuto 1 segundo 2|5. Primeros 200 metros, en 12 segundos 3|5; primeros 400 metros, en 24 segundos 3|5; primeros 600 metros, en 36 segundos; primeros 800 metros, en 48 segundos, completando el kilómetro en 1 minuto 1 segundo 2|5. Ultimos 200 metros, en 13 segundos 2|5.
Otros cotejos controlados en esa pista fueron:

POLEADA, Eduardo Suárez, en 1.20 3|5.
CARAYAT, José M. Aravena, en 1.21.
JAIVONA, Eduardo Suárez, en 1.20.
SATURNO, Ernesto Muñoz, en 1.20.
LLANCANAO, Alberto Morales, en 1.19.
BAVIERA, Lorenzo Fuentes, en 1.19.
CARTAZO, Pedro Ulloa, y ORFEO, Eduardo Suárez, en 1.17; iguales.
COQUERA, Lorenzo Fuentes, en 1.19 3|5.
EL DUENDE, Carlos Astorga, en 1.19.
EREBO, José M. Aravena, en 1.19 1|5.
PROLOGO, Carlos Astorga, en 1.17 1|5.
ALERTO, Marcelo Ramírez, en 1.19.

1.400 METROS:

PENITENTE, Carlos Astorga, en 1.34 2|5.

JANVIER, Fernando Toro, en 1.32 2|5.
MACARINCHO, Enrique Saavedra, en 1.33.
RAMIRO, Omar Muñoz, en 1.31 1|5.
CAPERUZO, Lorenzo Fuentes, en 1.36.
DOROTEA, Fernando Toro, en 1.32.
FLORICA, Omar Olivares, en 1.32 2|5.
CONFIDENTE, aprendiz, en 1.32.
SOLEIL, Aurelio Núñez, en 1.30.
FOREST PRINCE, Renato Montoya, en 1.32.
DARK ROSE, Mario Yáñez, en 1.34.

1.600 METROS:

INCENDIO, Enrique Araya, en 1.48 2|5.
BARAJO, Ernesto Peña, en 1.43.
RAJAH, Juan Duarte, en 1.47.
MON CHERI, Enrique Araya, en 1.52.
NAGAMI, Pedro Ulloa, en 1.45.
MALHOA, Luis Godoy, en 1.44.
TELA, Mario Yáñez, en 1.45 3|5.

...º 13.900 HA GANADO INVISIBLE

...otaron 19 ejemplares para disputar los 1.500 metros del pre-clásico "Tanteo de Potrillos", prueba central del próximo domingo en el Hipódromo Chile

	1.o	2.o	3.o	4.o	.5.o	6.o	N.T.	C.C.	Sumas Ganadas Eº
...ICO (... y Camarú)	1	1	1	—	—	—	—	3	3.930.00
...NAUTA (... y A. Claras)	1	1	—	—	—	—	1	3	3.390.00
...RINO (...burg y Scots ...e)	1	3	1	1	—	—	—	6	6.040.00
...RUZO (...ón y Kan...e)	1	—	—	—	1	—	2	4	2.700.00
...MIDES (...um y Ge...e)	1	1	—	1	—	1	1	5	3.260.00
...RERO (... Verdict y ...adina)	1	—	—	—	—	—	—	1	2.300 00
...IBLE (...y Life e ...nápolis)	3	1	—	—	—	—	—	4	13.900.00
...IER (...ere y Te...alous)	2	2	—	—	—	—	—	4	11.500.00
...ING (...-Mainland)	1	—	1	1	2	—	—	5	3.390.00
...RINCHO (...r II-Maihué)	—	1	1	1	1	1	1	6	1.580.00
...ONIO (... y ...)	1	1	1	—	1	—	—	4	4.050.00
... PRINCIPE (...o y Prince... II)	1	—	1	—	—	—	1	3	2.640.00
...JANTE (... y Sidrela)	1	1	1	—	—	—	4	7	3.740.00
...MPAGO (...burg y Cla...)	3	1	1	1	—	—	—	6	13.000.00
... DEL NILO (... II y La ...illa)	1	—	—	—	—	—	2	3	2.000.00
...AMENTO (... y Belle ...)	2	1	1	1	—	—	—	5	12.300.00
...AZO (... y Ba...)	1	—	—	—	—	—	—	1	2.000.00
...ING (... Crown y ...amuza)	1	—	2	—	—	—	1	4	2.880.00
...LARIO (...an y Man...)	2	—	1	1	—	—	—	4	7.200.00

BUEN COTEJO DE TEMPLARIO

1.400 metros, poniendo 1.29 2|5

(Pista de carrera barrosa)

800 metros:

QUEMAJOSA, Nicolás González en 49 3|5.
RENAL, Hernán Olguín, en 50 1|5.
AS DE TREBOL, Juan Amestelly, en 50.

1.000 metros:

BOIKAYA, Gabriel Meneses, en 1.05.
SARDINA, José Sepúlveda, en 1.04 2|5.
CHAMACO, Juan Amestelly, en 1.01 3|5; buen cotejo.
BONETE, Luis Camus, en 1.03 3|5.
LAS LOMAS, Sergio Pradenas, en 1.05.
TURF DOLL, Orlando Castillo, en 1.03.
EDUCANDO, Juan Martínez, en 1.03 3|5.

1 200 metros:

ROSEBURG, Luis Camus, en 1.20.
CASI ZORRO, Luis Camus, en 1.17.
LIBERTARIO, Luis Aros, y GANIMIDES, Carlos Sepúlveda, en 1.18 3|5; llegaron iguales.

1.300 metros:

EL CUATRERO, Julio Eguren, en 1.23.
SIEMPRE LISTO, Manuel Díaz, en 1.22.

1.400 metros:

BIG DANDY, J. Amestelly, en 1.29.
FRANCIS, Enrique Naranjo, en 1.30 3|5.
TRACK MASTER, M. Alquinta, en 1.31 2|5.
CARRASCO, Iván Sandoval, en 1.30 2|5.
TEMPLARIO, Juan Amestelly, y GAUCHESCO, Gabriel Meneses, en 1.29 2|5; ganó TEMPLARIO, por un cuerpo.
SACRAMENTO, Hernán Olguín, en 1.28 3|5.
ACRILICO, Enrique Araya, en 1.33; sin ser exigido.
ALFARO, José Sepúlveda, en 1.30.
SNOW MAN, Eduardo Soto, en 1.31 2|5.
ROGACIANO, Hernán Olguín, y PAULONIO, Juan Toro, en 1.30; llegaron iguales.
RELAJANTE, M. Sánchez, en 1.32.
GUERRERO, Jorge Pacheco, en 1.30.

1.634 metros (una vuelta):

AMIR, Jorge Salinas, en 1.52 2|5.
PARAMO, Clemente Ojeda, en 1.50.

Rivales para la reunión del jueves 29 de julio en el Club Hípico

Premio: OBRAS SOCIALES DE LA PROVINCIA DE TALCA.— 1.600 metros.— Handicap.— Carrera Especial.

Agajigger 59
Nipón 59
Amitié 57
Gauchesco 55
Novarese 55
El Sembrador 53
Mantagua 53
Naucino 52
Páramo 51
Campari 50
Coral 50
Flórica 48
Penitente 48
Tapatío 48
Norte Verde 47
Erebo 46
Grande Poupee 45
Marignan 45
Nitos 45

Premio: EL MAGO.— 1.700 metros.— Handicap.— Cuarta serie.

Mi Esperanza 58
Trentón 57
Serpen's Love 55
Metal Rojo 54
Nagami 54
Recidiva 54
New Sun 53
Sahumerio 53
Acreditado 52
Coquera 52
Alex 50
Chatonada 49
Betty 48
Imposible 48
Marc Henry 48
Mauloso 48
Monokini 48
Adalid 47
Versada 47

Premio: EL MAESTRO.— 1.000 metros. — Handicap.— Segunda serie.

Watusi 57
Balconera 57
Cantidad 56
Vidarey 56
Barniz 54
Heraldo 54
Vejestorio 53
Banfield 53
Milord 52
Disuelto 51
Sectario 51
Apolista 50
Chimbo 49
Enemigo 48
Juanucho 48
Loredana 48
Mirador 48
Afectuoso 47
Torniquete 45

Premio: EUGENIA.— 1.000 metros.— Handicap.— Tercera serie.

Murmurio 57
Demagoga 56
Ring 56
Raboliot 55
Amainado 54
Quemajosa 54
Cuncumén 53
Albricias 52
Pelluca 52
Tabarín 52
Alfa 51
Maverick 51
Decadrón 50
Fricasse 50
Doraya 49
Sineus 49
Don Quijote 48
Talito 47
N. Estrellada 45
Obscuridad 45

Premio: EULALIO.— 1.100 metros.— Handicap.— Quinta serie.

Belladora 57
Próspero 57
Ciriaco 55
Mon Ami 55
Revolera 55
Saturno 55
Giansar 54
El Parásito 53
Vorobey 52
Araucana 51
Arbitria 51
Baviera 51
Cora 51
Chistosita 51
Mister Loren 51
Sabatina 51
Borinquen 50
Los Batros 50
Minarella 49
Niña Mora 49
Aclarada 47
Batuca 46

Premio: EOLIA.— 1.000 metros.— Handicap.— Sexta serie.

Azucarillo 55
Dupont 55
Pinta Fina 55
Ponce de León 55
Stamina 55
Garreaud 54
Partidora 54
Rosita Chandía 54
La Porra 53
Temerario 53
Miss Rosarito 51
Night Hill 51
Angelus 50
Negrito 50
Lonjista 49
Meseta 49
Ocelote 49
Tanaka 49
Coneja 48
Beldad 47
Gran Pelea 47
La Menace 47
Viento Negro 47
Artística 45

Premio: EL PERAL.— 1.200 metros.— Serie "A".

Corso 56
Curazao 56
Chapecado 56
Faccimile 56
Gran Bacán 56
Grand Prince 56
Indiado 56
Mangu 56
Maucho 56
Mazarino 56
Moderato 56
Mababbo 56
Perigord 56
Primario 56
Sócrates 56
Tom Fool 56
Veril 56
York 56
Algarrobitena 53
Bristle 53
Pierina 53

Premio: EL GAUCHO.— 1.200 metros.— Serie "A".

Candor 55
Cantahor 55
Señuelo 55
Temerario 55
Ara Bera 52
Ematina 52
Teatina 52
Acusón 50
Colegual 50
Chipriota 50
Erly 50
Feliz Año 50
Heredero 50
Lumaco 50
Negus 50
Good By 47
Jaivona 47
Melodist 47
Morinda 47
Vivianita 47

CARRERAS CONDICIONALES

Premio: EMULO.— 1.200 metros.— Serie "B".

Agrilus 56
Arrocero 56
Azabache 56
Capodichino 56
Don Ceja 56
Exitazo 56
Gustador 56
Néctar 56
Nocaut 56
Orfeo 56
Orfeo Rojo 56
Perugino 56
Queloco 56
Retumbante 56
Salteo 56
Starlion 56
Tellsar 56
Tolerante 56
Trenzado 56
Gouda 53
Lady Sublime 53

Premio: EMPIRE.— 1.200 metros.— Serie "B".

Capitano 55
Garreaud 55
Naparis 55
Pato 55
Rabuco 55
Saturno 55
Tarass 55
Rosita Chendía 52
Tanaka 52
Deleite 50
La Estrambito 50
Motinero 50

Inscripciones para el domingo en ambos hipódromos

HIPODROMO CHILE

Premio: TANTEO DE POTRILLOS.— 1.500 metros.— Clásico.

Acrilico 56
Astronauta 56
Canarino 56
Caperuzo 56
Ganímedes 56
Guerrero 56
Invisible 56
Janvier 56
Landing 56
Macarincho 56
Paulonio 56
P. Príncipe 56
Relajante 56
Relámpago 56
Rey del Nilo 56
Sacramento 56
Siuticazo 56
Smoking 56
Templario 56

Premio: ODALISCA. — 1.200 metros. Condicional, ganadores de una carrera.

Alegato 56
A. Vespuccio 56
Bozé 56
Calendar 56
Don Ciro 56
Ganímedes 56
Milonguero 56
Palmetazo 56
Parnell 56
Responsable 56
Siuticazo 56
Tupac Amaru 56

NOTA: Esta carrera se correrá después de la Décimotercera carrera.— SIN APUESTAS.

Premio OKINAWA.— 1.200 metros.— Condicional.— 3 años no ganadores "A".

Adismon 56
Amigo Mío 56
Alerto 56
Anquetil 56
Bon Marche 56
Broiler 56
Cartabón 56
Curazao 56
Diablo Fuerte 56
Diderot 56
Elkington 56
Estoque 56
Kunstler 56
Luck And Luck 56
Minuendo 56
Mont Louis 56
Platán 56
Poroto Verde 56
Primario 56
Rey del Maule 56
Rocafort 56
Sauternes 56
Tirano 56
West Cornet 56

Premio: OLALA.— 1.200 metros.— Condicional.— Serie "B"

Arrocero 56
Azabache 56
Beitiddin 56
Belo Horizonte 56
Bobar 56
Bonete 56
Cochero 56
Chapecado 56
Daino 56
Emigrado 56
Fortuito 56
Latiguillo 56
Lusitano 56
Monte Plata 56
Naruz 56
Palmoteo 56
Pirane 56
Royal King 56
Stirco 56
Trago de Vino 56
Trapial 56
Trois Sejours 56
Vidarol 56

Premio: OLAMAR.— 1.200 metros.— Condicional.— Serie "C".

Bleopar 56
Caraván 56
Chicharrón 56
Don Ceja 56
Fede...l 56
Gran Señor 56
Grandioso 56
Gritterio 56
Hillmar 56
Humanista 56
Ilógico 56
Jaminn 56
Lister 56
Lucki Dream 56
Mastuerzo 56
Nardo Rojo 56
Nayavit 56
Pitingo 56
Pitón 56

Prófumo 56
Skybolt 56
Sun Stream 56
Tolerante 56
Well Away 56

Retiros vencen hoy a las 11.30 horas, en la cancha y 12 horas en la Oficina de Estadística.

Premio: OSTRA.— 1.500 metros.— Primera serie.

Educando 64
Moliné 59
Naucino 59
Fiel 56
Baribal 56
Serpia 55
Cromocic 54
Flórica 54
Marignan 54
Rico Milla 54
Yankee 52
Sharif 52
Tapatío 51
Milanés 50
Siempre Listo 50
Azul y Verde 50
Monte Alegre 49
Luna Blanca 48
Mon Cheri 47
Quel Fou 47
Frank Sinatra 46

Premio: OLIGARCA. — 1.500 metros— Tercera serie.

Loredana 59
Takú 58
Bangkok 58
Bernis 55
Carrasco 54
Doblete 52
Espada 52
Marchamar 52
Snow Man 52
Stanford 52
Chadrón 51
Mirasierra 51
Cachivache 50
Shade 50
Monina 49
Pelayo 49
Zoquete 49
Rogaciano 48
Casi Zorro 47
Big Dandy 45
Gifford 45
Lombardero 45
Noctámbulo 45
Palcaví 45

Premio: OMAHA.— 1.500 metros.— Cuarta serie.

Canio 56
Reservado 54
Auxilio 54
Bolívar 54
Chatonada 54
Rediablo 54
Metal Rojo 53
Paidahue 52
Piccolino 51
Cuyano 50
Baurú 50
Bombeador 50
Betty 49
Corcoveador 49
Gary 49
Vandolena 49
Diálogo 48
Moduño 48
Rapa 48
Gianpiero 47

Premio OMALA. — 1.500 metros.— 5a. serie.— 11a. carrera.

El Cuatrero 56
Aguiler 55
Marc Henry 54
Rareza 54
Chevalier 53
Baritono 53
Bye Bye 53
Palmeta 52
Oeste 52
Francis 51
Minimax 51
Pesito 51
Bachicha 51
Gaeta 51
Monosabio 51
Saxón 51
Yuma 50
Amati 50
Espuela 50
Holocausto 50

Premio OMBRELLE.— 1.500 metros.— 6a. serie.— 12a. carrera.

Siete Triunfos 54
Ronquido 53
Kim Novak 53
Mi Sarita 53
Antímaco 52
Dóllar Oro 52
El Burgelés 52

Chasqui 52
Milonguero 52
Saturday 52
Chillanejo 51
Noblesse 51
Mireille 51
Napoleón 51
Arcaya 50
Intervalo 50
Imolese 50
Michael 50
Tontona 50
Viento Sur 50

Premio OMEGA. — 1.500 metros.— 7a. serie.— 13a. carrera.

Belga 54
Lightkeeper 54
Sátiro 54
Rey Tuerto 53
Siflex 53
Caudillo 52
Contumaz 52
Rastacuero 52
Nucio 52
Tamaya 52
Indomable 51
Osuna 51
Doña Soledad 51
Libertador 50
Muci 50
Sansón 50
Amir el Turf 48
Megatón 48

Premio ONCENA. — 1.500 metros.— 8a. serie.— 14a. carrera.

Sorrentino 54
Belmondo 53
Fumanchú 53
Trueno 53
Ventisca 53
Chere Amie 52
Roseburg 52
Al Pasar 52
Belle Chanson 52
Boston Pal 52
Holandesa 52
Reniego 52
Turf Fire 52
Secilo 51
Casto José 50
Chapalita 50
Parlante 50
Sibi 48

Premio ONTINA. — 1.500 metros.— 9a. serie.

Inapreco 54
Track Master 54
Aloe 53
Hipólito 53
Maiolina 53
Tarass 53
Atocongo 52
Big Prince 52
Capitalista 52
Corcel de Oro 52
Horóscopo 52
Blue Back 51
Pandax 51
Sun Dream 51
Convicción 51
Winner 50
Intuición 50
Nervi 49

Premio ONZITA. — 1.500 metros.— 10a. serie.

Ahita 53
Benavides 53
Florencio 53
Quemadero 53
Bisonte 52
Huaguera 52
La Nana 52
Mauritana 52
Purrehuin 52
Teodulo 51
Transado 51
Morena 51
Pudú 51
Chileno 50
Mi Millaray 50
Toyopet 50
Aplaudido 49
Indómito 49

Premio OPALINA. — 1.500 metros.— 11a. serie.

G. del Carmen 54
Mi Ranita 54
Arista 53
Córrete 53
Evento 53
Hill Boss 53
Insolación 53
Petisa 53
Andevete 52
Platanera 51
Busca Oro 50
Nildita 50
La Helade 49
Bulgaria 48
Jubileo 48
Fontanet 48
Ambicionero 45

Retiros y compromisos de montas vencen hoy, a las 11.30 horas, en la cancha, y 12 horas, en la Oficina de Estadística.

ANULADA POR NO HABER SOLICITADO AUTORIZACION: Cobra Gris.

DEBEN VENIR AL PARTIDOR: Estoque, Ilógico, West, Cornt, Profumo, Caroni, Pirane, Diderot, Cromocic, Doña Soledad, Nervi, Rediablo, Bolívar, Diálogo y Horóscopo.

NOTA.— Noctámbulo, peso pedido, 47 kilos. 3a. serie.

CLUB HIPICO

Premio DURAZNITO. 2.400 metros.— Handicap.— Cuarta Serie.

Aarón 55
Palumbario 55
Normando 54
Tela 54
Chavalillo 52
Recidiva 47
Alex 45
Cuete 45
Chasqui 45
Napoleón 45
Papelon 45
Rajah 45

Premio DICHOSO. — 1.500 metros.— Handicap.— Tercera Serie.

Nitos 56
Hamurabi 55
Marignan 55
Bernis 53
Forest Prince 53
Procela 53
Pronto 53
Lord 52
Grande Pouppée 51
Fascination 50
New Lord 48
Pelayo 47
Carnavalada 46
Vancouver 46
Chambery 45
Don Sata 45
Gifford 45

Premio DOLCEZZA.— 1.700 metros.— Handicap.— Quinta Serie.— Carrera adelantada del día 29.

Caucasiano 56
Lebu 56
Don Goyo 55
Tufo 54
Archias 53
Paidahue 53
Riel 53
Tropiezo 52
Dark Rose 51
El Camaleón 51
Titír 50
Canchero 49
Senilita 48
Astor 48
Bandoneón 48
Napoleón 47
Fraternite 46
Novilunio 46
Rabuco 46
Doña Soledad 45
Papelón 45

Premio DUST DEVIL.— 1.200 metros.— Handicap. — Cuarta Serie.

Ritmo 56
Agricultora 55
Tabarín 55
Decadrón 54
Equívoco 54
La Portada 54
Mazombique 54
Cachivache 51
Talito 51
Casi Zorro 50
Maquignon 50
Pegaso 50
Stanford 50
Altúnes 48
Noche Estrellada 48
Nastacia 47
Clarión 46

Premio DARK BLUE. 1.200 metros.— Handicap.— Quinta Serie.

Coñac 57
Redoblado 56
Cobre 55
Despierto 54
Dyna 54
Mon Ami 54
Saturno 54
Giansar 53
Detita 52
Drácula 52
Helia 51
Heliodora 51
Naushell 51
Salmuera 51
Vorobey 51
Wolfranita 51
Panguecillo 50
Bironquén 49
Ematina 49
Doña Panchita 48
Cuchilla 47
Ponce de León 47
Polignac 46

Premio DISPAREJO 1.200 metros.— Handicap.— Sexta Serie

Baviera 56
Azucarillo 54

Dupont 54
Plauto 54
Tomyris 54
Garreaud 53
Rosita Chandía 53
La Porra 52
Llancanao 52
Court View 51
Michael 51
Gran Clarín 50
Ilusionada 50
Match 50
Miss Rosarito 50
Quiet 50
Ava Gardner 49
Cantahor 48
Micrófono 48
Ocelote 48
La Menace 46

Premio DIANA. — 1.200 metros.— Handicap.— Séptima Serie.

Flapera 53
Parece 53
Quisquilla 53
S. Magallanes 53
El Panul 54
Epumalal 54
Pato 54
Byg Crysalis 53
Don Fernando 53
Orenburg 53
Pandax 53
Como Fuego 52
Gran Pelea 52
Apiera 51
Apicra 51
Gorrioncillo 51
Tarass 51
Meriana 50
Gran Viento 49
Azul Celeste 48
Delirio 48
London Smog 48
Pedro León 47
Poleada 46
Medaille 45

Premio DUST DEVIL 1.200 metros.— Handicap.— Fuera de Condición:

Raboliot
Loredana
Mirador
Afectuoso
Ring

Perdedores:

La Pisfa
Jaivona
Demonio
Balumbita
Hipólito
Acusón
Chupilca
Heredero
Boikaya

Suspendidos:

Chan Chán
Fine Opal

Premio DICHOSO. —

1.500 metros.— Handicap.— Serie Anulada:

Erebo
Penitente
Chimbo
Serpia
Rico Milla
Paramo

Anulados:

Fraternite
Nagami
Murton
Archias
Egida
D. Soledad
Dark Rose
Tufo
Szenboo
Vivianita
Imposible
Horóscopo
Borgward
Metal Rojo
Don Fernando
Caucasiano
Titín
Rutina
Adalid
Deleite
Acreditado
Livia

Premio DURAZNITO. 2.400 metros.— Handicap.— Suspendido: Más Ratito Inscripciones

CARRERAS CONDICIONALES

Premio COMPARACION.— 1.100 metros. — Clásico.

Argos 61
Mambrino 61
Novarese 61
Watusy 61
Evert 60
Esteri 60
Príncipe Rubio 60
Salazar 60
Fructífera 57
Vistosona 57
Ponciana 49

Premio DIGNO II.— 1.600 metros.

Algarrobito 56
Anfibio 56
Clown 56
Fortunato 56
Heliobábalo 56
Joe Bananas 56
Latiguillo 56
Moscatel 56
Navarín 56
Pepe 56
Yaverán 56
Buonasegna 53
Canarita 53
Dagorba 53
Sierra Bella 53
Volteadora 53

Premio DALCAHUE. — 1.200 metros.— Serie A.

Archias 53
Annullú 53
Barcelonesa 53
Batista 53
Better Not 53
Cologne 53
Dagorba 53
Delegada 53
Dinarda 53
Es Fija 53
Francisca 53
Gouda 53
Guapeza 53
Jefatura 53
La Chilenita 53
Licuamicina 53
Mamina 53
Matarai 53
Memoria 53
Miss Lucy 53
Musca 53
Naranjada 53
Nunca 53
Tehiti 53

Premio DARIEN. — 1.200 metros.— Serie B.

Araqueda 53
Carmina Burana 53
Collarada 53
Chicalena 53
Gana Fácil 53
Gauche 53
Hola 53
La Herradura 53
Lady Sally 53
Lady Sulime 53
Libreta 53
Lipita 53
María Blanca 53
Mea Culpa 53
Miss Emilia 53
Miss Lya 53
Miss Romana 53
Ofendida 53
Suerte 53
Sweetheart 53
Tallita 53
Transmisión 53
Venezolana 53

Premio DECURION.— 1.500 metros.

Cécil Hobbs 52
Fango 52
Forest Prince 52
Llallauco 52
Alfero 49
Cobre 49
Chiconal 49
Nagami 49
P. Príncipe 49
Tarik 49

Premio DE BONC.— 1.800 metros.

Florica 60
Erebo 59
Aarón 56
Campari 56
Contumaz 56
Monokini 55
Trentón 54
Caucasiano 52
Napoleón 51
Borgawrd 50
Chasqui 50
Papelón 50
Como Fuego 47
Fraternité 47

Suspendida: Zas.
Fuera de condición: Monte Verde, Vancouver y Rivotorto.
Primera carrera, a las 12.05 horas.
NOTAS.— Por acuerdo del H. Directorio del Club Hípico de Santiago, se postergó para el jueves 29, una serie del premio Dalcahue, 1.200 metros, condicional.
Los retiros para las reuniones del 25 y 29 del presente se recibirán hoy martes, a las horas de costumbre, y los compromisos de montas, miércoles, hasta las 10 horas, en la cancha, y hasta las 10.30 horas, en la Oficina de Estadística.
JINETES SUSPENDIDOS: Julio Eguren, Adolfo González, Carlos Jorquera, Gabriel Meneses, Ricardo Rojas, Pedro Ulloa, Valentín Ubilla y Juan Toro.



LOTERIA DE CONCEPCION

LISTA OFICIAL DEL SORTEO Nº. 979 EFECTUADO EL 18 DE JULIO DE 1965

LEYES: 4885 Y 5443 — EMISION: 45 MIL BOLETOS EN VIGESIMOS

[illegible]

400 MIL ESCUDOS — CONCEPCION — Sorteo 18 DE JULIO DE 1965 — EL ENTERO CON IMPUESTO E° 40 — EL VIGESIMO CON IMPUESTO VALE E° 2 — S. 979 — 11834

Facsimil del Boleto correspondiente a la presente Lista Oficial.

EL BOLETO N.º 11834

SALIO FAVORECIDO CON EL PREMIO DE

400

MIL ESCUDOS

VENDIDO EN PUNTA ARENAS

TERMINACIONES

ADEMAS DE LOS PREMIOS QUE FIGURAN EN ESTA LISTA TODOS LOS BOLETOS (CON EXCEPCION DEL BOLETO FAVORECIDO CON EL PREMIO MAYOR) CUYOS NUMEROS TERMINAN EN

834

TIENEN PREMIO DE E° 126,00 EL ENTERO. Y E° 6,30 EL VIGESIMO.

LOS TERMINADOS EN:

34

TIENEN PREMIO DE E° 84,00 EL ENTERO. Y E° 4,20 EL VIGESIMO.

Y LOS QUE TERMINAN EN:

4

TIENEN PREMIO DE E° 42,00 EL ENTERO. Y E° 2,10 EL VIGESIMO.

EL BOLETO PREMIADO POR TERMINACION DE TRES (3) ULTIMAS CIFRAS NO PERCIBE PREMIO EN CONCEPTO DE TERMINACIONES DE DOS (2) ULTIMAS CIFRAS Y ULTIMA CIFRA, Y EL BOLETO PREMIADO POR TERMINACION DE DOS (2) ULTIMAS CIFRAS NO PERCIBE PREMIO EN CONCEPTO DE TERMINACION DE ULTIMA CIFRA.

TODOS LOS BOLETOS CUYOS NUMEROS FIGURAN EN ESTA LISTA CON PREMIO, ACUMULAN ESTE, AL QUE LES CORRESPONDA POR TERMINACION.

Sorteo N.º 979 efectuado el 18 de Julio de 1965

PROGRAMA DE PREMIOS

1	PREMIO MAYOR DE		E° 400.000,00
2	APROX. DE	E° 136,50	273,00
97	CENTENAS DE	44,00	4.268,00
1	PREMIO DE		40.000,00
99	CENTENAS DE	44,00	4.356,00
1	PREMIO DE		20.000,00
99	CENTENAS DE	44,00	4.356,00
5	PREMIOS DE	5.000,00	25.000,00
495	CENTENAS DE	44,00	21.780,00
30	PREMIOS DE	1.000,00	30.000,00
2.970	CENTENAS DE	44,00	130.680,00
100	PREMIOS DE	200,00	20.000,00
200	PREMIOS DE	100,00	20.000,00
1.600	PREMIOS DE	50,00	80.000,00
4.050	TERMINACIONES DE	42,00	170.100,00
405	TERMINACIONES de las 2 Ultimas Cifras del Premio Mayor de E° 84,00		34.020,00
44	TERMINACIONES de las 3 Ultimas Cifras del Premio Mayor de E° 126,00		5.544,00
	TOTAL:		E° 1.010.377,00

MILTON QUIROGA SOTO, Contador — Ante mí HUMBERTO FAUNDEZ RIVERA, Notario — CARLOS ROCCA BERTOLOTTO, Gerente

LA LOTERIA PAGARA LOS PREMIOS A LA PRESENTACION DEL BOLETO SEGUN ESTA LISTA OFICIAL HASTA 120 DIAS DESPUES DE VERIFICADO EL SORTEO.— No se oirá reclamo alguno por Substracción, Adulteración, Destrucción, pérdida de Boletos O POR LOS ERRORES QUE APAREZCAN EN LAS PUBLICACIONES DE DIARIOS, REVISTAS O TRANSMISIONES DE RADIOS.

...moderno Centro Universitario ...gional se construirá en Talca

...tualidad, 464 alumnos estudian en siete diferentes locales mientras finaliza la construcción de la sede universitaria. La ciudad reunió 100.000 escudos para colaborar a esta obra educacional

...CA.— El Juzgado de Policía Local, el cuartel de ... vieja casona patronal del fundo "Prosperidad", ... del Arte y otros tres edificios de la ciudad de Talca, ...do este año una alegre y entusiasta invasión. ...464 alumnos del Centro Universitario Regional de ...idad de Chile, que, repartidos en siete locales ...inaliza la construcción de un hermoso "campus" ...no a Lircay, integran el primer grupo de jóvenes ...que tienen la oportunidad de estudiar una carrera en su provincia, y una carrera que tenga relación con las necesidades de la zona.

El nuevo Centro Universitario Regional sirve a los intereses de una extensa zona agrícola-industrial, que abarca las provincias de Curicó, Talca, Linares y Maule. Ellas sufrieron durante años la pérdida de su mejor elemento, la juventud estudiosa, que emigraba hacia los grandes centros educacionales en busca de formación profesional. Concepción y Santiago eran la única posibilidad. Ahora, la zona central cuenta con un núcleo universitario en Talca.

...TRUIRAN SEDE

...os cedidos por el ...Prosperidad", de la ...a Roncagliolo de ...se alzará el Cen...itario de Talca. ...ocina, en el acceso ...a ciudad, será la ...juventud universi...las cuatro provin...

...tiene 18,6 hectá... proyecta construir ...cuadrados en la ...a, que debe estar terminada en octubre de este año.

El Centro constará de un pabellón de dos pisos para la organización administrativa de la enseñanza, que tendrá una biblioteca en la planta superior. Habrá dos amplios pabellones sosdémicos, con salas de clases. Un cuerpo del edificio se dedicará al bienestar estudiantil, con casino, cocinas, comedores, servicio telefónico a disposición de los universitarios, salas de lectura y calefacción. Un pabellón estará destinado a laboratorios de física y de química, y otro a talleres.

En el centro del edificio, una estructura arquitectónica de cuatro torres, será el núcleo de los jóvenes aficionados al teatro, ya que se destinará al fomento del Arte Dramático. Jardines, estacionamientos para automóviles, caminos, rodearán al Centro Universitario. No se consultan internados, ya que, de acuerdo a los últimos estudios sobre el bienestar estudiantil, es más conveniente respaldar a las familias de escasos recursos, para evitar que el alumno pierda contacto con su núcleo familiar.

En una próxima etapa se construirán el Aula Magna, más salas de clases, nuevos talleres y otras ampliaciones.

El edificio del Centro Universitario Regional está proyectado para 1.200 alumnos, los que podrán movilizarse con facilidad a Talca en el servicio de taxibuses que autorizará la Municipalidad con este fin.

BATALLA GANADA

La comunidad talquina libró una batalla para conseguir su Centro Universitario. Símbolo de esa lucha fue el "escudómetro" que se colgó en una palmera de la Plaza de Armas. Talca competía con otra ciudad sureña. La que primero reuniera cien mil escudos, sería sede del Centro, no por la cantidad misma, sino por el esfuerzo que representaba en la comunidad.

Los rotarios, el Club de Leones, todas las instituciones colaboraron. Los sindicatos donaron un día completo de sueldo de todos sus afiliados. Los niños de los establecimientos educacionales dieron sus pequeños ahorros. Pero la ciudad triunfó, porque necesitaba realmente su Centro Universitario.— (El Corresponsal).

...AY:

...RON 50 COCINAS PARA ...IFICADOS DEL SISMO

...LLAY.— En una ceremonia realizada recientemente ... población de Erradicación de esta comuna, que ... la asistencia de las autoridades locales, se hizo ... los pobladores de 50 cocinas a gas de parafina ...r una firma que fabrica estos artefactos, como ...ación al esfuerzo realizado por el Gobierno pa... ayuda de los damnificados por el sismo.

...ga de ellas, el ... la firma donan... Schuksta, haciendo ... su industria, ... S.A.C., había ...00 cocinas a los ...s por el sismo de ... de Valparaíso y ... del Gobierno y de las autoridades locales, agradeció el coronel Alberto Aranda, señalando que si todas las industrias del país hubieran reaccionado en la forma generosa que lo hizo Max Freese S.A.C., la tarea de auxilio y reconstrucción a los afectados por el sismo habría sido más expedita. (Agüero, corresponsal.)

Declinó el mal tiempo en Valpsc.

VALPARAISO.— El temporal que según informaciones procedentes de Juan Fernández avanzaba ayer en dirección a Valparaíso se desvió de curso y en el puerto ha declinado el mal tiempo por el momento. Este nuevo temporal fue anunciado por la Gobernación Marítima y se esperaban fuertes vientos y chubascos en la madrugada de ayer, motivo por el cual el bote salvavidas se mantuvo acuartelado y efectuando rondas en la bahía, como es habitual en casos de mal tiempo.

Los barcos salieron a capear el peligro fuera de la poza y en el día de ayer se mantenía una gran braveza de mar que obligó a tomar precauciones a las naves, aún pasado el riesgo de temporal.

...Z A GAS MERCURIO EN LAS BARRANCAS



...RANCAS.— INSTALACION DE LUZ A GAS DE MERCURIO.— En una reu...nida por el Alcalde de Las Barrancas y los regidores Fernando Quezada y ... González, con 60 dirigentes de Juntas de Vecinos y otras organizaciones de ..., se dio cuenta que esta semana se dará comienzo a la instalación de lumi...nas de mercurio en todas las poblaciones obreras; obra que es financiada con ...o conseguido en el Banco del Estado, que es el aporte municipal y el resto ... los contribuyentes con una cuota semestral de Eº 5. EN EL GRABADO, el ...Torres Neira; los regidores, Quezada y González, presiden la reunión con los pobladores. (Baraona, corresponsal).

...RNARDO:

...ayuda del PDC resolverán los ...lemas de poblaciones obreras

...de Guillermo de la Cuadra, expresó que los parlamentarios esta...bajando activamente para dar una rápida solución a las necesidades de los diversos sectores de San Bernardo

...NARDO.— Recientemente la di... Asociación de Juntas de Vecinos ...una, que agrupa a 22 organiza... entrevistó con el Alcalde Guiller... Cuadra, para expresarle sus felicitaciones por su designación que hará posible un mejor entendimiento con organismos estatales, lo que redundará en beneficio del progreso de las poblaciones obreras de San Bernardo.

...a conversación ... problemas loca... le hizo en... memorándum en ...plan las princi...dades de las po... Juntas de Vecinos están afiliadas a la Asociación. También los delegados de las diferentes poblaciones le dieron a conocer algunos puntos que necesitan urgente solución.

El Alcalde De la Cuadra, junto con expresar a los dirigentes vecinales que tenían las puertas abiertas en el Municipio y agradecerles su colaboración, les hizo presente que contaba con la cooperación del Partido Demócrata Cristiano para resolver los problemas de San Bernardo y que sus parlamentarios estaban ya trabajando en este sentido. (Albarrán, corresponsal).

ESPECTACULOS DE HOY EN VALPARAISO:

AVENIDA: Motra la indestructible y Enemigos de ayer.
BRASILIA: Algo de verdad
COLON: Expreso internacional.
CONDELL: La pantera rosa y Ceremonia de la muerte.
IMPERIO: Una bala en el camino y Fieras humanas.
METRO: Los siete invencibles.
PACIFICO: Alias El Alacrán y Pecado de amor.
REAL: Por causa de una mujer.
VALPARAISO: Un disparo en la sombra.
VICTORIA: El Correo de la muerte y El patriota.
VELARDE: Hablemos de mujeres.

EN VIÑA DEL MAR

OLIMPO: Solteros en luna de miel.
ORIENTE: Hércules, Sansón y Ulises y Al oeste de Montana.
REX: Alias El Alacrán y Pecado de amor.
RIALTO: Tres crímenes: un asesino y Revista MGM de la comedia.



SAN ANTONIO.— Nuevo ahijado de S.E.— Recientemente fue bautizado en la Parroquia de esta ciudad, por el cura Párroco Mario González, el séptimo hijo varón del matrimonio formado por Atilio Farías Medina y Laura Rosa Cabrera, con el nombre de Eduardo Antonio. En representación del Presidente de la República y su esposa María Ruiz Tagle de Frei, sirvieron de padrinos el Gobernador de San Antonio, Osvaldo Arratia de la Jara y su esposa Alicia Mabuzier de Arratia. En el grabado, un aspecto de la ceremonia. (Foto gentileza (Guillermo GUEVARA.)

LA SERENA:

INTENSAS LLUVIAS PROVOCARON DAÑOS EN SECTORES MARGINALES

LA SERENA.— Las intensas lluvias que azotaron recientemente a esta región, causaron daños casi a la totalidad de las poblaciones marginales, consistentes en pequeños derrumbes, daños en techos y paredes de los inmuebles de construcción ligera. Varias familias de las poblaciones Pedro León Gallo, Lisambert, Cancha Rayada, Estación Paipote, calle Freire, fueron trasladadas a la Escuela Mixta de Chamonate.

A las 4.40 horas de ayer frente a la Estación de Servicio ubicada en la Carretera Panamericana, se produjo un hundimiento de terreno, aplastando al obrero José Segundo Zárate, de 47 años, y a Sergio del Tránsito Flores González, de 24, quienes debieron ser internados graves en el hospital de esta ciudad, con fracturas en diversas partes del cuerpo.— (Meza, corresponsal).

SAN FERNANDO:

HOMENAJE A J. ISLA RENDIRAN EN EL 119º ANIVERSARIO DEL LICEO

SAN FERNANDO.—Con crecido entusiasmo se están llevando a cabo todos los preparativos para conmemorar el 119º aniversario del Liceo de Hombres de San Fernando, durante los días 7, 8 y 9 de agosto próximo. Las festividades culminarán el Día del ex Alumno, oportunidad en la que, desde los más distantes lugares del país concurren a exteriorizar su aprecio por el profesorado y su cariño al colegio que le proporcionó sus primeras armas para enfrentar la lucha por la vida, todos los egresados del Liceo.

Durante el almuerzo de gala será homenajeado en su calidad de ex alumno distinguido, el vicepresidente de la Cámara, José Isla Hevia, reconocimiento a su brillante labor como abogado y parlamentario, la que ha estado al servicio de su región.— (EL CORRESPONSAL).

SAN FERNANDO:

EDILES DEL PDC ESTUDIARAN LOS PROBLEMAS DE COLCHAGUA

SAN FERNANDO.—Cumpliendo con un acuerdo de la Junta Provincial del Partido Demócrata Cristiano, los 15 regidores de dicha colectividad que representan a distintas comunas de Colchagua, se reunirán próximamente con el fin de estudiar la posibilidad de conseguir recursos económicos para hacer una efectiva labor de progreso comunal.

Existen Municipalidades de recursos tan limitados que apenas alcanzan sus fondos para cancelar los sueldos e imposiciones de sus empleados y personal de obreros, sin quedar un ítem ni siquiera para una insignificante obra de hermoseamiento de paseos.

Los regidores estudiarán diversos proyectos para conseguir nuevas fuentes de riquezas que conjuntamente con proporcionar trabajo deje a las Municipalidades una tributación para elevar sus ingresos. (EL CORRESPONSAL).

Aquí... el Puerto

"AGUILA" ZARPO A ISLA JUAN FERNANDEZ.— A las 19 horas de ayer, zarpó con destino a Isla Juan Fernández la barcaza "Aguila", desde el puerto de Valparaíso. En este viaje no van como se había anunciado anteriormente ni el Intendente de la Provincia ni el Alcalde, por cuanto deben atender en al zona diversos asuntos impostergables. El "Aguila" lleva como carga cuatro tambores de petróleo y un motor Diesel, el que se empleará para dar alumbrado a la totalidad de la población de la Isla.

PESCADO Y MARISCOS VENDERAN CARNICERIAS.— A contar de la próxima semana, según informó ayer la DIRINCO, comenzará a regir en este puerto el Decreto Nº 538 mediante el cual se prohibe la venta de carne de vacuno en todos sus tipos, los días domingos, lunes y martes, en todas las carnicerías de la zona. Así mismo se informó que a partir de la misma fecha, este tipo de establecimientos podrán expender al público consumidor, pescado y mariscos en todas sus variedades.

CONVENCION EN COQUIMBO.— Una totalidad de quince funcionarios de la Municipalidad de Viña del Mar, concurrirán a la Convención de EE. Municipales que se efectuará en Coquimbo durante los días 2 al 5 de septiembre. Estos quince delegados fueron nombrados en elección realizada entre la totalidad de los funcionarios de la Corporación viñamarina.

INICIAN ALUMBRADO EN CERRO ALEGRE.— Ayer se dio comienzo en el Paseo Gernasoni del Cerro Alegre de este puerto, a los trabajos proyectados por la Junta de Vecinos del cerro, relacionados con la iluminación de este sector porteño, que se hallaba en completo abandono. Al mismo tiempo, la Junta de Vecinos se reunió a las 19.30 horas en el edificio "Gerbasini", para estudiar en forma muy especial, la adquisición del ascensor Turry, el que pasará a depender de los propios vecinos.

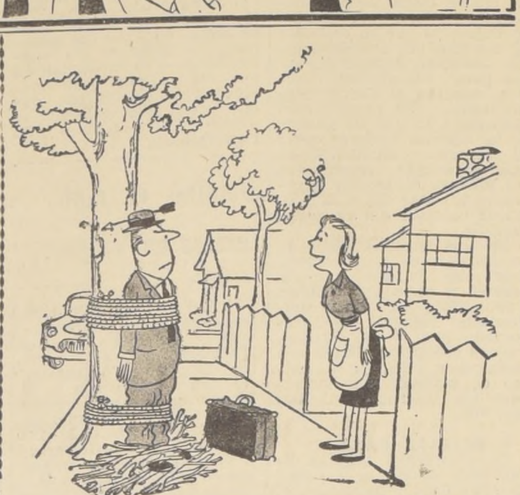
DERRUMBE EN VALPARAISO.— Debido al mal estado del tiempo reinante en este puerto, se derrumbaron ayer dos murallas del inmueble ubicado en Soldado Barrera Nº 308 de Población Valencia. La propiedad era habitada por Magdalena Márquez vda. de Guerrero y familias arrendatarias, que hacen un total de diez personas. Como el inmueble presentaba peligro de derrumbarse totalmente, las patrullas de emergencia de la Municipalidad porteña, al mando del ingeniero del Departamento de Obras Públicas, Juan González Cortés, procedieron a demoler el resto y a evacuar a sus ocupantes.

SE COLOCA PISO EN CASAS DE EMERGENCIAS.— Los trabajos de colocación de pisos en las casas de las poblaciones de emergencia levantadas a raíz del sismo y para los damnificados, inició ayer el personal encargado del Municipio viñamarino. Los trabajos se iniciaron en las casas ubicadas en los sectores de Reñaca, Cochoa y Reñaca Alto. Las labores se iniciaron inmediatamente después que la Intendencia de la Provincia entregó el material correspondiente.

LAS MEJORES OFERTAS PARA UD. Y FAMILIA

RAMONA — POR LINO PALACIO





—Señor, ¿vio a un niñito jugando a los indios por aquí...?

CORPORACION DE LA VIVIENDA

Solicita oferta para la adquisición de terrenos para viviendas mínimas en la ciudad de Rancagua, departamento de Rancagua, de acuerdo con las siguientes bases:

1.o UBICACION:
Con frente a calles existentes o caminos públicos dentro del límite urbano de la Comuna y en la Zona de Viviendas Económicas determinadas por el Plano Regulador vigente.

2.o SUPERFICIE:
De 10.000 a 200.000 m2.
Sin embargo esta superficie podrá ser enterada por propietarios colindantes en ofertas de conjunto.

3.o SERVICIOS:
Debe tener posibilidades inmediatas de abastecimiento de agua potable, luz eléctrica y evacuación de desagüe al alcantarillado.

4.o CARACTERISTICAS:
Los terrenos deben ser en lo posible planos, si hubiera pendiente ella no podrá exceder de un 10 o/o no inundables, con subsuelo apto para fundar a una profundidad máxima de 1,00 m. y que no hayan sido explotados en faenas de extracción de materiales.

5.o EDIFICIOS Y OCUPANTES:
En la oferta se indicará si existen construcciones, sus características, si están ocupadas por los propietarios, cuidadores, mejoreros, arrendatarios, etc. Se fijará fecha de la entrega del inmueble.

6.o PLANO O CROQUIS:
Se acompañará a la oferta un plano o croquis en que se señale en forma clara y precisa la configuración del terreno, orientación, nombre de propietarios, vecinos, dimensiones aproximadas en todos sus deslindes, superficie y ubicación respecto a calles y caminos públicos.

7.o OFERTA:
Las ofertas deberán ser presentadas por sus propietarios o representante legal autorizado, se consignará el nombre completo del propietario, avalúo fiscal vigente y N.o de Rol. Precio de venta global o por metro cuadrado, en escudos y plazo de validez, el cual no podrá ser inferior a ciento veinte (120) días.

Se indicará si hay servidumbres que graven al predio o expropiaciones que lo afecten. Las ofertas se presentarán en sobre cerrado dirigido al Vicepresidente Ejecutivo.

8.o CONDICIONES:
La Corporación de la Vivienda se reserva el derecho de aceptar la o las ofertas que estime más convenientes o rechazarlas todas. Se reserva además, el derecho de hacer al o a los propietarios cuyas ofertas resultaren seleccionadas, contra ofertas de precios, basándose en la tasación que determine su Subdepartamento de Terrenos y Catastro.

Las ofertas se recibirán hasta las 16,00 horas del día 19 de agosto de 1965, en Santiago, calle Arturo Prat N.o 48, 6.o piso, Subdepartamento de Terrenos y Catastro, día y hora en que se procederá a abrirlas en presencia de los interesados que concurran.

Para los interesados no residentes en Santiago, las ofertas podrán ser enviadas por carta certificada antes de la fecha indicada, dirigida al Jefe del Subdepartamento de Terrenos y Catastro de la Corporación de la Vivienda, calle Arturo Prat N.o 48, 6.o piso, Santiago, o a la "Oficina de la Corporación de la Vivienda", en Rancagua.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

NOTAS SOCIALES

EN LA DIPLOMACIA.—



Señorita MARUJA LEMOS SIMMONDS, hija del Embajador de Colombia, señor Antonio José Lemos Guzmán, país que hoy celebra su Día Nacional. (Foto Zmirak).

AVANT PREMIERE DEL HOGAR DE MARIA.—

La función de pre estreno de la obra "La Dama del Canasto", anunciada, para el 24 del presente, a beneficio del Hogar de María, ha sido postergada por razones técnicas. A las personas que han favorecido a la institución, tomando entradas, se les avisará oportunamente por la prensa la fecha y el día en que tendrán que canjear sus tarjetas en la boletería del teatro Silvia Piñeiro.

BAUTIZO.—

Ha sido bautizado Andrés, hijo del señor Sergio Silva Cuadra y de la señora Graciela Bennet de Silva. Fueron sus padrinos el señor Carlos Bennett Leay y la señora Graciela Urzúa de Bennet.

EN EL INSTITUTO CHILENO-FRANCES DE CULTURA.—

En el Instituto Chileno-Francés de Cultura, Agustinas 719, y bajo los auspicios de la Asociación Franco-Chilena de Ingenieros y Técnicos, se efectuará el próximo jueves, a las 19,15 horas, la conferencia en francés que dictará la señorita Lucienne Félix, sobre "Los Aspectos Modernos de las Matemáticas". La señorita Félix, hizo sus estudios en la Escuela Normal Superior de Sevres y ha dictado cursos en el Lycée La Fontaine de París.

TE DE BENEFICENCIA.—

El próximo sábado, a las 17 horas, se efectuará en el local del establecimiento de la Escuela Especial de Niños Lisiados, Génova Nº 2037, un gran té a beneficio de las obras sociales del Centro de Padres, Apoderados y Amigos de la institución. Las adhesiones se reciben en la dirección de la escuela o en el teléfono 460139.

MISA DE LAS CAMARERAS DE LA VIRGEN DEL CARMEN.—

Mañana, a las 11 horas, se oficiará en la Basílica del Salvador, una misa por el descanso del alma de la Camarera de la Virgen del Carmen, señorita Ana Peña Otaegui.

VIAJEROS.—

De Valparaíso, ha regresado la señora Amelia Sanfuentes de Cifuentes.

—En Graneros, don Juan de Dios Vial Correa y señora Raquel Ariztía de Vial.

A ESTADOS UNIDOS.—

Después de pasar una temporada en Chile, han regresado a Estados Unidos, la señora Julia Cousiño de Roberts e hija Joyce.

ROTARY CLUB SANTIAGO-SUR.—

Hoy, a las 13 horas, tendrá lugar en el Hotel Panamericano, la sesión semanal del Rotary Club Santiago Sur, bajo la presidencia de su titular, don Humberto Recchione Fuentes, quien en esta ocasión dará una charla sobre "La labor de los Comités durante el año".

NACIMIENTOS.—

Ha nacido una hija del señor Patricio Dussaillant Benítez y de la señora Gracia Balbontín de Dussaillant.

—Ha nacido un hijo del señor Arturo Cohen Ayala y de la señora Mariluz Angulo de Cohen.

En la Clínica Santa María ha nacido Juan Eduardo, hijo de don Juan Biggs Gómez y de la señora Georgina Patiño Ovalle.

A PARIS.—

Próximamente se dirigirá a París, donde fijará su residencia por una temporada, el señor Francisco Javier León Bustos.

ALMUERZO.—

Don Sergio Fernández Larraín ofreció en honor del doctor venezolano, don Pedro Grasus, un almuerzo al que asistieron, las siguientes personas: Embajador de Venezuela, José María Machín; Pedro Silva Fernández, Pedro Lira Urquieta, Hernán Díaz Arrieta, Jaime Eyzaguirre Gutiérrez, Alejandro Garretón Silva, Raúl Silva Castro, Alberto Ostria Gutiérrez, Carlos Barros Casanueva, Héctor Paul de Viale Rigo, Eugenio Pereira Salas, Jorge Gamboa Correa, Guillermo Feliú Cruz, y Octavio Barros Valenzuela.



EL SEÑOR RODOLFO ROTTER, Gerente General de Montana C. A., Caracas, Venezuela, llega en visita a la filial de Chile, Montana Industrial S. A. Fue recibido en Los Cerrillos por el Director Gerente General, don Tomás Ornstein.

TE EN HOMENAJE A ANITA FRESNO DE LEIGHTON.—

Un grupo de amigas y dirigentes demócratacristianas ha organizado un té de camaradería en homenaje a la Primera Dama, Anita Fresno de Leighton, que se llevará a cabo en el Stade Francais, a las 17 horas del jueves 22 del presente. Se invita a todas las militantes, simpatizantes y amigas.

Las adhesiones pueden comunicarse al Stade Francais o al teléfono 31870, Departamento Femenino del Partido Demócrata Cristiano.

...ARACIONES DE DON ROBERTO LEON ALQUINTA, ...PRESIDENTE DE LA CAJA DE EE. PARTICULARES

...POLITICA ADMINISTRATIVA EN LA INSTITUCION.— MEDIDAS CONCRETAS ...PLANO DE LA RACIONALIZACION DE LOS SERVICIOS.— UNA RESUELTA AC... DE SERVICIO FRENTE A LOS IMPONENTES.— HACIA LA SOLUCION DEFINITI... LOS PROBLEMAS QUE RESTAN AGILIDAD Y FLUIDEZ AL OTORGAMIENTO DE ...NEFICIOS.— ARMONIA EN LAS RELACIONES GREMIALES.— RECUPERACION ...DOS QUE LA CAJA TIENE EN LA CALLE.— SOLUCIONES EN EL ORDEN HABITACIONAL.— ADMINISTRACION INTERNA.

...posible uso del Computador Electrónico, el que vendrá a ser en último término la solución definitiva.

Ahora mismo, y en relación con el beneficio de la Jubilación, la situación de la Caja de Empleados Particulares, en punto a comparación con otras instituciones previsionales, es la siguiente: mientras el Servicio de Seguro Social demora 91 días en tramitar una jubilación, la Caja de Empleados Públicos 272, la Caja de Carabineros 215, la de la Marina Mercante 162, la de los Empleados Particulares tramita un expediente en 715 días."

"De ahí que ponga el mayor énfasis en el esfuerzo que se está realizando para agilizar el engorroso sistema en uso para el otorgamiento de jubilaciones y montepíos, favoreciendo en forma preferente a los imponentes más modestos, aquellos que por falta de relaciones no pueden obtener apoyo para apresurar su tramitación. Para ellos, las puertas de la Vicepresidencia están siempre abiertas."

FIRMEZA EN LA DESBUROCRATIZACION

"Como dije antes, y por eso he puesto el acento en la IMPOSICION UNICA, las medidas iniciales que me ha correspondido impulsar giran en torno a la racionalización de los servicios. Actualmente, los empleadores, para pagar imposiciones, aportes e impuestos, que deben integrar a la Caja, tienen que realizar más o menos 14 operaciones, todas ellas sobre bases de cálculo distintas. Esta anarquía se traduce en pérdida de tiempo, reiterados errores etcétera."

"Para corregir todos los vicios y defectos orgánicos que pesan sobre la marcha de la Caja, trabaja activamnete la Comisión de Evaluación del Trabajo y Distribución del Personal, la que tiene como misión establecer una medida del rendimiento mínimo que cada funcionario debe aportar. Por otra parte, de conformidad a las instrucciones de la Dirección del Presupuesto del Ministerio de Hacienda, se ha nombrado una Comisión de identificación de los cargos, base para la introducción de la carrera funcionaria y para la implantación de la Escala Unica de Sueldos".

"Todo esto, que constituye la política general de la nueva Administración preocupada de darle fluidez a la tramitación de los beneficios, se complementa con otras disposiciones adoptadas con semejante propósito. Así, por ejemplo, desde hace algún tiempo se han instalado buzones de reclamos en todas las oficinas y dependencias de la Caja, lugares en los que, además, se reciben sugerencias de los imponentes. Funcionan también, Oficinas de Informaciones entregadas a la labor de orientar y documentar al imponente para que proceda con acierto al impetrar el beneficio."

POLITICA HABITACIONAL

"Como cosa primordial, con el apoyo de los Ministros de Obras Públicas, don Modesto Collados y de Trabajo y Previsión Social, don William Thayer, he defendido una política de precios de viviendas para los imponentes de la Caja, que excluya todo tipo de utilidad comercial para la institución. Las viviendas deben ser entregadas a su costo real más un porcentaje por los gastos que tiene la Caja. El patrimonio y las expectativas de los imponentes que aún no han obtenido casa, están defendidos ya con la unidad reajustable. Esa es nuestra posición, las viviendas deben ser vendidas en términos de unidad reajustable y nada más."

"Con respecto al extremo sur, las provincias de Llanquihue, Chiloé y Aisén, en donde las empresas constructoras ni otros contratistas se interesan por construir grupos habitacionales, tenemos en estudio una fórmula para levantar viviendas en sitio propio bajo el control de la CORVI. Es algo semejante a la autoconstrucción a un nivel proporcionado a la situación del grupo social interesado."

"En este mismo momento tengo una información importante relacionada con los Préstamos de Ahorro Previo. Inicié conversaciones con la Corporación de la Vivienda a fin de obtener que esta institución autorice para usar parte de los excedentes destinados a ella, en elevar al 100% los préstamos destinados a invertirse, por los beneficiados, en Asociaciones de Ahorro. Con los actuales recursos sólo podríamos prestar el 60% de la cuota y el resto lo tendría que poner el interesado de su bolsillo. Ayer se envió oficio en el sentido señalado al Vicepresidente de la CORVI, y confío en que la gestión tendrá éxito.

RECUPERACION DE DINERO DE LA CAJA

"Una de las preocupaciones de este instante es la de recuperar el dinero que la Caja tiene en la calle. Es una suma que redondea los Eº 50 millones. Para apresurar la recuperación se trabaja en poner al día el Subdepartamento de Fondos de Retiro Además, en un plan extraordinario de trabajo, se está colocando en igual situación a Deudores Hipotecarios. El atraso en que se encontraba ese Subdepartamento había perjudicado a la Institución en 1.000 milones de pesos, que no se percibían porque no había recaudación de dividendos. En otro rubro, la no revisión de las nóminas de imposiciones le estaba significando a la Caja no percibir cerca de 40 mil escudos mensuales. Una Comisión especial revisa ahora las planillas o nóminas a fin de proceder enseguida procurando la recuperación de ese dinero."

EN EL ORDEN INTERNO

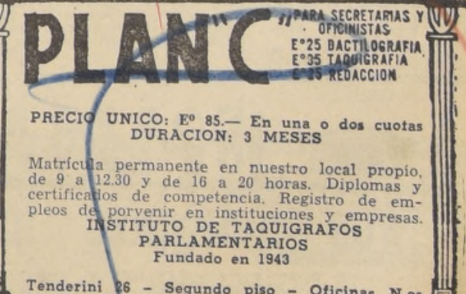
"Volviendo a pormenorizar en problemas de orden administrativo que me interesa hacer resaltar, debo decir que estamos propiciando ante los poderes competentes la creación de los Consejos Regionales, que es una forma directa de ir a la descentralización de los servicios. Hoy por hoy, hasta los asuntos de menor monta que se originan en las Oficinas de provincias, deben ser resueltos por el Vicepresidente. Conforme al sistema vigente, hasta un día de permiso para un empleado del personal secundario de Punta Arenas tiene que resolverlo el Vicepresidente, en Santiago, lo que, naturalmente, quita tiempo para atender asuntos de verdadera trascendencia."

"En cuanto a los funcionarios de la Caja, quiero dejar constancia de que, salvo la excepción de 2 ó 3, estoy contando con una amplia y eficaz cooperación de los Jefes de la Institución, los que han comprendido y han tomado conciencia de cuál es el espíritu de la política de cambios de la nueva Administración. Deseo señalar las cordiales relaciones que mantenemos con la Asociación de Empleados y Secundarios de la Caja. Ellos están plenamente conscientes de que en esta etapa es necesario hacer sacrificios para hacer de la Institución un organismo modelo en su género. Por nuestra parte, estamos preocupados de darle al personal todas las garantías y los beneficios a que tiene derecho, además del respeto a la carrera funcionaria que le hemos garantizado."





Don ROBERTO LEON ALQUINTA, vicepresidente de la Caja de EE. Particulares.





3) Aves, animales y pájaros

GRANJA MANQUEHUE HA RENOvado totalmente sus reproductores y ofrece pollitos de un día: Rhode, Plymouth, Broiler, New Hampshire, hembritas, patitos Pekín y Rouen. Alimentos Compañía 1271, fono 83591. A-20-III-66|3

4) Automóviles, garajes y vehículos

CHEVY 2.o "NOVA", 1964, 4 PUERtas, todo equipo, nuevos. Alameda 2488. C. 24|4.

CITRONETA, 1964. POCO USO, COmo nueva. Alameda 2488. C. 24|4.

STUDEBAKER 1964. EQUIPADO, como nuevo. Alameda 2488. C. 24|4.

SIMCA "1.000", 1963. POCO USO, equipada. Alameda 2488. C. 24|4.

CITRONETA, 1963. REVISADA, POco uso, flamante. Alameda 2488. C. 24|4.

FIAT "JARDINERA", 1962. POCO uso, impecable. Alameda 2488. C. 24|4.

CITRONETA, 1962. REVISADA, INtegramente. Alameda 2488. C. 24|4.

LARK, 1962. EQUIPO ESPECIAL, poco uso. Alameda 2488. C. 24|4.

N.S.U. "PRINZ", 1962. TODO equipo, como nuevo. Alameda 2488. C. 24|4.

FIAT "2.100", 1961. 4 PUERTAS, impecable. Alameda 2488. C. 24|4.

N.S.U. "PRINZ", 1961. EQUIPAdo, buen estado. Alameda 2488. C. 24|4.

FIAT "500", 1960, BUEN ESTADO Alameda 2488. C. 24|4.

OPEL "STATION", 1955. CARAVAN, equipada. Alameda 2488. C. 24|4.

RENAULT "STATION", 1955. BUEN estado. Alameda 2488. C. 24|4.

FORD "STATION", 1955. ORIGInal, equipada. Alameda 2488. C. 24|4.

CHEVROLET "STATION", 1954. 2 puertas, equipada. Alameda 2488. C. 24|4.

CHEVROLET "CONVERTIBLE", 1951, 2 puertas, excepcional estado. Alameda 2488. C. 24|4.

FORD "STATION", 1947. ORIGInal, revisada íntegramente. Alameda 2488. C. 24|4.

CHEVROLET "CAMIONETA", 1965. 800 kilos, nuevas, equipadas. Alameda 2488. C. 24|4.

CHEVROLET "CAMIONETA", 1963. 800 kilos, equipada, flamante. Alameda 2488. C. 24|4.

CHEVROLET "CAMIONETA", 1961. 1.000 kilos flamante. Alameda 2488. C. 24|4.

FORD "CAMION F-600", 1961. POco uso, nuevo. Alameda 2488. C. 24|4.

MORRIS "CAMIONETA", 1961. 2.500 kilos, motor B.M.C., Impecable. Alameda 2488. C. 24|4.

FORD "CAMIONETA F-350", 1960. 2.500 kilos, tracción 4 ruedas. Alameda 2488. C. 24|4.

CHEVROLET "CAMIONETA", 1957. 1.500 kilos, prácticamente nueva. Alameda 2488. C. 24|4.

JEEP "WILLYS", 1957. AMERIcano, tracción 4 ruedas. Alameda 2488. C. 24|4.

MORRIS "CAMIONETA", 1955. 500 kilos, motor nuevo, impecable. Alameda 2488. C. 24|4.

BICICLETAS

BICICLETAS "TOUR DE FRANce", triciclos, reparto, repuestos, facilidades. Cycles. Victoria, San Diego 1317, Matucana 26-D. C-21|4 F.

8) Arriendos Ofrecidos

HOY ATENCION ESPECIAL. ALAmeda 2458. C 8|20

E° 70 — BULNES — Alameda 2458. C 8|20

E° 170.— CASA, 2 DORMITORIOS. Alameda 2458. C 8|20

E° 200.— PIO NONO. CASA 3 DORmitorios. Alameda 2458. C 8|20

E° 60.— PARAGUAY. DORMITOrio, baño, cocina. Alameda 2458. C 8|20

E° 80.— SAN PABLO, 2 DORMItorios, living comedor. Alameda 2458. C 8|20

E° 80.— LOS CANELOS, CASA 2 dormitorios, patio, dependencias. Alameda 2458. C 8|20

E° 75.— MAPOCHO. DEPARTAmento amplio. Alameda 2458. C 8|20

E° 300.— RECOLETA. 3 DORMITOrios, dependencias, empleada, patio. Alameda 2458. C 8|20

E° 80.— QUINTA NORMAL. CASA 4 piezas, servicios. Alameda 2458. C 8|20

9) Compraventas varias

VENDO OCASION, MAQUINA TEjer Super Fchonen Strick, sólo 950 escudos. Manuel Rodríguez 354-B. A. 21|9.

VENDO MAQUINA TEJER HUJI modelo ns 5, como nueva, se enseña su manejo Carlos Hurtado 2465 (por Einstein, altura 1325). Z.31|9.

CALCETINES DE LANA, DOS PAres, 3.000, 4.000, 5.000, 6.000, 7.000. García Reyes 428. A 9|14

SILLA DE RUEDAS, VENDO DE ocasión, Población San Miguel, Pasaje K., número 5246, departamento B., paradero 11 1|2. Z. 31|9

10) Construcción y sus materiales

GASFITERIA EN GENERAL. CALIfonts, techumbres, cañerías. Fono 87970. Brasil 863. A 10|15

PARA CORTINAS METALICAS, puertas plegables y mallas transparentes, reparaciones domicilio atención a provincias, atención especial para zona terremoto. Solicite cotizaciones módicas a Rivadeneira. Arturo Prat 1444. Teléfono 568171. Casilla 5106, Santiago. C 26|10

TECHUMBRES EN GENERAL, arreglan profesionales especializados. Teléfono 581013. A. 21|10

CORTINAS METALICAS "FAcormet", presupuestos, reparaciones. Atención domicilio y provincias. San Diego 1671, fono 51096. A. 24|10

14) Estatutos y legales

POR HABERSE EXTRAVIADO TAlonario cheques Banco Continental, quedan nulos los siguientes cheques: Serie A-1626859 hasta el 1626875, inclusive. Z. 19|14.

A. 18|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO EL cheque fiscal Serie Z L N° 1222922, del Banco del Estado, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente. A 20|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEques Serie P N° 0548011, al 0548015, del Banco Francés Italiano, Suc. Maipú, quedan nulo. A 20|14

CON FECHA 14 JULIO 1965 QUEdó constituida ante la inspectora del Trabajo, señorita María Angélica Oyarzún, la directiva del Sindicato Profesional de Profesores de la Educación Particular. Eligió nuevo directorio para el período 1965-1966. Quedó formada de la siguiente manera: presidente, Miguel Cancino Ubilla; secretario, María Contreras Suit; tesorero, Tobías Cáceres Escobar; directores, Carlos Prado Gallardo y Luis Padilla Pedrero. Se hace la presente publicación conforme el artículo 378 del Código del Trabajo. A 20|14

RESOLUCION PRIMER JUZGADO Civil quince julio 1965 concedió posesión efectiva herencia intestada de Gilberto Antonio Palma Orellana a hijos: Eudolia Eliana Mercedes, Graciela del Carmen, Berta Silvia, María Teresa, Ramón Gilberto Hugo, Oscar Fernando Antonio, Gilberto Antonio Enrique y Lucía Rosa del Carmen Palma Reyes, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Eudomilia del Carmen Reyes Salas. Practicaré inventario solemne bienes causante veinte Julio, quince horas, en mi oficina, Bandera 342.— Secretario. A 16, 17, 19, 20|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Gaspar Alfonso Gabriel José María Coll Juliá a Manuel Alfonso, Isabel Margarita, Gaspar Domingo, María Angélica, Gabriela Antonieta y Ema Beatriz Coll Gaete, sin perjuicio derechos María Angélica Gaete Toro. Inventario solemne practicaré 21 actual, 15 horas.— Secretario. A. 17, 19, 20|14

SOCIEDAD MINERA CERRO Imán. Por acuerdo del Directorio, cítase a Junta Ordinaria de Accionistas de la Sociedad Minera Cerro Imán, que se efectuará el 21 de julio próximo, a las 18 horas, en Teatinos 251, Depto. 304. El objeto de esta Junta será renovar el Directorio.— El Gerente. A. 17, 19, 20|14

SOCIEDAD MINERA CERRO COlorado. Por acuerdo del Directorio, se cita a Junta Ordinaria de Accionistas, a verificarse el día 21 de julio próximo, a las 18.30 horas, en Teatinos 251, Depto. 304. El objeto de la Junta será elegir un nuevo Directorio.— El Gerente. A. 17, 19, 20|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Ana Josefa Quintanilla Núñez a José Roberto, Ana Olivia y María Eugenia Elgueta Quintanilla, sin perjuicio derechos cónyuge, Roberto Eleazar Elgueta Lezana. Inventario solemne practicare 21 actual, 15 horas.— Secretario. A. 17, 19, 20|14

QUIEBRA: SOC. COMERCIAL YAgat Ltda. 1er. Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Por resolución de 22 de marzo de 1965, el 1er. Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago declaró en quiebra a la Sociedad Comercial Yagat Ltda., domiciliada en Ahumada N.o 131, Of. 518 y calle Jofré N.o 468 de Santiago. Quienes tengan bienes o papeles pertenecientes al fallido deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico bajo pena ser considerados encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértese al público no debe pagar ni entregar mercaderías al fallido bao pena nulidad de los mismos. Acreedores residentes en territorio de la República deben verificar créditos y preferencias dentro de treinta días bajo apercibimiento legal. Notificaciones por avisos se harán en el diario "La Nación".— Secretario. C 23|14

HABIENDOSE EXTRAviado libreta de ahorro Banco del Estado, perteneciente a Pabla Rosa Triviño Gómez, queda nula por aviso correspondiente. A. 22|14

GUIA PROFESIONAL

MEDICOS

DOCTORA NAVARRETE
Señoras: Obstetricia, Ginecología. Vicuña Mackenna 923. Teléfono 35912. Consultas de 16 a 19 horas. GP. C. H|O.

DR. ABRAHAM WAISSBLUTH
Especialista Corazón Pulmón, Estómago, Hígado, Rayos X. Consultas República N.o 68 Santiago. Teléfono 94092-465451. Atención de 16 a 19 horas. GP. 11|12

DR. GASTON RAMIREZ
Piel. Manuel Rodríguez 58. Fono 68828. H|O. C. PG.

DR. VARAS ESPEJO.
Medicina interna, Endocrinología. Exclusivamente sábados: 3 a 6 P. M. Mac Iver 175, Dpto. 36. Teléfono 397580. GP. 8-11

Dr. RICARDO KUNKAR
Neurosis, frigidez, impotencia, esterilidad, conflictos afectivos, rehabilitación y neurosiquiatría infantil, adolescentes inadaptados, medicina general. Horas: 11 a 20. San Gumercindo 8909 (Santo Domingo 4000). GP. 28-7.

DR. ZOLTAN BERNATH.
Enfermedades alérgicas, Asma crónica. Consultas de 3 a 7 P. M., en Pedro León Ugalde 96, Depto. 73 (por Moneda 1360). Teléfono 86369. GP. 2-1.

DR. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de Niños. Rayos X. Consulta de 14 a 16 horas. Mac-Iver 142, 2.o piso, Oficina 204. Fono 393601. Martes, jueves y sábado. Domicilio: Fono 496745. Pedir hora.

DR. JOSE FROIMOVICH
Medicina, geriátnica, vejez, Avnida Bulnes 377, Departamento 605. Fono 67176. GP. 30-6

MATRONAS

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 114. H|O. C. GP.

OCULISTAS

DOCTORA TOBAR
Moneda 1040, Of. 1203. Fono 64837. Consultas: 6-7.30 P. M. Sábados: 12-13 P. M. GP. 11|8

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
Practicante. Inyecciones, Curaciones. Atención domiciliaria. Edificio Waldorf. Ahumada 131, Oficina 915. Fono 60828.

PEDICUROS

AVILES
Cummings 662. Fono 65842. Indoloro. También domicilios. Curso bajo supervigilancia médica. GP. 8-8.

TRADUCTORES

BURLEIGH
Traducciones técnicas, científicas, jurídicas, comerciales, literarias. Inglés, francés-castellano, castellano, francés-inglés. Teléfono 495332. GP. 19|8

Educación

Humanidades, Bachilleratos. Valentín Letelier veinte. A. GP. 18|8

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones, alimentos, rectificaciones nombres. Cobranza, cheques. Moneda N.o 1137, Oficina 78. Teléfono 80813. H-O C. GP.

RAQUEL KOGAN B.
Abogado. Toda clase de asuntos. Compañía 1048, 9.o piso, departamento "A". Fono 84844. Horas 18 a 20.

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios civiles y comerciales. Ahumada 131. Oficina 318. Teléfono 88387. GP. 9-7

CRESCENTE EDUARDO PARRAGUEZ ACEVEDO
Abogado. Huérfanos 886. Oficina 502. Posesiones efectivas, compraventas, arrendamientos, cheques, letras. GP. 28-7.

JORGE BAEZA E.
Abogado. Juicios matrimonio. Alimentos. Cheques. Herencias. Teatinos 371. Teléfono 66470. GP. 2-9.

JAIME SILVA FONCEA
Abogado. Fonos 89026 — 392288. Huérfanos 979, oficina 829. GP. A. 31.

VICENTE QUEROL CABRERA
Abogado. Agustinas 1225, Oficina 601. Teléfono 68829. Horas: 11 a 13 y 18.30 a 20. GP. A. 31.

CONTADORES

J. E. ALVAREZ I.
Oficina Contable. Teatinos 371 — Primer piso. Oficina 57. GP.11|8

DENTISTAS

SOLDADURAS DE PLACAS ENTREGA, 30 MINUTOS
Molina 12, esquina Alameda. Dr. FROIMOVICH. Fono 90536, sábados abierto todo el día. GP. 11|12

DENTISTA RODRIGUEZ
Extracciones, prótesis inmediatas, coronas, fundas. Rapidez. Compañía 1068, Oficina 1103. Fono 85702. GP. 30|6

Prótesis dentales. Reparaciones inmediatas.

CLINICA DENTAL CENTRAL
Fono 85702, edificio, Teatro Plaza, Compañía 1068, Oficina N.o 1103. GP. 30|6

Prótesis dentales, soldaduras, reparaciones inmediatas.

CLINICA DENTAL EDWARDS
Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 111. Entrada por Ahumada 312, fono 67378. GP. 30|6

Dr. AGUILAR
Dentista. Atiende diariamente en Alameda 2458, Fono 97904 GP. 27-VI-66

Fotografías

FOTOCOPIAS AL MINUTO DE facturas y documentos. Huérfanos 1223, Oficina 18, segundo piso. GP.-18-I-66.

VETERINARIOS

DR. SCHMIDT HERMAN
Animales menores. Exclusivamente medicina general. Enfermedades infecciosas, piel. Mañana, de 10.30 a 12 horas. Tarde, de 15.30 a 18.30. Monjitas 667. Teléfono 392877. GP. 14-8

14) Estatutos y legales

JUZGADO MAIPO BUIN.— AUTO de fecha 15 de julio 1965 concedióse posesión efectiva herencia intestada doña Blanca Rosa Miranda Rubio a su hijo legítimo Alejandro Espinoza Miranda. Tramítase artículo 33 de la Ley de Herencias. Buin, 16 julio 1965.— Secretario. A 20|14

EL SINDICATO DE COMERCIANtes Ambulantes del Rodado se reunió el día 7 de julio 1965, ante el Inspector del Trabajo, señor Máximo Alonso, el objeto de ésta es para elegir su nueva directiva para período 1965-1966. Quedando formada de la siguiente manera: Presidente, Alberto Avilés Mena; secretario Humberto Aliaga Correa; tesorero, Ambrosio Aliste Rocha. Directores: Carlos Pardo Pardo y Oscar Escanilla Mateo. Se hace la presente publicación conforme al artículo 378 del Código del Trabajo. A. 22|14

HABIENDOSE EXTRAviado título N° 51435 por 131 acciones Mademsa (anterior al canje de 2 x 1) y título provisorio N.o 1549 por 33 acciones Cristalerías de Chile, extendidos ambos a nombre de don Silvio Sichel Simonetti, quedan nulos y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente. A. 22|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO EL cheque de pensión emitido por la Tesorería Provincial de Santiago, a favor de Carlos Videla Hevia, Serie F-06015828, del 20 de mayo de 1965 por E° 236,97, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente. A. 22|14.

QUIEBRA: COMUNIDAD LOPEZ Spirto Hermanos. Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, por resolución de fecha 8 de julio en curso, tuvo por aprobadas, con citación, las siguientes bases de remate: 1) Lo que se remata son las siguientes propiedades: a) Inmueble de calle Esperanza N.o 1291 con frente al Pasaje Baltra N.o 25 y 30, ubicado en la comuna de Santiago, del mismo departamento; sus deslindes son los siguientes: al norte, en línea irregular, con Fábrica Nacional de Cerveza, Comunidad López Spirto y Pasaje Baltra; al sur, con Dámaso Garcés y Bernardino Bonniard; al oriente, con Pasaje Baltra y parte del sitio y casa N.o 25, hoy Benjamín Tollman y al poniente, con calle Esperanza. El título de dominio se encuentra inscrito a fs. 6637 N.o 13129; fs. 6637 N.o 13130; fs. 6835 N.o 13583, todas del Registro de Propiedad del año 1944, y fs. 7072 N.o 14082; fs. 7071 N.o 14080; fs. 7072 N.o 14081, todas del Registro de Propiedades del año 1946. Todas del Conservador de Bienes Raíces de Santiago; b) Inmueble de Pasaje Baltra N.o 22, ubicado en la comuna de Santiago de este departamento. Cuyos deslindes son: al norte, don Rafael Ramírez; al sur, con Adela Castillo, hoy Comunidad López Spirto y Pje. Baltra; al oriente, con Pasaje Baltra y al poniente, con Clemente Saavedra. El título de dominio se encuentra inscrito a fs. 6638 N.o 13131 del Registro de Propiedades de 1944 y a fs. 7072 N.o 14083 del Registro de Propiedades del año 1946. Todas del Conservador de Bienes Raíces de Santiago. 2) El mínimo para comenzar las posturas del inmueble de calle Esperanza es de E° 14.039 y al de Pasaje Baltra es de E° 3.302, valores de tasación. 3) El precio de cada remate se pagará con un 50 o|o al contado, el saldo en dos cuotas iguales con vencimiento a cuatro y seis meses contado de la fecha de la subasta. Los inmuebles quedarán hipotecados para responder al saldo de precio, intereses y costas. 4) Todo postor para tomar parte en la subasta deberá acompañar al Tribunal boleta de consignación en la cuenta corriente de éste en el Banco del Estado de Chile, o bien vale vista bancario a la orden del Tribunal, o dinero efectivo depositado ante el Secretario del Juzgado, por una suma equivalente al 10 o|o del mínimo fijado para el remate. Demás bases y antecedentes en los autos de la quiebra Comunidad López Spirto Hermanos, cuadernos de administración, que se tramita ante el Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago.— Secretario. C 21|14

POR EXTRAVIO QUEDA SIN efecto cheque A.Z-2, N.o 3869402 contra Banco Nacional Trabajo, girado por Fide Secundaria. Cta. 5453-4, a Francisco Carrión por E° 110,00, habiéndose dado aviso correspondiente. A. 22|14.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Amelia Rosa Orellana a Armandina de las Rosas, María Isabel, José Luis y Ernesto del Carmen Norambuena Orellana. Beneficio ley 5427.— Secretario. A-21|14

NOTIFICACION.— CUARTO JUZgado Civil de Mayor Cuantía dispuso notificar por avisos, lo siguiente: Demanda en juicio ordinario la nulidad del matrimonio que indica. Primer otrosí, acompaña documentos. Segundo otrosí, patrocinio y poder. S. J. L. de Mayor Cuantía de Santiago. Oscar Letelier Díaz, empresario de transportes, domiciliado en esta ciudad y para estos efectos en calle Dr. Ferrer 2051, a US. digo: Que el año 1930 contraje matrimonio con doña Raquel Gumera Díaz, labores de casa, cuyo último domicilio conocido fue el de calle San Diego 2189. El dicho matrimonio celebrado en la ciudad de San Bernardo, se inscribió bajo el N.o 124, no habiéndose indicado el mes en que se celebró, por rectificación administrativa se complementó con una nueva inscripción, bajo el N.o 18, con fecha 16 de enero de 1957. Mis padres siempre tuvieron su domicilio en la ciudad de Talca, calle 6 Norte N.o 754, de por lo menos un año a la fecha del matrimonio, y el curador especial de la menor, mi esposa, tenía residencia y domicilio en la Parcela La Flor de Machalí, por lo menos con un año de anterioridad al matrimonio. El matrimonio se celebró en San Bernardo, porque teníamos parientes que residían en esa ciudad, los que deseaban festejarnos. Al contraerlo ignorábamos completamente que incurríamos en una causal de nulidad como lo establece el artículo 31 de la Ley de Matrimonio Civil, al prescribir la sanción de nulidad para el matrimonio celebrado ante Oficial Civil incompetente. Por tanto a US. ruego tener por entablada demanda de nulidad de matrimonio en contra de mi cónyuge doña Raquel Gumera Díaz, ya individualizada, acojerla, declarando nulo y ordenando la cancelación de las inscripciones de que dan constancia ut supra, todo en conformidad a las disposiciones legales citadas y pertinentes del Código Civil y Procedimiento Civil, Arts. 254 y siguientes. Primer otrosí. Acompaño certificados de matrimonio y copias de actas de manifestación. Segundo otrosí. Designo abogado patrocinante y confiero poder al señor Boris Yankovich Garafulic, inscripción 571 R. 2., patente 6746, ante la Excma. Corte Suprema, del mismo domicilio especial del ocurrente. Hay dos firmas ilegibles. Corte de Apelaciones. Santiago, 6 diciembre 1963. Al Cuarto Juzgado, firma ilegible. L. Domínguez. Proveído. Santiago, veintiséis de diciembre de mil novecientos sesenta y tres. A lo principal, por interpuesta la demanda, traslado; al primer otrosí, como se pide, con citación, y al segundo, téngase presente. Papel de E° 0,10. Rol N° 169033.— A. Meersohn Sch. — Fco. Pérez.— Notificación. En Santiago, a veinte de junio de mil novecientos sesenta y cuatro, a las 12 horas, en el recinto del tribunal, notifiqué personalmente a don Boris Yankovic G., la resolución que antecede y no firmó.— Edo. Echeverría. Receptor. — El Secretario. A. 22|14.

CHEQUE N.o 3731318, SERIE AA por E° 50, del Banco Sud Americano, queda nulo por extravío. A. 22|14.

HABIENDOSE EXTRAVIADO cheque Serie B. A. N.o 3591315 Banco Crédito e Inversiones—Central, queda nulo por aviso correspondiente. A. 22|14.

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIbreta de Ahorro N.o 107693, Banco del Estado, perteneciente a Regina Castro Castro, queda nula por aviso correspondiente. A. 22|14.

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIbreta CORVI, perteneciente a Magdalena del Carmen Calderón Maldonado, queda nula por aviso correspondiente. A. 22|14.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Mariano Lebón Francisco a herederas testamentarias: Adela Bolos Pérez, Aurora y Ana María Mora Moreno. Inventario solemne practicaré 23 actual, 15 horas.— Secretario. A-22|14

JUZGADO CIVIL MAYOR CUANtía San Miguel, resolución 13 julio 1965 concedió con beneficio inventario, posesión efectiva herencias intestadas Manuel Jesús Hernández Hormazábal y Clara Luz Ahumada Vergara a hijos legítimos Adrián, Eugenio Angel, Donatila del Carmen, Celia Rosa, Emilio Enrique, Manuel Jesús y Fernando Arturo Hernández Ahumada, la del primero sin perjuicio derechos Adrián Hernández Ahumada, cesionario derechos cónyuge sobreviviente, Clara Luz Ahumada Vergara. Practicaré inventario solemne 23 julio, 11 horas.— Secretaria. A. 22|14

15) Fábricas diversas

NOVIOS, COMPREN SUS ARGOllas en la fábrica más antigua de Chile. Casa Sostin. Nueva York 66. C Ind|15

VIVEN MAS LOS QUE DUERMEN mejor, catres, colchones, somieres "El Sur" San Diego 1852. C-24|15

FRAZADAS, COLCHAS ROPA cama, fábrica "El Sur", San Diego 1852. C-24|15

CATRES, COLCHONES, SOMIEres. Dirigirse a fábrica "El Sur" San Diego 1852. C-24|1

ELIMINE DUDAS, COMPRE CAtres, colchones y somieres al fabricante, San Diego 1852. C-24|15

CATRES, COLCHONES, SOMIEres, en la fábrica, señora. San Diego 1852. C-24|15

"MARCEL JOYAS". ARGOLLAS, compromiso, variados. Modelo San Diego 119, local 127. C 9|15

"MARCEL JOYAS". SOMOS FAbricantes. Precios económicos. San Diego 119, local 127. "Marcel Joyas". C 9|15

"MARCEL JOYAS". FABRICAción joyas en general. San Diego 119, local 127. C 9|15

18) Instrucción y Educación.

BACHILLERATO RAMOS SEPARAdos, Alameda 155, departamento H. C 18|31

18) Instrucción y Educación.

ESCUELA DE ALTO PEINADO Huérfanos 786, Of. 103, enseñanza profesional acelerada. Diferentes horarios, diplomas, facilidades. A-7-VIII|18

MATRICULA GRATIS, CURSOS de dactilografía y preparación de oficinistas. San Diego 119, local 6, entrando mano derecha. C. 31|18.

INSTITUTO COMERCIAL SAN Diego, San Diego 119, local 6 entrando mano derecha. C. 31|18.

CURSOS A CORTO PLAZO, HOrario a elección, cuota semanal E° 2. San Diego 119, local 6 entrando mano derecha. C. 31|18.

ESCUELA POLITECNICA PROFEsional Díaz-Gascogne. Matrícula abierta. Modas e infantil corte-confección, peluquería completa señoras, caballeros, niños, pedicuro cortador sastre, tejidos, enseñanza rápida. Práctica individual. Diplomas profesionales Establecimiento reconocido Supremo Gobierno. Fundado 1914, internado Femenino, alumnas provincias. Unica dirección: Eulogia Sánchez 064 (por Vicuña Mackena, frente a Marcoleta C. 24|18.

MODAS SASTRERIAS, CAMISEría. Método práctico y rápido. Catedral 1257. A. 25|18

INSTITUTO "ALONSO FIGUEroa", Catedral 1257. Empiezan cursos rápidos de Taquigrafía, Dactilografía, Contabilidad. Solicite informes. A. 25|18

PELUQUERIA PARA SEÑORAS, caballeros. Cursos completos e intensivos. Catedral 1257. A. 25|18

¡ASEGURESE SU BACHILLERATO! Alameda 155, departamento H. Atención de 16 a 21 horas. C 18|31

BACHILLERATO, CURSOS SEMI individuales. Alameda 155, departamento H. C 18|31

CLASES DE RECUPERACION HUmanidades. Alameda 155, departamento H. Atención de 16 a 21 horas. C 18|31

INSTITUTO: HUMANIDADES, BAchilleratos. Valentín Letelier Veinte. A. 26|18.

20) Libros, Estampillas y Utiles de Escritorio

TEXTOS ESCOLARES AGOTAdos 1964-1965. Historia, Ciencias Castellano, Química, Algebra, Francés, Inglés, Biología, Gramática, Lectura, Silabario. Editorial Bachillerato, San Diego 79 C-21|20

PRIMEROS NUMEROS REVISTAS Reader's Life, Masónica, Geographic, Atenea Chilena, obras agotadas: Vicuña Mackenna, Amunátegui, Thiers Aguilar, Técnicos, Científicos, Literaturas. San Diego 119, local 121. C-25|20

COMPRO REVISTAS, LIBROS. Cualquier cantidad, idiomas, teléfono 64858. C-31|20

COMPRO, VENDO, CAMBIO REvistas, libros, textos de estudios García Reyes 769. A-3-7-66|20

TEXTOS ESTUDIOS SECUNDArios, universitarios, libros leyes, arte, folklore, novelas chilenas, primeras ediciones, Revolución 1891, grabados, costumbres. Compañía 1429. C. 5|20

LIBROS COMPRAMOS CUALquier clase, cantidad, bibliotecas, vamos a domicilio. Teléfono 64455 C 8|20

SALINAS: COMPRA LIBROS 96957-98917. A. 13|20.

NO REGALE SUS LIBROS, VENdalos a precios reales. Entréguelos a consignación en San Diego 219, local 116. C. 13|20.

LIBRERIA "NUEVOS RUMBOS". Manuel Astudillo Oliva. San Diego 119, local 27. Artes, ciencia, especialidad: Pedagogía, Filosofía, Sociología. Textos estudios, compraventa libros, descuentos profesores, estudiantes. C. 12|20.

COMPRO LIBROS EXCELENTES precios. Fono 492281. C. 28|20

24) Máquinas de escribir

COMPRO MAQUINAS DE ESCRIbir, sumadoras, calculadoras. Pago bien. Bandera 517. Teléfono 85479. C. 31|24

VENDO MAQUINA DE ESCRIBIR y sumadora. Bandera 517. C. 31|24.

COMPRO MAQUINA DE ESCRIbir portátil, sumadora o calculadora. Fono 497288. C. 31|24

VENDO MAQUINA DE ESCRIBIR portátil y sumadora. Rodó 1912, por Bilbao, altura 2100. C. 31|24

REPARACIONES DE MAQUINAS de escribir, sumadoras, calculadoras. Llévelas "Talleres Continental". Bandera 517, teléfono 85479. C. 31|24

30) Muebles y útiles.

FABRICA SOMIERES Y MUEbles, Franklin N.o 359. C. 30|9

MUEBLES, FRANKLIN 359. C. 8|30

CATRES, FRANKLIN 359 C. 8|30

SOMIERES, FRANKLIN 359. C. 8|30

COLCHONES, FRANKLIN 359. C. 8|30

MARQUESAS, FRANKLIN 359 C. 8|30

VELADORES, FRANKLIN 359. C. 8|30

ROPEROS, FRANKLIN 359. C. 8|30

31) Música, pianos e instrumentos

VENDO VIOLIN, ARTURO PRAT 347. C-27|29

33) Negocios venden

VENDO FABRICA DE TEJIDOS en plena producción. Dirigirse a N. H. A. casilla 81-D. C 8|21

VENDO AL CONTADO PELUQUEría, sillones americanos. Avenida Matta 384. C 1.0|33

CORPORACION DE LA VIVIENDA

A SUS DEUDORES HIPOTECARIOS

SE PONE EN CONOCIMIENTO DE LOS DEUDORES POR PRESTAMOS HIPOTECARIOS, QUE A CONTAR DESDE EL 1.o DE AGOSTO DEL PRESENTE AÑO LA INSTITUCION INICIARA DEMANDAS JUDICIALES EN CONTRA DE TODAS AQUELLAS PERSONAS QUE SE ENCUENTREN MOROSAS EN EL PAGO DE SUS RESPECTIVOS DIVIDENDOS.

CABE HACER PRESENTE A LOS DEUDORES QUE, CONFORME A LO ESTABLECIDO EN LAS CORRESPONDIENTES ESCRITURAS DE MUTUOS SUSCRITAS, EL HECHO DE ENCONTRARSE EN MORA DE TRES O MAS DIVIDENDOS, FACULTA A ESTA CORPORACION PARA HACER EXIGIBLE LA TOTALIDAD DE LA DEUDA CON SUS RESPECTIVOS INTERESES.

EN CONSECUENCIA, A FIN DE EVITAR LA APLICACION DE INTERESES, SANCIONES, MULTAS Y EL PAGO DE COSTAS JUDICIALES, SE RUEGA A LOS DEUDORES ATRASADOS, PONERSE AL DIA EN SUS OBLIGACIONES HIPOTECARIAS DURANTE EL PRESENTE MES.

SE ADVIERTE, ADEMAS, QUE CON POSTERIORIDAD AL 1.o DE AGOSTO DEL PRESENTE AÑO, PARA RECIBIR CUALQUIER PAGO DE ESTAS DEUDAS MOROSAS, SE REQUERIRA PREVIAMENTE LA AUTORIZACION NECESARIA DEL SERVICIO JUDICIAL DE LA INSTITUCION.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO SUBROGANTE

...a de suspenso no igualado, en el ... absoluto y simultáneo de hoy en ...es Windsor y Ducal. "ESPEJISMO". ...un mayor suspenso en película semejante.



...PECK, actor que logró el "Oscar" de la Aca... Hollywood, ahora en "ESPEJISMO" (Mirage), ...el film, con el Primer Premio en el Festival ...Sebastián. En el reparto junto a Peck, Diane Ba... ...Matthau, Leif Erickson y el célebre actor de ...Walter Abel. "ESPEJISMO", que hoy con cen... ...res de 14 años, va tanto al Windsor como al ...horario de cuatro funciones, es una obra maes... ...suspenso. Universal que triunfó con "Charada", ...en esa misma línea, una película notable que hará época.

...PIZARRO. ENTREGA 2º DISCO DE ...IPS. DOMINGO 25, T. CAUPOLICAN

...del Primer Pues... ...king de grandes ...disqueras Philips, ...PIZARRO, efec... ...de nuestra radio... ...agraciada con ...Disco de Oro 1965. ...domingo 25 en ...noche en el Teatro ...se efectuará un ...Internacional ...a PALMENIA, ...entrega pública del ...Oro 1965, con que ...premia a su ...tante.

...CABALGATA DE ..., reúne calidad, ...atracciones ...como The Blue ...el nuevo núcleo ...de Radio Mi... ...Tres" con su ...no vidente, ...Alan y sus Ba... ...humoris... ...Diferentes"; el ...Los Diaman... ...humorís... ...mímicos ..., la nue... ...de Dis... ...Happy ...orquestal ...y regoci... ...a Carlos ...mexica... ...PALMENIA

PALMENIA PIZARRO, hermosa y magnífica cancionista sanfelipeña premiada con el 2º Disco de Oro Philips 1965, el domingo 25 será homenajeada en el "Caupolicán".

PIZARRO, el domingo 25 brindará con un gran recital de 10 éxitos-canciones laureadas, destinadas a acrecentar la superior atracción del mencionado festival.

...VAL EN EL HIELO" MAÑANA ...LES 21 DEBUT EN IQUIQUE

...nos llegan en... ...cias del mag... ...do suceso que ...actuaciones el ...NAVAL EN EL ...Kelly, siendo ...en especial por ...infantil nortino, ...niños ven accio... ...a todos los ...dos de las ...dibujos animados ...de Walt Dis... ...el hermano ...Aerodinámico, ...el Conejito Blas, ...nches "Caras ...

...tuosos y en... ...de Strauss, ...a los tangos... ...cas chilenas, ...ings, todo en ...ación de cua... ...el "CARNA... HIELO", culmi... ...tos artísticos ...las solistas y ...rutilantes ice... ...Marions Sis... ...Hermanas ...aportan suges... ...y encanto fe... ...cional espec...

..."Baby Circus" con ...saltadores acro... ...stre" (alambre ...musicales y ci... ...amplíamente, ..."Chaplin apren... ...en el hielo". ...director inter... ...la gran Or... ...", que ilus... ...musicales de ...EN EL HIELO", ...simpático ...gusta por su ...cia y capa...

...fico y céntrico ...del Deporte de ...el cordial aus... ...Municipalidad ..."CARNAVAL EN



NORMA KRETZELL y SALLY ASCHER, hermosas solistas danzarinas en el hielo, que desde mañana miércoles veintiuno actuarán en Iquique, correspondiendo dignamente a la curiosidad iquiqueña, deseosa por conocer este nuevo grupo de exponentes del Octavo Arte.

...EL HIELO" debutará mañana miércoles 21 de julio, actuando consecutivamente hasta el domingo 25 inclusive en Iquique, donde reina justificado interés y entusiasmo por conocer este novedoso y original espectáculo en hielo, absolutamente inédito para las familias del Norte de Chile.

DORIS Y ROSSIE, EL CANTO Y LA VIDA FAMILIAR

● Dos buenas dueñas de casa.— ● El amor "es un sentimiento maravilloso"

Hoy les quiero presentar un famoso dúo de la canción internacional, que a través de mucho tiempo viene perseverando y cosechando aplausos por Sudamérica. Son ellas: DORIS y ROSSIE.

Quizás el público que no lee continúamente reportajes o escucha noticias del ambiente musical, no las identifique a "primera vista", pero si decimos que su último disco fue complementado por "AMOR" y "LA MUCHACHA DE IPANEMA", estamos seguros que las identificará de inmediato.

CANTANTES Y DUEÑAS DE CASA

En su vida familiar, Doris y Rossie son un par de buenas dueñas de casa. Dedican solamente reducidas horas a sus labores artísticas, y el resto, a sus quehaceres hogareños. Doris considera que su mayor manía consiste en cuidar de sus tres hijitos: Elizabeth (4 años), Enrique (3 años) y Rossanito (de un año y medio), mientras que en Rossie: "incrementar el vestuario". Para Doris el amor es "un sentimiento maravilloso, que tiene la virtud de rejuvenecer a quien tiene la suerte de caer en él", y para Rossie, es "una inclinación natural que siempre precisa de nuevos incentivos para mantenerse vivo". Las dos estrellas se consideran muy afortunadas, en todo sentido, y muy capaces de ocultar un secreto por más de 24 horas... Para Rossie, la sinceridad y la alegría de vivir son dos factores de supremacía y, al mismo tiempo, las dos cosas que más admira en su marido. Doris es una persona muy hogareña, por lo que esa pequeña reunión familiar del mediodía constituye uno de sus mejores momentos.

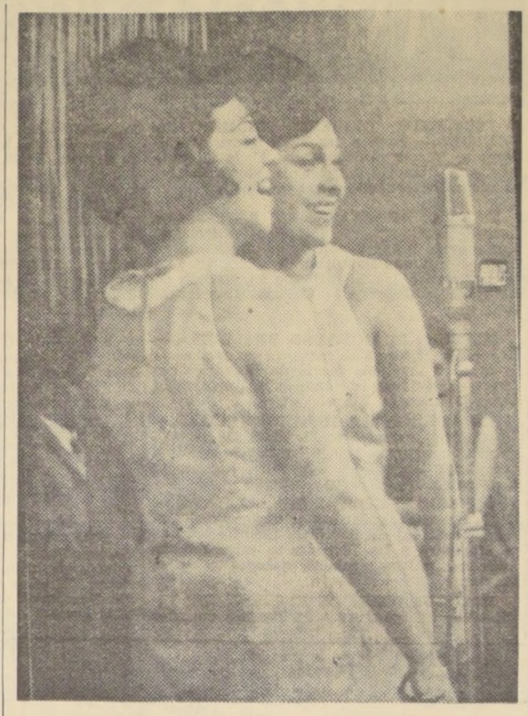
CORVINA AL JUGO

Para las dos cantantes, la lectura constituye uno de sus hobbies predilectos. Y es así como Doris se inclina por los buenos autores, como un Somerset Maugham y un Walt Whitman, y Rossie, por las novelas románticas de todas las épocas. Para ambas, las labores domésticas son algo primordial dentro de sus actividades, y la corvina al jugo "llega a constituirse en uno de los platos favoritos" del marido de Doris. Para Rossie, los postres son algo absolutamente necesario dentro de su buena cocina.

DOS ESTRELLAS CON ANGEL

Las dos estrellas de la canción que cada noche brillan en los escenarios, son dos artistas que complementan entre sí uno de los más afiatados dúos del ambiente nacional. Sus discos han quedado impresos a través de numerosos países sudamericanos; y siempre hay pretextos para que el público les demuestre su confianza y cariño, cualquiera que sea el lugar donde se encuentren. Cierta vez alguien dijo que Doris y Rossie eran gemelas, al comparar su estilo con el de Sonia y Myriam, pero lo que no agregó fue que sus voces son más jóvenes y brillantes. Llenas de encanto y fantasía. Que poseen ese no-sé-qué con el que se han ganado la admiración de todos los públicos, de todas las edades y criterios. Para hablar de alguien hay que conocerlo personalmente, saber sus opiniones y puntos de vista, pero tiempo atrás, cuando vi actuar por primera vez a Doris y Rossie en un escenario santiaguino, me di cuenta al instante de todas las cualidades que reunían, sin haber conversado tan sólo una palabra con ellas. Y no me equivoqué... Gracias, amigos. Y hasta la próxima.

Alfredo Barra



DORIS Y ROSSIE

OCTAVO CONCIERTO FILARMONICO

por PABLO GARRIDO

El maestro Juan Matteucci ha dirigido su último programa frente a la agrupación que creara once años atrás; conformado con obras de Santa Cruz, Mozart y Mendelssohn, halló amplio eco en una sala repleta. Abriendo con las "Cinco Piezas" para arcos de Santa Cruz (1937), pudimos otear en el complejo lenguaje de la temprana obra del maestro chileno, haciéndose evidentes los influjos neoclasicistas hindemithianos, los que, empero, no sofrenan la naturaleza expresiva del autor. Su tratamiento contrapuntístico (particularmente en los movimientos central y conclusivo) denotan solvencia técnica aliada a una rica imaginación; el último trozo, empero, perdió algo de empaque debido al tiempo demasiado lento en que fue vertido. El autor, conmovido, recibió el aplauso cálido de la concurrencia que llenaba nuestro hermoso Teatro Municipal.

Seguidamente hemos escuchado la Sinfonía Concertante en Mi bemol mayor K. V. 364 de Mozart, en la cual actuaron como solistas dos distinguidos miembros de la Filarmónica, la violinista Magdalena Otvos y el violinista Enrique López Ibels. La sola iniciativa de otorgar este tipo de oportunidad a los más destacados instrumentistas de la agrupación, ya merece una congratulación pública a quienes dirigen los destinos de la Filarmónica. El público les premió con una cerrada ovación, confirmando nuestro aserto. La obra, sabido es, encierra lo más bello y profundo salido de la pluma de Mozart, justamente en el crucial período de Salzburgo (1779), y ocupa, junto al Divertimento Nº 17 (K. V. 334) un lugar señero en la literatura sinfónica. La fuerte vena dramática, el sello patético y el lirismo desprendido de la reciente estada del músico en París (el siguiente opus llevará, incluso, un Rondó sobre tema popular francés: Concierto para dos pianos y orquesta, también en Mi bemol), se unen a la fruicción con que el autor, espléndido ejecutante en instrumentos de arco, traza el diálogo sinfónico. Es curioso advertir que Mozart, para darle mayor brillo al registro de la viola recurre aquí a escribirla en Re, debiendo subirse la afinación del instrumento un semitono.

Finalmente, Matteucci rindió una muy bien concebida Sinfonía Escocesa (Mendelssohn), obra que está plena de júbilo sonoro y sentimiento poético, dedicada a la Reina Victoria de Gran Bretaña. La Filarmónica alcanzó aquí un brío extraordinario.—

GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

ANTONIO VARAS, Morandé 25— (61200).— Instituto del Teatro de la Universidad de Chile. A las 18.30 horas: "Santa Juana", de G. B. Shaw.

CAMILO HENRIQUEZ, Amunátegui 31 (88959).— Teatro de Ensayo de la U.C. Descanso de la Compañía.

MARU, Huérfanos 786 (397907).— 19 y 22 horas: Cía. Leguía-Córdoba: "Que vienen los yanquis", de Luis Garreaud Leguía.

MONEDA, Moneda 920 (31477).— 19 y 22 horas: Cía. Américo Vargas-Pury Durante: "La Mamma", de André Roussin.

PETIT REX, Huérfanos 735 (31144) —Club de Teatro: Ana González-Héctor Noguera. Descanso de la Compañía.

TALIA, San Diego 242 (89350). — Taller de Arte Drámatico. Descanso de la compañía.

LA COMEDIA, Merced 349 (391523) — "ICTUS". Presenta: "La Maña".

REVISTAS

COUSIÑO, San Ignacio 1249 (50657) —19.30 y 22.30 horas: Cía. de Revistas "Humoresque".

PICARESQUE, Recoleta N.o 348 (373606). — 19.30 y 23 horas: Cía. de Revistas: Strip-Tease.

CINES

HORARIO FIJO

ASTOR, Estado 257 (392112). — 13.30, 16, 19 y 22 horas: América... América. EE. UU. Drama. Mayores de 18 años.

BANDERA, Bandera 76 (89111).— 14, 16, 19 y 22 horas: Ochenta mil sospechosos. Inglesa. Drama. Mayores de 18 años.

CALIFORNIA, Irarrázaval 1564 (498061).— 15.45 19.10 y 22.15 horas: Los jóvenes amantes. Noticiario y agregados. Mayores de 21 años

CENTRAL, Huérfanos 930 (33555) 15.15 19 y 22 horas: Temerario rescate. EE. UU. Walt Disney. Acción. Mayores y menores.

CINE ESPAÑA.— 14, 16.15, 19 y 22 horas: Saeta del ruiseñor. Española. Musical. Colores. Menores.

DUCAL, Agustinas 777 (35375).— 13.45, 16, 18.45 y 21.45 hrs: Espejismo. EE. UU. Suspenso. Mayores de 14 años.

EGAÑA, Los Guindos 3368 (471026). — 19 y 22 horas: La séptima aurora EE. UU. Aventuras. May. 18 años.

EL GOLF, Apoquindo 614 (480046) — 19.15 y 22.15 horas: Temerario rescate. EE.UU. Walt Disney Acción. Mayores y menores.

GRAN PALACE, Huéfanos 1176 (60082).— 14.45, 18.30 y 22.15 horas: La caída del imperio romano. Not. y Agregados. Mayores y Menores.

HUERFANOS, Huérfanos N.o 930 (33555).— 15.15 19 y 22 horas El Tren. EE.UU. Acción. Aventuras. Mayores y menores.

KING, Huérfanos 840 (32838). — 15.15 19 y 22 horas: Hablemos de mujeres. Italiana. Comedia Mayores de 21 años.

LAS CONDES, Noruega 6316 (484067).— 19.15 y 22 horas: Los que ofenden al sexo. Not. y Agregados. Mayores 21 años.

LAS LILAS, J. de Dios Vial 1299 (43116).— 18.45 y 22. horas: La querida. Sueca. Drama. Mayores de 21 años.

LIDO, Huérfanos 680 (34366).— 14, 16, 19 y 22 horas: Una adorable idiota. Francesa. Comedia. Mayores de 14 años.

LO CASTILLO, Vitacura 2234 (481981).— 18.45 y 22.15 horas. La señal de la muerte. EE.UU. Acción.

METRO, Bandera 137 (83361). — 15, 19 y 22 horas: Los jóvenes amantes. Mayores de 21 años.

ORIENTE, Pedro de Valdivia 099 (41345).— 19 y 22 horas: Temerario rescate. EE. UU. Walt Disney. Acción. Mayores y menores

PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (43948).— 18.30 y 22.15 horas: Hablemos de mujeres. Italiana. Cómica. May. 21 años.

REGINA, Vicuña Mackenna 624.— (36097).— 18.45 y 22 hrs.: El pibe. Armas al hombro. EE. UU. Cómicas. Menores.

REX, Huérfanos 735 (31143-31144). — 14.45, 18.30 y 22.15 horas: La caída del imperio romano. Mayores y menores.

SANTA LUCIA, Avenida Bernardo O'Higgins 615 (34718).— 15, 18.45 y 22.15 horas: El maravilloso mundo de los hermanos Grimm

WINDSOR, Moneda 1025 (89781). — 14, 16.15, 19 y 22 horas: Espejismo. EE. UU. Suspenso. Mayores 14 años.

ROTATIVOS

ALAMEDA, Av. B. O'Higgins 2987 (91254).— Rotativo desde las 13 horas: La pupa. Nunca comprarás mi amor. Del matrimonio al amor.

A. ALESSANDRI, Av. B. O'Higgins 2879 (96848).— Rotativo desde las 11 horas: El pibe, Armas al hombro. EE. UU. Mayores y menores.

ALCAZAR, Brasil 373 (80122).— Rotativo desde las 13 horas. Un nuevo modo de amar. Si mi alcoba hablase. 7 Mujeres en el infierno.

AMERICA, Suble 390 (52443).— Rotativo desde las 14 horas: La señora y sus maridos. La verdad oculta. Amor y deseo.

ANDES, Irarrázaval 435 (43811).— Rotativo desde las 14 horas: La noche llama al deseo. El mundo de noche Nº 2. ¿Qué pasó con Baby Jane?

AVENIDA MATTA Av. Matta 618 (51455).— Rotativo desde las 15 horas: Los ojos del amor. Los vencedores Primos queridos.

ALHUE (Población Dávila).— Rotativo desde las 14 horas: Sorpresas del destino. Katty. Vuelve amor mío.

BAQUEDANO, Plaza Italia 073 (31787).— Rotativo desde las 14 horas: Los reyes del sol. El esqueleto. La tumba indú.

BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2820 (91787).— Rotativo desde las 14 horas: Corazones heridos. Sibila. Cuatreros.

CAPRI, Monjitas 825 (392414).— Rotativo desde las 14 horas: 36 horas de suspenso. Los 7 invencibles.

CARRERA, Avda. B. O'Higgins 2151 (86685).— Cerrado por reparaciones.

CERVANTES, Matías Cousiño 134 (381894).— Rotativo desde las 11 horas: El comisario. Italiana. Comedia. Policial. Mayores de 18 años.

CINELANDIA, Puente 540 (67532). — Rotativo desde las 13 horas: Rica, bonita y casadera. Papá Ganso.

CITY, Agustinas 1022 (66687).— Rotativo desde las 11 horas: La mujer del oeste. EE. UU. Acción. Colores. Mayores de 15 años.

COLON, San Pablo 3001 (90577). —Rotativo desde las 13 horas: Amorcito corazón. El norteño. Vuelve el norteño.

CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60735).— Rotativo desde las 14 horas: Los que ofenden al sexo. Italiana. Drama. Mayores de 21 años.

DANTE, J. Washington 26 (494359) Rotativo desde las 14 horas: La vida caliente. Not. y agregados. Mayores de 21 años.

ESMERALDA, San Diego 1035 (64303).— Rotativo desde las 14 horas: Motín a bordo. El Cid.

FLORIDA, Estado 226 (34289).— Rotativo desde las 11 horas: Un trío de terror. Inglesa. Suspenso. Mayores de 14 años.

GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4830 (52163).— Rotativo desde las 14 horas: Amorcito corazón. El norteño. Vuelve el norteño.

HOLLYWOOD, Irarrázaval 2900 (42389).— Cuatro confesiones. La mujer ultrajada. ¿Tengo el derecho de matar?

HUELEN, Huérfanos 979 (31603). Rotativo desde las 10.30 horas: La séptima aurora. EE.UU. Acción. Aventuras. Mayores de 18 años.

IDEAL CINEMA, Mapocho 4117 (731384).— Rotativo desde las 14 horas: Hércules Sansón y Ulises. Rhino. Agregados.

IMPERIAL, San Diego 1344 (51112). — Rotativo desde las 14 horas: Cielo despejado. La hija del capitán. El poder y la gloria. Muerte en la noche.

LAUTARO, Carmen Mena 602 — Descanso del personal.

LIBERTAD, Vivaceta 1564 (361627) Rotativo desde las 14 horas: Pa'qué me sirve la vida. De color moreno. Noticiarios.

LIRA, Pintor Ciccarelli 293 (52181) — Rotativo desde las 14 horas: La casa de té de la luna de agosto. Un día como leones. La cuadrilla maldita.

LO FRANCO, Carrascal 4604 (92705).— Cerrado por reparaciones.

MADRID, Chacabuco 32-C (93657) — Rotativo desde las 13 horas. La noche llama al deseo. El mundo de noche N.o 2. ¿Qué pasó con Baby Jane?

MAIPO, San Pablo 4251 (95050). — Rotativo desde las 14 horas El revólver sangriento. La bella Lola. Juana Gallo.

MARCONI, Manuel Montt 033 (42867).— Rotativo desde las 13 hrs.: Cuatro confesiones. La mujer ultrajada. ¿Tengo el derecho de matar?

MAYO, Monjitas 879 (391201).— Rotativo desde las 10 horas. Los jóvenes amantes. EE. UU. Acción. Mayores de 21 años.

MINERVA, San Pablo 3230 (91464) — Rotativo desde las 13 horas. Chantaje. Conspiración en Hong Kong. Amores de colegiala. Contrabando de guerra.

MISTRAL, San Diego 279 (63994) — Rotativo desde las 13 horas: Leyenda de lobo. Centella de oro. La fuga de los caballos blancos.

MODERNO, Gran Avenida 6544 (253 La Cisterna).— Rotativo desde las 13 hrs.: La tizona del rey. El brazo izquierdo de la ley. Doble vida.

MONACO, Arturo Prat 713 (382845).— Rotativo desde las 13 hrs.: 36 horas de suspenso. Ese cuerpo tan deseado. La furia del deseo.

MONUMENTAL, Avda. B. O'Higgins 3943 (91555).— Rotativo desde las 14 hrs.: Tres muchachas de Jalisco. Tin Tán y el tesoro del rey Salomón. El muchacho de Durango.

NILO, Monjitas 879 (392078).— Rotativo desde las 11 horas: El Gran Caruso. EE. UU. Musical. Menores.

NACIONAL, Independencia 801 (370594).— Rotativo desde las 13 hrs.: Hércules, Sansón y Ulises. Rhino. Festival de Tom y Jerry.

NORMANDIE, Avda. B. O'Higgins 139 (392749).— Rotativo desde las 14 horas: Nuevo modo de amar. Si mi alcoba hablase. Mayores de 18 años.

NOVEDADES, Cueto 257 (94594).— Rotativo desde las 14 horas: Esta tierra cruel. Vidas truncadas. Primavera de amor.

O'HIGGINS, San Pablo 2283 (86929).— Rotativo desde las 14 hrs.: La pantera rosa. Amarga victoria. El hombre de Río.

PACIFICO, Huérfanos 1147 (62921). —Rot. desde las 13 horas: Los que ofenden al sexo. Mayores 21 años.

PALACE OVALLE, Iquique 6698.— Descanso del personal.

PALMILLA, Pedro Fontona 5021. Rotativo desde las 14 horas: Casamiento a la italiana. Testigo de cargo. La taberna del puerto.

PORTUGAL, Diez de Julio 252 (34816).— Rotativo desde las 14 horas: Los reyes del sol. El esqueleto. La tumba hindú.

PRAT, San Diego 2117 (50754).— Rotativo desde las 13 horas: Maciste en la corte del zar. Los lanceros negros. Vuelve el norteño.

RECOLETA, Recoleta 597 (373133) — Rotativo desde las 14 horas: Tierna es la noche. El audaz.

REPUBLICA, República 239 (93613).— Rotativo desde las 13 hrs.: La señora y sus maridos. La verdad oculta. Amor y deseo.

REAL, Compañía 1040 (65555).— Rotativo desde las 11 horas: Los que ofenden al sexo. Not. y agregados. Mayores de 21 años.

RIO, Monjitas 743 (33550).— Rotativo desde las 11 horas: Rica bonita y casadera. Papá Ganso.

RITZ, San Antonio 50 (380613). — Rotativo desde las 11 horas: Deshojando margaritas. Un sólo verano de felicidad. Mayores de 21 años.

RIVIERA, Diagonal Cervantes 802 — Rotativo desde las 13 horas: Los amores de Mesalina. La muñeca de carne. Mayores de 21 años.

ROMA, San Diego 236 (67358). — Rotativo desde las 14 horas: El revólver sangriento. La bella Lola. Juana Gallo.

ROXY, Huérfanos 1055 (80809).— Rotativo desde las 11 horas: Los hermanos Karamazov. EE. UU Aventuras. May. 15 años.

SAN ANTONIO, San Antonio 255 (33605).— Rot. desde las 11 horas: El amor es asunto privado Not y agregados.

SAN DIEGO, San Diego 612 (81093) Rotativo desde las 14 horas: Diversión en Acapulco. El profesor chiflado.

SAN MARTIN, Avenida Bernardo O'Higgins 776 (35357). — Rot. desde las 11 horas: 55 días en Pekín. Caos en Scotland Yard.

SAN MIGUEL, Euclides N.o 1202 (51262).— Rot. desde las 14 horas: Retrato en negro. Charada. Flor de Loto.

SANTA ROSA, Santa Rosa 3890 — Descanso del personal.

SANTIAGO, Merced 829 (32888).— Rot. desde las 13.15 horas: Los que ofenden al sexo. Mayores de 21 años.

SAO PAULO, Merced 772 (397946) Rotativo desde las 11 horas: La isla del fin del mundo. Francesa. Drama. Mayores de 21 años.

NAVIA.— Rotativo desde las 14 horas: El poder y la gloria. Mr. Cognac. Bodas sangrientas.

SEPTIEMBRE, San Dionisio 2563 (94321). — Rot. desde las 14 hrs.: El revólver sangriento. La bella Lola. Escuela de verano.

SUR, San Diego 935 (61524). — Rotativo desde las 13 horas: La Pupa. Nunca comprarás mi amor. Del matrimonio al amor.

TIVOLI, Huérfanos 757 (30611).— Rot. desde las 11 horas: Paz para el que nace. Not. y Agregados.

TOESCA, Huérfanos 1313 (63289). Rotativo desde las 11 horas: Strip Tease. Italiana. Comedia. Mayores de 21 años.

VALENCIA, Independencia 2199 (370288). — Rot. desde las 14 horas: El veneno del deseo. El audaz. Tierna es la noche.

VERDI, Pedro de Valdivia N.o 5273 (499704).— Rot. desde las 14 horas: El amor es asunto privado. Violación. Adán y Eva.

VICTORIA, Huérfanos 827 (30021). —Rot. desde las 13.15 horas: Los que ofenden al sexo. Mayores 21 años.

YORK, Ahumada 166 (66687). — Amor entre sombras. EE. UU. Drama. Mayores de 14 años.

CINES COMUNALES

MUNICIPAL, (San Bernardo).— Rotativo desde las 14 horas: El callejón del hampa. Los valientes no se rinden.

NACIONAL (Puente Alto).— Rotativo desde las 14 horas: El guerrero inmortal. Centauros del norte. Amantes de verano.

PLAZA (Puente Alto).— Descanso del personal.

PLAZA (Talagante).— Descanso del personal.

SANTIAGO (San Bernardo).— Rotativo desde las 14 horas: A caza del rinóceronte. Pronto que se derrite, mayores de 14 años.



Enseñe a sus niños a cruzar las calles, mirar a ambos lados, cruzar perpendicularmente en las esquinas, observar las luces y sólo atravesar con la luz

LUZ VERDE de frente. Coopere a la Campaña de Seguridad del Consejo Nacional de Seguridad.

BANCO DE CHILE

MERCADO LIBRE BANCARIO

	Comprador	Vendedor
Dólar	E° 3,160	E° 3,170
Libra	" 8,848	" 8,876
Dólar a futuro ..	" 3,342	" 3,352

MERCADO DE CORREDORES

	Comprador	Vendedor
Dólar	E° 3,740	E° 3,750
Libra	" 10,472	" 10,500

Santiago, 19 de Julio de 1965.

BRIDGE

Por EUGENIO DE LA MAZA

"JUGUEMOS DUPLICADO"

En los salones del Círculo Español, se celebró el martes pasado, un torneo de parejas libres sin handicap.

Hubo una asistencia apreciable y el presidente del Club Santiago, don Víctor Alexandroff Marcos, hizo entrega de premios a los ganadores de los campeonatos pasados ,en medio de los aplausos de la concurrencia que alienta así el buen desempeño de sus compañeros.

Las parejas que resultaron vencedoras en este torneo lograron el siguiente porcentaje: 60%, en la línea Norte-Sur y 69,5%; en la línea Este-Oeste, ambas con buenos puntajes, según queda demostrado.

La clasificación final en los primeros cinco lugares de cada línea fue la siguiente:

NORTE—SUR

1.—Manuel Barros - Jaime García de la Huerta.
2.—Ivy de Alexandroff - Raquel Arteaga Gómez.
3.—Irene Simonsen - Ignacio Pérez.
4.—Marta Almarza Rivera - Miriam Méndez de Concha.
5.—Nana Benítez Bunster - Arturo Lyon.

ESTE—OESTE

1.—Yolanda Larraín Aldunate - Fernando Ramírez.
2.—Fernando Goreaux - José Luis Hernández.
3.—Víctor Alexandroff - Pedro Feldmann.
4.—Vinca Soto - Atilil Butto.
5.—Mauricio Kohon - Guillermo Porter.

El próximo martes se jugará una competencia similar pero con Handicap, donde las AGENCIAS SALVO S.A.C., obsequiarán con toda gentileza, DOS DISCOS LONG-PLAY que deberán sortearse las parejas vencedoras, después de lo cual y con un vale que se les entregará oportunamente, podrán cobrarlo en la mencionada CASA SALVO, de Estado N.o 184, la casa de las Radios, Discos y Televisores.

PANORAMA CULTURAL

INSTITUTO CHILENO ALEMAN DE CULTURA.— Hoy, a las 19.15 horas, tendrá lugar el Tercer Concierto del Ciclo de Música para Clavecín a cargo de Lionel Party. El programa consulta obras de Bach.

DANZAS POPULARES DE CHILE.— La Casa de la Cultura de Ñuñoa ha organizado para hoy la presentación de su Academia de Cantos y Danzas Populares de Chile. El acto se realizará a las 19.15 horas en la Sala de Actos de la Casa de la Cultura, Irarrázaval 4055.

RECITAL DE SOPRANO BRASILEÑA — Hoy a las 19 horas se realizará un recital de la soprano brasileña María de Lourdes Cruz Lópes, en el Salón de Honor de la Universidad Católica. Entrada Libre.

EXPOSICION DE JOSE FONTECILLA.— La Galería Beaux Arts, Bandera 183, subterráneo, inaugurará hoy la exposición de óleos del pintor Diego José Fontecilla. El acto se efectuará a las 19 horas.

ORFEON MUNICIPAL DE SANTIAGO.— En la Plaza Fidel Muñoz actuará hoy el Orfeón Municipal de Santiago. En el acto, que se efectuará a las 18 horas se interpretarán marchas, valses, tonadas, joropos y otras canciones.

INAUGURACION DE ESCUELA DE ARTE.—Hoy se inaugurará la Escuela de Arte Popular Folklórica, que llevará el nombre de Raquel Barros. La ceremonia se efectuará en la Escuela Nº 20, situada en San Joaquín 150. La Escuela de Arte Popular estará dirigida por Luis Alberto Carrillo y fue creada por el Centro Cultural "José María Palacios". Al acto inaugural asistirá Raquel Barros y su conjunto folklórico; el Dr. Antonio Baeza Goñi, presidente honorario del Centro; Ricardo Moreno, jefe del Departamento de Arte y Cultura de Promoción Popular, y diversos elementos artísticos que amenizarán la reunión.

EXPOSICION DE FLORENTINO GARCIA.—Hoy se inaugura en la Sala Libertad, Mac Iver 142, entrepiso, la exposición de dibujos de Florentino García. La exposición permanecerá abierta hasta el 7 de agosto.

CLASES DE WALDO VILA.— Hoy, a las 19 horas, se reanudan las clases que acerca de "Investigaciones de la pintura chilena desde el siglo XVIII hasta la época actual", ofrece el pintor Waldo Vila en la Escuela de Bellas Artes.

EXPOSICION DE PABLO BURCHARD.— Galería Patio, Providencia 1652, continuará exhibiendo hasta el 24 del presente la exposición "70 años de dibujo y acuarela de Pablo Burchard", Horario: 10.30 a 13 y 16.30 a 20.30 horas.

Conferencias, Exposiciones y M...

GALERIAS DE ARTE

Abiertas de 10.30 a 13 horas, de lunes a sábado; y de 16.30 a 20 horas, de lunes a viernes.

BEAUX ARTS. — Bandera 183, subterráneo. Oleos de Diego José Fontecilla, del 20 al 31 de julio.

CARMEN WAUGH. — Bandera 121, segundo piso. Pinturas de Gracia Barrios, Ricardo Yrarrázabal, Jaime González y Celina Gálvez, premios CRAV de 1965. Del 19 al 31 de julio. Funciona ininterrumpidamente hasta las 19 horas, excepto los sábados, que cierra, a las 12 horas.

PATIO, ARTE-LATINOAMERICANO. — Avda. Providencia 1652. Setenta años de dibujos y acuarelas de Pablo Burchard E., hasta el 24 de julio.

VANGUARDIA.— Merced 313, Litografías de Emilio Miguel, hasta el 27 de julio. Está abierta hasta las 20.30 horas, incluso los sábados.

MARTA FAZ.— Pintura de la artista brasileña Hilda von der Schulemburg, del 19 al 31 de julio.

SALAS DE EXPOSICIONES

GALERIA DE ARTE. — Centro Brasileño de Cultura, Alameda 650. Arte gráfico, diseños de libros de arte, dibujos, grabados y pinturas de Manuel Segalá; hasta el 24 de julio.

SALA LIBERTAD. — Mac Iver 142, entrepiso. Dibujos de Florentino García; del 20 de julio al 7 de agosto. Es la primera exposición individual, a los 74 años, de este artista de la generación del año 13.

BANCO DE CHILE.— Huérfanos 972, entrepiso. Paisajes de Luis Strozzi B., del 19 al 24 de julio.

PREVISION BANCO DE CHILE.— San Antonio 327. Subterráneo. Acuarelas de Sebastián Ellena, abierta hasta las 21 horas, incluso el sábado; del 19 al 24 de julio.

CIRCULO DE PERIODISTAS.— Amunátegui 31, tercer piso. Paisajes regionales nortinos de Rogelio Olivares. Hasta el 31 de julio.

DICK TRACY — POR CHESTER GOULD







JUAN MARINO — POR SAM LEFF





TARZAN — Por Edgar Rice Burroughs





PALABRAS CRUZADAS

HORIZONTALES:

3.—Mamífero roedor que duerme durante el invierno.
8.—Orden arq. que se caracteriza por la ausencia de adornos, pl.
10.—Que produce vértigos, fem.
13.—Existe.
14.—Labiérnago, planta oleácea, de Europa.
15.—Art. determ. masc. sing.
16.—Abrev. de SEÑORA.
17.—Nombre de consonante.
18.—Punto cardinal.
20.—En este lugar.
22.—Primitiva moneda de cobre de los romanos.
23.—Nota musical.
24.—Nota musical.
25.—Prefijo privativo.
26.—Art. determ. fem. pl.
28.—Punto cardinal.
30.—Dat del pron. de 3a. pers. sing.
31.—Liga, une con cinta, cuerda, nudo, etc.
32.—Art. neutro.
33.—(-Tsé) filósofo chino del siglo III A. C.
35.—Terminación de infinitivo.
36.—Que instiga o impulsa.
41.—Que han contraído nupcias.
42.—Rostros.

RESULTADO DEL PUZZLE DE AYER.





CORPORACION DE LA VIVIENDA

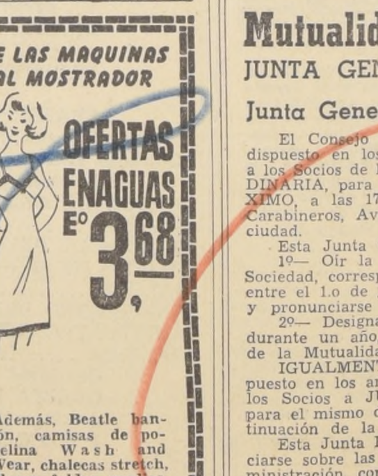
A LOS DEUDORES HIPOTECARIOS AFECTOS A BONIFICACION

Conforme a lo dispuesto en la Ley N.o 15.421, reglamentada por el decreto N.o 25 del Ministerio de Obras Públicas, de fecha 2 de enero de 1964, todos los deudores hipotecarios afectos al DFL N.o 2, cuyas deudas en conjunto no excedan de 6.000 unidades reajustables, tienen derecho a una bonificación en el pago de sus dividendos. Para tener derecho al beneficio antes señalado, es indispensable que cada deudor, mediante una declaración jurada, que se renovará en los meses de enero y julio de cada año, acredite, entre otras cosas, que sus deudas en conjunto no exceden de 6.000 unidades reajustables y que él ha ocupado y está ocupando la vivienda o, en ausencia temporal suya, ha estado o está habitada por su cónyuge, por sus ascendientes legítimos o naturales y/o por sus descendientes legítimos o naturales.

Por las razones anteriormente referidas, se hace presente a los deudores con deudas bonificadas, que durante el presente mes deben concurrir a las cajas respectivas, donde habitualmente efectúan sus pagos, a renovar sus correspondientes declaraciones para tener derecho al beneficio durante el segundo semestre del año en curso, aunque en esta oportunidad no realicen pago alguno por concepto de dividendos.

El incumplimiento del requisito de renovar la declaración jurada, que debe hacerse el presente mes de julio, es motivo suficiente para suspender el beneficio de bonificación. Este beneficio sólo podrá recuperarse al mes subsiguiente de cumplida esta obligación.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO
SUBROGANTE



Mutualidad de Carabi...

JUNTA GENERAL ORDINARIA

Y

Junta General Extraordinaria de...

El Consejo de Administración, de acuerdo ... dispuesto en los Estatutos y Reglamento ... a los Socios de la Mutualidad a JUNTA GE... DINARIA, para el día VIERNES 13 de AGO... XIMO, a las 17 horas, en el local de la ... Carabineros, Avenida Antonio Varas N.o ... ciudad.

Esta Junta tiene por objeto:

1º— Oír la Memoria y el Balance Ge... Sociedad, correspondiente a las operaciones ... entre el 1.o de julio de 1964 y el 30 de ... y pronunciarse sobre ellas, y

2º— Designar a tres socios para que ... durante un año, los cargos de Inspectores ... de la Mutualidad.

IGUALMENTE, el Consejo, de acuerdo ... puesto en los artículos 47 y 48 de los Esta... los Socios a JUNTA GENERAL EXTRAO... para el mismo día y lugar, la que se cele... tinuación de la Junta General Ordinaria.

Esta Junta Extraordinaria tiene por ob... ciarse sobre las modificaciones que el Con... ministración, con la aprobación de la Sup... de Compañías de Seguros, propone introduc... tatutos de la Mutualidad.

AMBAS JUNTAS SE LLEVARAN A ... LOS SOCIOS QUE CONCURRAN, PERSO... O POR APODERADOS, CUALQUIERA QU... NUMERO.

SANTIAGO, 20 de julio de 1965. EL PRES...

Compañía American Smelting S.A.

Por orden del presidente de la Compañía, se cita a los accionistas a Junta General Ordinaria a celebrarse el 21 de julio de 1965, a las 9.30 horas, en las oficinas de la Compañía, edificio del Banco de Londres, con el objeto de presentarles la Memoria y Balance General correspondientes al ejercicio del año 1964.

EL SECRETARIO

SANTIAGO, 13 de julio de 1965.